

дународного сообщества не на словах, а на деле поддерживать усилия либерийских сторон, государств — членов ЭКОВАС и ОАЕ по прекращению войны в Либерии. Особое значение имел фактор укрепления доверия между участниками мирного процесса. Его делегация считает важным положение резолюции, в котором подчеркивается необходимость тесного сотрудничества и координации между МНООНЛ и ЭКОМОГ в рамках осуществления оперативной деятельности на всех уровнях. Такая практика будет способствовать успеху мирного процесса в Либерии. Позитивный опыт, накопленный в результате практического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональной организацией в области поддержания международного мира и безопасности, также будет полезным и для других миротворческих операций¹¹⁷.

Представитель Соединенных Штатов отметила, что в соответствии с новой концепцией операций МНООНЛ будет играть важнейшую роль в управлении процессом демобилизации и нести за ее проведение финансовую ответственность. Демобилизация десятков тысяч либерийских комбатантов имела исключительно важное значение для мирного процесса. По мнению Соединенных Штатов, международные гуманитарные учреждения и неправительственные организации должны быть задействованы в мирном процессе как можно скорее, не только для облегчения возложенного на МНООНЛ бремени, но и для обеспечения эффективного, неотложного и скоординированного протекания всего процесса — от разоружения до демобилизации и реинтеграции в общество. Соединенные Штаты вместе со многими другими странами прилагают напряженные усилия для мобилизации ре-

сурсов на цели материально-технической поддержки для развертывания ЭКОМОГ — предварительного условия для непосредственного развертывания МНООНЛ и фактического начала процесса разоружения и демобилизации. При этом либерийское национальное переходное правительство, либерийские группировки и ЭКОМОГ должны в максимальной степени использовать имеющиеся в их распоряжении ресурсы для дальнейшего продвижения процесса. Если в декабре ЭКОМОГ не будет развернута, многие комбатанты и гражданские лица утратят веру в мирный процесс¹¹⁸.

Представитель Руанды заявил, что его страна хотела бы еще раз подтвердить свой обращенный к Совету Безопасности и Секретариату призыв решать африканские проблемы сугубо с использованием собственных африканских структур, ибо тогда результат будет лучше, а издержки меньше. В свете экономического положения африканского континента, региональные и субрегиональные организации нуждаются только в материальной и моральной поддержке для лучшего осуществления задач, которые возложили на них государства. Он согласился с тем, что нельзя обеспечить мир и стабильность в Сомали, Руанде и Либерии без обеспечения экономического развития, и именно поэтому его делегация предложила Совету Безопасности выработать другой подход. Согласно его предложению, «План Маршалла» для Сомали, Руанды и Либерии не только возможен и осуществим, но также необходим и даже неизбежен для содействия этим странам вновь встать на ноги. Пренебрежение Африкой может иметь отрицательные последствия не только для африканских стран, но и для соседних континентов¹¹⁹.

¹¹⁸ Там же, стр. 14 и 15.

¹¹⁹ Там же, стр.16–18.

5. Ситуация в отношении Руанды

Первоначальное рассмотрение

Решение от 12 марта 1993 года (3183-е заседание): резолюция 812 (1993)

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 28 февраля 1993 года¹ представитель Руанды просил его распространить в качестве документа Совета свое письмо от 22 февраля 1993 года, в котором он информировал Совет о возобновлении 8 февраля 1993 года боевых действий в северной части страны по инициативе Патриотического фронта Руанды (ПФР), а также просил о размещении группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций по обеим сторонам границы между Руандой и Угандой. Такая группа могла бы обеспечить, чтобы никакая военная помощь не поступала на руандийскую территорию из Уганды.

В письме от 22 февраля 1993 года на имя Председателя Совета² представитель Уганды заявил, что его правительство рассматривает возобновление боевых действий между правительственной армией Руанды и ПФР как вопиющее нарушение Соглашения о прекращении огня, подписанного обеими сторонами в Аруше, и обратился за помощью к Совету уполномочить направление группы наблюдателей Организации Объединенных Наций надлежащего численного состава для размещения на границе с Руандой на территории Уганды, с тем чтобы не допустить какого-либо распространения конфликта на территории Уганды.

В письме на имя Председателя Совета от 4 марта 1993 года³ представитель Руанды, характеризуя ухуд-

¹ S/25355.

² S/25356.

³ S/25363.

шение положения в его стране как угрозу миру и безопасности в регионе, просил о немедленном созыве заседания Совета для рассмотрения вопроса о надлежащих средствах обеспечения прекращения боевых действий, соблюдения соглашения о прекращении огня, подписанного в Аруше⁴, и претворении в жизнь заявлений, соответственно, Патриотического фронта Руанды и правительства Руанды 21 и 22 февраля 1993 года⁵, касающихся возобновления прекращения огня, в результате чего появится возможность продолжать поиски политического урегулирования на основе переговоров. Его правительство полагало, что международные силы по поддержанию прекращения огня могли бы осуществлять контроль в зоне между позициями ПФР и позициями руандийских вооруженных сил, которые они занимали до нарушения прекращения огня. Представитель Франции обратился с аналогичной просьбой в письме на имя Председателя Совета от той же даты⁶.

На своем 3183-м заседании, состоявшемся 12 марта 1993 года в связи с просьбами представителей Руанды и Франции, Совет включил в свою повестку дня два письма представителей этих стран от 4 марта 1993 года. После принятия повестки дня Совет пригласил представителя Руанды, по его просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. В дополнение к двум письмам от 22 и 28 февраля 1993 года Председатель (Новая Зеландия) обратил внимание членов Совета на вербальную ноту представителя Руанды от 8 марта 1993 года⁷ и письмо представителя Сенегала от 10 марта 1993 года⁸ на имя Генерального секретаря. Председатель обратил также внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных консультаций в Совете⁹.

Представитель Руанды заявил, что с 1 октября 1990 года его страна является жертвой особенно жестокой войны, ставящей под угрозу мир и безопасность в районе Великих озер, несмотря на прилагаемые его правительством усилия по достижению мира с помощью государств субрегиона и Организации африканского единства (ОАЕ). Хотя процесс переговоров в Аруше между его правительством и ПФР дали надежду на мир, возобновление боевых действий в начале февраля должно вызывать осуждение. По-прежнему гибнут и получают увечья многие гражданские лица, а 1 миллион человек стали перемещенными лицами. Правительство Руанды предлагает переселить лиц, ставших беженцами в результате войны, в нейтральную демилитаризованную зону. Если ответственность за обеспечение всестороннего ухода за этими беженцами лежит на правительстве, то этого нельзя сказать в отношении гарантирования их безопасности из-за отсутствия гуманитарных и материальных средств. По этой причине гуманитарным императивом для Руанды является направление многоцелевых международных сил, ко-

торые обеспечат безопасность беженцев, гарантируя при этом дальнейшее прекращения огня. В заключение оратор заявил, что надежды Руанды, судьба и будущее которой находятся в руках Генерального секретаря и членов Совета, основываются на проекте резолюции, рассматриваемой Советом¹⁰.

Выступая до голосования, представитель Марокко выразил озабоченность в связи с возобновлением боевых действий в Руанде и гуманитарной ситуацией, сложившейся в этой стране. Он дал высокую оценку той оперативности, с которой Генеральный секретарь направил в регион миссию доброй воли, а также выразил поддержку продолжающемуся процессу переговоров между сторонами, включая достигнутое в Дар-эс-Саламе соглашение об условиях прекращения огня, вступившего в силу 9 марта 1993 года, а также о судьбе перемещенных лиц. Оратор отметил, что в проекте резолюции учитываются усилия, прилагаемые на региональном уровне, а также тот факт, что этот проект отвечает положениям главы VI Устава¹¹.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 812 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

принимая во внимание просьбу, содержащуюся в письме Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Руанды при Организации Объединенных Наций от 4 марта 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности,

принимая во внимание также письма Постоянного представителя Руанды и Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций от 22 февраля 1993 года на имя Председателя Совета Безопасности, в которых правительства обеих стран призвали разместить наблюдателей Организации Объединенных Наций вдоль их общей границы,

будучи крайне обеспокоен боевыми действиями в Руанде и их последствиями для международного мира и безопасности,

будучи встревожен гуманитарными последствиями возобновившихся в последнее время боевых действий в Руанде, в частности увеличением числа беженцев и перемещенных лиц, и опасностями для гражданского населения,

подчеркивая необходимость достижения политического решения путем переговоров в рамках соглашений, подписанных сторонами в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в целях прекращения конфликта в Руанде,

отдавая должное усилиям Организации африканского единства по содействию достижению такого политического решения,

принимая во внимание заявления правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды, в которых предусматривается, что руандийские вооруженные силы останутся на своих нынешних позициях, армия Патриотического фронта Руанды отойдет на позиции, которые она занимала до 7 февраля 1993 года, и что буферная зона между силами будет считаться нейтральной демилитаризованной зоной, используемой для осуществления международными силами наблюдения за соблюдением прекращения огня,

⁴ Там же, приложение I.

⁵ Там же, приложения II и III.

⁶ S/25371.

⁷ S/25385.

⁸ S/25401.

⁹ S/25400.

¹⁰ S/PV.3183, стр. 3–7.

¹¹ Там же, стр. 8–10; аналогичное заявление было сделано представителем Джибути (S/PV.3183, стр. 11 и 12).

приветствуя с удовлетворением совместное коммюнике, опубликованное правительством Руанды и Патриотическим фронтом Руанды 7 марта 1993 года в Дар-эс-Саламе, Объединенная Республика Танзания, и касающееся, в частности, условий прекращения огня, которое должно вступить в силу 9 марта 1993 года, и положения перемещенных лиц,

приветствуя с удовлетворением также решение Генерального секретаря направить в этот регион миссию доброй воли и заслушав первый устный доклад об этой миссии,

будучи убежден, что Организации Объединенных Наций в консультации с Организацией африканского единства и в поддержку прилагаемых ею в настоящее время усилий следует рассмотреть вопрос о том, каким образом вклад Организации Объединенных Наций может оказать содействие процессу, направленному на политическое урегулирование в Руанде, в частности путем недопущения возобновления боевых действий и осуществления наблюдения за прекращением огня,

1. *призывает* правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды соблюдать прекращение огня, вступившее в силу 9 марта 1993 года, создать условия для доставки гуманитарной помощи и возвращения перемещенных лиц, выполнить обязательства, которые они взяли на себя в подписанных ими соглашениях, и осуществить договоренности, которые они обязались выполнять в своих вышеупомянутых заявлениях и совместном коммюнике;

2. *предлагает* Генеральному секретарю в консультации с Организацией африканского единства рассмотреть вопрос о вкладе, который Организация Объединенных Наций, оказывая поддержку усилиям Организации африканского единства, могла бы внести в укрепление мирного процесса в Руанде, в частности путем возможного учреждения международных сил под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций, на которые была бы возложена, в частности, задача по оказанию гуманитарной помощи и защите гражданского населения, а также поддержке деятельности сил Организации африканского единства по наблюдению за прекращением огня, и представить Совету в самом неотложном порядке доклад по этому вопросу;

3. *предлагает также* Генеральному секретарю рассмотреть просьбу Руанды и Уганды о размещении наблюдателей вдоль границы между этими двумя странами;

4. *выражает свою готовность* незамедлительно рассмотреть рекомендации, которые Генеральный секретарь мог бы представить в связи с этим;

5. *предлагает* Генеральному секретарю тесно координировать свои усилия с усилиями Организации африканского единства;

6. *призывает* правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды оказывать всестороннее содействие усилиям Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства;

7. *настоятельно призывает* правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды возобновить переговоры 15 марта 1993 года в соответствии с достигнутой договоренностью для урегулирования нерешенных вопросов в целях подписания мирного соглашения не позднее начала апреля 1993 года;

8. *настоятельно призывает* обе стороны строго соблюдать нормы международного гуманитарного права;

9. *настоятельно призывает* все государства воздерживаться от любых действий, которые могли бы вызвать усиление напряженности в Руанде и поставить под угрозу соблюдение прекращения огня;

10. *постановляет* продолжать активное рассмотрение этого вопроса.

После голосования представитель Франции заявил, что положение в Руанде ставит под серьезное сомнение возможность быстрого возвращения страны на путь мира и демократии и создает серьезную угрозу для политической стабильности в регионе. Сложившаяся ситуация может вызвать весьма серьезный гуманитарный кризис, о чем свидетельствует число беженцев и перемещенных лиц, что, в свою очередь, может оказать воздействие на положение в соседних странах. Правительство Франции считает, что необходимо принять решительные меры для достижения эффективного и окончательного прекращения боевых действий, поощрения интенсификации гуманитарной помощи и создания возможностей для того, чтобы и далее прилагались мирные усилия. Франция полностью поддерживает начатый в Аруше процесс под эгидой ОАЕ, правительства Руанды и ПФР и будет и далее участвовать в этом процессе в качестве наблюдателя. Однако оратор подчеркнул, что прежде всего прогресс зависит от сотрудничества руандийских сторон. Вместе с тем прилагаемые руандийцами усилия по урегулированию конфликта должны получать активную поддержку со стороны Организации Объединенных Наций. Именно в этом духе правительство Франции поддержало просьбу Руанды о созыве заседания Совета. Оратор отметил далее, что Генеральному секретарю предложено в срочном порядке рассмотреть в консультации с ОАЕ вопрос о вкладе, который Организация Объединенных Наций могла бы внести в укрепление мирного процесса, и поэтому резолюция 812 (1993) полностью соответствует подходу, предусматривающему оказание поддержки усилиям региональных организаций, который лежал в основе действий Совета при рассмотрении ряда других вопросов. Правительство Франции высоко оценило особую ссылку на возможность вклада Организации Объединенных Наций в таких областях, как защита гражданского населения и соблюдение прекращения огня, если это необходимо, на основе создания международных сил. Таковы две области приоритетных мероприятий, на которые необходимо сделать упор, с тем чтобы оказать эффективную поддержку усилиям по достижению политического урегулирования и облегчению страданий гражданского населения. Развертывание наблюдателей Организации Объединенных Наций на границе между Руандой и Угандой, о чем просят эти две страны, могло бы способствовать созданию в регионе более мирной обстановки. Франция ожидает рекомендаций Генерального секретаря в этом отношении. Представитель Франции подчеркнул срочную необходимость обеспечения того, чтобы совместные усилия всех заинтересованных сторон — Организации Объединенных Наций, региональных организаций и государств и неправительственных организаций — способствовали восстановлению стабильности в Руанде¹².

Представитель Бразилии заявил, что Организации Объединенных Наций в тесной консультации с ОАЕ необходимо рассмотреть вопрос о том, каким образом Организация Объединенных Наций могла бы оказать оптимальную поддержку этим усилиям с целью

¹² S/PV.3183, стр. 13–15.

укрепления мирного процесса в Руанде, в частности на основе возможного создания международных сил под эгидой ОАЕ и Организации Объединенных Наций в соответствии с достигнутой сторонами договоренностью. Он подчеркнул, что ответственность за достижение политического урегулирования лежит на самих сторонах. Вместе с тем ОАЕ и странам региона отводится важная роль в содействии и облегчении достижения этой цели. Цитируя пункт 3 статьи 52 Устава, оратор отметил, что тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в случае с Руандой при должном признании и уважении их соответствующей роли служит хорошим примером конструктивных взаимоотношений, которые должны существовать между универсальной Организацией Объединенных Наций и региональными организациями для упрочения мира. Все заинтересованные стороны должны рассматривать положения резолюции 812 (1993) именно в этом свете¹³.

Решение от 13 апреля 1993 года: письмо Председателя на имя Генерального секретаря

В письме на имя Председателя Совета от 8 апреля 1993 года¹⁴ Генеральный секретарь, ссылаясь на резолюцию 812 (1993), в которой Совет дал высокую оценку миссии доброй воли в Руанде и просил его изучить просьбы Руанды и Уганды относительно развертывания наблюдателей, сообщил, что миссия посетила Руанду и Уганду и ведет наблюдение за мирными переговорами в Аруше. Поступили вызывающие беспокойство сообщения о том, что обсуждение в Аруше зашли в тупик, и поэтому имеются опасения в отношении того, что боевые действия могут возобновиться. В этих обстоятельствах он принял решение усилить миссию доброй воли, дополнительно направив в нее трех военных советников. Он просил также миссию доброй воли как можно скорее представить доклад, с тем чтобы он мог должным образом проконсультировать Совет.

В письме от 13 апреля 1993 года¹⁵ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

Имею честь проинформировать Вас о том, что Ваше письмо от 8 апреля 1993 года о ситуации в Руанде было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Они приветствуют Ваше решение усилить миссию доброй воли, дополнительно направив в ее состав трех военных советников. Они также отмечают чрезвычайный характер положения в области безопасности в Руанде и ожидают скорейшего представления доклада.

Решение от 22 июня 1993 года (3244-е заседание): резолюция 846 (1993)

20 мая 1993 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 812 (1993) промежуточный доклад по Руанде¹⁶. Генеральный секретарь сообщил, что переговоры между правительством Руанды и ПФР возобновились в Аруше 16 марта 1993 года под

эгидой Объединенной Республики Танзания, действующей в качестве посредника. Основным упор в переговорах делается на военные вопросы, вопросы, касающиеся беженцев и перемещенных лиц, нерешенные политические вопросы и создание международных нейтральных сил для осуществления предлагаемого мирного соглашения. Он сообщил также о выводах технической миссии, посетившей Уганду и Руанду 2–5 и 6 апреля 1993 года, соответственно, с тем чтобы, в частности, собрать и проанализировать всю информацию, касающуюся возможного развертывания военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на границе между Руандой и Угандой. Миссия сочла возможным разместить военных наблюдателей Организации Объединенных Наций для наблюдения за положением на границе между Угандой и Руандой и контроля за тем, чтобы через границу между двумя странами не оказывалось никакой военной помощи. ПФР, контролировавший приблизительно четыре пятых пограничной территории, выступил против развертывания наблюдателей на руандийской стороне границы, но не возражал против присутствия военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на угандийской стороне, если цель этого присутствия состояла в контроле за тем, чтобы военная помощь не достигала его сил через Уганду. Кроме того, ПФР выразил точку зрения о том, что следует также рассмотреть вопрос об осуществлении аналогичных мероприятий по контролю за оказанием военной помощи правительству Руанды. В этой связи Генеральный секретарь рекомендовал Совету санкционировать создание миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на угандийской стороне границы между Руандой и Угандой на первоначальный период до шести месяцев. Передовая группа будет развернута в течение 15 дней после принятия резолюции. Генеральный секретарь сообщил далее членам Совета о том, что в целях оказания поддержки прилагаемым в настоящее время усилиям ОАЕ в Руанде по поддержанию мира он принял решение направить двух военных экспертов в распоряжение этой организации для оказания ей помощи в определении потребностей и концепции деятельности расширенной нейтральной группы военных наблюдателей в Руанде.

На своем 3244-м заседании 22 июня 1993 года Совет включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря. После принятия повестки дня Совет пригласил представителя Руанды, по его просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель (Испания) обратил внимание членов Совета на несколько документов¹⁷ и проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных консультаций в Совете¹⁸.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 846 (1993), которая гласит:

¹³ Там же, стр. 16 и 17.

¹⁴ S/25561.

¹⁵ S/25592.

¹⁶ S/25810 и Add.1.

¹⁷ Письмо представителя Франции на имя Генерального секретаря от 2 апреля 1993 года (S/25536); письмо представителя Уганды от 18 мая 1993 года на имя Председателя Совета (S/25797); и письмо представителя Руанды на имя Председателя Совета от 14 июня 1993 года (S/25951).

¹⁸ S/25981.

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 812 (1993) от 12 марта 1993 года,

принимая к сведению промежуточный доклад Генерального секретаря от 20 мая и 2 июня 1993 года,

принимая к сведению также просьбы правительств Руанды и Уганды о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций вдоль их общей границы в качестве временной меры по укреплению доверия,

подчеркивая необходимость недопущения возобновления боевых действий, которые могли бы иметь негативные последствия для положения в Руанде и для международного мира и безопасности,

подчеркивая также необходимость достижения политического урегулирования путем переговоров в рамках соглашений, которые должны быть подписаны сторонами в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в целях прекращения конфликта в Руанде,

отдавая должное усилиям Организации африканского единства и правительства Объединенной Республики Танзания по содействию достижению такого урегулирования,

принимая к сведению обращенную к Генеральному секретарю совместную просьбу правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды в отношении развертывания нейтральных международных сил в Руанде,

подчеркивая важное значение проходящих в Аруше переговоров между правительством Руанды и Патриотическим фронтом Руанды и заявляя о своей готовности рассмотреть возможность содействия Организации африканского единства в осуществлении соглашений, как только они будут подписаны,

1. с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря;

2. постановляет учредить Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда, которая будет развернута на угандийской стороне границы, на первоначальный период в шесть месяцев, как это установлено в докладе Генерального секретаря, и при условии пересмотра каждые шесть месяцев;

3. постановляет, что Миссия должна наблюдать за границей между Угандой и Руандой и следить за тем, чтобы в Руанду не поступала никакая военная помощь, обращая особое внимание в первую очередь на перевозку или транспортировку через границу по шоссе или грунтовыми дорогам, по которым могут передвигаться автотранспортные средства, боевого оружия и боеприпасов, а также любой другой техники, которую можно было бы использовать в военных целях;

4. просит Генерального секретаря заключить с правительством Уганды до полного развертывания Миссии соглашение о статусе миссии, в том числе о безопасности, сотрудничестве и поддержке, которые правительство Уганды будет обеспечивать для Миссии;

5. утверждает направление передовой группы в течение 15 дней после принятия настоящей резолюции или же в кратчайшие сроки после заключения соглашения о статусе миссии и полное развертывание в течение 30 дней после прибытия передовой группы;

6. настоятельно призывает правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды строго соблюдать нормы международного гуманитарного права;

7. настоятельно призывает далее правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды воздерживаться от любых действий, которые могут способствовать напряженности;

8. приветствует решение Генерального секретаря оказать поддержку мирным усилиям Организации африканского единства, передав в ее распоряжение двух военных экспертов в целях оказания помощи Группе нейтральных военных наблюдателей, в частности путем оценки материально-технических потребностей для содействия скорейшему развертыванию в Руанде Группы расширенного состава;

9. настоятельно призывает далее правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды заключить в кратчайшие сроки всеобъемлющее мирное соглашение;

10. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад о результатах мирных переговоров в Аруше;

11. просит также Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад о том вкладе, который могла бы внести Организация Объединенных Наций в дело содействия осуществлению со стороны Организации африканского единства вышеуказанного соглашения, и начать разработку плана на тот случай, если Совет решит, что такой вклад необходим;

12. просит далее Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции в течение 60 дней после развертывания Миссии наблюдателей;

13. постановляет продолжать активное рассмотрение этого вопроса.

После голосования представитель Франции заявил, что решение Совета направило сторонам четкий сигнал о готовности и решительности международного сообщества урегулировать конфликт невоенными средствами. Его правительство высоко оценило предстоящее подписание соглашений в Аруше правительством Руанды и ПФР, отметив при этом, что эти соглашения были достигнуты под эгидой ОАЕ и правительства Объединенной Республики Танзания. Кроме того, по его мнению, важно своевременно рассмотреть вопрос о том, какой вклад международное сообщество могло бы внести в реализацию этих соглашений. В этой связи присутствие Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда (МНООНУР), учреждение которой стало первой мерой укрепления доверия, направленной на ослабление напряженности, могло бы создать благоприятные условия и расширить возможности для осуществления общих мирных соглашений. Франция считала, что вмешательство Организации Объединенных Наций, о котором просили обе стороны, является одним из предварительных условий для успешной реализации прочного урегулирования конфликта в Руанде. Кроме того, это соответствовало подходу Генерального секретаря, предусматривающему оказание поддержки усилиям региональных организаций¹⁹.

Решение от 10 сентября 1993 года (3273-е заседание): заявление Председателя

На своем 3273-м заседании 10 сентября 1993 года Совет возобновил рассмотрение этого пункта повестки дня. Председатель (Венесуэла) заявил о том, что после кон-

¹⁹ S/PV.3244, стр. 4 и 5.

сультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление²⁰:

Совет Безопасности приветствует мирное соглашение, заключенное между правительством Руанды и Патриотическим фронтом Руанды в Аруше, Объединенная Республика Танзания, 4 августа 1993 года. Совет Безопасности понимает, какие надежды руандийские стороны возлагают на то, что международное сообщество окажет содействие в осуществлении этого соглашения. Он также отмечает важность для них даты — 10 сентября 1993 года, когда должны быть созданы временные институты.

Совет приветствует в этом отношении решение Генерального секретаря о направлении передовой группы в Руанду. Совет надеется получить в ближайшие несколько дней доклад от Генерального секретаря, составленный на основе рекомендаций передовой группы, с тем чтобы иметь возможность рассмотреть вопрос о том вкладе, который может внести Организация Объединенных Наций в дело содействия осуществлению Арушского мирного соглашения.

Совет настоятельно призывает правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды продолжать добросовестно выполнять Арушское соглашение в соответствии с принятыми ими обязательствами. Он также призывает их продолжать сотрудничать с Группой нейтральных военных наблюдателей, деятельность которой по решению генерального секретаря Организации африканского единства была временно продлена.

Решение от 5 октября 1993 года (3288-е заседание): резолюция 872 (1993)

24 сентября 1993 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 846 (1993) доклад по Руанде, касающийся того вклада, который Организация Объединенных Наций могла бы внести в реализацию Арушского мирного соглашения, подписанного 4 августа 1993 года²¹. Мирное соглашение предусматривает проведение Организацией Объединенных Наций операции по поддержанию мира, на которую возложены нижеследующие задачи по оказанию помощи в обеспечении безопасности Кигали: наблюдение за прекращением огня, включая демобилизацию и создание демилитаризованной зоны и обеспечение безопасности в течение переходного периода; оказание помощи в разминировании; расследование по просьбе сторон или же по собственной инициативе предполагаемых случаев несоблюдения любых положений, имеющих отношение к соглашению; и обеспечение безопасности в ходе репатриации руандийских беженцев и перемещенных лиц. Генеральный секретарь сообщил, что миссия по сбору информации посетила Руанду, Объединенную Республику Танзания и Эфиопию в период с 19 августа по 3 сентября 1993 года для изучения функций таких сил и оценки объема ресурсов, необходимых для их осуществления²². С учетом рекомендаций миссии в докладе излагалась концепция операций, предлагаемая структура и график развертывания новой операции.

Генеральный секретарь отметил, что, как представляется, обе стороны полны решимости добиться

прочного мира на основе разоружения, демобилизации и достижения национального согласия. Однако существует серьезная обеспокоенность по поводу того, что неоправданная задержка в создании переходного правительства может создать угрозу для мирного процесса. По его мнению, Организация Объединенных Наций должна в этой связи позитивно откликнуться на просьбу сторон об оказании помощи в реализации мирного соглашения, особенно с учетом того, что мандат Группы нейтральных военных наблюдателей ОАЕ (ГНВН-II) истекает 31 октября 1993 года, и он рекомендовал Совету уполномочить создание Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР), мандат которой будет предусматривать содействие созданию и поддержанию климата, благоприятного для безопасного формирования и последующего функционирования переходного правительства. Эта операция будет предусматривать участие ГНВН-II и структуру управления силами МНООНУР. Развертывание военного персонала будет производиться постепенно, а операция будет осуществляться в четыре этапа²³. Безотлагательное развертывание передовой группы подчеркнет решимость Организации Объединенных Наций обеспечить быстрое наращивание военного присутствия, необходимого в Кигали, и создание базы материально-технического снабжения для развертывания сил. Последующее развертывание наблюдателей и сформированных подразделений позволит силам содействовать реализации этапов разъединения, демобилизации и интеграции, обеспечивая при этом необходимую безопасность и заслуживающее доверия присутствие Организации Объединенных Наций. В заключение оратор предположил, что сокращение военного компонента и компонента гражданской полиции должно обеспечить осуществление операции на эффективной с точки зрения затрат основе при одновременном содействии поддержанию стабильности, необходимой в период подготовки и проведения выборов.

На своем 3288-м заседании 5 октября 1993 года Совет включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря. После принятия повестки дня Совет пригласил представителя Руанды, по его просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель (Бразилия) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных консультаций в Совете²⁴.

Выступая в качестве руководителя совместной делегации, представляющей правительство Руанды и ПФР, представитель Руанды заявил, что динамика, приданная Арушским мирным соглашением, положила конец войне и создала для сторон соответствующие рамки для учреждения переходных институтов, призванных укрепить политический плюрализм и продолжающийся демократический процесс в Руанде. Оратор информировал Совет о том, что доклад Генерального секретаря приемлем для обеих сторон, и просил Совет одобрить доклад и содержащиеся в нем последующие рекомендации в срочном порядке, которого они заслу-

²⁰ S/26425.

²¹ S/26488 и Add.1.

²² См. S/26350.

²³ S/26488, пункты 40–43.

²⁴ S/26519.

живают. Руанда считает, что миссия Организации Объединенных Наций для Руанды является ценным механизмом осуществления мирного соглашения для двух воюющих сторон. Эта миссия будет служить в качестве арбитра и посредника по мере продвижения вперед в деле укрепления мира и достижения национального согласия и демократизации на всей территории страны. Оратор заверил Совет, что правительство Руанды и ПФР сделают все возможное для обеспечения строгого соблюдения мирного соглашения и того, чтобы миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи не столкнулась с какими-либо проблемами. Оратор подчеркнул, что миссию необходимо развернуть в самое ближайшее время, и попросил сократить сроки развертывания миссии, установленные в докладе Генерального секретаря. Необходимо принять все возможные меры для обеспечения немедленного разъединения двух армий и создания объединенной национальной армии. Он отметил далее, что почти 1 миллион человек, перемещенных в результате войны, ожидают развертывания миссии Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли вернуться домой в условиях безопасности. Восстановив условия безопасности, миссия Организации Объединенных Наций будет содействовать восстановлению экономики Руанды и создаст климат доверия в странах субрегиона, содействуя таким образом восстановлению региональных программ по оказанию экономической помощи, осуществление которых прекратилось в результате войны²⁵.

Выступая до голосования, представитель Кабо-Верде заявил, что надлежащее и оперативное осуществление принятого на основе консенсуса Советом проекта резолюции является *sine qua non* для миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде для обеспечения ее успешной работы. Вместе с тем решающий вклад Организации Объединенных Наций в урегулирование конфликта в Руанде является гарантией того, что Организация Объединенных Наций является главным находящимся на службе народов механизмом содействия сохранению международного мира и безопасности, особенно в глазах малых стран. Отметив важность международной гуманитарной помощи Руанде, оратор выразил надежду, что политическая воля международного сообщества будет в оперативном порядке претворена в конкретные действия по оказанию поддержки в деле национального восстановления. Оратор высоко отметил также ту решающую роль, которую играют ОАЕ и Объединенная Республика Танзания в качестве посредника в процессе, ведущем к урегулированию конфликта в Руанде. Принятые ОАЕ меры продемонстрировали то, что содержащиеся в докладе Генерального секретаря «Повестка дня для мира» предложения, касающиеся роли организаций и региональных механизмов в деле урегулирования конфликтов совместно с Организацией Объединенных Наций, являются правильными. Оратор призвал ОАЕ продолжать прилагаемые усилия, пользоваться помощью, предоставляемой всем международным сообществом, и обеспечить себя дополни-

тельными механизмами и необходимыми средствами для предупреждения и урегулирования конфликтов в Африке²⁶.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 872 (1993), который гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года и 846 (1993) от 22 июня 1993 года,

подтверждая также свою резолюцию 868 (1993) от 29 сентября 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 24 и 29 сентября 1993 года,

приветствуя подписание в Аруше, Объединенная Республика Танзания, 4 августа 1993 года мирного соглашения (включая Протоколы к нему) между правительством Руандийской Республики и Патриотическим фронтом Руанды и настоятельно призывая стороны продолжать в полной мере соблюдать его,

принимая к сведению вывод Генерального секретаря о том, что для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнять свой мандат успешно и эффективно, необходимо всестороннее сотрудничество сторон друг с другом и с Организацией,

подчеркивая неотложную необходимость развертывания международных нейтральных сил в Руанде, как указывали и правительство Руандийской Республики, и Патриотический фронт Руанды и как подтвердила их совместная делегация в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке,

высоко оценивая роль Организации африканского единства и правительства Объединенной Республики Танзания в заключении Арушского мирного соглашения,

будучи убежден, что Организация Объединенных Наций по просьбе сторон и при наличии мирных условий и всестороннем сотрудничестве со всеми сторонами должна в полном объеме вносить свой вклад в осуществление Арушского мирного соглашения,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад* Генерального секретаря;

2. *постановляет* учредить операцию по поддержанию мира под названием «Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде» на период в шесть месяцев при том условии, что по истечении первых 90 дней она будет продолжать работу лишь после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс в осуществлении мирного соглашения между правительством Руандийской Республики и Патриотическим фронтом Руанды;

3. *постановляет также*, что в свете рекомендаций Генерального секретаря Миссия по оказанию помощи будет иметь следующий мандат:

a) способствовать обеспечению безопасности города Кигали, в частности в пределах зоны, свободной от оружия, установленной сторонами в городе и вокруг него;

b) осуществлять контроль за соблюдением соглашения о прекращении огня, которое предусматривает создание зон расквартирования и сбора, а также демаркацию новой демилитаризованной зоны и выполнение других процедур в области демилитаризации;

²⁵ S/PV.3288, стр. 3–12.

²⁶ Там же, стр. 16 и 17.

с) осуществлять контроль за положением в области безопасности в течение завершающего периода действия мандата переходного правительства до проведения выборов;

д) содействовать разминированию, главным образом в рамках программ подготовки кадров;

е) расследовать по просьбе сторон или по своей собственной инициативе случаи предполагаемого несоблюдения положений Соглашительного протокола об объединении вооруженных сил обеих сторон, и в любых таких случаях принимать меры в отношении сторон, которые несут за это ответственность, и при необходимости сообщать об этом Генеральному секретарю;

ф) осуществлять контроль за процессом репатриации руандийских беженцев и расселением перемещенных лиц, с тем чтобы удостовериться в том, что они осуществляются в условиях безопасности и на упорядоченной основе;

г) оказывать содействие в координации деятельности по оказанию гуманитарной помощи в сочетании с проведением операций по оказанию чрезвычайной помощи;

h) расследовать инциденты, касающиеся действий жандармерии и полиции, и докладывать о них;

4. *одобряет* предложение Генерального секретаря включить в состав Миссии по оказанию помощи Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда, учрежденную в соответствии с резолюцией 846 (1993);

5. *приветствует* усилия и сотрудничество Организации африканского единства в содействии осуществлению Арушского мирного соглашения, в частности включение Группы нейтральных военных наблюдателей в Миссию по оказанию помощи;

6. *одобряет также* предложение Генерального секретаря о поэтапном осуществлении развертывания и вывода Миссии по оказанию помощи и отмечает в связи с этим, что мандат Миссии по оказанию помощи в случае продления срока его действия, как ожидается, истечет после проведения национальных выборов и формирования нового правительства в Руанде, что, согласно планам, произойдет к октябрю 1995 года, но не позднее декабря 1995 года;

7. *уполномочивает* в этой связи Генерального секретаря развернуть в Кигали по возможности в кратчайшие сроки на первоначальный шестимесячный период на уровне, указанном в докладе Генерального секретаря, первый контингент, который, будучи полностью размещен на месте, даст возможность обеспечить создание переходных институтов и осуществление других соответствующих положений Арушского мирного соглашения;

8. *предлагает* Генеральному секретарю в контексте доклада, о котором говорится в пункте 2, выше, сообщить также о ходе осуществления Миссии по оказанию помощи после ее первоначального развертывания и постановляет рассмотреть в случае необходимости на основе этого доклада и в рамках обзора, о котором говорится в пункте 2, выше, потребность в дальнейших развертываниях в плане численности и состава, рекомендованных Генеральным секретарем в его докладе;

9. *предлагает также* Генеральному секретарю изучить способы сокращения общей максимальной численности Миссии по оказанию помощи, в частности путем поэтапного развертывания таким образом, чтобы это не отразилось на ее способности выполнять свой мандат, и просит Генерального секретаря при планировании и осуществлении поэтапного развертывания добиваться экономии средств и регулярно сообщать о том, что достигнуто в этом отношении;

10. *приветствует* намерение Генерального секретаря назначить своего Специального представителя, который

будет возглавлять Миссию по оказанию помощи на месте и осуществлять руководство всеми ее элементами;

11. *настоятельно призывает* стороны добросовестно выполнять Арушское мирное соглашение;

12. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке заключить соглашение о статусе операции и всего персонала, задействованного в операции в Руанде, которое должно вступить в силу по времени как можно ближе к началу операции и не позднее, чем через 30 дней после принятия настоящей резолюции;

13. *требует*, чтобы стороны предприняли все соответствующие шаги по обеспечению безопасности и защиты операции и занятого в операции персонала;

14. *настоятельно призывает* государства-члены, специализированные учреждения и неправительственные организации предоставлять и расширять свою экономическую, финансовую и гуманитарную помощь в интересах руандийского населения и процесса демократизации в Руанде;

15. *постановляет* продолжать активное рассмотрение этого вопроса.

После голосования представитель Франции заявил, что, действуя в оперативном порядке, Совет сделал возможным создание важного элемента для полной реализации Арушского мирного соглашения. МООНП создаст возможности для реализации мирного процесса на основе учреждения переходных механизмов, которые, в свою очередь, смогут обеспечить начало процесса экономического восстановления и организовать репатриацию многих беженцев и перемещенных лиц. Генеральный секретарь был исполномочен как можно скорее развернуть контингент в Кигали, а затем другие элементы, которые должны быть постепенно развернуты на местах. Организуя эту операцию, Совет не намеревался пассивно ожидать завершения мирного процесса. Совет четко указал, что Организация Объединенных Наций не намерена находиться в Руанде бесконечно. По сути дела, МООНП была учреждена на конкретный срок, и в скором времени Совет рассмотрит доклад о результатах обзора хода осуществления Арушского мирного соглашения, от которого может зависеть предусмотренное последующее развертывание. Оратор завершил выступление, заявив, что поданный правительством Руанды и ПФР весьма редкий пример объединения двух сторон, которые в течение долгого времени находились в противостоянии, должен привести к тому, что Совет признает особенный характер этой операции Организации Объединенных Наций²⁷.

Представитель Соединенного Королевства отметил, что считает Арушское мирное соглашение хорошим примером того, как региональная организация должна содействовать делу урегулирования конфликтов. В определенном смысле для урегулирования африканской проблемы было найдено африканское решение. Соединенное Королевство призвало региональные организации, и в частности ОАЕ, использовать этот опыт. Важно, чтобы ОАЕ продолжало добиваться урегулирования. Хотя в конечном счете руандийцы сами должны найти решение и обеспечить возвращение беженцев и расселение перемещенных лиц, правиль-

²⁷ Там же, стр. 22 и 23.

но, что международное сообщество должно оказать помощь в выполнении этой задачи. Правительство Соединенного Королевства придает важное значение скорейшей интеграции МНООНУР в силы, создаваемые в Руанде, однако оно считает, что это не должно нанести какого-либо ущерба сохранению актуальности различных мандатов этих двух сил, при этом следует отметить, что мандат МНООНУР был определен в резолюции 846 (1993) и ни в коей мере не был изменен резолюцией 872 (1993). В заключение оратор подчеркнул, что, как показали последние события во всем мире, Организация Объединенных Наций не может навязать мир там, где отсутствует желание пойти на компромисс. Поэтому крайне важно, чтобы стороны продолжали в полной мере сотрудничать и строго соблюдать график, установленный ими для достижения национального примирения и проведения выборов²⁸.

Представитель Соединенных Штатов заявил, что принятие Советом резолюции 872 (1993) является одним из важнейших предварительных условий, которые позволяют обеим сторонам действовать в условиях взаимного доверия, которые они создали. Развертывание сил обеспечит достижение целей мирного урегулирования конфликта и демократизации, а также создаст условия для возвращения сотен лиц, покинувших свои дома. Правительство Соединенных Штатов глубоко обеспокоено в связи с возрастающим бременем как с точки зрения людских, так и финансовых ресурсов, которое должна нести Организация Объединенных Наций. В этой связи отрадно отметить, что в резолюции 872 (1993) был четко сформулирован мандат. Продолжающаяся поддержка со стороны Совета будет в значительной мере зависеть от того, будет ли продемонстрирован существенный прогресс в достижении мирного соглашения и создании переходных институтов до проведения национальных выборов. Правительство Соединенных Штатов предполагало и далее отслеживать обстановку и принимать меры для сокращения расходов и численности персонала в рамках этой операции по поддержанию мира²⁹.

По заявлению представителя Российской Федерации, подписание Арушского мирного соглашения продемонстрировало способность регионального механизма ОАЕ развязать сложные узлы конфликта на Африканском континенте политическими методами. Россия последовательно выступала за объединение усилий Организации Объединенных Наций и региональных организаций в деле урегулирования конфликтов. В этой связи опыт эффективного взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в деле урегулирования конфликта в Руанде мог бы быть также использован в других районах мира, в которых требуется решительное вмешательство со стороны международного сообщества. Россия также была готова вместе с международным сообществом поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и усилия региональных организаций, направленные на

поиски мирных путей урегулирования военных конфликтов и кризисов³⁰.

Другие ораторы приветствовали подписание Арушского мирного соглашения и политическую готовность, продемонстрированную сторонами, с тем чтобы восстановить стабильность в их стране. Они с удовлетворением отметили ту роль, которую, в частности, играют ОАЕ и правительство Объединенной Республики Танзания в качестве посредника в достижении политического урегулирования. Ораторы выразили поддержку созданию МООНПР, о чем просили стороны и как это рекомендовал Генеральный секретарь. Они призвали стороны выполнять взятые ими обязательства в целях осуществления Мирного соглашения³¹.

Решение от 20 декабря 1993 года

(3324-е заседание): резолюция 891 (1993)

15 декабря 1993 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 846 (1993) свой второй доклад о МНООНУР³². Генеральный секретарь сообщил, что деятельность МНООНУР была эффективной как с точки зрения сдерживания, так и пресечения. В результате этого существенно сократился нелегальный трансграничный оборот. В целом гражданские и военные власти осуществляли в районе действия миссии сотрудничество, несмотря на ряд изолированных попыток ограничить свободу передвижения МНООНУР. Что касается предложения о включении МНООНУР в состав МООНПР, то оратор напомнил, что Уганда выразила по этому поводу определенную озабоченность. После консультаций с правительством Уганды заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира подтвердил представителю Уганды в письме от 22 октября 1993 года, что предлагаемое включение будет носить чисто административный характер и никоим образом не скажется на мандате МНООНУР, изложенном в резолюции 846 (1993). Были даны также заверения в том, что соглашение о статусе миссии МНООНУР, заключенное 16 августа 1993 года, останется в силе и будет по-прежнему регулировать взаимоотношения между Угандой и Организацией Объединенных Наций в этом вопросе. По мнению Генерального секретаря, МНООНУР послужила фактором стабильности в регионе и играет полезную роль в качестве механизма укрепления доверия. Насколько понимает Генеральный секретарь, его мнение разделяют и правительства Уганды и Руанды. В этой связи он рекомендовал Совету продлить мандат МНООНУР на шестимесячный период, как это предусматривалось в резолюции 846 (1993).

На своем 3324-м заседании 20 декабря 1993 года Совет Безопасности включил указанный выше доклад в свою повестку дня. После принятия повестки дня Совет пригласил представителей Руанды и Уганды, по их

²⁸ Там же, стр. 23.

²⁹ Там же, стр. 24–26.

³⁰ Там же, стр. 28.

³¹ Там же, стр. 12–15 (Марокко); стр. 18–21 (Джибути); стр. 26 и 27 (Китай); стр. 27 и 28 (Пакистан); и стр. 28–31 (Бразилия).

³² S/26878. Первый доклад (S/26618) был представлен 22 октября 1993 года.

просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель (Китай) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее состоявшихся консультаций в Совете³³.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 891 (1993), которая гласит:

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года и 846 (1993) от 22 июня 1993 года,

ссылаясь на свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, которой была учреждена Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда от 15 декабря 1993 года,

приветствуя существенные результаты, полученные благодаря развертыванию Миссии наблюдателей,

поддерживая разделяемое правительствами Уганды и Руанды мнение Генерального секретаря, о том, что Миссия наблюдателей является фактором стабильности в регионе и что она играет полезную роль в качестве механизма укрепления доверия,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря;

2. *постановляет* продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда на шестимесячный период, как предусмотрено в резолюции 846 (1993);

3. *отмечает*, что включение Миссии наблюдателей в состав Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде носит чисто административный характер и никоим образом не затронет мандата Миссии наблюдателей, изложенного в резолюции 846 (1993);

4. *выражает свою признательность* правительству Уганды за его сотрудничество и поддержку Миссии наблюдателей;

5. *настоятельно призывает* гражданские и военные власти в районе осуществления Миссии продолжать действовать в духе сотрудничества;

6. *постановляет* продолжать рассмотрение этого вопроса.

После голосования представитель Франции отметил содержащиеся в докладе Генерального секретаря указания на то, что МНООНУР достигла значительных результатов на местах: она успешно контролирует границу между Руандой и Угандой и в полной мере сотрудничает с угандийскими властями в выполнении своего мандата. Поэтому МНООНУР являлась фактором стабильности в регионе и играла полезную роль в восстановлении доверия, необходимого для осуществления Арушского мирного соглашения. Успех Миссии потребовал продления ее мандата на дополнительный шестимесячный период. Кроме того, это оправдывает тот факт, что МНООНУР продолжает пользоваться правовой независимостью в соответствии с пожеланиями угандийских властей, которые подписали с Организацией Объединенных Наций соглашение о статусе Миссии³⁴.

Решения от 6 января 1994 года (3326-е заседание): письмо Председателя и резолюция 893 (1994)

30 декабря 1993 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 872 (1993) доклад о работе МООНПР³⁵. Генеральный секретарь указал, что после нескольких кровопролитных инцидентов в ноябре и декабре 1993 года, в ходе которых погибло около 40 человек, его Специальный представитель предпринял ряд инициатив, с тем чтобы помочь разрядить сложившуюся в стране напряженную обстановку и добиться от сторон, подписавших Арушское мирное соглашение, подтверждения своей приверженности осуществлению мирного плана. Эти инициативы включали в себя созыв совещания 10 декабря 1993 года представителей правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды (ПФР) в Кинихире, на котором стороны сделали совместное заявление. Они подтвердили в нем свое твердое намерение сделать все возможное в целях обеспечения мира и национального примирения, как указано в Арушском мирном соглашении, а также договорились создать переходное правительство, сформированное на широкой основе, до 31 декабря 1993 года.

Генеральный секретарь отметил, что развертывание МООНПР проходило в основном по графику. Хотя возможности материально-технической поддержки МООНПР все еще были недостаточными, на месте уже имелись минимальные силы, достаточные для выполнения важнейших задач в Кигали. Однако ситуация в демилитаризованной зоне и на северо-западе страны оставалась нестабильной, а ситуация, сложившаяся в Бурунди после государственного переворота, стала новым источником напряженности на южной границе. По этой причине развертывание личного состава, необходимого для выполнения второго этапа операции, следовало осуществить в срочном порядке. В этой связи Генеральный секретарь рекомендовал Совету принять решение о том, что МООНПР следует продолжить свою операцию с целью осуществления мандата, определенного в резолюции 872 (1993), и указал, что он намерен далее осуществлять план, изложенный в его докладе от 24 сентября 1993 года, что предусматривает скорейшее развертывание второго батальона в демилитаризованной зоне³⁶. Что касается уменьшения общей максимальной численности личного состава МООНПР, то Генеральный секретарь выразил намерение добиваться экономии путем поэтапного развертывания и вывода личного состава МООНПР. В то же время он заявил о своей убежденности, что в сложившихся обстоятельствах сокращение намеченного объема ресурсов может отрицательно сказаться на результатах деятельности МООНПР по осуществлению ее мандата, а также может поставить под угрозу мирный процесс в Руанде.

В письме от 6 января 1994 года³⁷ Председатель Совета проинформировал Генерального секретаря о следующем:

³⁵ S/26927.

³⁶ Там же, пункт 30.

³⁷ S/1994/14.

³³ S/26888.

³⁴ S/PV.3324, стр. 3.

Члены Совета Безопасности приняли к сведению Ваш доклад от 30 декабря 1993 года о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, на основе которого они завершили обзор, предусмотренный в пункте 2 резолюции 872 (1993) от 5 октября 1993 года.

На своем 3326-м заседании, прошедшем 6 января 1994 года, Совет Безопасности включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После принятия повестки Председатель (Чешская Республика) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе предшествующих консультаций Совета³⁸, и зачитал поправку к первоначальному тексту проекта.

Выступая перед голосованием, представитель Руанды заявил, что рассмотрение Советом рекомендаций Генерального секретаря может придать новый импульс и обеспечить дополнительную гарантию успеха мирного процесса в Руанде. Характер важных функций, порученных МООНПР в соответствии с резолюцией 872 (1993), свидетельствует о том, что успех мирного процесса полностью зависит от осуществления миссии МООНПР. Прекращение огня и развертывание в Кигали батальона охраны ПФР должны были позволить по окончании проходивших в то время консультаций учредить переходную национальную ассамблею и сформировать переходное правительство на более широкой основе. Для достижения прочного мира необходимо было обеспечить безопасность населения, особенно в демилитаризованной зоне. В этой связи Руанда приветствовала решение Совета о развертывании второго батальона, базирующегося в демилитаризованной зоне. Это развертывание дополнительных сил, причем в кратчайшие сроки, было особо необходимо, поскольку положение в демилитаризованной зоне и на северо-западе страны оставалось крайне нестабильным. Планируемая операция должна была также позволить ослабить последствия ужасных событий в Бурунди, которые спровоцировали наплыв беженцев. Оратор выразил мнение, что МООНПР должна получить материально-техническую поддержку и что необходимо продолжать усилия по оказанию чрезвычайной помощи и обеспечению возвращения перемещенных лиц в свои родные места³⁹.

Представитель Нигерии с удовлетворением отметил, что ситуация в Руанде в целом стабилизировалась до такой степени, что накануне президенту страны удалось принести присягу. Нигерия согласна с конкретной просьбой Генерального секретаря о безотлагательном развертывании дополнительного батальона для обеспечения безопасности в демилитаризованной зоне и защиты проживающего там многочисленного населения. Оратор подтвердил решение правительства страны о направлении нигерийского контингента для укрепления МООНПР. Власти Нигерии выразили надежду, что с расширением международной помощи и поддержки осуществляемым на тот момент в Руанде усилиям и действиям в скором времени станет возможным создать переходное правительство для начала реального

примирения, восстановления и развития. Расширение международной помощи Руанде, по мнению Нигерии, было необходимо не только для укрепления военного и материально-технического потенциала МООНПР, но и для оказания гуманитарной помощи населению, пострадавшему от внутреннего конфликта, для улучшения положения беженцев, а также для решения связанных с ними проблем вынужденного перемещения населения и экономических трудностей в Руанде⁴⁰.

После этого проект упомянутой резолюции с внесенными в него устными поправками был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 893 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

ссылаясь на свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года, 846 (1993) от 22 июня 1993 года и 891 (1993) от 20 декабря 1993 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 30 декабря 1993 года в контексте обзора, предусмотренного в его резолюции 872 (1993), а также его предыдущий доклад от 24 сентября 1993 года,

приветствуя заключение 5 ноября 1993 года соглашения о статусе Миссии и ее персонала в Руанде,

принимая к сведению прогресс, описанный в докладе Генерального секретаря от 30 декабря 1993 года, в осуществлении Арушского мирного соглашения,

приветствуя далее ценный вклад в дело мира, внесенный в Руанде Миссией,

отмечая с озабоченностью случаи применения насилия в Руанде и последствия для Руанды ситуации в Бурунди и настоятельно призывая всех, кого это касается, подтвердить свою приверженность делу мира,

приветствуя также совместное заявление, сделанное сторонами в Кинихире, Руанда, 10 декабря 1993 года касающееся осуществления Арушского мирного соглашения и, в частности, скорейшего учреждения на широкой основе переходного правительства,

1. *подтверждает* свое согласие с предложением Генерального секретаря, касающимся развертывания Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, изложенным в его докладе от 24 сентября 1993 года, включая скорейшее развертывание в демилитаризованной зоне второго батальона, как это указывается в пункте 30 его доклада от 30 декабря 1993 года;

2. *настоятельно призывает* стороны всесторонне сотрудничать в деле дальнейшего укрепления мирного процесса, полностью соблюдать Арушское мирное соглашение, которое лежит в основе графика, содержащегося в докладе Генерального секретаря от 24 сентября 1993 года, и, в частности, в ближайшее время учредить на широкой основе переходное правительство в соответствии с этим Соглашением;

3. *подчеркивает*, что постоянная поддержка Миссии будет зависеть от всестороннего и скорейшего осуществления сторонами Арушского мирного соглашения;

4. *приветствует* непрекращающиеся усилия Генерального секретаря и его Специального представителя по поощрению и укреплению диалога между всеми сторонами, которых это касается;

³⁸ S/1994/11.

³⁹ S/PV.3326, стр. 6 и 7.

⁴⁰ Там же, стр. 8–11.

5. *высоко оценивает* усилия государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые предоставили гуманитарную и иную помощь, и настоятельно призывает других предоставлять такую помощь;

6. *высоко оценивает*, в частности, усилия Организации африканского единства, ее государств-членов и учреждений в оказании дипломатической, политической, гуманитарной и другой поддержки в осуществлении резолюции 872 (1993);

7. *подтверждает свою просьбу* к Генеральному секретарю продолжать следить за численностью и расходами Миссии в целях обеспечения экономии;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции отметил, что позитивные события в Руанде, о которых сообщил Генеральный секретарь, стали возможными благодаря быстрому размещению первого контингента в Кигали, чье присутствие позволило ПФР закрепиться в столице. Все это приблизило достижение соглашения, которое должно было позволить создать временные институты переходного периода. Главной целью размещения второго батальона было обеспечение безопасности населения районов, где имело место насилие. Оратор подчеркнул, что продолжение операций Организации Объединенных Наций в Руанде непосредственно зависит от усилий сторон по окончательному восстановлению мира в Руанде⁴¹.

Представитель Бразилии отметил, что в первые 90 дней с момента принятия Советом резолюции 872 (1992) положения Арушского мирного соглашения в значительной степени соблюдались, что создало условия для достижения достаточно существенного прогресса в его осуществлении; это послужило основанием для продления деятельности МООНПР. Размещение в демилитаризованной зоне второго батальона должно произойти в ближайшее время, чтобы мандат МООНПР по обеспечению беспрепятственного развития мирного процесса в Руанде не оказался под угрозой. Бразилия признает, что дальнейшее всестороннее сотрудничество всех заинтересованных сторон является одной из основных предпосылок успешного выполнения Арушского мирного соглашения. В этой связи Совету не следует упускать из виду значение быстрого создания в Руанде переходного правительства на широкой основе как одного из ключевых элементов упомянутого соглашения⁴².

Председатель, выступая в своем качестве представителя Чешской Республики, отметил, что события в Бурунди подрывают национальный процесс политического и социального примирения в Руанде и грозят взрывом всему региону. Оратор также отметил, что были выполнены не все предварительные условия для продления мандата МООНПР, изначально выданного на 90 дней. Тем не менее создание переходного правительства было бы признаком явного прогресса, и стороны продолжали демонстрировать добрую волю

и готовность к сотрудничеству, а прекращение огня в целом соблюдалось⁴³.

Решение от 17 февраля 1994 года

(3337-е заседание): заявление Председателя

На своем 3337-м заседании 17 февраля 1994 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого вопроса. Председатель (Джибути) заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета⁴⁴ следующее заявление:

Совет Безопасности, который приветствовал заключение Арушского мирного соглашения и проявленную руандийскими сторонами политическую волю в деле его осуществления, по-прежнему глубоко обеспокоен задержками в процессе учреждения переходного правительства на широкой основе, что является одним из ключевых элементов Соглашения. Отсутствие такого правительства препятствует прогрессу в деле осуществления Соглашения и функционированию институтов государства. Кроме того, это негативно сказывается на гуманитарной ситуации в стране, ухудшение которой вызывает глубокое беспокойство у международного сообщества. Скорейшее формирование переходного правительства на широкой основе способствовало бы оказанию более эффективной помощи нуждающимся в ней группам населения.

Совет, принимая к сведению тот факт, что президент Руанды был приведен к присяге в качестве временного главы государства, просит его, с учетом вытекающих из этого обязанностей, продолжать прилагать усилия в целях скорейшего создания других переходных учреждений в соответствии с Арушским мирным соглашением.

Совет призывает все соответствующие стороны преодолеть свои разногласия и всесторонне сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства, с тем чтобы ускорить процесс национального примирения. Он настоятельно призывает безотлагательно создать временные учреждения, предусмотренные в Арушском мирном соглашении.

Совет глубоко обеспокоен также ухудшением положения в области безопасности, особенно в Кигали. В этой связи он напоминает сторонам об их обязанности соблюдать режим свободной от оружия зоны, установленной в городе и его окрестностях.

Совет обращает внимание сторон на те последствия, которые будет иметь для них несоблюдение этого положения Арушского мирного соглашения. Он отмечает, что постоянная поддержка Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде будет обеспечиваться лишь при условии всестороннего и скорейшего осуществления сторонами Соглашения.

Решение от 5 апреля 1994 года

(3358-е заседание): резолюция 909 (1994)

30 марта 1994 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 872 (1993) свой второй доклад о ходе осуществления МООНПР⁴⁵. Он со-

⁴¹ Там же, стр. 12 и 13.

⁴² Там же, стр. 13–15.

⁴³ Там же, стр. 16 и 17.

⁴⁴ S/PRST/1994/8.

⁴⁵ S/1994/360.

общил, что, несмотря на договоренность, к которой пришли стороны в Кинихире 10 декабря 1993 года, о создании переходного правительства, сформированного на широкой основе, и переходной национальной ассамблеи до 31 декабря 1993 года, осуществить эту договоренность так и не удалось из-за неспособности заинтересованных сторон прийти к согласию в отношении соответствующих механизмов. Из всех планируемых институтов на тот момент был создан только институт президентства, когда 5 января произошла инаугурация. Длительные задержки в создании переходных институтов не только помешали МООНПР осуществить свои задачи в соответствии с утвержденным графиком, но и поставили под угрозу мирный процесс. Неудача с созданием переходного правительства на широкой основе и переходной национальной ассамблеи явилась серьезным препятствием на пути к осуществлению мирного соглашения и нормальному функционированию государственных институтов. Генеральный секретарь и его Специальный представитель указали руандийским политическим лидерам на то, что без скорейшего создания правительства и переходной национальной ассамблеи будет трудно утверждать, что в деле осуществления указанного мирного соглашения достигнут достаточный прогресс, который служил бы основанием для дальнейшей поддержки со стороны международного сообщества.

Генеральный секретарь далее указал, что, несмотря на возросшую напряженность и отсутствие безопасности из-за политического тупика, в целом стороны, видимо, соблюдают режим прекращения огня, а МООНПР продолжает играть стабилизирующую роль. Говоря о компоненте гражданской полиции, Генеральный секретарь отметил, что этот контингент был развернут и начал свою работу только в Кигали. Для развертывания деятельности в других префектурах страны потребуются еще 45 гражданских полицейских наблюдателей⁴⁶.

В своих заключительных замечаниях Генеральный секретарь отметил, что прогресс, достигнутый на переговорах, дает основание полагать, что в вопросе о переходных институтах можно было достичь компромисса. Поэтому он рекомендовал Совету продлить мандат МООНПР на шесть месяцев. Однако если в течение двух последующих месяцев не удастся создать переходные институты и если за это время не будет достигнут достаточный прогресс в осуществлении следующего этапа соглашения, Совету следует изучить сложившееся положение, включая роль Организации Объединенных Наций.

На своем 3358-м заседании 5 апреля 1994 года Совет включил в свою повестку дня соответствующий доклад Генерального секретаря. После принятия повестки дня Председатель (Новая Зеландия) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁴⁷.

Выступая в порядке разъяснения своей позиции до голосования, представитель Руанды заявил, что анализ идущего в Руанде мирного процесса показывает,

что в осуществлении Арушского мирного соглашения был достигнут определенный прогресс, хотя при этом пришлось преодолеть трудности, которые вызвали задержки в создании некоторых переходных институтов. В числе достижений на политическом уровне следовало отметить учреждение института президентства 5 января 1994 года. Что касается создания других институтов, то единственной нерешенной проблемой оставалось участие одной из политических партий в работе Национальной ассамблеи. Сторонам необходимо было решить эту проблему как можно быстрее при поддержке со стороны международного сообщества, в том числе Совета Безопасности, прежде чем продолжать работу по созданию переходных институтов. Одновременно с этим сторонам также удалось достичь прогресса по военным вопросам при поддержке МООНПР. Следует также отметить, что сложности в создании переходных институтов никак не сказались на режиме прекращения огня, что явилось доказательством неизменной приверженности сторон мирному процессу. Далее оратор подчеркнул, что продление мандата МООНПР могло бы помочь оказать поддержку в выполнении Миссией своей стабилизирующей функции в Руанде. Продление мандата МООНПР будет также содействовать международному миру и безопасности в силу той роли, которую Миссия продолжала играть в разрешении ситуации, вызванной событиями в Бурунди, произошедшими после 21 октября 1993 года. Эти события еще больше усугубили общую проблему отсутствия безопасности, которую следовало решить, для того чтобы начавшийся в Руанде процесс установления мира и демократизации мог бы стать прочным и надежным. Увеличение численности гражданской полиции МООНПР способствовало бы удовлетворению указанной потребности. Что касается проекта резолюции, рассматриваемого Советом, то оратор заявил, что народ Руанды понимает, что, исходя из обзора положения в Руанде, который планировалось провести в течение последующих шести месяцев, стороны должны будут незамедлительно отреагировать на четкий сигнал Совета Безопасности и добиться прогресса путем создания переходных институтов и принятия необходимых мер для начала осуществления этапа II плана Генерального секретаря⁴⁸.

Представитель Нигерии отметил, что в докладе Генерального секретаря содержатся как позитивные, так и негативные элементы. Во-первых, МООНПР продолжала содействовать осуществлению Арушского мирного соглашения, и президент был приведен к присяге в намеченный день. Во-вторых, после подписания Арушского мирного соглашения прекращение огня в целом соблюдалось, и этот факт подтвердил приверженность сторон мирному процессу, который был намечен в Соглашении. В-третьих, успешное размещение и присутствие военного контингента МООНПР в различных частях страны способствовали стабилизации положения и созданию благоприятной обстановки для мирных переговоров. С другой стороны, сожаление вызвал тот факт, что усилия, направленные на создание

⁴⁶ Там же, пункт 38.

⁴⁷ S/1994/391.

⁴⁸ S/PV.3358, стр. 2–4.

переходного правительства на широкой основе и переходной национальной ассамблеи, пока не привели к желаемым результатам, поскольку стороны не смогли достичь договоренности в отношении соответствующих путей и средств. Важно не допустить продолжения ситуации политического тупика, застопорившего осуществление четырехэтапного плана. Делегация Нигерии придерживалась мнения, что, хотя усилия по обеспечению согласия между всеми сторонами могут продолжаться, коллективная воля народа Руанды не должна зависеть от прихоти и капризов одной из сторон. Делегация оратора сочла проект резолюции, которую намерен принять Совет, значительным вкладом в продвижение политического процесса путем продления мандата МООНПР, утверждения увеличения контингента гражданской полиции и поощрения более масштабной гуманитарной и прочей помощи⁴⁹.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 909 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, а также свою резолюцию 893 (1994) от 6 января 1994 года,

ссылаясь на свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года, 846 (1993) от 22 июня 1993 года и 891 (1993) от 20 декабря 1993 года,

ссылаясь также на заявление своего Председателя от 17 февраля 1994 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 30 марта 1994 года,

приветствуя ценный вклад в дело мира, вносимый Миссией в Руанде,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу задержки с созданием переходного правительства на широкой основе, а также Переходной национальной ассамблеи,

подчеркивая, что Совет Безопасности в своей резолюции 893 (1994) санкционировал развертывание в демилитаризованной зоне второго батальона, как это рекомендовано Генеральным секретарем в его докладе от 30 декабря 1993 года, и что международное сообщество таким образом выполнило то, что ему полагалось, в обеспечении условий для осуществления Арушского мирного соглашения,

считая, что тот факт, что переходные институты не были созданы, является основным препятствием на пути реализации Арушского мирного соглашения,

будучи обеспокоен ухудшением положения в стране в плане безопасности, в частности в Кигали,

будучи обеспокоен также ухудшением гуманитарной и медико-санитарной ситуации,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 30 марта 1994 года;

2. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде до 29 июля 1994 года при том понимании, что Совет Безопасности в течение последующих шести недель вновь рассмотрит положение в Руанде, включая роль, которую играет в этой стране Организация Объединенных Наций, если Генеральный секретарь информирует его в своем докладе о том, что

переходные институты, предусмотренные в Арушском мирном соглашении, не были созданы и что не достигнуто достаточного прогресса для осуществления второго этапа плана Генерального секретаря, содержащегося в его докладе от 24 сентября 1993 года;

3. *выражает сожаление* по поводу задержки с осуществлением Арушского мирного соглашения и настоятельно призывает стороны скорейшим образом урегулировать возникшие между ними в самое последнее время разногласия в целях безотлагательного создания тех переходных институтов, которые все еще необходимы для продолжения процесса и, в частности, осуществления второго этапа;

4. *с удовлетворением отмечает,* что, несмотря на трудности в деле осуществления Арушского мирного соглашения, режим прекращения огня соблюдается, и приветствует в этой связи жизненно важный вклад Миссии;

5. *напоминает,* однако, что продолжение поддержки Миссии, включая предоставление еще сорока пяти гражданских полицейских наблюдателей, как об этом говорится в пункте 38 доклада Генерального секретаря от 30 марта 1994 года, будет зависеть от всестороннего и скорейшего осуществления сторонами Арушского мирного соглашения;

6. *с удовлетворением отмечает* усилия, которые продолжают прилагать Генеральный секретарь и его Специальный представитель в целях продвижения и облегчения диалога между всеми заинтересованными сторонами;

7. *приветствует* усилия государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые предоставили гуманитарную и иную помощь, поощряет их к продолжению и расширению этой помощи и вновь призывает других оказывать такую помощь;

8. *приветствует,* в частности, усилия Организации африканского единства и ее учреждений, а также усилия Танзании как содействующей стороны, направленные на оказание дипломатической, политической, гуманитарной и иной поддержки в осуществлении соответствующих резолюций Совета;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю продолжать следить за численностью и расходами Миссии в целях обеспечения экономии;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции заявил, что руандийские стороны неоднократно подтверждали, что они искренне привержены осуществлению Арушского мирного соглашения, о чем говорит тот факт, что режим прекращения огня в целом соблюдался. По этой причине необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать этот процесс. Отмечая тот факт, что единственная сохраняющаяся трудность в создании переходных институтов — это участие одной из политических партий в переходной Национальной ассамблее, а также то, что президент Руанды заявил о своем твердом намерении добиться создания переходных институтов, как только упомянутое препятствие будет преодолено, правительство Франции не видит причин, почему этого нельзя было бы сделать в пределах шестинедельного срока, предусмотренного в резолюции 909 (1994). Оратор предупредил, что, если в течение этого периода не будет достигнут прогресс, Совет может пересмотреть вопрос об участии Организации в урегулировании положения в Руанде. Поскольку

⁴⁹ Там же, стр. 4 и 5.

МООНПР будет и впредь пользоваться поддержкой лишь при условии полного и оперативного осуществления сторонами Арушского мирного соглашения, сторонам следует понять, что впредь они обязаны добиваться конкретных результатов⁵⁰.

Представитель Соединенных Штатов Америки твердо поддержал решение Совета продлить мандат МООНПР на ограниченный срок и через шесть недель вновь рассмотреть вопрос о прогрессе, достигнутом сторонами на пути выполнения Арушского мирного соглашения, и о роли Организации Объединенных Наций, в том числе вопрос о дальнейшей судьбе МООНПР. Миссия сыграла важную роль в сохранении мира в Руанде в сложных условиях, однако сохраняющийся политический тупик сделал задачу МООНПР гораздо более сложной и способствовал ухудшению положения в Руанде в плане безопасности. Арушские договоренности были справедливо оценены как историческое достижение в сфере урегулирования региональных конфликтов. Они представляют собой план перехода к полной демократии и национальному примирению и должны быть в полном объеме и незамедлительно осуществлены в своей совокупности. Соединенные Штаты обратились ко всем сторонам с призывом удвоить предпринимаемые ими усилия и, руководствуясь национальными интересами, создать переходное правительство в кратчайшие возможные сроки⁵¹.

Решение от 7 апреля 1994 года (3361-е заседание): заявление Председателя

На своем 3361-м заседании 7 апреля 1994 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта. Председатель заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление⁵²:

Совет Безопасности глубоко встревожен трагическим инцидентом, приведшим к гибели президентов Бурунди и Руанды 6 апреля 1994 года, и последовавшим вслед за этим насилием. Совет выражает свое сожаление по поводу этого инцидента. Он предлагает Генеральному секретарю, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, собрать всю имеющуюся информацию и как можно скорее представить доклад Совету.

Совет с большой обеспокоенностью следит за ситуацией, изложенной Секретариатом в его устном сообщении. Погибло значительное число людей, в том числе руководители правительства, многие гражданские лица и по крайней мере десять бельгийских граждан, участвовавших в поддержании мира, а также сообщается о похищении других лиц. Совет решительно осуждает эти ужасные по своему характеру нападения, а также совершивших их лиц, которые должны нести ответственность за это.

Совет решительно осуждает все эти акты насилия и, в частности, нападения на персонал Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает руандийские силы безопасности и военные и полумилитарные подразделения положить конец этим нападениям и в полной мере сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по

оказанию помощи Руанде в осуществлении ее мандата. Он далее требует, чтобы были приняты все меры к тому, чтобы обеспечить безопасность на всей территории страны, и особенно в Кигали и демилитаризованной зоне. Кроме того, Совет выражает свою крайнюю обеспокоенность возможными последствиями для персонала Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря представить доклад и принять необходимые меры по обеспечению охраны и безопасности персонала. Совет также требует восстановить свободный доступ в аэропорт, с тем чтобы позволить тем лицам, кто желает въехать в страну или покинуть ее, сделать это.

Совет призывает всех руандийцев и все стороны и группировки воздерживаться от любых дальнейших актов насилия или угроз их совершения и оставаться на тех позициях, которые они занимали до инцидента. Он настоятельно призывает обеспечить охрану и безопасность гражданского населения и иностранцев, проживающих в Руанде, а также персонала Миссии и другого персонала Организации Объединенных Наций.

В начале этой недели Совет продлил мандат Операции Организации Объединенных Наций в Руанде еще на четыре месяца, предусмотрев, что в течение шести недель он вновь рассмотрит этот вопрос, при том понимании, что будет достигнут прогресс в создании всех переходных институтов, предусмотренных в рамках Арушского мирного соглашения. Он подтверждает свою приверженность Соглашению и настоятельно призывает все стороны осуществить его в полном объеме и, в частности, соблюдать прекращение огня.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 21 апреля 1994 года (3368-е заседание): резолюция 912 (1994)

20 апреля 1994 года Генеральный секретарь представил Совету специальный доклад о МООНПР⁵³. Он сообщил, что после того, как 6 апреля 1994 года в аэропорту Кигали произошла катастрофа самолета, в ходе которой погибли в частности президент Руанды и президент Бурунди, по стране прокатилась волна убийств. Система власти оказалась разрушенной, переходное правительство распалось, а некоторые из его членов были убиты. Премьер-министр и другие члены правительства Руанды, а также десять человек из бельгийского контингента МООНПР были жестоко убиты вышедшими из-под контроля солдатами президентской гвардии. Помимо этого возобновились вооруженные столкновения между правительственными войсками и ПФР, а усилия МООНПР по восстановлению режима прекращения огня пока не принесли результатов.

Генеральный секретарь заявил, что МООНПР оказалась не в состоянии продолжать решать задачи, вытекающие из ее мандата. В этой критической ситуации он предложил на выбор три варианта: а) немедленное и мощное усиление МООНПР и изменение ее мандата, с тем чтобы она располагала средствами и полномочиями для принуждения противоборствующих сил к прекращению огня, а также для того, чтобы попытаться восстановить правопорядок; для этого потребуется еще несколько тысяч военнослужащих, а МООНПР, возможно, необходимо будет предоставить полномочия по принуждению в соответствии с главой VII Устава;

⁵⁰ Там же, стр. 7.

⁵¹ Там же, стр. 7 и 8.

⁵² S/PRST/1994/16.

⁵³ S/1994/470.

b) небольшая группа, возглавляемая Командующим Силами, должна будет остаться в Кигали, с тем чтобы действовать в качестве посредников между двумя сторонами в попытке обеспечить достижение между ними договоренности о прекращении огня; эти усилия следует предпринимать в течение примерно двух недель или больше, если Совет сочтет это необходимым; группе потребуется поддержка пехотной роты для обеспечения безопасности, а также ряд военных наблюдателей для отслеживания ситуации, а общая численность личного состава составила бы около 270 человек; и c) полный вывод МООНПР, что сам Генеральный секретарь не поддерживает⁵⁴. Касаясь первой альтернативы, Генеральный секретарь указал, что Руанда и Уганда настоятельно призвали к тому, чтобы усилить МООНПР и сохранить ее в Руанде.

На своем 3368-м заседании 21 апреля 1994 года Совет включил специальный доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После принятия повестки дня Председатель (Новая Зеландия) обратил внимание членов Совета на ряд документов⁵⁵. Он также обратил их внимание на проект резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета⁵⁶.

Выступая до голосования, представитель Нигерии отметил, что, хотя доклад Генерального секретаря является основой проекта резолюции, находящегося на рассмотрении Совета, ни одна из трех альтернатив, представленных в этом докладе, не удовлетворяет правительство Нигерии полностью. Первый вариант в сложившейся ситуации нереален, поскольку крупные силы Организации Объединенных Наций невозможно развернуть немедленно. Правительство Нигерии также не уверено в том, что процесс и меры принуждения действительно обеспечат безопасность и решение политических проблем, возникших в результате сложившейся ситуации в Руанде. Третий вариант может самым серьезным образом и даже непоправимо подорвать авторитет Совета как органа, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Самым разумным представляется второй вариант, и делегация Нигерии готова его поддержать, хотя и неохотно. По мнению делегации оратора, этот вопрос носит моральный характер, выходит за рамки политики и касается самой сути авторитета Организации Объединенных Наций. В заключение оратор призвал стороны прекратить все боевые действия и немедленно договориться о прекращении огня, а также всесторонне сотрудничать с предпринимаемыми Организацией Объединенных Наций и ОАЕ усилиями по урегулированию данного конфликта⁵⁷.

Представитель Омана заявил, что его делегация, высоко ценя ту позицию, на которой основаны призывы к продолжению выполнения МООНПР своего мандата, считает наиболее уместным сократить присутствие МООНПР до минимума. Однако следует сохранить политическое присутствие Организации Объединенных Наций, предоставив Специальному Представителю Генерального секретаря в Руанде возможность продолжать осуществлять свои посреднические усилия. Его страна поддержала данный вариант, поскольку руандийские стороны по-прежнему колеблются в достижении соглашения о постановке аэропорта Кигали под контроль МООНПР⁵⁸.

Представитель Джибути заявил, что, хотя предостерегающие сигналы были совершенно очевидны и, по сути, неоднократно принимались во внимание, глубокое сожаление вызывает тот факт, что мирный процесс, ведущий к установлению согласованных переходных институтов, о которых говорилось в Арушском мирном соглашении, так и не был завершен. В сложившейся в Руанде ситуации Организация Объединенных Наций является, возможно, единственной силой, способной обеспечить сохранение какого-то порядка и спасение жизней наряду с прекращением боевых действий, с тем чтобы можно было начать переговоры, способные привести к возрождению принципов, заложенных в Арушском соглашении. Оратор далее заявил, что из трех вариантов действий, предложенных Генеральным секретарем, третий является в равной степени бесчеловечным и неприемлемым и его реализация приведет к разрушению всего того позитивного, что уже было сделано Организацией Объединенных Наций и что она в состоянии еще сделать. Делегация склонна поддержать что-то среднее между предложенными Генеральным секретарем вариантами 1 и 2. Делегация Джибути высказала мнение, что необходимо не столько принудить комбатантов заключить соглашение о прекращении огня и добиться восстановления правопорядка, сколько обеспечить поддержание минимального уровня безопасности для безоружного гражданского населения и некоторую защиту, добиваясь одновременно возобновления переговоров. Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии обеспечить, с согласия обеих сторон, безопасность и убежище для мирного гражданского населения. По взаимной договоренности обе стороны должны взять на себя обязательство не подвергать нападениям безопасные районы, рискуя в противном случае оказаться в роли нарушителей международных норм прав человека. Кроме того, также по взаимной договоренности, место расположения штаб-квартиры Организации Объединенных Наций должно рассматриваться в качестве безопасного района, обладающего дипломатическим иммунитетом, неприкосновенность которого ни одна из сторон не могла бы нарушить. С учетом этих факторов делегация Джибути склонна считать наиболее жизнеспособным второй вариант. Хотя в результате может оказаться, что Организация Объединенных Наций будет не в состоянии решать те задачи, которые она могла и должна была бы

⁵⁴ Там же, пункты 15–18.

⁵⁵ Адресованные на имя Председателя Совета Безопасности письма представителя Камеруна от 12 апреля 1994 года (S/1994/420), представителя Руанды от 13 апреля 1994 года (S/1994/428), представителя Бельгии от 13 и 15 апреля 1994 года (S/1994/430 и S/1994/446), Исполнительного секретаря ОАЕ (S/1994/440) и представителей Уганды и Бангладеш от 21 апреля 1994 года (S/1994/479 и S/1994/481); а также письмо представителя Греции на имя Генерального секретаря от 13 апреля 1994 года (S/1994/442).

⁵⁶ S/1994/488.

⁵⁷ S/PV.3368, стр. 2 и 3.

⁵⁸ Там же, стр. 3 и 4.

решать, и сокращение масштабов ее присутствия может косвенным образом способствовать продолжению насилия, но такой вариант все же предпочтительнее полного ухода Организации из страны⁵⁹.

Представитель Руанды заявил, что убийство главы государства вызвало акты насилия, унесшие жизни тысяч людей, включая персонал Организации Объединенных Наций. Эта трагедия достигла своего апогея после того, как ПФР возобновил боевые действия и стал инициатором вооруженных нападений и волны насилия. Поэтому переходное правительство поставило перед собой задачу добиться восстановления порядка и безопасности, а также продолжения контактов с ПФР с целью обеспечения скорейшего создания расширенных переходных институтов в соответствии с Арушским мирным соглашением. Успех в этой области будет зависеть от прекращения боевых действий и оказания международным сообществом помощи страдающему населению. Складывается впечатление, что, если не считать обоснованного стремления обеспечить эвакуацию иностранцев из этой страны, международное сообщество не предприняло необходимых шагов в ответ на призыв руандийского народа. Этот вопрос рассматривался с точки зрения способов вывода МООНПР, но при этом не предпринимались попытки должным образом принять во внимание то обстоятельство, что с учетом сложившейся в Руанде ситуации численный состав МООНПР следовало бы увеличить, с тем чтобы Миссия могла содействовать восстановлению режима прекращения огня и достижению такой безопасности, которая могла бы привести к прекращению насилия. Путь, который избрал Совет, а именно — сократить численность войск МООНПР примерно до 200 человек, не является надлежащим ответом на разразившийся кризис, поскольку не предусмотрено никаких мер по оказанию помощи тем, кто подвергся всевозможным страданиям в результате боевых действий. Оратор далее заявил, что голосование его делегации по данному проекту резолюции покажет, что народ Руанды по-прежнему надеется, что Совет осознает свою обязанность решительно действовать ради поддержания мира в Руанде и обеспечения стабильности в регионе. Позиция Руанды по этому вопросу также свидетельствует о том, что она поддерживает призыв Совета немедленно прекратить боевые действия и насилие. Для этого Совет должен убедить ПФР в необходимости согласиться на полное прекращение огня, поскольку бессмысленно думать, что кризис в Руанде может быть урегулирован военными средствами. Кроме того, Руанда надеется, что обращенный ко всем странам призыв Совета воздерживаться от любых действий, которые могли бы усугубить положение в Руанде, найдет отклик. В этой связи оратор подчеркнул важную роль, которую должна играть МООНПР на руандийско-угандийской границе как необходимый фактор региональной стабильности⁶⁰.

Упомянутый проект резолюции был затем поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 912 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

вновь подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, в соответствии с которой он учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

ссылаясь на свою резолюцию 909 (1994) от 5 апреля 1994 года, в соответствии с которой мандат миссии был продлен до 29 июля 1994 года с условием проведения обзора через шесть недель при том понимании, что будет достигнут прогресс в деле учреждения переходных институтов, предусмотренных в рамках Арушского мирного соглашения между правительством Руанды и Патриотическим фронтом Руанды,

ссылаясь также на заявление Председателя Совета Безопасности от 7 апреля 1994 года, в котором, в частности, подтверждалась приверженность Совета Арушскому мирному соглашению и содержался настоятельный призыв ко всем сторонам выполнять его полностью,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 20 апреля 1994 года,

подчеркивая, что Арушское мирное соглашение по-прежнему занимает центральное место в мирном процессе в Руанде,

выражая глубокое сожаление в связи с неспособностью сторон полностью осуществить положения Арушского мирного соглашения, особенно те положения, которые касаются прекращения огня,

отдавая должное инициативам, которые были выдвинуты покойными президентами Руанды и Бурунди для решения проблем в их странах мирными средствами и в сотрудничестве с региональными лидерами,

будучи потрясен трагическим инцидентом, который привел к гибели президентов Руанды и Бурунди 6 апреля 1994 года,

будучи глубоко взволнован последовавшим вслед за этим в Руанде широкомасштабным насилием, которое привело к гибели тысяч ни в чем не повинных граждан, в том числе женщин и детей, к перемещению значительной части населения Руанды, включая тех, кто стремился получить убежище у Миссии, и к значительному увеличению потока беженцев в соседние страны,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимися боевыми действиями, грабежами, бандитизмом и распадом правопорядка, особенно в Кигали,

подчеркивая необходимость того, чтобы все страны избегали любых действий, которые могли бы обострить ситуацию в Руанде,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу охраны и безопасности персонала Миссии и другого персонала Организации Объединенных Наций и персонала неправительственных организаций, оказывающего содействие в осуществлении мирного процесса и в распределении гуманитарной помощи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря от 20 апреля 1994 года;

2. *выражает сожаление* в связи с трагическим инцидентом, в ходе которого погибли президенты Руанды и Бурунди, и вновь подтверждает свое предложение Генеральному секретарю представить доклад Совету, как того требует заявление Председателя Совета от 7 апреля 1994 года;

3. *выражает сожаление также* в связи с последовавшим насилием, которое привело к гибели премьер-министра, министров, входивших в состав правительства, государственных должностных лиц и тысяч других гражданских лиц;

⁵⁹ Там же, стр. 4–6.

⁶⁰ Там же, стр. 6–8.

4. *осуждает* продолжающееся насилие в Руанде, особенно в Кигали, которое ставит под угрозу жизнь и безопасность гражданского населения;

5. *решительно осуждает* нападения на персонал Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде и другой персонал Организации Объединенных Наций, которые привели к гибели и ранению нескольких членов Миссии, и призывает всех, кого это касается, положить конец этим актам насилия и полностью соблюдать международное гуманитарное право;

6. *требует* немедленно прекратить военные действия между силами правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды и положить конец бессмысленному насилию и резне, которые охватывают Руанду;

7. *высоко оценивает* активную роль Специального представителя Генерального секретаря и Командующего Силами Миссии в деле достижения прекращения огня и осуществления посредничества между сторонами с целью достижения скорейшего урегулирования кризиса в Руанде;

8. *постановляет*, в свете нынешней ситуации в Руанде, изменить мандат Миссии следующим образом:

a) действовать в качестве посредника между сторонами, с тем чтобы добиться их согласия на прекращение огня;

b) содействовать возобновлению операций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи в такой мере, насколько это возможно;

c) следить за событиями в Руанде и сообщать о них, в том числе об охране и безопасности гражданских лиц, которые стремились получить убежище у Миссии,

и санкционирует для этой цели уровень сил, установленный в пунктах 15–18 доклада Генерального секретаря от 20 апреля 1994 года;

9. *постановляет* постоянно держать ситуацию в Руанде в поле зрения и заявляет о своей готовности оперативно рассмотреть любые рекомендации, которые может сделать Генеральный секретарь относительно уровня сил и мандата Миссии в свете развития обстановки;

10. *вновь подтверждает* крайне важное значение полного осуществления Арушского мирного соглашения для урегулирования конфликта в Руанде и предлагает Организации африканского единства продолжать всемерно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этой связи;

11. *высоко оценивает* усилия, предпринимаемые лидерами субрегиона, с тем чтобы найти решение для кризиса в Руанде, и призывает лидеров региона, особенно содействующую сторону в арушском мирном процессе, продолжать и наращивать их усилия в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций;

12. *вновь подтверждает*, что Арушское мирное соглашение по-прежнему является единственной жизнеспособной основой для урегулирования конфликта в Руанде и служит базисом для мира, национального единства и примирения в стране, и призывает стороны возобновить их обязательство о поддержке этого Соглашения;

13. *призывает также* стороны всемерно сотрудничать в обеспечении беспрепятственного предоставления гуманитарной помощи всем нуждающимся на всей территории Руанды и в этой связи призывает международное сообщество увеличить объем гуманитарной помощи в соответствии с масштабами человеческой трагедии в Руанде;

14. *подтверждает свою приверженность* сохранению единства и территориальной целостности Руанды;

15. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать следить за событиями в Руанде и представить Совету пол-

ный доклад о складывающейся ситуации не позднее чем через пятнадцать дней после принятия настоящей резолюции;

16. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Франции подчеркнул, что никакое военное решение неприемлемо и невозможно, а Арушское мирное соглашение остается единственной легитимной основой политического решения руандийской проблемы. Оратор отметил, что Организация Объединенных Наций дала сторонам в конфликте несколько дней для достижения согласия о прекращении огня, что позволило бы МООНПР выполнить свой мандат, возложенный на нее резолюцией 872 (1993). К сожалению, прекращение огня до сих пор не достигнуто, и Совет был вынужден пересмотреть условия присутствия МООНПР, сведя к минимуму состав Миссии. Оратор выразил надежду, что стороны в конфликте прислушаются к голосу разума и поймут, что Организация Объединенных Наций не может ни заменить их на этом пути, ни навязать им мир⁶¹.

Решение от 30 апреля 1994 года (3371-е заседание): заявление Председателя

На своем 3371-м заседании 30 апреля 1994 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта. Председатель (Новая Зеландия) обратил внимание членов Совета на письмо представителя Объединенной Республики Танзания от 27 апреля 1994 года на имя Председателя Совета⁶². Он заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета⁶³ следующее заявление:

Совет Безопасности потрясен продолжающимися поступать сообщениями о массовых убийствах ни в чем не повинных граждан в Кигали и других частях Руанды и сообщениями о готовящихся новых актах кровопролития. Он разделяет озабоченность, выраженную Центральным органом механизма Организации африканского единства по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов в связи с тем, что в Руанде с прежней силой продолжают систематические массовые и жестокие убийства. Он напоминает о том, что такие убийства уже были осуждены Советом Безопасности в его резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года.

Нападения на беззащитное гражданское население происходили по всей территории страны, особенно в районах, находящихся под контролем членов или сторонников вооруженных сил временного правительства Руанды. Совет требует, чтобы временное правительство Руанды и Патриотический фронт Руанды приняли эффективные меры по предотвращению любых нападений на гражданских лиц в районах, находящихся под их контролем. Он призывает руководство обеих сторон публично осудить такие нападения и взять на себя обязательство обеспечить, чтобы лица, подстрекающие к совершению таких нападений или участвующие в них, подвергались судебному преследованию и наказанию.

Совет осуждает все эти нарушения международного гуманитарного права в Руанде, особенно совершаемые в

⁶¹ Там же, стр. 8 и 9.

⁶² S/1994/508.

⁶³ S/PRST/1994/21.

отношении гражданского населения Руанды, и напоминает, что лица, подстрекающие к совершению таких действий или участвующие в них, несут индивидуальную ответственность. В этом контексте Совет напоминает, что убийство членов какой-либо этнической группы, совершаемое с намерением уничтожить ее полностью или частично, является преступлением, наказуемым по нормам международного права.

Совет вновь подтверждает содержащееся в его резолюции 912 (1994) требование относительно немедленного прекращения огня и прекращения военных действий между силами временного правительства Руанды и Патриотического фронта Руанды. Он высоко оценивает усилия Специального представителя Генерального секретаря и Командующего Силами Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде по достижению этой цели путем посредничества и просит их продолжать прилагать свои усилия, поддерживая связь со странами региона и Организацией африканского единства. Он также высоко оценивает мужество и решимость персонала Миссии по обеспечению защиты гражданских лиц, которые стремились получить убежище у Миссии.

Совет приветствует усилия, прилагаемые странами региона при содействии Организации африканского единства с целью положить конец вооруженной борьбе и убийствам в Руанде. Он также высоко оценивает усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи страдающему народу Руанды.

Совет глубоко обеспокоен положением многих тысяч беженцев и перемещенных лиц, которые были вынуждены бежать от вооруженной борьбы и убийств в Руанде.

Совет призывает все государства оказывать Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другим учреждениям, занимающимся оказанием гуманитарной и иной помощи в этом районе, содействие в удовлетворении чрезвычайных гуманитарных потребностей в Руанде и граничащих с ней государствах. Совет призывает государства, граничащие с Руандой, в сотрудничестве с Организацией африканского единства обеспечивать надлежащую защиту беженцев и содействовать передаче товаров и поставок для удовлетворения потребностей перемещенных лиц на территории Руанды.

Совет призывает все стороны в Руанде гарантировать защиту перемещенных лиц и беженцев в Руанде и беженцев за пределами Руанды и обеспечить безопасные коридоры для доставки гуманитарной помощи.

Совет подчеркивает насущную необходимость согласованных международных действий для содействия установлению мира в Руанде и облегчения страданий народа Руанды. Он просит Генерального секретаря в консультации с Генеральным секретарем Организации африканского единства и странами региона принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы международные усилия по оказанию помощи в связи с ситуацией в Руанде осуществлялись эффективным и скоординированным образом, и по обеспечению того, чтобы все соответствующие стороны были всесторонне информированы.

Совет подчеркивает важное значение аэропорта в Кигали для усилий по оказанию международной чрезвычайной помощи Руанде, а также для удовлетворения потребностей Миссии. Он призывает стороны обеспечить, чтобы аэропорт был постоянно открыт для этих целей.

Совет подчеркивает важность обеспечения того, чтобы ситуация в Руанде не оказала негативного влияния на безопасность и стабильность соседних стран.

Совет предупреждает, что произойдет дальнейшее серьезное ухудшение положения в Руанде, если любая из сторон будет иметь доступ к дополнительному оружию. Он призывает все государства воздерживаться от предоставления оружия или любой военной помощи сторонам в конфликте. Он заявляет о своей готовности в принципе оперативно рассмотреть вопрос о введении эмбарго на поставки оружия в Руанду.

Совет вновь подтверждает свою приверженность сохранению единства и территориальной целостности Руанды. Он вновь подтверждает свою убежденность в том, что Арушское мирное соглашение по-прежнему является единственной жизнеспособной основой для урегулирования конфликта в Руанде и служит базисом для мира, национального единства и примирения в стране. Он вновь призывает стороны подтвердить свою приверженность осуществлению этого Соглашения.

Совет просит Генерального секретаря:

a) в консультации с Генеральным секретарем Организации африканского единства представить дополнительный доклад о мерах, которые могут быть приняты с целью оказания помощи в восстановлении правопорядка в Руанде и для обеспечения безопасности перемещенных лиц;

b) в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Организацией африканского единства и государствами региона принять такие меры в области превентивной дипломатии, которые могут оказаться необходимыми для предотвращения распространения насилия и зверств на соседние страны;

c) безотлагательно изучить пути предоставления срочной гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам;

d) консультировать Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о мерах по предоставлению гуманитарной помощи тем перемещенным лицам, которые сосредоточены вдоль границ с Объединенной Республикой Танзания, Угандой, Заиром и Бурунди,

e) доводить до сведения Совета любую информацию, которую он может получить в отношении передачи оружия в Руанду, и проводить консультации со странами региона и Организацией африканского единства по вопросу практического осуществления эмбарго на поставки оружия в Руанду.

f) разработать предложения по проведению расследования сообщений о серьезных нарушениях международного гуманитарного права в ходе конфликта.

Совет заявляет о своем намерении в срочном порядке рассмотреть письмо Генерального секретаря от 29 апреля 1994 года и дальнейшие рекомендации, которые могут быть представлены Генеральным секретарем.

Решение от 6 мая 1994 года: письмо Председателя на имя Генерального секретаря

В своем письме от 29 апреля 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶⁴ Генеральный секретарь отметил дальнейшее ухудшение положения в Кигали и других частях Руанды. МООНПР сообщила, что имеются факты, свидетельствующие о подготовке к

⁶⁴ S/1994/518.

новым расправам над гражданскими лицами в городе, и что продолжаются массовые расправы в деревнях, особенно на юге страны. Эти события поставили под серьезное сомнение жизнеспособность пересмотренного мандата, который Совет Безопасности возложил на МООНПР в резолюции 912 (1994). Стало ясно, что этот мандат не дает МООНПР полномочий принимать эффективные меры для пресечения продолжающихся расправ. По некоторым оценкам, возможное число погибших за прошедшие три недели составило 200 000 человек. Эта гуманитарная катастрофа требовала принятия международным сообществом срочных мер. В этих обстоятельствах Генеральный секретарь настоятельно призвал Совет Безопасности повторно изучить свои решения от 21 апреля 1994 года (резолюция 912 (1994)) и вновь рассмотреть вопрос о том, какие меры, в том числе принудительные, он мог бы принять или мог бы уполномочить государства-члены принять в целях восстановления правопорядка и прекращения расправ.

В своем письме от 3 мая 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶⁵ Генеральный секретарь, сославшись на заявление Председателя от 30 апреля 1994 года, сообщил, что он провел консультации с Генеральным секретарем и Председателем ОАЕ и с руководителями ряда африканских стран, рассмотрев вопрос о том, каким образом они могли бы содействовать восстановлению правопорядка в Руанде и, в частности, могли ли бы они предоставить войска для региональных усилий в этом направлении. С учетом их ответов он был готов вынести рекомендации Совету Безопасности в отношении того, каким образом Организация Объединенных Наций может оказать помощь усилиям стран региона.

В письме от 6 мая 1994 года⁶⁶ Председатель (Нигерия) информировал Генерального секретаря о следующем:

Члены Совета Безопасности рассмотрели Ваши два письма от 29 апреля и 3 мая 1994 года о ситуации в Руанде.

Члены Совета выражают удовлетворение тем, насколько образцово Вы, Ваш Специальный представитель, Командующий Силами и персонал Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде выполняете ваши соответствующие задачи в весьма трудных условиях.

Члены Совета согласились, с учетом непрекращающихся вооруженных столкновений и убийств, рассмотреть пути принятия неотложных и эффективных мер. Для этого они просили меня обратиться к Вам с просьбой прежде всего обеспечить показательное планирование на непредвиденные случаи в отношении доставки товаров гуманитарной помощи, а также оказания поддержки перемещенным лицам в Руанде.

Совет может на более позднем этапе и по мере изменения ситуации просить Вас представить дальнейшие указания в отношении возможных потребностей в области материально-технического обеспечения и возможных финансовых последствий расширения присутствия Организации Объединенных Наций или международного присутствия в Руанде и/или соседних странах, которые могли бы оказать помощь странам в Руанде, контролировать прекращение огня и

способствовать возобновлению мирного процесса в соответствии с Арушским мирным соглашением.

Члены Совета не ожидают на данном этапе каких-либо четких или окончательных рекомендаций от Вашей Канцелярии, поскольку, насколько мы поняли, консультации в отношении дальнейшего хода действий Организации Объединенных Наций все еще продолжаются.

Решение от 17 мая 1994 года (3377-е заседание): резолюция 918 (1994)

13 мая 1994 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности в соответствии с письмом Председателя Совета Безопасности от 6 мая 1994 года доклад о положении в Руанде⁶⁷. Генеральный секретарь сообщил, что положение в Руанде остается нестабильным и небезопасным, что продолжают широкомасштабное насилие и бои между Силами правительства Руанды и ПФР. По оценкам, около 2 миллионов человек оказались в положении внутренне перемещенных лиц и возник серьезный гуманитарный кризис.

Ссылаясь на письмо от 6 мая 1994 года, в котором Председатель Совета Безопасности указал, что необходимо рассмотреть пути принятия срочных и эффективных мер в этой связи, Генеральный секретарь предложил расширить мандат МООНПР, с тем чтобы новая Миссия могла оказывать помощь в области обеспечения безопасности гуманитарных организаций, занимающихся распределением чрезвычайной помощи, и обеспечивать доступ к районам сосредоточения перемещенных и других пострадавших лиц и их охрану; а также вести наблюдение за пунктами пересечения границ и за дислокацией сторон в конфликте в целях обеспечения эффективного осуществления своих операций. Для осуществления расширенного мандата потребуется боеспособный контингент минимальной численностью 5500 военнослужащих. Кроме того, развертывание расширенной операции МООНПР будет произведено в три этапа.

Генеральный секретарь отметил, что решение кризиса в Руанде необходимо искать путем осуществления Арушского соглашения. Для того чтобы добиться этого, стороны должны согласиться на прекращение огня. Его Специальный представитель и Командующий Силами будут продолжать уделять этой цели самое первоочередное внимание. Кроме того, Совет Безопасности может счесть целесообразным призвать стороны согласиться с созданием в районе аэропорта Кигали нейтральной зоны под исключительным контролем Организации Объединенных Наций. В то же время Организации Объединенных Наций крайне необходимо наращивать усилия по урегулированию сложнейшего гуманитарного кризиса, возникшего в результате конфликта. Следует создавать охраняемые районы вблизи границ Руанды и оказывать помощь нуждающемуся населению во внутренних районах страны. Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности одобрить поэтапное расширение МООНПР на период в шесть месяцев при том понимании,

⁶⁵ S/1994/530.

⁶⁶ S/1994/546.

⁶⁷ S/1994/565.

что этот срок будет пересматриваться Советом по мере необходимости и, в частности, после заключения соглашения о прекращении огня. Он вновь подчеркнул, что для того, чтобы МООНПР II достигла своей цели, нельзя допустить задержек с ее развертыванием.

На своем 3377-м заседании 17 мая 1994 года Совет Безопасности включил этот доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. Председатель обратил внимание членов Совета на ряд документов⁶⁸. Он также обратил внимание присутствующих на проект резолюции, представленный Испанией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами, Францией и Чешской Республикой⁶⁹, и зачитал поправки к проекту этого документа в его предварительном варианте. Затем Председатель сообщил, что поступила просьба о проведении раздельного голосования по разделу В проекта резолюции. В отсутствие возражений он был намерен сначала поставить на голосование раздел В проекта резолюции, а затем — остальной его текст.

В своем выступлении до голосования представитель Руанды заявил, что для установления мира необходим открытый диалог между правительством Руанды и ПФР, для чего, прежде всего, должны прекратиться боевые действия и межэтническое насилие. Международное сообщество — прежде всего Совет Безопасности — должно выполнить свои обязанности и заставить ПФР приступить к диалогу с правительством, с тем чтобы добиться немедленного прекращения огня. В свою очередь, правительство Руанды было готово немедленно заключить с ПФР соглашение о прекращении огня. Такое соглашение, обеспеченное гарантиями международного сообщества, прежде всего Организации Объединенных Наций, должно было сделать возможным возвращение обеих армий на позиции, которые они занимали до 6 апреля 1994 года. Правительство Руанды считало, что единственным способом обеспечить соблюдение режима прекращения огня было создание в Руанде международных буферных сил, которые состояли бы из войск действительно нейтральных стран без участия соседей Руанды. Вместе с тем оно приветствовало консенсус, достигнутый по определенным вопросам, касающимся расширения МООНПР, которое позволило бы ей содействовать обеспечению безопасности и защиты гражданского населения и доставке гуманитарной помощи. Правительство Руанды уверено в том, что прекращение огня не будет соблюдаться и руандийский конфликт не будет урегулирован до тех пор, пока Уганда не прекратит агрессию против Руанды и свои поставки военного снаряжения и войск для ПФР. Совет Безопасности должен позаботиться об этом. В этой связи правительство передало Совету документы, наглядно свидетельствующие об участии Уганды в ру-

андийском конфликте. Чтобы воспрепятствовать этой стране в дестабилизации Руанды и других стран региона, необходимо срочно ввести против нее оружейное эмбарго. Оратор отметил, что военное эмбарго следует ввести в отношении Уганды, а не Руанды и что наказать следует не жертву, а агрессора. Эмбарго в отношении Руанды было бы равносильно прямой поддержке угандийской агрессии. Он отметил далее, что эмбарго в отношении Руанды стало бы нарушением Устава, в котором закреплен принцип самообороны. В заключение он подтвердил, что правительство Руанды сохраняет решимость и стремление возобновить диалог с ПФР на основе Арушского соглашения о мире⁷⁰.

Представитель Омана заявил, что наиболее срочной мерой, которую необходимо принять, должно быть оказание всеобщей гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам и беженцам, а также всем лицам в Руанде, нуждающимся в ней. Он подчеркнул важность координации этих усилий с усилиями ОАЕ и необходимость проявления обеими сторонами в конфликте полного сотрудничества с целью обеспечить, чтобы аэропорт Кигали был нейтральной зоной и постоянно оставался открытым для доставки гуманитарной помощи. Несмотря на свое нежелание привлекать силы по поддержанию мира к урегулированию внутренних конфликтов, а также принимая во внимание стремление сделать МООНПР более эффективной, Оман поддержал расширение ее состава и изменение ее мандата. Кроме того, хотя его делегация считала, что эмбарго в отношении оружия не приведет к тем удовлетворительным результатам, которых от него ожидают, она тем не менее полностью поддержала эту меру, сочтя ее важным шагом в верном направлении, призванным локализовать этот конфликт и предотвратить его распространение на другие области⁷¹.

Представитель Пакистана заявил, что страны, предоставляющие войска, направляют своих солдат в страну, где сложилась крайне опасная ситуация. Поэтому необходимо не только обеспечить МООНПР всем необходимым в плане вооруженности ее войск, но и выработать для нее четкие правила ведения боевых действий, в соответствии с которыми ее войска могли бы эффективно защищать себя и тех, кого они призваны охранять. Пакистан выразил надежду на то, что ограничения на поставки оружия и боеприпасов в Руанду будут строго соблюдаться. Оратор далее предупредил, что призывы к выводу МООНПР могут вновь усилиться, если руандийские стороны не смогут в разумные сроки положить конец боевым действиям и убийствам⁷².

Представитель Джибути отметил, что, по всеобщему признанию, международное сообщество так или иначе должно принять значимое непосредственное участие в судьбе Руанды. Подход, при котором дипломатические усилия наращивались, но события развивались своим чередом, оказался неэффективным. Катастрофа в Руанде, несомненно, представляет собой серьезную

⁶⁸ Письма Временного Поверенного в делах Представительства Объединенной Республики Танзания от 2 мая 1994 года (S/1994/527), представителей Уганды и Соединенных Штатов от 9 мая 1994 года (S/1994/552), Временного Поверенного в делах Представительства Уганды от 10 мая 1994 года (S/1994/553) и представителя Буркина-Фасо от 12 мая 1994 года (S/1994/562) на имя Председателя Совета Безопасности.

⁶⁹ S/1994/571.

⁷⁰ S/PV.3377, стр. 2–7.

⁷¹ Там же, стр. 7 и 8.

⁷² Там же, стр. 8 и 9.

угрозу миру и безопасности в регионе, которую необходимо устранить. Он отметил, что Генеральный секретарь совершенно верно рекомендовал пересмотреть мандат МООНПР и увеличить ее численный состав. Однако проект резолюции предусматривал лишь частичное удовлетворение этой потребности в надежде, что весь круг вопросов, связанных с развертыванием, будет решен вскоре после представления Генеральным секретарем его следующего доклада. До этого задача Организации Объединенных Наций состояла бы в том, чтобы обеспечивать безопасность ни в чем не повинных людей и их защиту, прибегая к решительным действиям лишь в случае нападений непосредственно на персонал Организации или персонал, занимающийся оказанием чрезвычайной помощи. Такой мандат не предусматривал применение силы для прекращения массовых убийств на этнической почве и кровопролития. Его делегации было трудно согласиться с этим. Он далее отметил, что основное бремя усилий должны взять на себя страны Африки, что было возможно при условии оказания им в срочном порядке содействия и помощи другими государствами-членами. Если же подобный потенциал отсутствует и не может быть оперативно мобилизован, то это лишь указывает на печальное состояние системы коллективной безопасности. Его делегация полностью поддержала призыв к государствам-членам ограничить продажу вооружений и связанных с ними материальных средств всем сторонам в конфликте. Хотя его делегация выступает за укрепление мандата МООНПР, важнейшее значение имеет фактор времени. Если Генеральный секретарь считает, что эти меры являются недостаточными, то в ближайшем будущем можно пересмотреть мандат МООНПР, наделив ее более широкими полномочиями в области прекращения боевых действий⁷³.

Представитель Китая заявил, что принятое Советом Безопасности решение расширить мандат МООНПР и увеличить численность персонала Миссии, руководствуясь гуманитарными соображениями, является отражением доброй воли международного сообщества и его искреннего желания создать условия для скорейшего восстановления мира и безопасности в Руанде. Его делегация исходила из того, что прежде всего стороны должны прекратить боевые действия и договориться об эффективном и надежном прекращении огня. Во-вторых, Арушское соглашение о мире обеспечивает рамки и является для обеих руандийских сторон основой для мирного урегулирования конфликта в Руанде. В-третьих, обе стороны должны тесно сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря, МООНПР и мирной инициативой международного сообщества. В то же время они должны сделать все возможное для того, чтобы обеспечить безопасность персонала Организации Объединенных Наций и тех, кто ведет работу по оказанию гуманитарной помощи. В-четвертых, при урегулировании кризиса в Руанде следует продолжать уделять внимание той роли, которую играют ОАЕ и соседние с Руандой страны⁷⁴.

Представитель Российской Федерации согласился с мнением Генерального секретаря о том, что происходящие в Руанде кровавые события являются гуманитарной катастрофой беспрецедентного масштаба. В этих условиях Совет Безопасности поступил оправданно, сосредоточив внимание на решении именно этого неотложного аспекта руандийской проблемы. По мнению его делегации, важнейшим слагаемым обеспечения успеха расширенной операции Организации Объединенных Наций является сотрудничество обеих сторон без предварительных условий. Она исходит из того, что центральным элементом предстоящей операции является создание безопасных гуманитарных зон, в первую очередь в приграничных районах Руанды, для защиты беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также гражданского населения, подвергающегося опасности. В этой связи оратор отметил, что в докладе Генерального секретаря речь идет об оказании помощи нуждающимся во внутренних районах страны не вместо, а в дополнение к созданию таких гуманитарных зон. Такая концепция безопасных гуманитарных зон, бесспорно, облегчит их создание в достаточно короткие сроки и, очевидно, потребует не столь крупных сил Организации Объединенных Наций. Его делегация считает также исключительно важными положения проекта резолюции о введении эмбарго на поставки оружия в Руанду, которое приобретает критическое значение в отсутствие прекращения огня и особая ответственность за обеспечение эффективного выполнения которого ложится на соседние африканские государства. Оратор подчеркнул, что, учитывая срочный гуманитарный характер этой операции Организации Объединенных Наций, она должна осуществляться оперативно и эффективно, и предупредил, что если в установленный срок в Руанде так и не будут созданы необходимые условия для продолжения этой операции по поддержанию мира и не будет достигнут прогресс в деле политического урегулирования, то Совету Безопасности необходимо будет серьезно рассмотреть вопрос о дальнейших мерах, которые следует принять. В заключение оратор отметил, что его делегация убеждена в необходимости тесной координации усилий Генерального секретаря и усилий ОАЕ и соседей Руанды, которые еще далеко не исчерпали свои возможности для воздействия на руандийские стороны с целью скорейшего прекращения конфликта⁷⁵.

Раздел В проекта резолюции был поставлен на голосование и принят 14 голосами против 1 (Руанда). Затем на голосование была поставлена и единогласно принята остальная часть проекта резолюции. Проект резолюции с внесенными в его предварительный вариант устными поправками был принят в качестве резолюции 918 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, в соответствии с которой он учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в Руанде, свою резолюцию 909 (1994) от 5 апреля 1994 года, в со-

⁷³ Там же, стр. 9 и 10.

⁷⁴ Там же, стр. 11.

⁷⁵ Там же, стр. 11–13.

ответствии с которой он продлил мандат Миссии до 29 июля 1994 года, и свою резолюцию 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, в соответствии с которой он изменил мандат Миссии,

ссылаясь на заявления, сделанные Председателем Совета Безопасности 7 апреля и 30 апреля 1994 года,

распространяя доклад Генерального секретаря от 13 мая 1994 года,

подтверждая свою резолюцию 868 (1993) от 29 сентября 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций,

решительно осуждая продолжающееся насилие в Руанде и особенно осуждая многочисленные убийства гражданских лиц, имевшие место в Руанде, и безнаказанность, с которой вооруженные лица могли действовать и продолжают действовать в этой стране,

подчеркивая значение Арушского мирного соглашения для мирного урегулирования конфликта в Руанде и необходимость того, чтобы все стороны вновь проявили приверженность делу его полного осуществления,

высоко оценивая усилия Организации африканского единства и ее органов, а также усилия содействующей стороны — Объединенной Республики Танзания — по оказанию дипломатической, политической и гуманитарной поддержки в осуществлении соответствующих резолюций Совета,

будучи глубоко обеспокоен тем, что ситуация в Руанде, которая привела к гибели многих тысяч ни в чем не повинных гражданских лиц, в том числе женщин и детей, перемещению внутри страны большого числа руандийцев и массовому исходу беженцев в соседние страны, представляет собой гуманитарный кризис огромного масштаба,

вновь выражая свою тревогу в связи с продолжающимися поступать сообщениями о систематических, массовых и грубых нарушениях международного гуманитарного права в Руанде и о других нарушениях права на жизнь и имущество,

напоминая в этой связи о том, что убийство членов какой-либо этнической группы с намерением уничтожить, полностью или частично, такую группу является преступлением, наказуемым по международному праву,

самым настоятельным образом призывая все стороны немедленно прекратить всякое подстрекательство к насилию или этнической ненависти, особенно через средства массовой информации,

напоминая также свою просьбу к Генеральному секретарю собрать информацию об ответственности за трагический инцидент, приведший к гибели президентов Руанды и Бурунди,

напоминая далее, что он просил Генерального секретаря представить предложения по расследованию сообщений о серьезных нарушениях международного гуманитарного права во время этого конфликта,

подчеркивая неотложную необходимость в скоординированных международных действиях для облегчения страданий руандийского народа и оказания помощи в восстановлении мира в Руанде и в этой связи приветствуя сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, а также со странами этого региона, особенно содействующей стороной в арушском мирном процессе,

стремясь в этом контексте расширить мандат Миссии в гуманитарных целях и подчеркивая то важное значение, которое он придает поддержке и сотрудничеству сторон для успешного осуществления всех аспектов этого мандата,

подтверждая свою приверженность единству и территориальной целостности Руанды,

признавая, что народ Руанды несет главную ответственность за национальное примирение и восстановление своей страны,

будучи глубоко встревожен масштабами человеческих страданий, причиненных конфликтом, и будучи обеспокоен тем, что сохранение такого положения в Руанде представляет собой угрозу миру и безопасности в регионе,

А

1. *требует*, чтобы все стороны в конфликте немедленно прекратили военные действия, договорились о прекращении огня и положили конец бессмысленному насилию и резне, охватившим Руанду;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 13 мая 1994 года;

3. *постановляет* расширить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, установленный резолюцией 912 (1994), в пределах имеющихся у нее ресурсов, включив в него следующие дополнительные обязанности:

a) способствовать обеспечению безопасности и защиты перемещенных лиц, беженцев и гражданских лиц в Руанде, находящихся в опасном положении, в том числе путем создания, где это возможно, и поддержания безопасных гуманитарных районов;

b) обеспечивать безопасность и поддержку мероприятий по распределению гуманитарной помощи и проведению операций по оказанию гуманитарной помощи;

4. *признает*, что Миссии может потребоваться принимать меры самозащиты против лиц или групп, которые угрожают защищаемым объектам и находящимся в них лицам, персоналу Организации Объединенных Наций и другим лицам, участвующим в оказании гуманитарной помощи, или средствам доставки и распределения такой помощи;

5. *санкционирует* в этой связи увеличение численности сил Миссии до 5500 человек;

6. *просит* Генерального секретаря, как рекомендовано в его докладе и в качестве первого этапа, немедленно вновь разместить в Руанде военных наблюдателей Миссии, находящихся в настоящее время в Найроби, и довести до полной численности все подразделения находящегося в настоящее время в Руанде мотопехотного батальона;

7. *просит также* Генерального секретаря как можно скорее представить доклад о следующем этапе развертывания Миссии, в том числе о сотрудничестве сторон, прогрессе в направлении прекращения огня, о наличии ресурсов и предлагаемой продолжительности мандата, для дальнейшего рассмотрения и, в случае необходимости, принятия решения Советом;

8. *призывает* Генерального секретаря ускорить во взаимодействии с Генеральным секретарем Организации африканского единства свои усилия, направленные на то, чтобы получить от государств-членов необходимый персонал для обеспечения срочного развертывания расширенной Миссии;

9. *предлагает* государствам-членам оперативно откликнуться на просьбу Генерального секретаря о предоставлении необходимых ресурсов, включая организацию материально-технического обеспечения для быстрого развертывания расширенной Миссии и ее полевого обеспечения;

10. *самым настоятельным образом призывает* все стороны в Руанде в полной мере сотрудничать с Миссией в осуществлении ее мандата и, в частности, в обеспечении свободы ее передвижения и беспрепятственной доставки гума-

нитарной помощи и призывает их далее рассматривать аэропорт Кигали в качестве нейтральной зоны, находящейся под контролем Миссии;

11. *требует*, чтобы все стороны в Руанде строго соблюдали неприкосновенность персонала и объектов Организации Объединенных Наций и других организаций, действующих в Руанде, и воздерживались от любых актов запугивания и насилия в отношении персонала, занимающегося гуманитарной деятельностью и поддержанием мира;

12. *высоко оценивает* усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые оказали гуманитарную и иную помощь, призывает их продолжать и расширять такую помощь и настоятельно призывает другие стороны оказывать такую помощь;

В

констатируя, что ситуация в Руанде представляет собой угрозу миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

13. *постановляет*, что все государства должны предотвращать продажу или поставку в Руанду их гражданами или с их территории, либо с использованием морских или воздушных судов под их флагом, вооружений или военных материалов всех видов, в том числе боевых средств и боеприпасов, военно-транспортных средств и военной техники, снаряжения для военизированной полиции и запасных частей;

14. *постановляет также* учредить, в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Совета Безопасности, Комитет Совета Безопасности в составе всех членом Совета, который будет выполнять перечисленные ниже задачи и представлять Совету доклады о своей работе с изложением своих наблюдений и рекомендаций:

a) *испрашивать* у всех государств информацию о мерах, принятых ими по обеспечению эффективного осуществления эмбарго, введенного в соответствии с пунктом 13, выше;

b) *рассматривать* любую доводимую до его сведения государствами информацию о нарушениях указанного эмбарго и в этой связи представлять Совету рекомендации о путях повышения эффективности эмбарго;

c) *рекомендовать* соответствующие меры в связи с нарушениями эмбарго, введенного в соответствии с пунктом 13, выше, и регулярно предоставлять Генеральному секретарю информацию для распространения среди всех государств-членом;

15. *призывает* все государства, в том числе государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, и международные организации действовать в строгом соответствии с положениями настоящей резолюции, несмотря на наличие любых прав или обязательств, возникших или возлагаемых в силу любых заключенных международных соглашений или контрактов или любых лицензий или разрешений, выданных до даты принятия настоящей резолюции;

16. *постановляет*, что положения пунктов 13 и 15, выше, не применяются в отношении деятельности, связанной с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде и Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда;

17. *просит* Генерального секретаря оказывать Комитету всю необходимую помощь и с этой целью осуществлять в Секретариате необходимые мероприятия;

С

18. *просит* Генерального секретаря представить как можно скорее доклад о расследовании серьезных нарушений международного гуманитарного права, совершенных в Руанде во время конфликта;

19. *предлагает* Генеральному секретарю и его Специальному представителю в координации с Организацией африканского единства и странами региона продолжать их усилия по достижению политического урегулирования в Руанде в рамках Арушского мирного соглашения;

20. *постановляет* постоянно следить за ситуацией в Руанде и просит Генерального секретаря представить в течение пяти недель после принятия настоящей резолюции и затем вновь заблаговременно до истечения нынешнего мандата Миссии по оказанию помощи новый доклад, в том числе о положении в гуманитарной области;

21. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции заявил, что Совет Безопасности был вынужден сократить численность МООНПР, из-за чего она не могла выполнять свой мандат. Его делегация неохотно приняла тогда это решение и подчеркнула, что это была временная мера. Проголосовав за резолюцию 918 (1994), в которой было принято решение увеличить численность МООНПР до 5500 военнослужащих, его делегация выразила свою готовность помочь руандийскому народу обрести мир и безопасность. Он отметил, что, хотя цель этой резолюции является, прежде всего, гуманитарной, в более долгосрочном плане Организация Объединенных Наций ставит перед собой политическую задачу. Организация Объединенных Наций полна решимости способствовать возобновлению со временем мирного процесса в рамках Арушского соглашения о мире, что остается единственным способом урегулировать кризис в Руанде⁷⁶.

Представитель Новой Зеландии указал, что, хотя его делегация проголосовала за резолюцию 918 (1994), она была разочарована тем, что в этой резолюции был одобрен лишь крайне скромный первый этап расширения присутствия Организации Объединенных Наций, которое является чрезвычайно важным для Руанды. Новая Зеландия была согласна с необходимостью разработки развернутого практического порядка взаимодействия между Советом Безопасности и Секретариатом для обновления и доработки оперативной концепции при завершении планирования в период, непосредственно предшествующий развертыванию. В связи с этим оратор хотел бы, чтобы Совет предусмотрел организационные процедуры в целях внедрения более практического подхода ко всем комплексным операциям, осуществляемым под контролем Совета Безопасности⁷⁷.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что, чтобы положить конец такой трагедии, как события в Руанде, обычных международных мер было недостаточно. Организация Объединенных Наций не может ни положить конец кровопролитию прину-

⁷⁶ Там же, стр. 13.

⁷⁷ Там же, стр. 14.

дательным образом, ни оставаться в стороне от происходящего. Круг возложенных на МООНП задач следует расширить, включив в ее мандат оказание помощи гражданскому населению. Приоритетом должно быть обеспечение срочного развертывания войск, необходимого для решения этих задач. Хотя основное внимание в этой расширенной операции Организации Объединенных Наций будет по праву уделяться гуманитарным целям, Совет не должен упускать из виду необходимость установления режима прекращения огня между сторонами и возобновления мирного процесса. В этой связи Арушское соглашение остается единственной жизнеспособной основой для национального примирения в Руанде. А пока стороны должны взять на себя ответственность за события, происходящие в контролируемых ими районах⁷⁸.

Представитель Соединенных Штатов заявил, что Совет Безопасности приложил все усилия, чтобы разработать адекватные и эффективные меры в ответ на гуманитарную катастрофу в Руанде. Соединенные Штаты хотели бы обеспечить равновесие целей и средств в резолюциях Совета, что способствовало бы успешной работе Организации Объединенных Наций в Руанде. Оратор выразил надежду на то, что в следующем докладе Генерального секретаря о положении в Руанде будет содержаться подробный анализ следующих факторов: продуманная концепция операций, наличие ресурсов, согласие сторон, прогресс в направлении прекращения огня, а также продолжительность мандата. Он отметил далее, что какие бы усилия ни предпринимала Организация Объединенных Наций, подлинный ключ к решению проблем в Руанде находился в руках руандийского народа, что означает, что обе стороны должны воздерживаться от создания препятствий для проведения операций Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам и беженцам и по их защите. В этой связи исключительно важно, чтобы все стороны строго соблюдали принцип неприкосновенности персонала Организации Объединенных Наций и миротворцев. Если стороны смогут выполнить эти простые требования, которые, тем не менее, являются жизненно важными для эффективного проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, то тогда международное сообщество будет готово оказать им помощь и сможет сделать это⁷⁹.

Представитель Чешской Республики заявил, что, хотя о положении в Руанде говорилось как о гуманитарном кризисе, его делегация убеждена в том, что правильно было бы охарактеризовать его словом «геноцид»⁸⁰.

Выступая в качестве представителя Нигерии, Председатель заявил, что, хотя ОАЕ и соседним странам принадлежит важная роль в усилиях, направленных на прекращение насилия и восстановление мира

в Руанде, Организация Объединенных Наций должна играть еще более активную роль в мобилизации международной поддержки этой стране. Нигерия считает, что престиж Организации Объединенных Наций не выигрывает, если в моменты кризисов она пытается уклониться от ответственности и встает на позиции, впоследствии оказывающиеся, к сожалению, ошибочными. С точки зрения Нигерии, в Руанде перед международным сообществом стояли задачи в трех тесно связанных областях: гуманитарной области, области безопасности и политической области. Он отметил далее, что в отличие от резкого сокращения численности войск МООНП, как это предусматривалось в резолюции 912 (1994), резолюция 918 (1994) позволяет развернуть силы МООНП численностью до 5500 человек. Хотя основной задачей расширенной операции МООНП было оказание гуманитарной помощи, Совет должен также стремиться достичь и более масштабной политической цели присутствия Организации Объединенных Наций в Руанде, способствуя прекращению огня и содействуя мирному процессу. Оратор отметил далее, что, хотя его страна проголосовала за эту резолюцию, у нее были замечания по двум аспектам. Во-первых, она не вполне удовлетворена тем, как вообще рассматриваются африканские вопросы в Совете Безопасности. Во-вторых, она была недовольна формулировкой пункта 7 постановляющей части резолюции 918 (1994), из которой, как представляется, следовало, что второй этап развертывания МООНП в Руанде будет зависеть от ряда условий, в том числе от принятия Советом Безопасности дальнейших решений или мер. Нигерия в свою очередь надеялась, что на втором этапе развертывания МООНП будет достигнута численность сил в 5500 человек или же, насколько это возможно и необходимо, максимально приближенная к ней численность, как это предложил Генеральный секретарь в своем докладе⁸¹.

Решение от 8 июня 1994 года (3388-е заседание): резолюция 925 (1994)

31 мая 1994 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности во исполнение резолюции 918 (1994) доклад о положении в Руанде⁸². Генеральный секретарь информировал Совет о том, что в период с 22 по 27 мая 1994 года Руанду посетила специальная миссия Организации Объединенных Наций, цель которой заключалась в том, чтобы побудить стороны к прекращению огня, выяснить их мнения и намерения в отношении осуществления резолюции 918 (1994) и рассмотреть процедуры, касающиеся концепции операций, предложенной Генеральным секретарем с целью расширить МООНП. Миссия сообщила, что, по оценкам, от 250 000 до 500 000 человек были убиты и еще десятки тысяч — покалечены или ранены. Согласно полученной участниками миссии информации, среди убийц были военнослужащие Сил правительства Руанды, прежде всего сотрудники президентской охраны и участники

⁷⁸ Там же, стр. 15.

⁷⁹ Там же, стр. 15 и 16.

⁸⁰ Там же, стр. 19 и 20.

⁸¹ Там же, стр. 20–22.

⁸² S/1994/640.

молодежного ополчения. Миссия установила, что зона ПФР является фактически безлюдной, а в зонах, контролируемых Силами правительства Руанды, увеличивается число внутренне перемещенных лиц. Этот исход частично объяснялся вызывающими тревогу радиопередачами из зон, контролируемых Силами правительства Руанды, которые транслировали также призывы к уничтожению сторонников ПФР. ПФР заявил, что цель его военного наступления состояла в том, чтобы спасти тех лиц, которым грозила смерть в зоне, контролируемой Силами правительства Руанды, а также арестовать лиц, несущих ответственность за массовые убийства. Он настойчиво добивался того, чтобы одним из условий прекращения огня было взятие на себя Силами правительства Руанды обязательства прекратить убийства. Однако Миссия сумела достичь договоренности с обеими сторонами относительно начала переговоров об установлении режима прекращения огня. Миссия пришла к выводу о том, что концепция операций требует некоторой корректировки. Осуществление этапа 1 операции по-прежнему носит безотлагательный характер и к нему нужно приступить без дальнейших задержек, даже до прекращения огня. В связи с предполагаемой длительной задержкой с развертыванием войск и техники на этапе 1 к осуществлению этапа 2 необходимо приступить незамедлительно, тесно увязав деятельность на этом этапе с деятельностью на этапе 1. Необходимость запланированного на этапе 3 развертывания двух батальонов будет зависеть от того, было ли установлено прекращение огня.

Генеральный секретарь далее отметил, что почти не вызывает сомнения тот факт, что захлестнувшая Руанду гуманитарная катастрофа представляет собой геноцид, поскольку налицо массовые убийства целых общин и семей, принадлежащих к конкретной этнической группе. Продолжающиеся боевые действия препятствуют всестороннему расследованию этих массовых убийств, и, к сожалению, в любом случае, процедуры Организации Объединенных Наций не предусматривают немедленных действий в таких обстоятельствах. Тем не менее Руанду посетил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, представивший свой доклад Комиссии по правам человека, которая назначила г-на Рене Денъи Сеги Специальным докладчиком по Руанде. Генеральный секретарь подчеркнул, что обе стороны должны немедленно прекратить насилие, отметив, что существуют убедительные доказательства того, что намного большая часть ответственности лежит на «временном правительстве» и Силах правительства Руанды, которые должны незамедлительно принять эффективные меры с целью положить конец таким убийствам в зонах, находящихся под их контролем. Только после прекращения огня и предоставления гуманитарной помощи можно приступить к рассмотрению коренных политических проблем в рамках переговоров. На этом этапе будет существенно важно, чтобы ОАЕ и все заинтересованные правительства использовали свое влияние на обе стороны, чтобы побудить их продемонстрировать свою готовность к компромиссу. Важно также, чтобы эм-

барго на поставки оружия, введенное резолюцией 918 (1994), соблюдалось и чтобы никакие вооружения не могли попасть через границы Руанды в руки той или другой стороны. В этой связи Генеральный секретарь отметил, что он намеревался пересмотреть роль МНО-ОНУР, которая наблюдала только за границей с Угандой, с тем чтобы оценить возможные преимущества объединения ее ресурсов с МООНПР для укрепления последней. С учетом всего этого Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности санкционировать расширение мандата МООНПР на первоначальный период в шесть месяцев с тем расчетом, что потребуется по меньшей мере еще одно шестимесячное продление такого мандата. Он отметил также, что он планирует учредить специальный целевой фонд для поддержки эффективных программ восстановления в Руанде, и обратился с призывом ко всем правительствам внести взносы в этот фонд.

На своем 3388-м заседании 8 июня 1994 года Совет Безопасности включил этот доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Оман) обратил внимание членов Совета на ряд документов⁸³. Он также обратил их внимание на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций⁸⁴.

Выступая до голосования, представитель Джибути отметил, что на фоне международной нерешительности цели и намерения враждующих сторон остаются прежними и боевые действия продолжаются. Более того, призывы к прекращению огня в проекте резолюции, представленном на рассмотрение Совета, слабее, чем в предыдущем, и на это, безусловно, обратят внимание сами стороны конфликта. Необходимо, чтобы Совет Безопасности твердо и недвусмысленно потребовал от сторон немедленно прекратить боевые действия, а также принял меры, которые четко свидетельствовали бы о решимости Совета добиваться выполнения этого требования. Международное сообщество не может и далее задвигать вопросы безопасности и мира на второй план, вынося при этом на первые полосы газет вопросы прав человека. Причина сложившейся трагической ситуации в области прав человека заключалась как раз в том, что такие боевые действия безнаказанно продолжались. Простое создание новых безопасных районов для защиты жертв стало бы уходом от решения проблемы. Оратор отметил, что, если из событий в Руанде можно извлечь какой-то урок, то этот урок состоит в том, что Организация Объединенных Наций должна иметь силы, не зависящие от национальной политики, т. е. постоянные многонациональные силы, находящиеся в распоряжении Совета Безопасности⁸⁵.

⁸³ Письма Временного Поверенного в делах Представительства Уганды от 17 мая 1994 года (S/1994/585), представителя Руанды от 16 мая 1994 года (S/1994/586) и представителя Уганды от 27 мая 1994 года (S/1994/648) на имя Председателя Совета Безопасности; а также письмо представителя Израиля от 23 мая 1994 года на имя Генерального секретаря (S/1994/608).

⁸⁴ S/1994/684.

⁸⁵ S/PV.3388, стр. 2 и 3.

Представитель Чешской Республики заявил, что его делегация обеспокоена тем, что Генеральному секретарю потребовалось так много времени для того, чтобы в своих докладах, на которых в столь большой степени строится работа Совета Безопасности, охарактеризовать события в Руанде как геноцид. Неменьшую тревогу вызвал тот факт, что даже до начала «холокоста» 6 апреля МООНПР и ее представители знали о подстрекательских передачах местного радио, подозрительных перемещениях вооруженных групп и притоке оружия в Руанду. По мнению делегации, если бы Секретариат принял активные меры по доведению этой информации до сведения Совета Безопасности, как только о ней стало известно, то Совет, возможно, действовал бы более оперативно. Что касается планов Генерального секретаря провести обзор потенциала реагирования всей системы Организации Объединенных Наций, то делегация отметила, что полезным могло бы быть представление своевременной и неприукрашенной информации. Такая информация помогла бы активизировать, а не парализовать международное сообщество. Оратор далее напомнил о том, что в резолюции 918 (1994) содержалась обращенная к Генеральному секретарю просьба представить доклад о расследовании серьезных нарушений международного гуманитарного права. Он предложил сделать так, чтобы Специального докладчика по правам человека можно было просить сообщать о тех или иных фактах непосредственно Совету Безопасности, а также чтобы Совет мог учреждать миссии по установлению фактов⁸⁶.

Представитель Бразилии отметил, что МООНПР должна стремиться в скорейшем времени приступить к выполнению своих задач и что она должна получить соответствующий персонал и оборудование для выполнения своего мандата, включающего три аспекта: содействие обеспечению безопасности и защиты внутренне перемещенных лиц, беженцев и находящихся в опасности гражданских лиц, обеспечение безопасности и поддержки мероприятий по распределению чрезвычайной гуманитарной помощи и гуманитарных операций, а также осуществление всевозможных мер в качестве посредника в переговорах между воюющими сторонами для немедленного прекращения огня и возобновления мирного процесса. Стороны в Руанде должны безотлагательно договориться о прекращении огня. Его делегация с удовлетворением отметила, что Совет Безопасности вновь использовал не имеющие обязательной силы критерии для обзора мандатов операций по поддержанию мира, изложенные в заявлении Председателя от 3 мая 1994 года⁸⁷. Чтобы эти критерии могли выполнять роль столь необходимого мерил эффективности операций по поддержанию мира, они должны осуществляться последовательно и с достаточной гибкостью, с тем чтобы их можно было использовать в непредвиденных ситуациях, а также для обеспечения эффективного осуществления мандата этих операций. В заключение оратор отметил, что рассматриваемый проект резолюции был важным шагом в направлении принятия Ор-

ганизацией Объединенных Наций мер еще до достижения режима прекращения огня⁸⁸.

По словам представителя Нигерии, проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета Безопасности, и предшествующая ему резолюция 918 (1994) дали Организации Объединенных Наций возможность исправить свою ошибку и эффективным образом восстановить свою роль в деле содействия обеспечению безопасности и защиты внутренне перемещенных лиц, беженцев и находящихся в опасности гражданских лиц в Руанде. Его делегация была намерена поддержать этот проект резолюции исходя из того, что лучше поздно, чем никогда. Этот проект резолюции, ориентированный в основном на оказание гуманитарной помощи Руанде, предполагает также международное участие в политическом процессе в этой стране, что представляется желательным. Оратор подчеркнул, что руандийская проблема остается проблемой международной и должна решаться при участии международного сообщества. При этом Организация Объединенных Наций, ОАЕ и соседние государства должны не соперничать, а действовать сообща⁸⁹.

Представитель Российской Федерации заявил, что, по мнению его делегации, сложнейшая и быстро меняющаяся ситуация в Руанде диктует необходимость нестандартного подхода, в частности гибкого планирования на случай чрезвычайных ситуаций. Вместе с тем, по мнению его делегации, сложность обстановки в Руанде усиливает потребность в более жестком контроле со стороны Совета Безопасности за ходом операции, с тем чтобы иметь возможность оперативно реагировать и решать те проблемы, которые неизбежно будут возникать в ходе ее осуществления. Она сочла оправданным положение о том, что МООНПР не будет использоваться в качестве буферной силы между сторонами конфликта, и поддержала требование Совета о том, чтобы обе стороны придерживались своих заверений в готовности сотрудничать с МООНПР. Его делегация убеждена в необходимости дальнейшей тесной координации усилий Генерального секретаря с усилиями ОАЕ и соседей Руанды, которые еще далеко не исчерпали своих возможностей для воздействия на руандийские стороны с целью скорейшего урегулирования конфликта и возобновления мирного процесса⁹⁰.

Представитель Соединенного Королевства отметил, что гуманитарный мандат и решение о развертывании дополнительного контингента численностью 5500 военнослужащих были достойным и прагматичным ответом на эту ситуацию, а также попыткой учесть горькие уроки, которые Организация Объединенных Наций извлекла в Сомали, но без какого-либо ущерба для выполнения необходимых обязательств по Уставу. Концепция операций, предложенная Генеральным секретарем, представлялась верной, и главная задача при ее претворении в жизнь состояла бы в том, чтобы обеспечить гибкость и позволить Командующему Силами

⁸⁶ Там же, стр. 3 и 4.

⁸⁷ S/PRST/1994/22.

⁸⁸ S/PV.3388, стр. 5 и 6.

⁸⁹ Там же, стр. 6.

⁹⁰ Там же, стр. 7 и 8.

действовать в зависимости от меняющейся ситуации на местах. Оратор добавил, что, по мнению его правительства, крайне важно, чтобы правительства всех соседних стран и все члены Совета Безопасности делали все возможное для обеспечения строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия⁹¹.

Представитель Испании заявил, что настало время начать подготовку к созданию международной комиссии экспертов для изучения и анализа всей имеющейся информации о серьезных нарушениях международного гуманитарного права в Руанде, с тем чтобы снять обеспокоенность, высказанную Генеральным секретарем в его докладе. Такую инициативу можно было бы осуществлять отдельно от важной работы, начатой Комиссией по правам человека с назначением Специального докладчика по Руанде⁹².

После выступлений проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 925 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года и 918 (1994) от 17 мая 1994 года, в которых был определен мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 31 мая 1994 года,

учитывая заявление Председателя Совета Безопасности от 3 мая 1994 года,

вновь подтверждая свою резолюцию 868 (1993) от 29 сентября 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций,

с озабоченностью отмечая, что до настоящего времени стороны не прекратили военные действия, не договорились о прекращении огня и не положили конец насилию и резне в отношении гражданских лиц,

с глубокой озабоченностью отмечая сообщения о том, что в Руанде имеют место акты геноцида, и напоминая в этой связи, что геноцид является преступлением, наказуемым по международному праву,

вновь заявляя о своем решительном осуждении продолжающегося насилия в Руанде и, в частности, систематического убийства тысяч гражданских лиц,

выражая негодование по поводу того, что виновные в этих убийствах могли действовать и продолжают действовать на территории Руанды безнаказанно,

отмечая, что Миссия не призвана играть роль буферных сил, развернутых между двумя сторонами,

отмечая также, что расширенный военный компонент Миссии будет продолжать функционировать ровно столько и в той степени, насколько это необходимо для содействия обеспечению безопасности и защиты перемещенных лиц, беженцев и подвергающихся опасности гражданских лиц в Руанде и обеспечения безопасности, по мере необходимости, операций по оказанию гуманитарной помощи,

подчеркивая, что перемещение внутри страны примерно 1,5 миллиона руандийцев, которым угрожают голод и болезни, и массовый исход беженцев в соседние страны представляют собой гуманитарный кризис огромного масштаба,

вновь подчеркивая важное значение Арушского мирного соглашения в качестве основы для мирного урегулирования конфликта в Руанде,

выражая признательность тем странам, которые оказали гуманитарную помощь руандийским беженцам, а также чрезвычайную помощь с целью содействовать облегчению страданий руандийского народа, и тем странам, которые предоставили войска и оказали материально-техническую поддержку Миссии, и вновь подтверждая неотложную необходимость в скоординированных международных действиях в этой области,

приветствуя сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, а также вклад стран региона, особенно стороны, содействующей Арушскому мирному процессу, и поощряя их к продолжению своих усилий,

приветствуя поездку в Руанду и в этот регион Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

отмечая назначение Специального докладчика по Руанде в соответствии с резолюцией S-3/1 Комиссии по правам человека от 25 мая 1994 года,

вновь подтверждая свою приверженность единству и территориальной целостности Руанды,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 31 мая 1994 года;

2. *одобряет* содержащиеся в докладе предложения Генерального секретаря в отношении развертывания расширенной Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, в частности в отношении:

a) начала немедленного развертывания двух дополнительных батальонов, предусмотренных для второго этапа, в тесной увязке с первым этапом;

b) продолжения неотложных мероприятий по подготовке к развертыванию двух батальонов, предусмотренных для третьего этапа;

c) гибкого осуществления всех трех этапов для обеспечения эффективного использования имеющихся ресурсов с целью выполнения задач, перечисленных в подпунктах a и b пункта 4, ниже;

3. *постановляет* продлить мандат Миссии, который истекает 29 июля 1994 года, до 9 декабря 1994 года;

4. *вновь подтверждает*, что, помимо продолжения выполнения функций посредника между сторонами с целью добиться их согласия на прекращение огня, Миссия будет:

a) способствовать обеспечению безопасности и защиты перемещенных лиц, беженцев и подвергающихся опасности гражданских лиц в Руанде, в том числе путем создания, где это возможно, и поддержания безопасных гуманитарных районов;

b) обеспечивать безопасность и поддержку мероприятий по распределению гуманитарной помощи и проведению операций по оказанию гуманитарной помощи;

5. *признает*, что Миссии может потребоваться принимать меры самозащиты против лиц или групп, которые угрожают защищаемым объектам и находящимся в них лицам, персоналу Организации Объединенных Наций и другим лицам, участвующим в оказании гуманитарной помощи, или средствам доставки и распределения гуманитарной помощи;

6. *требует*, чтобы все стороны в конфликте прекратили военные действия, договорились о прекращении огня и немедленно предприняли шаги с целью положить конец систематическим убийствам в районах, находящихся под их контролем;

⁹¹ Там же, стр. 9 и 10.

⁹² Там же, стр. 10 и 11.

7. *приветствует* заверения обеих сторон в том, что они будут сотрудничать с Миссией в осуществлении ее мандата, признает, что такое сотрудничество будет иметь существенно важное значение для эффективного осуществления мандата, и требует, чтобы обе стороны придерживались этих заверений;

8. *требует далее*, чтобы все стороны немедленно прекратили всякое подстрекательство к насилию или этнической ненависти, особенно через средства массовой информации;

9. *настоятельно призывает* государства-члены оперативно откликнуться на просьбу Генерального секретаря о предоставлении ресурсов, включая потенциал материально-технического обеспечения для быстрого развертывания дополнительных сил Миссии;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы тесное сотрудничество Миссии с Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата и Отделением Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи Руанде распространялось также на Специального докладчика по Руанде, назначенного Комиссией по правам человека;

11. *требует*, чтобы все стороны в Руанде строго соблюдали неприкосновенность лиц и объектов Организации Объединенных Наций и других организаций, действующих в Руанде, и воздерживались от любых актов запугивания или насилия в отношении персонала, занимающегося гуманитарной деятельностью и поддержанием мира;

12. *подчеркивает* необходимость того, чтобы, среди прочего:

a) были предприняты все надлежащие меры по обеспечению охраны и безопасности операции и персонала, участвующего в этой операции;

b) меры по обеспечению охраны и безопасности распространялись на всех лиц, участвующих в операции;

13. *высоко оценивает* усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций, международных организаций и неправительственных организаций, оказавших гуманитарную и иную помощь, просит их продолжать оказывать и наращивать такую помощь и настоятельно призывает другие стороны оказать такую помощь;

14. *приветствует* намерение Генерального секретаря учредить специальный целевой фонд для Руанды и предлагает международному сообществу вносить в него щедрые взносы;

15. *высоко оценивает* неустанные усилия Командующего Силами Миссии по предотвращению гибели еще большего числа невинных людей и достижению прекращения огня между сторонами;

16. *высоко оценивает также* усилия Генерального секретаря и его Специального представителя по достижению политического урегулирования в Руанде в рамках Арушского мирного соглашения, предлагает им в координации с Организацией африканского единства и странами региона продолжать их усилия и требует, чтобы стороны предприняли серьезные усилия по достижению политического примирения;

17. *постановляет* постоянно держать в поле зрения ситуацию в Руанде и роль, которую играет Миссия, и с этой целью просит Генерального секретаря представить Совету в соответствующие сроки, но в любом случае не позднее 9 августа и 9 октября 1994 года, доклад о ходе выполнения Миссией своего мандата, безопасности подвергающегося опасности населения, гуманитарной ситуации и прогрессе в деле прекращения огня и политического примирения;

18. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Новой Зеландии, говоря о резолюции 918 (1994), указал, что, когда она принималась, его делегация была весьма разочарована тем, что в ней был одобрен лишь предварительный первый этап расширенного присутствия Организации Объединенных Наций в Руанде. Новая Зеландия считала, что проявленная Советом Безопасности нерешительность была как для стран, которые могли бы предоставить войска, так и для других государств, очень неоднозначным сигналом в отношении того, готов ли был Совет пойти на расширение операции МООНПР. Переходя к резолюции 925 (1994), оратор приветствовал тот факт, что она положила конец сомнениям относительно решимости Совета сделать все необходимое для Руанды. В резолюции 925 (1994) получило конкретное выражение стремление Совета как можно скорее развернуть МООНПР для обеспечения безопасности находящихся в опасности руандийцев и проведения жизненно важных гуманитарных операций. Кроме того, весьма важно и то, что в этой резолюции Совет четко заявил о своей серьезной обеспокоенности по поводу происходящего в Руанде геноцида. Не было никакого сомнения в том, что это был геноцид, и знаменательно, что Совет, наконец, официально признал это. Новая Зеландия приветствовала также признание в этой резолюции значения тесного сотрудничества между МООНПР и усилиями Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и недавно назначенного Специального докладчика Организации Объединенных Наций по Руанде. Восстановление руандийского общества на основе соблюдения прав человека представлялось важной задачей на будущее, и Организация Объединенных Наций должна была обладать необходимыми возможностями для оказания поддержки народу Руанды в этих усилиях⁹³.

Представитель Франции подчеркнул, что, хотя первоочередной задачей было оказание гуманитарной помощи, восстановить прочный мир и стабильность в Руанде можно было только путем политического урегулирования. Организация Объединенных Наций должна была сыграть свою роль в мирном процессе, который должен был осуществляться в соответствии с положениями Арушского соглашения о мире. Оратор отметил далее, что нельзя допустить продолжения массовых убийств в Руанде и событий, которые можно назвать только геноцидом. Необходимо привлечь к ответственности виновных и обеспечить соблюдение прав человека⁹⁴.

Представитель Китая напомнил о том, что в Уставе содержатся конкретные положения относительно мандатов Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций. Эти органы должны добросовестно осуществлять свои соответствующие мандаты, предоставленные им в соответствии с Уставом. Поэтому Совет Безопасности

⁹³ Там же, стр. 11–13.

⁹⁴ Там же, стр. 13 и 14.

должен воздерживаться от участия в деятельности, выходящей за рамки его мандата. Китай последовательно придерживался позиции, что Совет должен действовать согласно целям и принципам Устава и в рамках соответствующих мандатов. Китай высказался против произвольного увязывания работы Совета Безопасности с работой других органов. Поэтому он пожелал выразить свои оговорки в отношении элементов резолюций, касающихся Докладчика по правам человека⁹⁵.

Представитель Соединенных Штатов заявил, что необходимо максимально конкретно определить мандат МООНПР с учетом факторов, перечисленных в заявлении Председателя от 3 мая 1994 года, и не выходя за пределы имеющихся ресурсов. Он отметил, что, хотя стороны начали переговоры о прекращении огня, на практике режим прекращения огня пока не установлен, а всеобъемлющего соглашения между сторонами или с Организацией Объединенных Наций не подписано. В этих условиях меры, изложенные в докладе Генерального секретаря, могут рассматриваться как включающие принудительный элемент. Было крайне важно, чтобы страны, предоставляющие войска, полностью отдавали себе отчет во всем, что касается этой военной миссии и существующей обстановки. Кроме того, военные подразделения МООНПР должны быть надлежащим образом оснащены и следовать правилам применения вооруженной силы, что позволило бы им успешно справляться с порученной им миссией, обеспечивая собственную безопасность и основную защиту лиц, находящихся в опасности, а также безопасность операций по оказанию гуманитарной помощи. С этой целью Совет Безопасности включил в резолюцию подтверждение того, что МООНПР может потребоваться принимать меры самозащиты. Оратор отметил также, что, направляя войска в районы, где ситуация была непредсказуемой, Совет был обязан обеспечивать, чтобы эти войска не подвергались преднамеренному ненадлежащему обращению. В этой связи его делегация решительно поддержала пункт 12 резолюции 925 (1994). Вообще в этой связи она была убеждена, что задержание персонала МООНПР или Организации Объединенных Наций при исполнении им своих обязанностей в Руанде или же отказ от обеспечения его защиты в соответствии с положениями Женевской конвенции об обращении с военнопленными ни при каких обстоятельствах не могут считаться приемлемыми⁹⁶.

Представитель Руанды приветствовал принятие резолюции 925 (1994), но при этом с сожалением отметил, что с самого начала трагических событий 6 апреля 1994 года реакция международного сообщества не соответствовала масштабам трагедии в Руанде. Он заметил, что спустя почти месяц первый этап развертывания МООНПР даже не начался. Поэтому Руанда приветствовала предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе о расширении МООНПР. Она разделяла также мнение Генерального секретаря о том, что первостепенная задача заключается в организации операций по оказанию чрезвычайной гума-

нитарной помощи. Руанда присоединилась к позиции Совета Безопасности, который потребовал прекратить боевые действия, установить режим прекращения огня и немедленно положить конец массовым убийствам, которые он решительно осудил. Оратор заявил далее, что положить конец кризису в Руанде можно только путем политического урегулирования, рамки для которого заложены в Арушском соглашении о мире. Теперь международное сообщество должно обеспечить выполнение резолюции 925 (1994)⁹⁷.

Решение от 20 июня 1994 года (3391-е заседание): резолюция 928 (1994)

16 июня 1994 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности во исполнение резолюции 891 (1993) второй очередной доклад об МНООНУР⁹⁸. Генеральный секретарь сообщил, что в целом МНООНУР эффективно работала над выполнением своего мандата. Она продолжала способствовать обеспечению стабильности и играла особо важную роль в последние месяцы, когда МООНПР предпринимала попытки разрядить напряженность, возникшую в результате возобновления военных действий в Руанде. Хотя, как представлялось, было мало смысла в том, чтобы следить за одним из участков руандийской границы, не осуществляя наблюдения за другими, одной из главных тем на переговорах о прекращении огня был вопрос о поступлении в страну оружия. Поскольку деятельность МНООНУР позволяла МООНПР принимать меры по решению, хотя бы частичному, проблемы, связанной с вмешательством извне в гражданскую войну в Руанде, Генеральный секретарь был убежден, что МНООНУР должна продолжать свою деятельность по наблюдению до установления действенного режима прекращения огня. Поэтому он рекомендовал продлить мандат МНООНУР на трехмесячный период. В течение этого периода численность военных наблюдателей поэтапно сокращалась бы в соответствии с оперативными потребностями. Деятельность МНООНУР была бы прекращена к 21 сентября 1994 года.

На своем 3391-м заседании 20 июня 1994 года Совет Безопасности включил этот доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель обратил внимание членов Совета на письмо представителя Руанды от 8 июня 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности⁹⁹, препровождающее вербальную ноту от 1 июня 1994 года, в которой правительство Руанды вновь обратилось с просьбой расширить состав и улучшить материально-техническое обеспечение МНООНУР. Оно также вновь подтвердило свою позицию в отношении эмбарго, введенного против Руанды, и отметило настоятельную необходимость введения эмбарго против другой стороны в конфликте, утверждая, что Руанда должна иметь возможность пользоваться своим правом на самооборону в соответствии со статьей 51 Устава. Председатель об-

⁹⁵ Там же, стр. 14.

⁹⁶ Там же, стр. 14–16.

⁹⁷ Там же, стр. 16–18.

⁹⁸ S/1994/715.

⁹⁹ S/1994/691.

ратил внимание присутствующих также на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций¹⁰⁰, и зачитал поправку к проекту этого документа в его предварительном варианте¹⁰¹.

После этого проект резолюции с внесенными в его предварительный вариант устными поправками был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 928 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года, 846 (1993) от 22 июня 1993 года и 891 (1993) от 20 декабря 1993 года,

ссылаясь на свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, а также на свои резолюции 893 (1994) от 6 января 1994 года, 909 (1994) от 5 апреля 1994 года, 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, 918 (1994) от 17 мая 1994 года и 925 (1994) от 8 июня 1994 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 16 июня 1994 года о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда,

приветствуя распространение, начиная с 14 мая 1994 года, деятельности Миссии наблюдателей по наблюдению и контролю на все протяжение границы между Угандой и Руандой,

подчеркивая необходимость соблюдения и строгого контроля за соблюдением всеобщего и полного эмбарго на поставки всех видов оружия и военной техники в Руанду, предусмотренного в пункте 13 его резолюции 918 (1994),

считая, что вопрос о перебросках оружия является одной из главных тем на переговорах о прекращении огня, которые в настоящее время ведутся между руандийскими сторонами под эгидой Миссии по оказанию помощи,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря;
2. *постановляет* продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда–Руанда на последний период в три месяца до 21 сентября 1994 года и соглашается с тем, что в течение этого периода число военных наблюдателей должно поэтапно сокращаться;
3. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад о прекращении деятельности Миссии наблюдателей до выполнения ее мандата;
4. *выражает признательность* правительству Уганды за содействие и поддержку, оказанные им Миссии наблюдателей;
5. *подчеркивает* важность дальнейшего сотрудничества между властями Уганды и Миссией наблюдателей;
6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Решение от 22 июня 1994 года (3392-е заседание): резолюция 929 (1994)

В своем письме от 19 июня 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁰² Генеральный секретарь отметил, что из-за отказа государств-членов оперативно предоставить ресурсы, необходимые для осуществления расширенного мандата, МООНП может оказать-

ся не в состоянии в течение примерно трех месяцев в полной мере выполнять возложенные на нее задачи. Тем временем обстановка в Руанде продолжает ухудшаться, а убийства ни в чем не повинных гражданских лиц не прекращаются. Кроме того, стороны пока так и не достигли соглашения о прекращении огня на переговорах, ведущихся под эгидой МООНП, а также не соблюдают прекращение огня, о котором они договорились на недавнем саммите стран — членов ОАЕ в Тунисе. В этих обстоятельствах Генеральный секретарь предложил Совету Безопасности рассмотреть предложение правительства Франции о проведении с санкции Совета многонациональной операции под командованием Франции для обеспечения безопасности и защиты перемещенных и гражданских лиц, находящихся в опасном положении в Руанде. Если Совет примет решение санкционировать такую операцию, то ему необходимо будет обратиться к соответствующим правительствам с просьбой взять на себя обязательства не выводить свои войска из Руанды до тех пор, пока численный состав МООНП не будет доведен до необходимого уровня, позволяющего ей заменить собой многонациональные силы, а последние не создадут условия, при которых силы по поддержанию мира, действующие на основании главы VI Устава, будут в состоянии выполнить свой мандат. Это подразумевало, что многонациональные силы должны оставаться развернутыми в течение периода не менее трех месяцев. Действия многонациональных сил и МООНП должны тесно координироваться соответствующими командующими силами.

В своем письме от 21 июня 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности¹⁰³ представитель Франции просил созвать официальное заседание Совета непосредственно после неофициальных консультаций, запланированных на 22 июня 1994 года, с целью поставить на голосование проект резолюции о положении в Руанде.

На своем 3392-м заседании 22 июня 1994 года Совет Безопасности по просьбе представителя Франции включил вышеупомянутые письма в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Оман) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный представителем Франции¹⁰⁴. Он также обратил их внимание на письмо представителя Франции от 20 июня 1994 года на имя Генерального секретаря¹⁰⁵.

Выступая до голосования, представитель Российской Федерации заявил, что его страна поддерживает представленный Совету Безопасности проект резолюции, в котором приветствуется предложение ряда государств-членов направить в Руанду воинские контингенты. По мнению Российской Федерации, Совет Безопасности был вынужден принять такое решение, но оно необходимо в нынешних условиях. Российская Федерация сочла важным то, что в проекте резолюции было четко зафиксировано, что данная акция имеет сугубо гуманитарную цель содействия обеспечению

¹⁰⁰ S/1994/723.

¹⁰¹ S/PV.3391, стр. 2.

¹⁰² S/1994/728.

¹⁰³ S/1994/738.

¹⁰⁴ S/1994/737.

¹⁰⁵ S/1994/734.

безопасности и защиты гражданского населения. Она подкреплена четко сформулированным мандатом и должна проводиться в течение ограниченного периода, необходимого для развертывания расширенной МООНПР. Важно было также и то, что, как подчеркивалось в проекте резолюции, операция должна осуществляться беспристрастно и нейтральным образом, в тесной координации с деятельностью МООНПР. Его делегация ожидает, что Генеральный секретарь будет регулярно информировать Совет Безопасности об осуществлении этой операции и о развитии событий в Руанде. В то же время для обеспечения успеха этой операции она считает исключительно важным получить согласие обеих руандийских сторон¹⁰⁶.

Представитель Бразилии сообщил, что его правительство не только отмечает наличие проблем политического характера, связанных с осуществлением данной операции, но и, учитывая сложившуюся политическую обстановку, выражает серьезные сомнения относительно ее вероятных последствий для МООНПР. Бразилия неоднократно высказывала свои принципиальные мнение о том, что Совет Безопасности должен делать все возможное для того, чтобы ему не приходилось прибегать к чрезвычайным полномочиям, предоставляемым ему в соответствии с главой VII Устава. В этой связи оратор отметил, что Совет не стал прибегать к этой главе, предоставляя МООНПР гуманитарный мандат. Его делегация прекрасно понимала, насколько трудно будет проводить одновременно, но раздельно операции по поддержанию мира и по принуждению к миру в одной и той же стране. Она отметила также тот факт, что одна из руандийских сторон во всеуслышание заявила о своей оппозиции по отношению к предлагаемой операции. Кроме того, предлагаемая операция может повредить столь необходимой атмосфере поддержки и сотрудничества, которая позволила МООНПР успешно выполнить свой мандат. В конечном счете вся миссия МООНПР может быть поставлена под угрозу. Совету следует продолжать в своих коллективных усилиях уделять особое внимание незамедлительному обеспечению жизнеспособности и действенности МООНПР. По этим политическим причинам Бразилия не может поддержать представленный проект резолюции. Ее правительство по-прежнему не уверено в том, что предлагаемая миссия действительно может обеспечить эффективное урегулирование ситуации до прибытия в Руанду расширенных сил МООНПР, тем более когда против нее выступает одна из сторон в этой стране¹⁰⁷.

Представитель Китая отметил, что МООНПР предпринимает масштабные усилия для урегулирования кризиса в Руанде и пользуется поддержкой международного сообщества, включая африканские страны и руандийские стороны в конфликте. Китай по-прежнему считает, что необходимо принять эффективные меры для скорейшего полного развертывания расширенной МООНПР, с тем чтобы она могла играть свою роль в соответствии с резолюциями 918 (1994) и 925 (1994). Китай всегда считал, что следует уважать

мнения стран, вовлеченных в тот или иной вопрос, и мнения соответствующих региональных организаций, а также обеспечивать сотрудничество всех сторон. Такое сотрудничество было неременным условием успеха операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В нынешней ситуации стало очевидно, что меры, предусмотренные в проекте резолюции, не могут гарантировать сотрудничества сторон в конфликте. Оратор отметил также, что, как об этом говорится в предложениях, сформулированных ОАЕ на недавнем саммите, «любое действие или усилие, которое предпринимает та или иная страна, по отдельности или сообща, должно осуществляться в рамках МООНПР» и что «все международные усилия и ресурсы должны быть использованы для оказания поддержки мандату Организации Объединенных Наций в Руанде». Исходя из этих соображений, а также руководствуясь опытом и уроками операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали, его делегация намерена воздержаться при голосовании по представленному проекту резолюции¹⁰⁸.

Представитель Руанды отметил, что рассматриваемая инициатива была своевременной и полезной, особенно с учетом того, что предпринимаемые уже более двух месяцев усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для развертывания расширенной МООНПР, пока так и не дали результатов. Он отметил, что, как ясно дал понять Генеральный секретарь, МООНПР может оказаться не в состоянии в течение трех месяцев в полной мере выполнять возложенные на нее задачи. В этих условиях меры, предусмотренные в проекте резолюции, имеют особое значение, поскольку они позволят положить конец инертности международного сообщества перед лицом человеческой трагедии в Руанде. В то же время правительство Руанды согласилось с тем, что усилия международного сообщества, призванные восстановить мир и стабильность в Руанде и положить конец трагедии в этой стране, необходимо в срочном порядке сосредоточить на установлении эффективного режима прекращения огня и решении важнейшей задачи — поиске политического урегулирования на основе Арушского соглашения о мире. Поэтому международному сообществу следует всячески избегать любого подхода, предусматривающего военное решение, которое лишь усугубило бы страдания, выпавшие на долю руандийского народа. В заключение оратор обратился к государствам-членам с призывом оказать полную поддержку предлагаемой гуманитарной операции и принять участие в скорейшем урегулировании кровопролитного конфликта в Руанде¹⁰⁹.

После этого проект резолюции был поставлен на голосование и принят 10 голосами при 5 воздержавшихся (Бразилия, Китай, Нигерия, Новая Зеландия и Пакистан), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 929 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

¹⁰⁶ S/PV.3392, стр. 2.

¹⁰⁷ Там же, стр. 3.

¹⁰⁸ Там же, стр. 4 и 5.

¹⁰⁹ Там же, стр. 5 и 6.

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, 918 (1994) от 17 мая 1994 года и 925 (1994) от 8 июня 1994 года, в которых был определен мандат и численность Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

полный решимости внести вклад в возобновление процесса политического урегулирования в соответствии с Арушским мирным соглашением и призывая Генерального секретаря и его Специального представителя по Руанде продолжать и удваивать их усилия на национальном, региональном и международном уровнях, направленные на содействие достижению этих целей,

подчеркивая значение сотрудничества всех сторон для достижения целей Организации Объединенных Наций в Руанде,

рассмотрев письмо Генерального секретаря от 19 июня 1994 года,

принимая во внимание время, которое нужно для того, чтобы собрать необходимые ресурсы для эффективного развертывания Миссии, расширенной в соответствии с резолюциями 918 (1994) и 925 (1994),

отмечая предложение государств-членов сотрудничать с Генеральным секретарем для достижения целей Организации Объединенных Наций в Руанде и подчеркивая строго гуманитарный характер этой операции, которая должна осуществляться беспристрастным и нейтральным образом и не должна представлять собой силы, размещенной между сторонами,

приветствуя сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства и соседними государствами, направленное на установление мира в Руанде,

будучи глубоко обеспокоен продолжением систематических и массовых убийств гражданского населения в Руанде,

признавая, что нынешняя ситуация в Руанде представляет собой уникальный случай, который требует неотложных действий международного сообщества,

определяя, что масштабы гуманитарного кризиса в Руанде представляют собой угрозу для мира и безопасности в регионе,

1. *приветствует* письмо Генерального секретаря от 19 июня 1994 года и соглашается с тем, что для достижения гуманитарных целей в Руанде может быть учреждена международная операция, до тех пор пока Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде не достигнет необходимой численности;

2. *приветствует также* предложение государств-членов сотрудничать с Генеральным секретарем для достижения целей Организации Объединенных Наций в Руанде посредством учреждения временной операции под национальным командованием и управлением, направленной на то, чтобы беспристрастным образом способствовать обеспечению безопасности и защиты перемещенных лиц, беженцев и гражданских лиц, подвергающихся опасности в Руанде, при том понимании, что расходы, связанные с осуществлением этого предложения, будут нести заинтересованные государства-члены;

3. *действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочивает государства-члены, сотрудничающие с Генеральным секретарем, осуществить операцию, упомянутую в пункте 2, выше, с использованием всех необходимых средств для достижения гуманитарных целей, изложенных в подпунктах *a* и *b* пункта 4 резолюции 925 (1994);

4. *постановляет*, что миссия государств-членов, сотрудничающих с Генеральным секретарем, будет ограничена периодом в два месяца после принятия настоящей резолюции, если Генеральный секретарь не примет до этого решения о том, что расширенная Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде в состоянии выполнить свой мандат;

5. *выражает признательность* за уже сделанные государствами-членами предложения о предоставлении войск для расширенной Миссии;

6. *призывает* все государства-члены срочно откликнуться на просьбу Генерального секретаря о предоставлении ресурсов, включая материально-техническое обеспечение, с тем чтобы расширенная Миссия смогла эффективно выполнить свой мандат как можно быстрее, и просит Генерального секретаря определять и координировать поставки основной техники, необходимой для войск, выделенных в состав расширенной Миссии;

7. *приветствует* в этой связи уже сделанные государствами-членами предложения в отношении предоставления техники странам, предоставляющим войска для Миссии, и призывает других государств-членов предложить такую поддержку, включая возможность комплексного предоставления техники конкретным странам, предоставляющим войска, для ускорения размещения расширенных сил Миссии;

8. *просит* государства-члены, сотрудничающие с Генеральным секретарем, осуществлять тесную координацию с Миссией и просит также Генерального секретаря создать соответствующие механизмы с этой целью;

9. *требует*, чтобы все стороны в конфликте и другие, кого это касается, немедленно положили конец всем убийствам гражданского населения в районах, находящихся под их контролем, и позволили государствам-членам, сотрудничающим с Генеральным секретарем, полностью выполнить миссию, санкционированную в пункте 3, выше;

10. *просит* заинтересованные государства и Генерального секретаря, в зависимости от обстоятельств, представлять Совету на регулярной основе доклады — первый такой доклад должен быть представлен не позднее чем через пятнадцать дней после принятия настоящей резолюции — об осуществлении этой операции и о прогрессе на пути к достижению целей, упомянутых в пунктах 2 и 3, выше;

11. *просит также* Генерального секретаря представлять доклады о прогрессе, достигнутом на пути к полному развертыванию расширенной Миссии в рамках доклада, который должен быть представлен не позднее 9 августа 1994 года, в соответствии с пунктом 17 резолюции 925 (1994), а также о прогрессе на пути к возобновлению процесса политического урегулирования на основе Арушского мирного соглашения;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции заявил, что его страна сочла своим долгом предложить Генеральному секретарю осуществить вмешательство в Руанде в рамках многонациональной операции для обеспечения защиты незащищенного гражданского населения и спасения жизни многих людей, находящихся в опасности. При этом Франция лишь откликнулась на настоятельные призывы Генерального секретаря, с которыми он обращался ко всем государствам-членам в течение последних двух месяцев. Оратор подчеркнул, что цель инициативы Франции — исключительно гуманитарная. Миссия французских солдат в Руанде не

будет заключаться в том, чтобы разъединять две воюющие стороны или тем более каким-либо образом повлиять на военную и политическую ситуацию. Задача Франции проста: спасти находящееся в опасности гражданское население и положить конец жестоким расправам, сделав это беспристрастным образом. Он выразил искреннюю надежду на то, что другие страны присоединятся к этой инициативе и откликнутся на призыв Совета Безопасности. Его делегация напомнила, что она считает чрезвычайно важным незамедлительно приступить к развертыванию МООНПР в соответствии с резолюциями 918 и 925 (1994), и подчеркнула, что французская инициатива не призвана заменить МООНПР. Напротив, действия Франции и присоединившихся к ней стран служили лишь одной цели: заполнить брешь, которая имеет губительные последствия. Эти меры будут осуществляться лишь до тех пор, пока войска МООНПР не получают долгожданное подкрепление, т. е. максимум в течение двух месяцев. В заключение оратор подчеркнул приверженность Франции поиску политического урегулирования на основе Арушских соглашений, добавив, что важную роль в этом отношении должны играть страны ОАЕ¹¹⁰.

Представитель Соединенных Штатов подчеркнула, что ее страна решительно поддерживает инициативу Франции. Серьезный гуманитарный кризис, разразившийся в Руанде, требовал оперативного ответа со стороны международного сообщества. Она обратила особое внимание на то, что сфера охвата этой резолюции была сужена с целью снять обеспокоенность скептиков в отношении роли совместных сил и что мандат сил ограничивается лишь удовлетворением гуманитарных потребностей. Учитывая сложившуюся ситуацию, Соединенные Штаты призвали силы по прибытии своими действиями продемонстрировать свою беспристрастность и справедливость при взаимодействии со сторонами в Руанде. Это дало бы всем понять, что силы имеют гуманитарный мандат и призваны обеспечивать защиту ни в чем не повинных гражданских лиц, не вмешиваясь в конфликт между сторонами. Соединенные Штаты призывают также руандийские стороны признать гуманитарную роль совместных сил и помогать им в содействии оказанию гуманитарной помощи. Оратор отметила, что решение Франции направить войска в Руанду отражает неизменную потребность укреплять потенциал Организации Объединенных Наций в области поддержания мира, а также потребность в совместных действиях государств-членов, которые хотят и могут дополнительно поддержать миротворческие операции в тех или иных ситуациях. Примерами таких мер в недавнем прошлом были коалиции союзников, созданные в ответ на вторжение Ирака в Кувейт и гуманитарный кризис в Сомали, усилия Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Либерии и меры Организации Североатлантического договора по обеспечению выполнения резолюций Совета Безопасности в Боснии. Это делалось исходя из осознания того, что для эффективного реагирования на различные конфликты, про-

исходящие в мире, необходима достаточная гибкость, чтобы идти на неидеальные решения, когда идеального решения найти не удалось. Необходимо постоянно определять, что в каждом конкретном случае уместно, соответствует принципам и принесет результаты¹¹¹.

Представитель Новой Зеландии объяснил, что его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции не потому, что она не согласна с его целями и мотивами. Новая Зеландия не согласна лишь с выбранными средствами. Напомнив, что ранее его делегация распространила проект резолюции, призывавший к расширению операции Организации Объединенных Наций в соответствии с главой VII Устава, оратор подчеркнул, что его страна на 100 процентов разделяет гуманитарные намерения, которые лежат в основе инициативы Франции. Однако она не уверена в том, что эта операция позволит защитить гражданское население от массовых расправ. Напротив, по ее мнению, существует очень серьезная опасность того, что эта операция окажется на грани краха и подорвет усилия Организации Объединенных Наций, целью которых является развернуть на месте такую операцию, которая позволила бы добиться желаемого результата. По мнению его делегации, Совет Безопасности должен извлечь уроки из событий в Сомали, которые показали, что попытки проводить две отдельные операции с разным командованием заканчиваются провалом и в конечном итоге пострадавшей стороной оказываются те, кому нужно было помочь. Еще одна оговорка в отношении инициативы Франции состоит в том, что уже имеются убедительные доказательства того, что она отрицательно сказывается на МООНПР, поскольку некоторые страны, которые были готовы поддержать МООНПР, теперь колеблются. В заключение оратор отметил, что, если энергия, энтузиазм и ресурсы Франции будут вместо этого предоставлены в распоряжение Организации Объединенных Наций, то задержки, с которыми сталкивается МООНПР, будут сразу же преодолены¹¹².

Представитель Испании отметил, что в резолюции 929 (1994) французская инициатива изложена четко и конкретно, и на основании главы VII Устава учреждается временная операция под национальным командованием и управлением, призванная беспристрастным образом содействовать обеспечению безопасности перемещенных лиц, беженцев и гражданских лиц, подвергающихся опасности. Таким образом, в ней предпринимается попытка достичь гуманитарных целей, изложенных в резолюции 925 (1994). Его делегация считает, что при осуществлении такой операции совершенно необходимо сотрудничество между сторонами. В резолюции 929 (1994) конкретно определены ограниченные цели миссии, а также ее временный характер и статус как сугубо гуманитарной операции, которая должна была осуществляться беспристрастным и нейтральным образом. В ней далее уточняется, что эта операция не призвана выполнять роль разъединительной силы и тем более не должна действовать против какой-либо из сторон. Чрезвычайно важно установить

¹¹⁰ Там же, стр. 6 и 7.

¹¹¹ Там же, стр. 7 и 8.

¹¹² Там же, стр. 8 и 9.

и поддерживать постоянное тесное сотрудничество с МООНПР¹¹³.

Представитель Соединенного Королевства охарактеризовал инициативу Франции как смелый шаг, сделанный в ответ на настоятельную необходимость обеспечить защиту тех групп населения Руанды, которые находятся в опасности. При этом он отметил, однако, что это лишь временная мера, которая не должна никоим образом затруднить развертывание МООНПР. Его правительство призвало обе стороны в Руанде принять многонациональные силы и проявлять к ним уважение как к таковым, т. е. как к гуманитарному вмешательству, санкционированному международным сообществом в качестве временной меры, направленной на защиту лиц, жизнь которых находится в опасности. В то же время крайне важно, чтобы эти силы, которые предполагалось развернуть в Руанде, в своей деятельности наглядно и ясно демонстрировали беспристрастность и никоим образом не становились участниками боевых действий между вооруженными силами сторон. Оратор предупредил, что от того, каким образом будет осуществляться эта многонациональная операция, будет во многом зависеть безопасность солдат Организации Объединенных Наций и реализация более долгосрочных задач МООНПР¹¹⁴.

Представитель Чешской Республики отметил, что правительство Франции предложило предпринять, с согласия Совета Безопасности и в сотрудничестве с рядом других государств-членов, многонациональную операцию в Руанде после того, как государства-члены не смогли незамедлительно предоставить ресурсы, необходимые для осуществления расширенного мандата МООНПР. Речь идет о проведении сугубо гуманитарной операции, которая должна была осуществляться беспристрастным и нейтральным образом. Его делегация приняла к сведению опасения, высказываемые как в самом Совете, так и за его пределами, относительно предложенной операции и сама бы предпочла, чтобы до развертывания в Руанде многонациональных сил было достигнуто согласие между двумя воюющими сторонами. Его делегация обеспокоена также тем, что мандат многонациональных сил ограничен периодом в два месяца, в то время как эффективное развертывание расширенной МООНПР заняло бы почти три месяца. Поэтому он решительно поддержал мнение Генерального секретаря о том, что правительства стран, участвующих в многонациональных силах, должны взять на себя обязательство оставить свои войска в Руанде до тех пор, пока МООНПР не окрепнет в достаточной степени для того, чтобы взять на себя эти задачи¹¹⁵.

Представитель Нигерии приветствовал инициативу Франции, тем более, что в ней особо подчеркивается, что кризис в Руанде является африканским кризисом и что для его урегулирования требуется исключительно африканское решение. Тем не менее его делегация не может поддержать инициативу Франции.

Нигерия считает, что наиболее ценными и подходящими рамками для мирного процесса в Руанде является МООНПР. Ситуация в Руанде представляет собой угрозу международному миру и безопасности. В таких обстоятельствах главную ответственность должна нести Организация Объединенных Наций, действуя через Совет Безопасности. Поэтому любые усилия, будь то односторонние, двусторонние или многосторонние, должны предприниматься в этих рамках. Его делегация считает также, что существование в Руанде параллельного командования — МООНПР с одной стороны и возглавляемых сил вмешательства с другой — едва ли будет способствовать созданию благоприятных условий для мира в Руанде. Не менее важно было и то, что инициатива Франции имеет далеко идущие политические и геостратегические последствия для всего континента, который пытается одновременно решать проблемы в области урегулирования кризисов, разрешения конфликтов и развития¹¹⁶.

Решение от 1 июля 1994 года (3400-е заседание): резолюция 935 (1994)

На своем 3400-м заседании 1 июля 1994 года Совет Безопасности включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря от 31 мая 1994 года¹¹⁷. После утверждения повестки дня Председатель (Пакистан) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный представителями Аргентины, Испании, Новой Зеландии, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции и Чешской Республики¹¹⁸.

Выступая до голосования, представитель Испании отметил, что в докладе Генерального секретаря подчеркивается, что убийства в Руанде носят характер геноцида и что, по мнению Специального докладчика Комиссии по правам человека, никаких сомнений в том, что в Руанде совершается геноцид, быть не может. В этой ситуации международное сообщество не может оставаться пассивным, особенно если принимать во внимание конкретные положения Конвенции 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказания за него и тот факт, что геноцид расценивается как преступление против человечности. Одна из целей находящегося на рассмотрении Совета проекта резолюции заключается в создании беспристрастной комиссии экспертов для изучения и анализа всей имеющейся информации о серьезных нарушениях международного гуманитарного права, совершенных в Руанде с начала конфликта. Как указал Генеральный секретарь в своем докладе, только путем проведения надлежащего расследования можно установить факты с целью определения ответственности. Испания поддержала эту инициативу, поскольку, по ее мнению, Совет Безопасности должен в ответ на серьезные нарушения международного права, включая безнаказанно совершаемые

¹¹³ S/PV.3392/Corr.1.

¹¹⁴ S/PV.3392, стр. 10 и 11.

¹¹⁵ Там же, стр. 11.

¹¹⁶ Там же, стр. 12 и 13.

¹¹⁷ S/1994/640.

¹¹⁸ S/1994/775.

акты геноцида, устанавливать факты и привлекать к суду ответственных за такие преступления против человечности. В то же время чрезвычайно важно, чтобы продолжались и наращивались усилия, направленные на содействие установлению прекращения огня и политическому диалогу, а также ускорение развертывания расширенной МООНПР. В этой связи создание комиссии экспертов способствовало бы выяснению фактов, связанных с убийствами в Руанде, и отправлению правосудия, а также политическому урегулированию, поскольку позволило бы возложить ответственность на конкретных лиц, а не на этнические, социальные или политические группы¹¹⁹.

Представитель Соединенных Штатов отметил, что, как это и признал Совет Безопасности, рассматривая представленный ему проект резолюции, международное сообщество требует привлечь к ответственности тех, кто начиная с 6 апреля 1994 года совершал зверства в Руанде. Стало очевидно, что в Руанде совершаются акты геноцида, которые необходимо расследовать. Оратор отметил, что этот проект резолюции является продолжением процесса, который начался с назначения Комиссией по правам человека Специального докладчика по Руанде. Таким образом, было признано, что осуществление норм в области прав человека должно быть неотъемлемой частью любых решений Организации Объединенных Наций, касающихся Руанды. Комиссия экспертов должна опираться на работу Специального докладчика и сотрудничать с ним, с тем чтобы выполнять свой мандат, не дублируя его усилий. Роль Верховного комиссара по правам человека как координатора деятельности в области прав человека в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций в целом, конечно, имеет чрезвычайно важное значение в этой связи. Цель Совета Безопасности должна заключаться в установлении индивидуальной ответственности за серьезные нарушения международного гуманитарного права в Руанде. Установив ответственность тех, кто руководил этими актами насилия, Совет смог бы превратить акты мести в отправление правосудия, утвердить верховенство права и положить конец циклу насилия. Оратор добавил, что Совет должен как можно оперативнее отреагировать на доклад Комиссии. Крайне важно не допускать никаких ненужных задержек в привлечении к суду ответственных за серьезные нарушения гуманитарного права¹²⁰.

Представитель Франции отметил, что в Руанде совершаются систематические нарушения прав человека и идет геноцид. Положения проекта резолюции предусматривают учреждение комиссии экспертов для расследования таких нарушений, что должно позволить выявить ответственных за эти преступления, с тем чтобы Совет Безопасности мог на основе рекомендаций Генерального секретаря принять решение относительно юрисдикции, в рамках которой они будут рассматриваться. Его делегация считает необходимым, чтобы Верховный комиссар по правам человека, Специальный докладчик и комиссия экспертов работали в

тесном сотрудничестве. Он отметил далее, что приоритетная задача в Руанде заключается в том, чтобы положить конец нарушениям прав человека и массовым убийствам. Именно такова цель вмешательства Франции в рамках операции «Бирюза», санкционированной Организацией Объединенных Наций и призванной обеспечить преемственность, пока не будет развернута расширенная МООНПР. В заключение оратор подчеркнул особую ответственность средств массовой информации, разжигающих этническую ненависть и насилие, и настоятельно призвал руководителей сотрудников соответствующих радиостанций, прежде всего радиостанции «Миль Коллин», прекратить эту преступную пропаганду¹²¹.

После этого проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 935 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде,

вновь подтверждая, в частности, резолюции 918 (1994) от 17 мая 1994 года и 925 (1994) от 8 июня 1994 года, согласно которым была расширена Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, и подчеркивая в этой связи необходимость скорейшего развертывания расширенной Миссии, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 30 апреля 1994 года, в котором Совет, в частности, осудил все нарушения международного гуманитарного права в Руанде, особенно нарушения, совершаемые в отношении гражданского населения, и напомнил, что лица, подстрекающие к совершению таких действий или участвующие в них, несут индивидуальную ответственность,

ссылаясь также на просьбы, с которыми он обратился к Генеральному секретарю в заявлении своего Председателя от 30 апреля 1994 года и в резолюции 918 (1994), о расследовании серьезных нарушений международного гуманитарного права, совершенных в Руанде в ходе конфликта,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 31 мая 1994 года, в котором он отметил, что систематические массовые и жестокие убийства продолжаются на всей территории Руанды, а также отметил, что только путем проведения надлежащего расследования можно установить факты, позволяющие определить степень ответственности,

приветствуя посещение Руанды и этого региона Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и отмечая назначение Специального докладчика по Руанде, в соответствии с резолюцией S-3/1 Комиссии по правам человека от 25 мая 1994 года,

выражая вновь свою глубокую озабоченность по поводу продолжающих поступать сообщений, свидетельствующих о том, что в Руанде совершались систематические, широкомасштабные и вопиющие нарушения международного гуманитарного права, включая акты геноцида,

напоминая, что все лица, которые совершают серьезные нарушения международного гуманитарного права или санкционируют их совершение, несут индивидуальную ответственность за эти нарушения и должны быть привлечены к суду,

1. *просит* Генерального секретаря учредить в неотложном порядке беспристрастную Комиссию экспертов для

¹¹⁹ S/PV.3400, стр. 2 и 3.

¹²⁰ Там же, стр. 4.

¹²¹ Там же, стр. 5 и 6.

изучения и анализа информации, представленной во исполнение настоящей резолюции, вместе с такой другой информацией, которую Комиссия может получить в результате своих собственных расследований или усилий других лиц или органов, включая информацию, предоставленную Специальным докладчиком по Руанде, в целях представления Генеральному секретарю своих выводов по поводу доказательств серьезных нарушений международного гуманитарного права, совершенных на территории Руанды, включая доказательств в отношении возможных актов геноцида;

2. *призывает* государства и, в соответствующих случаях, международные гуманитарные организации сопоставлять имеющуюся в их распоряжении или представленную им подтвержденную информацию о серьезных нарушениях международного гуманитарного права, включая нарушения Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, совершенных в Руанде в ходе конфликта, и просит государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и соответствующие организации предоставить такую информацию в течение тридцати дней после принятия настоящей резолюции и, в соответствующих случаях, в последующий период и оказывать надлежащую помощь Комиссии экспертов, упомянутой в пункте 1, выше;

3. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад об учреждении Комиссии экспертов и просит далее Генерального секретаря в течение четырех месяцев после учреждения Комиссии представить Совету доклад о выводах Комиссии и учесть эти выводы в любых рекомендациях относительно дальнейших соответствующих шагов;

4. *просит также* Генерального секретаря и, в соответствующих случаях, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — через Генерального секретаря — предоставлять информацию, поступившую к Специальному докладчику по Руанде, в распоряжение Комиссии экспертов и содействовать тому, чтобы между Комиссией и Специальным докладчиком при выполнении ими своих соответствующих задач обеспечивалась надлежащая координация и сотрудничество;

5. *настоятельно призывает* всех, кого это касается, оказывать Комиссии экспертов всемерное содействие в выполнении ее мандата, в том числе положительно откликаться на просьбы Комиссии об оказании помощи и предоставлении доступа при проведении расследований;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Новой Зеландии подчеркнул, что главная цель резолюции 935 (1994) заключается в том, чтобы обеспечить надлежащие средства для установления фактов, связанных с геноцидом. После того, как эти факты будут установлены, можно предпринять соответствующие шаги с целью определить, каким образом можно привлечь к ответственности лиц, виновных в совершении этих актов, прежде всего лиц, ответственных за их планирование и организацию. Он отметил, что геноцид и другие серьезные нарушения международного права — это международные преступления, на которые распространяется универсальная юрисдикция. Незадолго до этого Совет Безопасности предпринял шаги с целью обеспечить, чтобы перед судом предстали лица, подозреваемые в совершении военных преступлений в бывшей Югославии. Совершение таких преступлений в Руанде должно в равной степени быть предметом его безопасности. Поэтому в ближайшее время необ-

ходимо обеспечить сбор и обобщение информации об убийствах, с тем чтобы по меньшей мере создать основу для последующего судебного производства, независимо от того, будет ли оно осуществляться на международном уровне или в рамках руандийской судебной системы. Целью этой резолюции является не месть, а справедливость. Он отметил далее, что согласно замыслу работа Комиссии экспертов не должна дублировать работу Верховного комиссара по правам человека и назначенного Комиссией по правам человека Специального докладчика или пересекаться с ней. Его делегация считает, что перед Верховным комиссаром и Специальным докладчиком, с одной стороны, и Комиссией экспертов, с другой, стоят совершенно разные задачи. Создание механизма, предусмотренного в резолюции 935 (1994), представляет собой небольшой, но важный шаг. Он продемонстрирует, что международное сообщество взяло на себя ответственность за проведение в жизнь законов, запрещающих геноцид, и что оно готово помочь руандийскому народу перевернуть эту мрачную страницу его истории¹²².

Представитель Китая заявил, что хотя его делегация проголосовала за резолюцию 935 (1994), он хотел бы официально заявить о следующих двух моментах: во-первых, его делегация всегда утверждала, что различные органы Организации Объединенных Наций должны выполнять свои функции в соответствии с мандатами, предоставленными им в соответствии с Уставом. Делегация Китая с обеспокоенностью отметила, что Совет Безопасности все чаще вмешивается в вопросы, которые по своему характеру относятся к компетенции других органов. По ее мнению, Совет должен действовать так, как это предусмотрено Уставом, сосредоточив свои усилия на своей и без того сложной и важной задаче поддержания международного мира и безопасности, которая возложена на него Уставом. Исходя из этой позиции, его делегация высказала оговорки относительно тех элементов резолюции, которые касаются Верховного комиссара по правам человека и Специального докладчика. Во-вторых, создание комиссии экспертов, санкционированное резолюцией, является, по мнению его делегации, исключительной мерой, принятой в ответ на особый характер ситуации в Руанде, и поэтому не должно рассматриваться как прецедент¹²³.

Решение от 6 июля 1994 года: письмо

Председателя на имя Генерального секретаря

Письмом от 2 июля 1994 года на имя Председателя Совета¹²⁴ Генеральный секретарь препроводил письмо представителя Франции от 1 июля 1994 года об ухудшении ситуации в Руанде и об опасности новой гуманитарной трагедии в этой стране¹²⁵. Представитель Франции информировал Генерального секретаря о том, что активизация военных действий в районе столицы и их распространение на юг и запад привели к тому, что чис-

¹²² Там же, стр. 6 и 7.

¹²³ Там же, стр. 8.

¹²⁴ S/1994/798.

¹²⁵ Там же, приложение.

ло жителей, спасающихся от военных действий, увеличилось на десятки тысяч человек. Из-за продолжения военных действий на юго-западе Руанды сложилась ситуация, которая, с гуманитарной точки зрения, быстро становится абсолютно неконтролируемой. Всю страну могут охватить крупные беспорядки. Франция предупреждает, что, если немедленно не будет достигнуто прекращение огня, она будет вынуждена либо покинуть территорию Руанды, проявляя при этом заботу о спасении человеческих жизней, либо создать безопасную гуманитарную зону. Франция считает, что она, на основании резолюций 925 (1994) и 929 (1994), имеет полномочия на создание такой безопасной гуманитарной зоны. Тем не менее Франция хотела бы, чтобы Организация Объединенных Наций через посредство Генерального секретаря выразила свою поддержку идеи создания такой зоны.

В письме от 6 июля 1994 года¹²⁶ Председатель Совета информировал Генерального секретаря:

Имею честь сообщить Вам о том, что содержание Вашего письма от 2 июля 1994 года, препровождающего сообщение правительства Франции, доведено до сведения членов Совета Безопасности.

Обсуждение 11 июля 1994 года (3402-е заседание)

На 3402-м заседании 11 июля 1994 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта.

Представитель Франции заявил, что последний период в истории Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, что ее способность к действию имеет свои пределы, так как она не может подменить собой государства или стороны в конфликте, которым недостает необходимой политической воли. Вместе с тем никто не может отрицать роль, которую сыграла Организация Объединенных Наций в восстановлении мира в Камбодже или Сальвадоре или в спасении людей в Сомали и Боснии. Нельзя не признать, что Организация Объединенных Наций добилась большого прогресса в урегулировании гуманитарных кризисов в тех ситуациях, когда ограничительное толкование Устава и, прежде всего, политические препятствия не позволяли ей вмешиваться. Франция здесь внесла важный вклад, который позволяет, при должном соблюдении важнейшего принципа суверенности государств, реагировать на гуманитарные кризисы, представляющие собой явную угрозу миру. В духе своей приверженности, наряду с Организацией Объединенных Наций, делу неуклонного утверждения в международных отношениях принципов Устава правительство Франции приняло решение отреагировать на трагедию в Руанде и обратилось к Совету с просьбой санкционировать срочное гуманитарное вмешательство в этой стране, которое было единственным средством, способным положить конец невиданным на Африканском континенте бойне и массовому исходу населения. Сообщая о ходе операции, проводившейся Францией, он сказал, что гуманитарные цели операции в основном достиг-

нуты. В районах, где находятся французские войска, массовые убийства почти полностью прекратились и населению была оказана значительная гуманитарная помощь. Вместе с тем имеющиеся потребности превышают возможности, которыми располагают Франция и несколько других стран, принимающих участие в этой операции. Оратор заявил, что, по его мнению, действия всего международного сообщества должны осуществляться по трем направлениям. Во-первых, в гуманитарной сфере: ввиду притока беженцев в созданный на юго-западе Руанды безопасный с гуманитарной точки зрения район и сложнейшей ситуации в стране в целом лишь решительные действия государств, гуманитарных учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций могут воспрепятствовать тому, чтобы за массовыми убийствами последовали голод и болезни. Во-вторых, надо как можно скорее разместить дополнительные контингенты МООНПР. Применение французских и сенегальских войск не может само по себе заменить операцию, учрежденную Советом. Это не входит в круг их задач и не соответствует намерениям правительства Франции, которое с самого начала операции «Бирюза» заявило, что оно намерено вывести свои войска в конце июля. Лишь присутствие на территории Руанды значительных по своей численности сил Организации Объединенных Наций позволит начать процесс возрождения страны за счет обеспечения условий для восстановления стабильности и расширения гуманитарной деятельности. Франция поэтому настоятельно призывает международное сообщество сделать все возможное для того, чтобы обеспечить быстрое размещение расширенной МООНПР. И наконец, Организация Объединенных Наций, ОАЕ и государства района Великих озер должны употребить свое влияние, чтобы обеспечить стабильное политическое урегулирование, которое позволит Руанде обрести мир и сформировать в духе Арушского соглашения необходимый социально-политический консенсус. В этой связи необходимо, чтобы все учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами прав человека, довели до конца уже начатые мероприятия. В заключение он сказал, что судьба Руанды зависит от способности международного сообщества обеспечить успешное осуществление миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Таким образом, необходимо, чтобы усилия Франции были подхвачены всем международным сообществом¹²⁷.

Представитель Аргентины заявил, что безукоризненная гуманитарная операция в Руанде, которой руководит Франция, осуществляется в соответствии с принципами нейтральности и беспристрастности операции строго гуманитарного характера, закрепленными в резолюции 929 (1994) Совета. Трагическое положение в Руанде требует того, чтобы международное сообщество незамедлительно развернуло расширенную МООНПР, чтобы Миссия могла полностью выполнить свой мандат с согласия как международного сообщества, так и сторон в конфликте. Оратор сказал,

¹²⁶ S/1994/799.

¹²⁷ S/PV.3402, стр. 2–6.

что по мнению его делегации, очевидна необходимость укрепить механизмы системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в дальнейшем избежать серьезных затруднений в работе, которые задерживали развертывание МООНПР¹²⁸.

**Решение от 14 июля 1994 года
(3405-е заседание): заявление Председателя**

В письме от 14 июля 1994 года на имя Председателя Совета¹²⁹ представитель Франции обратился с просьбой о немедленном созыве заседания Совета в связи с резким ухудшением ситуации в Руанде, повлекшим массовый исход гражданского населения, что, по его словам, может привести к новой гуманитарной катастрофе и поставить под угрозу мир и безопасность в регионе.

На своем 3405-м заседании 14 июля 1994 года, по просьбе представителя Франции, Совет вернулся к рассмотрению этого пункта. После утверждения повестки дня Председатель заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹³⁰:

Совет Безопасности встревожен продолжением боевых действий в Руанде, которое вызывает массовый исход населения. Эта ситуация может очень быстро привести к новой гуманитарной катастрофе и поставить под угрозу стабильность в регионе, поскольку поток этих беженцев серьезно затрагивает соседние страны.

В свете этой серьезной ситуации Совет:

требует немедленного и безусловного прекращения огня и предлагает сторонам сообщить Командующему Силами Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде о своих действиях в этом отношении;

настоятельно призывает возобновить политический процесс в рамках Арушского мирного соглашения и призывает страны региона, Генерального секретаря, его Специального представителя и Организацию африканского единства внести активный вклад в этот процесс;

вновь подтверждает гуманитарный характер безопасного района на юго-западе Руанды и требует, чтобы все соответствующие стороны в полной мере уважали это. Он будет внимательно следить за этим вопросом;

настоятельно призывает государства-члены, учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации мобилизовать все имеющиеся ресурсы в целях срочного оказания гуманитарной помощи бедствующему гражданскому населению;

призывает государства-члены делать необходимые взносы для обеспечения развертывания расширенной Миссии в ближайшем будущем.

Совет преисполнен решимости очень внимательно следить за развитием ситуации в Руанде и продолжает активно заниматься этим вопросом.

**Решение от 10 августа 1994 года
(3414-е заседание): заявление Председателя**

3 августа 1994 года в соответствии с резолюциями 925 (1994) и 929 (1994) Генеральный секретарь представил

Совету доклад о положении в Руанде¹³¹. Генеральный секретарь сообщил, что за период после принятия этих резолюций положение в Руанде сильно изменилось. Патриотический фронт Руанды (ПФР) установил военный контроль над большей частью страны. 18 июля 1994 года он в одностороннем порядке объявил о прекращении огня, фактически закончив гражданскую войну, и 19 июля 1994 года на широкой основе было сформировано правительство национального единства. Хотя массовое бегство населения, видимо, замедлилось, гуманитарная ситуация остается нестабильной и крайне неустойчивой. Особое беспокойство вызывает возможность нового массового оттока людей из «гуманитарной охраняемой зоны» на юго-западе Руанды после вывода оттуда французских войск 31 июля 1994 года. Таким образом, перед международным сообществом стоят четыре основные гуманитарные задачи: незамедлительное удовлетворение жизненно необходимых потребностей беженцев; содействие скорейшему возвращению людей, покинувших свои дома; восстановление базовой инфраструктуры в Руанде; и обеспечение плавного перехода в «гуманитарной охраняемой зоне», установленной французскими войсками. Поскольку за предыдущие несколько недель положение в Руанде радикально изменилось, МООНПР скорректировала свои оперативные планы в интересах обеспечения стабильности и безопасности в северо-западном и юго-западном регионах Руанды; стабилизации ситуации во всех регионах Руанды с целью поощрения возвращения беженцев и перемещенного населения и осуществления контроля за этой ситуацией; обеспечения безопасности и поддержки операциям по оказанию гуманитарной помощи на территории Руанды, когда гуманитарные учреждения организуют возвращение беженцев; и содействия национальному примирению в Руанде с помощью посредничества и добрых услуг.

С учетом крайне драматической ситуации в Руанде Генеральный секретарь отметил, что трагичность положения усугубляется тем, что международное сообщество долго колебалось, прежде чем вмешаться. Теперь оно должно обеспечить привлечение к ответственности виновных в совершении преступлений. Кроме того, международное сообщество должно сделать все, что в его силах, чтобы облегчить невыносимые страдания людей в лагерях беженцев в Заире, а также в Объединенной Республике Танзания, Уганде и Бурунди и создать условия для возвращения беженцев и перемещенных лиц в свои дома и другие относительно безопасные районы. В этой связи Генеральный секретарь выразил признательность правительствам тех стран, которые решили направить войска в Руанду и/или Заир, чтобы поддержать гуманитарные усилия. В то же время он выразил усиливающуюся обеспокоенность по поводу проблем координации, которые возникнут в том случае, если несколько иностранных военных контингентов, находящихся под национальным командованием, будут взаимодействовать с МООНПР, которая находится под командованием Организации Объединенных Наций, и с силами, верными новому правительству. В принципе, все иностранные

¹²⁸ Там же, стр. 7.

¹²⁹ S/1994/823.

¹³⁰ S/PRST/1994/34.

¹³¹ S/1994/924.

силы, оказывающие поддержку гуманитарным усилиям, должны входить в состав МООНПР. Он сказал, что, если это окажется невозможным, он будет настаивать на том, чтобы размещение иностранных сил санкционировал Совет Безопасности, даже если их мандаты будут носить чисто гуманитарный характер, и чтобы между ними и МООНПР были установлены официальные связи.

В заключение Генеральный секретарь заявил, что конечная политическая цель должна заключаться в создании системы правления на широкой основе, которая даст всем слоям общества, независимо от этнического происхождения или их положения в обществе, ощущение безопасности и причастности к судьбам страны. Арушское соглашение по-прежнему воплощает в себе принципы и обеспечивает широкие рамки для создания такой системы. ОАЕ и Объединенная Республика Танзания, которые способствовали успешному завершению переговоров по Арушскому соглашению, призваны сыграть особую роль. Четыре государства, расположенные по соседству с Руандой, также несут особую ответственность за оказание содействия поддержанию стабильности в Руанде и обеспечение того, чтобы их территории не использовались для ее дальнейшей дестабилизации.

На своем 3414-м заседании 10 августа 1994 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Российская Федерация) обратил внимание членов Совета на ряд документов¹³². Затем он заявил о том, что после консультаций членов Совета что он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹³³:

Совет Безопасности по-прежнему крайне обеспокоен положением — в том виде, как оно описано в докладе Генерального секретаря от 3 августа 1994 года и в ходе проведенных Секретариатом устных брифингов, — в Руанде и в странах региона, где в крайне неблагоприятных условиях с точки зрения снабжения продовольствием и медико-санитарных услуг скопились миллионы перемещенных лиц и беженцев.

С учетом крайней серьезности сложившейся ситуации Совет считает, что самая неотложная задача в настоящее время — отреагировать на крупномасштабный гуманитарный кризис, вызванный перемещениями населения. В связи с этим Совет выражает свою признательность всем государствам-членам, учреждениям Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и частным лицам, которые отреагировали на эту гуманитарную проблему, и призывает их продолжать и активизировать прилагаемые ими, в частности на руандийской территории, усилия, направленные на максимально возможное облегчение положения всех тех, кто бежал из своих домов и деревень.

¹³² Письма Временного Поверенного в делах Представительства Заира от 19 июля 1994 года (S/1994/861), Временного Поверенного в делах Представительства Объединенной Республики Танзания от 2 августа 1994 года (S/1994/922), Генерального секретаря от 1 августа 1994 года (S/1994/923), Временного Поверенного в делах Представительства Туниса от 5 августа 1994 года (S/1994/945) и заместителя представителя Германии от 4 августа 1994 года (S/1994/950) — во всех случаях на имя Председателя Совета Безопасности; и письма Временного Поверенного в делах Представительства Франции от 4 и 8 августа 1994 года на имя Генерального секретаря и на имя Председателя Совета (S/1994/933 и S/1994/944).

¹³³ S/PRST/1994/42.

Кроме того, Совет считает, что скорейшее возвращение беженцев и перемещенных лиц к их очагам имеет существенное значение для нормализации обстановки в Руанде. В связи с этим Совет решительно осуждает попытки запугивания беженцев теми, кто стремится не допустить их возвращения в Руанду. Он настоятельно призывает бывшее руководство Руанды и тех, кто взял на себя политическую ответственность в лагерях беженцев, сотрудничать с представителями нынешнего правительства в рамках предпринимаемых усилий по примирению и репатриации и немедленно прекратить действия и пропагандистские кампании, призванные дестабилизировать обстановку в Руанде и вынудить беженцев остаться в изгнании.

Совет приветствует также декларированную новым правительством Руанды готовность содействовать возвращению беженцев и перемещенных лиц, обеспечивать им защиту и их юридические права и позволить, чтобы помощь могла быть оказана тем, кто в ней нуждается, на всей территории страны. Он считает, что новое правительство Руанды несет ответственность за скорейшее осуществление этих обязательств, имеющих важное значение для ускорения возвращения беженцев в Руанду.

Совет призывает также правительство Руанды обеспечить, чтобы не принималось никаких репрессивных мер по отношению к тем, кто хочет вернуться в свои дома и к своим обычным занятиям. В этих целях Совет призывает правительство Руанды сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в частности с Комиссией экспертов, учрежденной резолюцией 935 (1994) Совета от 1 июля 1994 года, в обеспечении того, чтобы виновные в злодеяниях, совершенных в Руанде, в частности в преступлении геноцида, были привлечены к судебной ответственности с помощью соответствующего механизма или механизмов, которые обеспечат справедливое и беспристрастное судебное разбирательство в соответствии с международными стандартами отправления правосудия. В этой связи Совет приветствует недавнее заявление нового правительства Руанды в поддержку создания международного трибунала и приветствует доклад Генерального секретаря от 26 июля 1994 года о создании Комиссии экспертов и письмо Генерального секретаря от 29 июля 1994 года о назначении ее членов, и настоятельно призывает Комиссию представить свои выводы, по возможности, в самое ближайшее время.

Совет приветствует намерение Генерального секретаря приспособить практические задачи Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде к требованиям формирующейся обстановки в рамках резолюции 925 (1994) Совета от 8 июня 1994 года. Совет подчеркивает, что полное развертывание Миссии будет иметь важное значение для создания более безопасной обстановки, способствующей ускорению процесса возвращения беженцев и перемещенных лиц и предотвращению дальнейших перемещений населения, в частности из безопасного гуманитарного района, что могло бы обострить ситуацию в соседних странах. По этой причине важно, чтобы контингенты, которые должны стать частью Миссии, были развернуты без дальнейших задержек и чтобы необходимая им для этого техническая помощь была предоставлена им как можно скорее.

Совет отмечает также важность развертывания на руандийской территории гражданских наблюдателей, ответственных за контроль над созданием более безопасной обстановки, и приветствует в этой связи меры, планируемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках его мандата при помощи некоторых государств-членов.

Совет вновь подтверждает, что, как это было подчеркнуто Генеральным секретарем в его докладе от 3 августа 1994 года, Арушское мирное соглашение представляет собой

надлежащие рамки для содействия национальному примирению в Руанде. Совет напоминает правительству Руанды о его ответственности за то, чтобы народ этой страны вновь сплотился в процессе национального примирения. В этом контексте Совет выражает признательность соседним с Руандой странам и Организации африканского единства за их приверженность урегулированию конфликта в Руанде и их помощь в этом направлении и призывает их продолжать содействовать обеспечению стабильности в стране и во всем регионе. Совет считает, что соседние страны, со своей стороны, также несут ответственность за обеспечение того, чтобы их территории не использовались для дальнейшей дестабилизации положения.

Решение от 14 октября 1994 года (3436-е заседание): заявление Председателя

6 октября 1994 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 925 (1994) очередной доклад о МОООНПР¹³⁴. В своем докладе Генеральный секретарь сообщил, что после объявленного 18 июля 1994 года прекращения огня боевые действия в Руанде почти полностью прекратились. Правительство национального единства на широкой основе установило контроль над всей территорией страны. Имеет место постоянный прогресс в усилиях по нормализации положения внутри Руанды, и правительство, видимо, признает необходимость включить всех граждан страны, независимо от их этнического происхождения, в свои административные структуры и структуры безопасности. Хотя свыше 2 миллионов руандийских беженцев все еще находятся в соседних странах, правительство в координации с Организацией Объединенных Наций предприняло усилия по содействию их безопасному и добровольному возвращению в Руанду. Генеральный секретарь поручил своему Специальному представителю по Руанде направиться с миссией в Заир и Объединенную Республику Танзания с целью рассмотреть возможность решения проблемы присутствия бывших политических лидеров, военнослужащих и ополченцев в лагерях для руандийских беженцев, в частности в лагерях в Заире, которое оказывает дестабилизирующее воздействие на безопасность в этих лагерях. Его Специальный представитель сообщил, что, по его мнению, самым эффективным способом обеспечения безопасности беженцев и предоставления им возможности свободно осуществить свое право на возвращение в Руанду является отделение политических лидеров, военнослужащих бывших руандийских правительственных сил и ополченцев от остальной массы беженцев. В целях более комплексного решения связанных с этим проблем и оценки финансовых потребностей и потребностей, связанных с материально-технической поддержкой и поддержкой в деле обеспечения безопасных условий, была создана совместная рабочая группа из представителей Заира и Организации Объединенных Наций.

Генеральный секретарь далее одобрил рекомендацию Комиссии экспертов, изложенную в ее предварительном докладе, о том, чтобы дела лиц, подозреваемых в совершении серьезных нарушений международного

права, преступлений против человечности и актов геноцида, рассматривались международным уголовным трибуналом. Он отметил, что Комиссия считает целесообразным расширить юрисдикцию Международного трибунала по бывшей Югославии, с тем чтобы она распространялась на международные преступления, совершенные в Руанде с 6 апреля 1994 года, вместо создания отдельного специального международного уголовного трибунала. Решение по этому вопросу надлежит принять Совету Безопасности.

Генеральный секретарь также настоятельно призвал правительство Руанды поддерживать открытый диалог со всеми политическими группами, включая бывших правительственных чиновников, за исключением лиц, которые, как было установлено в результате должного разбирательства, принимали непосредственное участие в совершении актов геноцида. В заключение он отметил, что развитие событий в самой Руанде и вокруг нее доказывает необходимость применения более широкого подхода к вопросу о национальном примирении и другим аспектам кризиса. Напомнив о том, что миссия, направленная Советом в Бурунди в период 13–14 августа 1994 года, рекомендовала, в частности, созвать международную конференцию для анализа проблем субрегиона, он заявил, что он будет и впредь консультироваться со всеми соответствующими сторонами, с тем чтобы определить, каким образом Организация Объединенных Наций сможет оказать содействие в подготовке и созыве такой конференции.

На своем 3436-м заседании 14 октября 1994 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Соединенное Королевство) обратил внимание членов Совета на письмо представителя Руанды от 28 сентября 1994 года на имя Председателя Совета¹³⁵. Затем он заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹³⁶:

Совет Безопасности рассмотрел очередной доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде. Совет подчеркивает, что он придает важное значение роли Миссии, нейтральное и независимое присутствие которой является решающим для создания условий безопасности. Он приветствует представленный Генеральным секретарем пересмотренный график развертывания Миссии, который призван способствовать обеспечению безопасности во всех частях страны и создать условия, благоприятствующие возвращению беженцев. Он также приветствует оказываемую Миссией помощь усилиям правительства Руанды по формированию новых объединенных полицейских сил. Он призывает Миссию продолжать оказывать эту помощь и просит Генерального секретаря представить ему подробную информацию о соответствующей программе.

Совет продолжает испытывать исключительную озабоченность в связи с бедственным положением миллионов беженцев и перемещенных лиц в Руанде и в странах региона. Он вновь подтверждает свое мнение о том, что их возвращение в свои дома является существенно необходимым для нормали-

¹³⁴ S/1994/1133.

¹³⁵ S/1994/1115.

¹³⁶ S/PRST/1994/59.

зации обстановки в Руанде и для стабилизации в регионе. Он выражает сожаление по поводу продолжающихся актов запугивания и насилия в лагерях беженцев, которые преследуют цель не допустить возвращения домой находящихся в них беженцев. Он приветствует приверженность правительств Заира, Объединенной Республики Танзания и Бурунди содействию решению проблем, с которыми сталкиваются беженцы, и призывает их сделать все возможное для обеспечения безопасности как беженцев, так и международного персонала, оказывающего гуманитарную помощь беженцам.

Совет отмечает выраженную в докладе точку зрения о том, что наиболее эффективным способом обеспечения безопасности беженцев и их права на возвращение в Руанду явилось бы отделение политических лидеров, бывших военнослужащих Сил правительства Руанды и ополченцев от остальной массы беженцев, и ожидает представления Генеральным секретарем в возможно кратчайшие сроки очередного доклада по этому вопросу, основанного, в частности, на выводах группы Организации Объединенных Наций, участвующей в деятельности Совместной рабочей группы Заира/Организации Объединенных Наций. Он вновь подчеркивает ответственность, лежащую на соседних странах, в том числе за обеспечение того, чтобы их территория не использовалась в целях дестабилизации обстановки.

Возвращение беженцев также в решающей степени зависит от ситуации в самой Руанде, включая наличие атмосферы доверия и создание более безопасных условий. Совет отмечает ту важную роль, которую будут играть в этом контексте наблюдатели за положением в области прав человека и их оперативное размещение, и отмечает также важность сотрудничества между ними и Миссией. Совет подчеркивает важное значение, которое он придает наличию у Миссии действующей службы радиовещания для распространения объективной информации. Он надеется, что правительство Руанды окажет содействие в обеспечении того, чтобы предлагаемая радиостанция Организации Объединенных Наций начала функционировать как можно скорее.

Совет приветствует усилия, прилагаемые правительством Руанды в целях содействия возвращению беженцев и начала трудного процесса национального примирения и реконструкции в стране. Он с обеспокоенностью отмечает сообщения об отдельных случаях репрессий, которые могли иметь место, и подтверждает то значение, которое он придает недопущению репрессий в отношении лиц, возвращающихся домой, и обеспечению соблюдения их прав собственности. Он приветствует оперативную реакцию Организации Объединенных Наций в Руанде и правительства Руанды на утверждения о том, что отдельные военнослужащие Патриотической армии Руанды, возможно, несут ответственность за систематические убийства. Он подчеркивает то значение, которое он придает тщательному и скорейшему расследованию этих утверждений.

Совет приветствует заверения, данные членам Совета президентом Бизимунгу в отношении приверженности его правительства достижению национального примирения и содействию уважению основных прав индивидуумов. Совет подчеркивает то значение, которое он придает реализации этой приверженности правительством Руанды. В этом контексте он поддерживает призыв Генерального секретаря к правительству Руанды о поддержании открытого диалога со всеми группами, выражающими различные политические интересы в Руанде, в рамках усилий, направленных на достижение подлинного примирения между всеми слоями руандийского общества в соответствии с положениями Арушского мирного соглашения. В частности, Совет призывает правительство Руанды к продолжению его усилий по привлечению членов Национального республиканского

движения за развитие, которые не причастны к массовым убийствам, к участию в правительстве и включению членов бывших Сил правительства Руанды в состав новой армии.

Совет вновь подтверждает свое мнение о том, что те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и акты геноцида, должны быть привлечены к ответственности. Он подчеркивает, что лица, причастные к таким актам, не могут получить иммунитет от судебного преследования, покинув страну, и отмечает, что положения Конвенции о статусе беженцев на таких лиц не распространяются. В этом контексте Совет в настоящее время рассматривает рекомендации Комиссии экспертов относительно создания международного трибунала, и он в кратчайшие сроки примет решение по этому вопросу.

Совет дает высокую оценку помощи, оказываемой международным сообществом, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в связи с кризисом в Руанде. Он призывает их продолжать оказывать свою поддержку в течение трудного переходного периода и приступить к переориентации такой поддержки с оказания чрезвычайной помощи на восстановление и реконструкцию. Он поддерживает мнение Генерального секретаря о важности оказания немедленной и координируемой помощи, в частности, для восстановления гражданского управления и реконструкции социальной и экономической инфраструктуры страны.

Совет соглашается с Генеральным секретарем в том, что события в Руанде вновь подтверждают необходимость применения более широкого подхода к вопросу о национальном примирении и другим ключевым аспектам кризиса. Он призывает его продолжать свои консультации по вопросу о том, каким образом Организация Объединенных Наций может содействовать подготовке и созыву международной конференции для рассмотрения проблем этого субрегиона.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 8 ноября 1994 года (3453-е заседание): резолюция 955 (1994)

Письмом от 1 октября 1994 года¹³⁷ Генеральный секретарь препроводил Председателю Совета промежуточный доклад Комиссии экспертов¹³⁸. Генеральный секретарь привлек внимание к предварительным выводам Комиссии о том, что, в частности, в период с 6 апреля по 15 июля 1994 года отдельными лицами, представлявшими обе стороны в вооруженном конфликте, были совершены серьезные нарушения международного гуманитарного права; лицами, представлявшими обе стороны в вооруженном конфликте, были совершены преступления против человечности в Руанде; и членами этнической группы хуту систематически и методично совершались согласованные и спланированные акты геноцида в отношении этнической группы тутси. Комиссия не обнаружила никаких свидетельств, указывающих на то, что члены этнической группы тутси осуществляли действия, направленные на уничтожение группы хуту как таковой. Комиссия рекомендовала Совету обеспечить, чтобы лица, виновные в совершении серьезных нарушений прав человека в Руанде

¹³⁷ S/1994/1125.

¹³⁸ Там же, приложение.

в ходе вооруженного конфликта, предстали перед независимым и беспристрастным международным уголовным трибуналом. Она также рекомендовала Совету внести поправки в устав Международного трибунала по бывшей Югославии, с тем чтобы он мог рассматривать преступления, совершенные в Руанде.

На своем 3453-м заседании 8 ноября 1994 года Совет рассмотрел пункт, озаглавленный «Ситуация в отношении Руанды: учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств». После утверждения повестки дня Председатель (Соединенные Штаты) обратил внимание членов Совета на ряд документов¹³⁹, а также на проект резолюции, представленный Аргентиной, Испанией, Новой Зеландией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией¹⁴⁰.

Выступая до голосования, представитель Российской Федерации заявил, что ответственные за преступления в Руанде должны понести заслуженное наказание. В этом заключается главная, но не единственная задача создаваемого международного трибунала. Он отметил, что Российская Федерация исходит также из того, что деятельность трибунала должна содействовать процессу национального примирения, способствовать возвращению беженцев, восстановлению и поддержанию мира в Руанде. Поддержка проекта резолюции даст еще один ясный и четкий сигнал о том, что международное сообщество не будет мириться с серьезными нарушениями норм международного права, попранием прав личности. Далее он сказал, что история создания международных трибуналов — сначала по бывшей Югославии, а теперь по Руанде — лишним раз убеждает в необходимости учреждения в ближайшем будущем постоянного международного уголовного суда¹⁴¹.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и был принят 13 голосами против 1 (Руанда) при одном воздержавшемся (Китай) в качестве резолюции 955 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде,

¹³⁹ Доклад Генерального секретаря об учреждении Комиссии экспертов в соответствии с пунктом 1 резолюции 935 (1994) (S/1994/879); письма Генерального секретаря от 29 июля 1994 года (S/1994/906); представителя Руанды от 28 сентября 1994 года (S/1994/1115); Генерального секретаря от 1 октября 1994 года, препровождающее предварительный доклад Независимой комиссии экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 935 (1994) (S/1994/1125) и Временного Поверенного в делах Представительства Уганды от 31 октября 1994 года (S/1994/1230) — во всех случаях на имя Председателя Совета Безопасности; и записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Руанде (S/1994/1157).

¹⁴⁰ S/1994/1168.

¹⁴¹ S/PV.3453, стр. 2 и 3.

рассмотрев доклады Генерального секретаря, представленные во исполнение пункта 3 резолюции 935 (1994) от 1 июля 1994 года и его письмо от 29 июня 1994 года, и приняв к сведению доклад Специального докладчика по Руанде Комиссии по правам человека,

выражая признательность за работу Комиссии экспертов, учрежденной во исполнение резолюции 935 (1994), в частности за ее предварительный доклад о нарушениях международного гуманитарного права в Руанде, препровожденный письмом Генерального секретаря от 1 октября 1994 года,

вновь выражая свою глубокую озабоченность по поводу сообщений, свидетельствующих о том, что в Руанде осуществлялся геноцид и совершались другие систематические, широкомасштабные и вопиющие нарушения международного гуманитарного права,

определяя, что эта ситуация продолжает представлять собой угрозу для международного мира и безопасности,

будучи преисполнен решимости положить конец таким преступлениям и принять эффективные меры для привлечения к суду лиц, ответственных за них,

будучи убежден в том, что в конкретных условиях Руанды судебное преследование лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, позволило бы достичь этой цели и содействовало бы процессу национального примирения и восстановлению и поддержанию мира,

считая, что учреждение международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие вышеупомянутые нарушения международного гуманитарного права, будет содействовать обеспечению прекращения и эффективного исправления таких нарушений,

подчеркивая также необходимость в международном сотрудничестве в деле укрепления судов и судебной системы Руанды, в частности ввиду того, что этим судам придется вести разбирательство дел большого числа подозреваемых,

считая, что Комиссии экспертов, созданной во исполнение резолюции 935 (1994), следует продолжить в срочном порядке сбор информации, касающейся фактов серьезных нарушений международного гуманитарного права, совершенных на территории Руанды, и представить свой окончательный доклад Генеральному секретарю к 30 ноября 1994 года,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* настоящим, получив просьбу правительства Руанды, учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, и утвердить для этого устав Международного уголовного трибунала по Руанде, прилагаемый ниже¹⁴²;

2. *постановляет*, что все государства должны в полной мере сотрудничать с Международным трибуналом по Руанде и его органами в соответствии с настоящей резолюцией и уставом Международного трибунала и что все государства должны поэтому принимать любые меры, требуемые их внутренним законодательством для осуществления положений настоящей резолюции и устава, включая обязанность

¹⁴² Текст устава см. в сборнике *Резолюции и решения Совета Безопасности за 1994 год* (S/INF/50), резолюция 955 (1994), приложение.

государств выполнять просьбы об оказании помощи или приказы Судебной камеры в соответствии со статьей 28 Устава, и предлагает государствам информировать Генерального секретаря о таких мерах;

3. *считает*, что правительство Руанды должно уведомляться до принятия решений согласно статьям 26 и 27 Устава;

4. *настоятельно призывает* государства и межправительственные и неправительственные организации предоставлять Международному трибуналу по Руанде финансовые средства, оборудование и услуги, в том числе кадры специалистов;

5. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке осуществить настоящую резолюцию и, в частности, принять практические меры к тому, чтобы Международный трибунал как можно скорее стал эффективно функционировать, включая рекомендации Совету относительно возможного местопребывания Международного трибунала, и периодически отчитываться перед Советом;

6. *постановляет*, что местопребывание Международного трибунала по Руанде будет определено Советом с учетом соображений справедливости и беспристрастности, а также административной эффективности, включая доступ к свидетелям, и экономии и при условии заключения соответствующих соглашений между Организацией Объединенных Наций и государством местопребывания, приемлемых для Совета, с учетом того факта, что Трибунал может заседать в другом месте, когда он сочтет это необходимым для эффективного осуществления своих функций, и постановляет, что в Руанде будет создана канцелярия и будут проводиться разбирательства, где это возможно и уместно, при условии заключения аналогичных соответствующих соглашений;

7. *постановляет* рассмотреть вопрос об увеличении числа судей и Судебных камер Международного трибунала по Руанде, если это станет необходимым;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Выступая после голосования, представитель Франции сказал, что к какой бы общине ни принадлежали лица, совершившие преступления, они должны быть преданы суду и осуждены, если они нарушили самые основные правила войны, если они совершили преступления против человечности и, прежде всего, если они совершили акты геноцида. Такие действия, несомненно, подпадают под юрисдикцию международного суда, способного решительно и беспристрастно вершить правосудие от лица всего человечества. Поскольку преступления, входящие в компетенцию Трибунала, относятся к особо тяжким преступлениям, они представляют угрозу международному миру и безопасности и дают основания для применения положений главы VII Устава. Такое решение, обязательное для всех государств, вдобавок позволяет развеять все опасения по поводу возможности судебного преследования обвиняемых из мести или в силу предвзятого отношения. Таким образом, Трибунал должен по-своему содействовать восстановлению гражданского мира на территории Руанды. Оратор отметил, что не все лица, совершившие серьезные преступления, смогут предстать перед Международным трибуналом, который должен будет сам определять, какими делами ему следует заниматься, так как дела остальных подозреваемых будут по-прежнему подпадать под юрисдикцию

судебных органов Руанды и других государств. Он сказал также, что Трибунал будет заниматься преступлениями, совершенными в период между 1 января и 31 декабря 1994 года. Если серьезные преступления, сопровождаемые нарушением гуманитарного права, повторялись после окончания 1994 года, Совет должен будет распространить компетенцию Трибунала на соответствующий период, выходящий за установленные временные рамки. В заключение он выразил надежду на то, что рассмотрение таких дел в будущем будет находиться в компетенции постоянного международного суда, созданного на основании договора. Франция придерживается той точки зрения, что только отсутствие такого суда вынуждает Совет использовать свои полномочия для создания одного, а затем и второго специального международного трибунала. Эта мера органа, на который возложена ответственность за поддержание международного мира, законна и необходима¹⁴³.

Представитель Новой Зеландии подчеркнул, что резолюция 955 (1994) — это решение, которое Совет принимает от имени всех членов Организации Объединенных Наций. Статья VII Конвенции о предотвращении преступления геноцида и наказании за него требует принятия, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, мер по пресечению геноцида, а статья VI предусматривает учреждение международных судов для судебного преследования лиц, обвиняемых в совершении геноцида. Поэтому когда Совет прибегает к своим уставным полномочиям, как он это сделал, реагируя на рекомендацию Комиссии экспертов, его действия укладываются в рамки международного права. Совет не только действовал оперативно, но и проявил ответственный подход. Вместе с тем достоин сожаления тот факт, что резолюция не была принята консенсусом. Оратор напомнил, что именно правительство Руанды просило создать трибунал, и поэтому прискорбно, что оно не поддержало эту резолюцию. Насколько понимает его делегация, это произошло в основном из-за того, что правительство Руанды считает, что те, кто будет обвинен в геноциде, должны быть подвергнуты смертной казни. В этой связи он заметил, что на протяжении трех десятилетий Организация Объединенных Наций ведет борьбу за постепенную отмену смертной казни, и, таким образом, применение смертной казни в данном случае было бы совершенно неприемлемо. Это также противоречило бы духу Арушского соглашения, которое, по заявлению правительства Руанды, оно будет соблюдать и которое обязывает все стороны в Руанде признавать международные стандарты в области прав человека. Новая Зеландия не поддерживает никакие предложения, которые изменили бы международный характер Трибунала или создавали бы впечатление, что Трибунал может уступить политическому давлению Руанды. Далее оратор отметил, что Совет не просто создал орган в дополнение к Международному трибуналу по бывшей Югославии, так как он признает, что между двумя ситуациями есть существенные различия. Кроме того, основная сфера компетенции Трибунала — не военные преступления, а геноцид, как о том

¹⁴³ S/PV.3453, стр. 3 и 4.

просила сама Руанда. Он также отметил, что Трибунал создается специально по Руанде и что временные рамки его юрисдикции были сдвинуты назад, на январь 1994 года, чтобы они охватывали и факты планирования актов геноцида, которые имели место в апреле. Оратор сказал, что, по его мнению, Совет действительно стремился пойти навстречу разумным требованиям Руанды, и поэтому он надеется, что Руанда, в свою очередь, будет готова сотрудничать с Трибуналом. В этой связи он заметил, что предоставление гарантий справедливого и беспристрастного процесса будет в определенной мере способствовать возвращению на родину миллионов руандийских беженцев, которые сейчас находятся в соседних странах¹⁴⁴.

Представитель Соединенного Королевства отметил, что Комиссия экспертов настойчиво рекомендовала создать международный уголовный трибунал по Руанде, а не национальный судебный орган, поскольку, с ее точки зрения, международный трибунал будет оптимально соответствовать критериям независимости, объективности и беспристрастности. Комиссия также отметила, что серьезные нарушения прав человека, совершенные в Руанде, выходят за рамки этой страны и касаются всего международного сообщества в целом; она также отметила, что интересы правосудия требуют не только покарать виновных за уже совершенные преступления, но и не допустить подобного в будущем. Правительство Соединенного Королевства разделяет эту позицию. Оратор подчеркнул, что и устав, и резолюция должны отражать международный характер Трибунала, а это значит, что некоторые предлагаемые изменения не могут быть внесены без нанесения ущерба его характеру. Тем не менее он был уверен в том, Совет может ожидать от правительства Руанды степени сотрудничества, требуемой от всех государств-членов в отношении резолюций, принятых на основании главы VII Устава. В резолюции 955 (1994) ясно указано, что все государства-члены имеют обязательства в отношении Трибунала по Руанде¹⁴⁵.

По словам представителя Аргентины, специальный Трибунал был учрежден Советом ввиду особых обстоятельств в Руанде и в ответ на конкретную просьбу правительства Руанды принять оперативные и эффективные меры, чтобы содействовать делу примирения и восстановления, а также поддержания мира в Руанде. Вполне понятно, что, поскольку Трибунал был создан как специальный орган, он не уполномочен устанавливать нормы международного права или издавать законы в отношении такого права, а должен, скорее, применять существующее международное право. Оратор отметил, что постоянный международный трибунал может быть законным и эффективным только в том случае, если он был создан на основе договора, заключенного между суверенными государствами. Он сказал, что его делегация с удовлетворением отмечает, что руководящие принципы, изложенные в уставе Трибунала, могут адекватным образом обеспечить легитимность и транспарентность решений Трибунала и

гарантировать соблюдение прав человека и основных свобод обвиняемых¹⁴⁶.

Представитель Бразилии заявил, что его страна не уверена в том, что учреждение международного уголовного суда или выполнение функций такого суда входят в компетенцию Совета и что принятие Советом резолюции является наиболее подходящим способом решения этой задачи. Он отметил, что Совет не сам устанавливает свои полномочия — его полномочия предоставляются ему всеми членами Организации в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Устава. По этой причине полномочия и ответственность Совета по Уставу должны строго толковаться, и они не могут устанавливаться, воссоздаваться или толковаться по-новому на основании решений самого Совета. Кроме того, на Совет возложена ответственность не за судебную деятельность или создание учреждений, а за поддержание международного мира и безопасности. Поэтому Бразилия считает, что ссылаясь на главу VII Устава в целях создания международного трибунала выходит за рамки компетенции Совета, четко определенной в Уставе. К тому же, поскольку геноцид является одним из наиболее серьезных преступлений, которые будет рассматривать Трибунал, следовало бы руководствоваться принципом, определенным статьей VI Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, в соответствии с которым на юрисдикцию международного уголовного суда должно быть согласие соответствующей стороны. Бразилия считает, что инициативу такого рода следовало бы рассмотреть более глубоко и тщательно при надлежащем широком участии государств-членов Организации Объединенных Наций. По мнению Бразилии, предпочтительным методом создания международного уголовного трибунала было и остается заключение международным сообществом конвенции, четко определяющей юрисдикцию трибунала и круг его ведения. Как и в случае учреждения Трибунала по бывшей Югославии, занятую Бразилией позицию при голосовании по вопросу об учреждении Международного трибунала по Руанде не следует истолковывать как полное одобрение всех связанных с этим процедурных или существенных элементов. Бразилия считает, что ни один из этих элементов не может рассматриваться как правовой прецедент на будущее. Тем не менее, поскольку главная цель учреждения Международного трибунала состоит в привлечении к ответственности виновных в совершении массовых убийств, Бразилия голосовала за его создание с вышеизложенными серьезными оговорками как процедурного характера, так и по существу вопроса. Исключительные специальные инициативы Совета не всегда наилучшим образом способствуют последовательному, сбалансированному и эффективному применению международного гуманитарного права или созданию атмосферы, благоприятной для укрепления принципа верховенства права в сфере межгосударственных отношений¹⁴⁷.

¹⁴⁴ Там же, стр. 4–6.

¹⁴⁵ Там же, стр. 6 и 7.

¹⁴⁶ Там же, стр. 9 и 10.

¹⁴⁷ Там же, стр. 10–12.

По мнению представителя Китая, учреждение Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, является специальной мерой, которая принимается международным сообществом для решения особых проблем. Эта мера лишь дополняет внутреннюю уголовную юрисдикцию и является воплощением принципа универсальной юрисдикции в отношении некоторых международных преступлений. Китай не одобряет вольные ссылки на главу VII Устава в целях учреждения международного трибунала посредством принятия резолюции. Тем не менее в интересах справедливости и в целях привлечения к суду лиц, ответственных за преступления, являющиеся серьезными нарушениями международного права, и особенно ввиду настойчивых требований со стороны правительства Руанды, уникальной ситуации, сложившейся в этой стране, и решительных требований африканских стран и всего международного сообщества, Китай был первоначально готов позитивно отнестись к проекту резолюции и проекту устава. Отметив, что правительство Руанды выразило заинтересованность в продолжении консультаций по вопросу об учреждении Трибунала, оратор заявил, что эту просьбу следовало учесть. Без полного сотрудничества и поддержки со стороны правительства Трибуналу будет трудно эффективно выполнять свои обязанности. Поэтому вряд ли можно назвать осмотрительным поспешное голосование по проекту резолюции, с которым еще не согласилось правительство Руанды¹⁴⁸.

Представитель Испании отметил, что события в Руанде затронули не только народ Руанды, но и все международное сообщество. Именно поэтому во второй раз в своей истории Совет, действуя на основании Устава, учредил юрисдикционный орган с конкретным кругом ведения и одновременно широкими полномочиями на вынесение судебных решений. Хотя члены Совета были единодушны относительно необходимости учреждения Международного трибунала по Руанде, между ними возникли разногласия по поводу его устава. Как и в случае с Трибуналом по бывшей Югославии, Испания считает, что самым важным атрибутом Международного трибунала по Руанде является его независимость: независимость от правительств, независимость от национальных судов и даже независимость от самой Организации Объединенных Наций. Кроме того, хотя этот новый трибунал будет иметь нечто общее с Трибуналом по бывшей Югославии, он будет юридически независимым. Это самостоятельный трибунал со своим собственным уставом, своей сферой юрисдикции и правилами процедуры. Финансовые последствия деятельности Трибунала будут, однако, менее значительными, чем в случае учреждения совершенно нового органа, поскольку он может в значительной степени использовать ресурсы Трибунала по бывшей Югославии. Оратор также отметил, что эффективность Трибунала будет зависеть в конечном счете от поддержки, сотрудничества и одобрения международного сообщества. Он далее сказал, что решение о принятии

резолюции 955 (1994) входит в круг возложенных Уставом на Совет полномочий реагировать на угрозы миру. Тем не менее учреждение Трибунала — как и в случае с бывшей Югославией — ни в коем случае не должно закрывать для международного сообщества путь к учреждению универсальной уголовной юрисдикции. Создание специализированных учреждений может быть оправдано в силу срочности, но структура общего характера обеспечила бы более эффективное решение конкретных проблем¹⁴⁹.

Представитель Нигерии, выразив сожаление по поводу того, что Руанда не смогла поддержать резолюцию 955 (1994), заметил, что Руанда заявляла о своей готовности сотрудничать и работать с Международным трибуналом. Его делегация понимает, что предназначение Международного трибунала по Руанде — не подменить, а дополнить суверенитет Руанды. Международный беспристрастный характер Трибунала укрепит перспективы национального примирения в Руанде. В то же время он отметил, что учреждение Международного трибунала не помешает правительству Руанды создать собственный трибунал, который оно может пожелать учредить для параллельного рассмотрения вопросов на основе национальных подходов и интересов¹⁵⁰.

Представитель Руанды заявил, что правительство Руанды обратилось с просьбой учредить международный трибунал в силу нескольких причин. Во-первых, правительство хотело обеспечить участие международного сообщества и образцовое судопроизводство, в отношении объективности и беспристрастности которого не возникало бы сомнений. Во-вторых, оно попросило обеспечить международное присутствие, чтобы развеять всякие подозрения насчет того, что оно намерено устроить скорую расправу из соображений мести. В-третьих, оно хотело упростить процедуру привлечения к ответственности лиц, нашедших убежище за рубежом. В-четвертых, совершенный в Руанде геноцид является преступлением против человечности, и его пресечение должно быть делом всего международного сообщества в целом. Его правительство, однако, по-прежнему не удовлетворено резолюцией 955 (1994), а также уставом Международного трибунала по Руанде в его нынешнем виде. Оно считает, что пределы временной юрисдикции (*ratione temporis*) Трибунала с 1 января по 31 декабря 1994 года установлены неправильно, так как оно уже предлагало закрепить период с даты начала войны, 1 октября 1990 года, по дату окончания войны, 17 июля 1994 года. Международный трибунал, который отказывается рассматривать причины геноцида в Руанде и подготовку к нему, равно как и эксперименты, предшествовавшие массовому геноциду в апреле 1994 года, не может быть полезен Руанде, так как не будет содействовать искоренению культуры безнаказанности или созданию атмосферы, благоприятствующей национальному примирению. Состав и структура Трибунала также неправильны и неэффективны. Их выбор продиктован стремлением распылить ресурсы и

¹⁴⁸ Там же, стр. 12 и 13.

¹⁴⁹ Там же, стр. 13–15.

¹⁵⁰ Там же, стр. 15 и 16.

усилия Трибунала на рассмотрение преступлений, попадающих под юрисдикцию национальных судов. Ни в проекте резолюции, ни в уставе не содержится указаний относительно порядка очередности рассмотрения преступлений в Трибунале. Также вызывает беспокойство то, что некоторые страны, которые принимали очень активное участие в гражданской войне в Руанде, могут выдвинуть своих кандидатов в судьи и принять участие в их избрании. Его правительство не согласно с тем, что в проекте устава Трибунала предлагается, чтобы осужденные отбывали наказание за пределами Руанды и чтобы соответствующим странам были даны полномочия выносить решения о судьбе этих заключенных. Их судьбу должен решать Международный трибунал или, по меньшей мере, руандийский народ. Кроме того, Трибунал нарушает принцип соразмерности наказания, исключая смертную казнь, хотя она предусмотрена в уголовном кодексе Руанды, и, таким образом, создает ситуацию, которая не способствует национальному примирению в Руанде. И наконец, его правительство призвало учредить Международный трибунал, в частности, для того, чтобы преподать руандийскому народу урок борьбы с привычной для него безнаказанностью и содействовать достижению национального примирения. В связи с этим представляется очевидным, что Международный трибунал следует разместить в Руанде, так как он будет рассматривать дела руандийцев, обвиняемых в совершении преступлений против руандийцев в Руанде. Размещение Трибунала на территории Руанды будет способствовать согласованию международной и национальной судебной практики. В силу этих причин его правительство приняло решение голосовать против проекта резолюции¹⁵¹.

Председатель, выступая в качестве представителя Соединенных Штатов, выразила сожаление по поводу того, что Руанда проголосовала против резолюции, и настоятельно призвала правительство Руанды выполнить свою обязанность всесторонне сотрудничать с Международным трибуналом. Она сказала, что ее правительство полностью поддерживает решение о размещении в Кигали отделения Трибунала и согласно с тем, что значительная часть работы Трибунала будет, естественно, проводиться в Руанде. Оно также готово к проведению дальнейших консультаций по вопросу об официальном местопребывании Трибунала. Оратор подчеркнула, что одной из сложных задач является изыскание достаточных средств для финансирования Трибунала, и настоятельно призвала все государства-члены сделать добровольные взносы. В заключение, она сказала, что международное сообщество обязано проследить за тем, чтобы Трибунал достиг свою цель, которая получает все более широкое признание в Совете: привлечь к ответственности виновных в нарушении норм международного гуманитарного права¹⁵².

Решение от 30 ноября 1994 года (3472-е заседание): заявление Председателя

18 ноября 1994 года Генеральный секретарь в соответствии с заявлением Председателя от 14 октября 1994 года представил Совету доклад по вопросу безопасности в лагерях для руандийских беженцев¹⁵³. Основное внимание в этом докладе было уделено вопросу безопасности в лагерях в Заире. Генеральный секретарь сообщил, что в середине июля из Руанды в район Киву в Заире бежали 1,2 млн. человек, которые живут там в переполненных лагерях, где царит хаос и складывается все более неспокойная обстановка. Лагеря контролируют бывшие руандийские политические лидеры, военнослужащие Сил правительства Руанды и ополченцы, которые готовы, в случае необходимости, применить силу, чтобы не допустить репатриации беженцев в Руанду. Существует мнение, что они накапливают и продают продовольствие, распротраняемое учреждениями по оказанию чрезвычайной помощи, готовясь к вооруженному вторжению в Руанду. Общая обстановка беззакония и разгул преступности также не способствуют укреплению безопасности. В таких условиях неправительственные организации, занимающиеся оказанием помощи, были вынуждены свернуть свои операции. Другая причина медленной репатриации беженцев — их страх перед тем, что правительство прибегнет к карательным мерам в порядке возмездия за злодеяния, совершенные во время геноцида.

Генеральный секретарь указал три варианта решения проблемы безопасности в лагерях: а) создание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира¹⁵⁴ (вариант, которому он отдавал предпочтение); б) развертывание сил Организации Объединенных Наций, созданных на основании главы VII Устава; и в) формирование многонациональных сил, санкционированных Советом Безопасности на основании главы VII Устава, но не находящихся под командованием Организации Объединенных Наций. Он отметил, что первым шагом по оказанию содействия репатриации беженцев должны стать целенаправленные усилия международного сообщества по улучшению условий безопасности в лагерях для руандийских беженцев, особенно в Заире. Если не будут одновременно предприниматься усилия по обеспечению национального примирения в Руанде, любая операция будет обречена на провал. Это будет сложная, трудоемкая и, в некотором смысле, беспрецедентная задача.

Генеральный секретарь далее заявил, что надо придерживаться двуединого подхода, предусматривающего решение проблем безопасности в лагерях и одновременно с этим оказание правительству помощи в создании в Руанде условий, при которых могут быть осуществлены крупномасштабная репатриация и реинтеграция беженцев и внутренне перемещенных лиц. Правительство нуждается в незамедлительной и существенной финансовой и технической помощи со стороны международного сообщества в обеспечении

¹⁵¹ Там же, стр. 16–19.

¹⁵² Там же, стр. 20–22.

¹⁵³ S/1994/1308.

¹⁵⁴ Там же, пункты 18–25.

безопасности, поддержании правопорядка, исполнении правосудия, экономическом и социальном восстановлении и достижении национального примирения в интересах всех руандийских граждан. В этой связи в стране было размещено около 60 наблюдателей за правами человека для наблюдения за условиями, в которых происходит возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц. Кроме того, МООНП планирует развернуть сотрудников по политическим вопросам, в частности, для оказания правительству помощи в создании условий для национального примирения и восстановлении гражданской администрации и содействия координации деятельности МООНП и других учреждений и программ Организации Объединенных Наций.

Генеральный секретарь информировал о том, что он намерен сосредоточить все усилия системы Организации Объединенных Наций на важнейших задачах создания условий безопасности в лагерях для руандийских беженцев в Заире и оказания финансовой и технической помощи правительству Руанды и что после того, как на этих двух направлениях будет достигнут прогресс, он будет сотрудничать с ОАЕ в решении более широких проблем субрегиона. Первым шагом в этом направлении будет созыв региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер на основании решения, принятого ОАЕ в Тунисе в июне 1994 года и затем одобренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/7. На более позднем этапе Организация Объединенных Наций и ОАЕ должны совместно организовать более широкую конференцию для рассмотрения целого ряда политических и прочих вопросов, включая вопросы о национальном примирении и земле, чтобы выработать долгосрочные решения, которые будут способствовать обеспечению мира, безопасности и развития в субрегионе.

На своем 3472-м заседании 30 ноября 1994 года Совет включил этот доклад в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель обратила внимание членов Совета на письмо представителя Заира от 15 ноября 1994 года на имя Генерального секретаря¹⁵⁵. Затем она заявила о том, что после консультаций членов Совета она уполномочена сделать от имени Совета следующее заявление¹⁵⁶:

Совет Безопасности тщательно рассмотрел доклад Генерального секретаря от 18 ноября 1994 года по вопросу безопасности в лагерях для руандийских беженцев, особенно в лагерях на территории Заира. Он серьезно обеспокоен ситуацией, описанной в докладе Генерального секретаря.

Совет осуждает действия, осуществляемые бывшими руандийскими лидерами и силами и ополченцами бывшего правительства с целью предотвратить, в некоторых случаях с помощью силы, репатриацию беженцев в лагерях. Он также осуждает непрекращающееся вмешательство этих групп и отдельных лиц в процесс предоставления гуманитарной помощи и испытывает глубокую озабоченность по поводу того, что это вмешательство уже привело к выводу ряда неправительственных учреждений, отвечающих за распределение предметов гуманитарной помощи в лагерях.

Совет испытывает тревогу в связи с признаками того, что эти же группы и отдельные лица, возможно, занимаются подготовкой к вооруженному вторжению в Руанду. Совет осуждает тот факт, что продовольствие, предоставляемое учреждениями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи, для лиц, находящихся в лагерях, как представляется, незаконно используется для этой цели. Совет осуждает все такие действия. Он предупреждает этих лиц, многие из которых, возможно, принимали участие в совершении актов геноцида и других серьезных нарушений международного гуманитарного права, которые произошли в Руанде в апреле 1994 года, о том, что их действия только усилят решимость международного сообщества обеспечить привлечение к суду таких лиц. Совет также вновь подчеркивает, что соседние страны несут ответственность за недопущение использования своих территорий для целей дестабилизации ситуации внутри Руанды.

Совет принимает к сведению содержащийся в докладе Генерального секретаря вывод о том, что первым шагом на пути к репатриации беженцев должны стать целенаправленные усилия международного сообщества по уменьшению масштабов запугивания потенциальных репатриантов и повышению безопасности в руандийских лагерях беженцев, особенно в лагерях, расположенных в Заире. Совет Безопасности придает столь же важное значение замечанию Генерального секретаря о том, что любая операция по достижению этой цели без одновременных усилий по обеспечению национального примирения и реконструкции в Руанде будет обречена на неудачу. Совет подчеркивает необходимость оживления политического процесса для обеспечения рамок принятия каких бы то ни было мер по решению проблем безопасности в лагерях и возвращению руандийских беженцев в Руанду. Эти рамки должны включать механизм для обеспечения постоянного диалога между правительством Руанды, представителями беженцев и Организацией Объединенных Наций.

Совет считает, что упомянутые в докладе Генерального секретаря варианты создания безопасных условий в лагерях беженцев связаны со сложными проблемами, которые требуют дальнейшего уточнения. Совет просит Генерального секретаря провести консультации со странами, которые могут предоставить контингенты, с тем чтобы оценить их готовность принять участие в возможной операции по поддержке мира, которая будет осуществляться в соответствии с порядком, предусмотренным в пунктах 18–25 доклада Генерального секретаря, а именно в создании безопасных районов на крупных участках, где расположены лагеря, обеспечив безопасные условия для находящихся в этих районах беженцев. Совет просит Генерального секретаря как можно скорее подготовить подробное описание задач, правил ведения боевых действий и издержек, связанных с такой операцией. Совет далее просит Генерального секретаря продолжать надлежащим образом изучать все возможные средства решения проблем в лагерях. Совет уделит дополнительное срочное внимание этому вопросу в свете дополнительной информации, которую он получит от Генерального секретаря.

Совет рекомендует Генеральному секретарю осуществить на промежуточной основе оценку реализации первоначальных мер, направленных на оказание немедленного содействия силам безопасности Заира в обеспечении защиты гуманитарных операций в лагерях, включая возможность размещения экспертов по вопросам безопасности, которые будут предоставлены правительствами стран-членов или на основании контрактных договоренностей, с тем чтобы осуществить подготовку местных сил безопасности и осуществлять контроль за ними. Совет просит также Генерального секретаря изучить вопрос о том, какие меры необходимо принять в целях решения проблемы безопасности в лагерях беженцев в Объединенной Республике Танзания и Бурунди.

¹⁵⁵ S/1994/1305.

¹⁵⁶ S/PRST/1994/75.

Однако Совет испытывает обеспокоенность по поводу того, что использования местных сил безопасности без международного участия, возможно, не будет достаточно для эффективного решения проблем безопасности в лагерях.

Совет признает, что в свете событий, которые произошли в Руанде, правительство нуждается в срочной и существенной финансовой помощи, в частности для создания условий безопасности в стране, поддержания правопорядка, отправления правосудия, экономической и социальной реабилитации и национального примирения для всех руандийцев.

Совет отмечает размещение 60 сотрудников по правам человека в стране и меры, предпринятые Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде с целью содействия восстановлению гражданской администрации на всей территории страны, и рассчитывает на полное развертывание. Совет также приветствует тот факт, что при сотрудничестве правительства Руанды осуществляются процедуры, с тем чтобы начать функционирование Международного трибунала по Руанде, учрежденного в резолюции 955 (1994) от 8 ноября 1994 года.

Совет напоминает государствам-членам о том, что в соответствии с его резолюцией 925 (1994) от 8 июня 1994 года Генеральный секретарь учредил целевой фонд, который мог бы служить в качестве полезного канала для получения взносов, необходимых для удовлетворения неотложных потребностей правительства Руанды. Он призывает международное сообщество предоставить ресурсы, необходимые для Чрезвычайного плана нормализации положения в Руанде, предстоящего совещания «за круглым столом» под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций и межучрежденческого призыва к совместным действиям.

Совет приветствует намерение Генерального секретаря приступить совместно с Организацией африканского единства к деятельности по решению более общих проблем данного субрегиона.

Совет отмечает, что ведется подготовка к созыву в Бужумбуре в ближайшем будущем региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, организуемой Организацией африканского единства и одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/7 от 25 октября 1994 года. Он также отмечает мнение Генерального секретаря о том, что Организация Объединенных Наций и Организация африканского единства должны совместно созвать более представительную конференцию для рассмотрения целого ряда политических и иных вопросов, включая национальное примирение, с тем чтобы выработать долгосрочные решения, которые будут способствовать обеспечению мира, безопасности и развития в этом субрегионе. С учетом неотложной необходимости обеспечить сдвиги в политическом процессе в рамках общей стратегии, включая меры по безопасности в лагерях и условия внутри Руанды, Совет просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о том, как можно ускорить подготовку к этой конференции.

Совет будет и впредь заниматься этим вопросом.

Решение от 30 ноября 1994 года (3473-е заседание): резолюция 965 (1994)

25 ноября 1994 года Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 925 (1994) представил Совету очередную доклад о МООНПР¹⁵⁷. Генеральный секретарь сообщил, что ситуация в Руанде характеризовалась как

позитивными, так и негативными событиями. Правительство национального единства на широкой основе продолжает уделять особое внимание созданию условий, позволяющих руандийским беженцам и перемещенным лицам вернуться в свои дома в безопасной обстановке. Для этого оно сосредоточивает свои усилия на обеспечении общественной безопасности, воссоздании органов гражданской администрации и восстановлении социально-экономической инфраструктуры страны. Правительство также публично выступает за справедливое отношение к возвращающимся беженцам, а также за примирение между всеми политическими группами. Еще одним шагом в направлении национального примирения явилось включение более 2 тыс. солдат бывших Сил правительства Руанды в состав Руандийской патриотической армии. Хотя нехватка финансовых ресурсов является одним из главных препятствий, затрудняющих деятельность в интересах национального примирения, есть некоторые основания полагать, что правительство могло бы, даже за счет имеющихся у него скудных ресурсов, сделать больше, чтобы обеспечить участие всех руандийцев в политическом процессе. По поводу положения в гуманитарной области Генеральный секретарь сообщил, что в нескольких ключевых районах страны препятствием для осуществления программ для репатриантов и деятельности по восстановлению по-прежнему являются наземные мины. В этой связи предпринимаются усилия с целью определения таких районов и активизации кампаний по информированию о минной опасности. В результате полевых операций, развернутых Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, были созданы семь региональных отделений, и в Руанду прибыли 60 сотрудников по правам человека. Присутствие персонала оказало положительное воздействие на положение в тех общинах, в которых размещен этот персонал. Генеральный секретарь отметил, что он завершает практические мероприятия, необходимые для эффективного функционирования Международного трибунала.

Кроме того, МООНПР, достигнув полной санкционированной численности в 5500 человек персонала всех уровней и званий, продолжает оказывать помощь беженцам и уязвимым слоям населения. По просьбе правительства МООНПР развернула программу подготовки сотрудников полиции.

Генеральный секретарь отметил, что в Руанде сохраняется критическая ситуация и страна по-прежнему сталкивается с чрезвычайно сложными проблемами. С удовлетворением отметив предпринимаемые правительством в сотрудничестве с международным сообществом усилия по стабилизации положения, он констатировал, что продолжают появляться новые угрозы и проблемы, которые могут усугубить и без того сложную ситуацию и поставить под угрозу уже достигнутый ограниченный прогресс. Например, перед необходимостью трудного выбора международное сообщество оказалось из-за «ползучей» милитаризации лагерей. Генеральный секретарь также подчеркнул важное значение усилий, предпринимаемых правительствами стран региона и ОАЕ на взаимной

¹⁵⁷ S/1994/1344.

основе и в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, по изысканию долгосрочных решений проблем Руанды.

Генеральный секретарь рекомендовал продлить мандат МООНП на дополнительный шестимесячный срок, до 9 июня 1995 года. В течение этого срока МООНП будет по-прежнему выполнять свои функции и укреплять свою роль, связанную с оказанием добрых услуг, в целях более оперативного достижения прогресса в деле установления мира и национального примирения. Миссия также будет и впредь поддерживать осуществляемые усилия по внедрению регионального подхода к решению проблем, созданных кризисом в Руанде. Такой региональный подход должен, в частности, предусматривать созыв международной конференции с целью выработки долгосрочных решений, которые будут способствовать обеспечению мира, безопасности и развития в субрегионе.

На своем 3473-м заседании 30 ноября 1994 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее в Совете консультаций¹⁵⁸.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 965 (1994), которая гласит:

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, в которой он учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, и свои резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, 918 (1994) от 17 мая 1994 года и 925 (1994) от 8 июня 1994 года, в которых был определен мандат Миссии,

рассмотрев очередной доклад Генерального секретаря, касающийся Миссии, от 25 ноября 1994 года,

отмечая доклад Генерального секретаря по вопросу безопасности в лагерях для руандийских беженцев от 18 ноября 1994 года,

ссылаясь на свою резолюцию 955 (1994) от 8 ноября 1994 года об учреждении Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года,

подчеркивая важное значение достижения подлинного примирения между всеми элементами руандийского общества в рамках Арушского мирного соглашения,

отмечая, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека разместил сотрудников по правам человека в Руанде, с тем чтобы осуществлять контроль за текущим положением в области прав человека, оказывать помощь в решении существующих проблем и предотвращать возможное повторение нарушений прав человека, содействовать созданию обстановки доверия и более безопасных условий и тем самым содействовать возвращению беженцев и перемещенных лиц, а также с тем, чтобы осуществлять программы технического сотрудничества в

области прав человека, в частности в области отправления правосудия,

отмечая также, что повсеместное наличие наземных мин представляет опасность для гражданского населения и препятствует возвращению беженцев и перемещенных лиц и другим усилиям по оказанию гуманитарной помощи,

приветствуя учреждение Генеральным секретарем Целевого фонда во исполнение резолюции 925 (1994) от 8 июня 1994 года,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде до 9 июня 1995 года;

2. *подтверждает*, что Миссия будет:

a) содействовать обеспечению безопасности и защиты перемещенных лиц, беженцев и гражданских лиц, подвергающихся опасности в Руанде, в том числе путем создания и поддержания, где это представляется практически возможным, безопасных гуманитарных районов;

b) обеспечивать безопасность и поддержку при распределении поставок чрезвычайной помощи и осуществлении операций по оказанию гуманитарной помощи;

c) предоставлять свои добрые услуги для содействия достижению национального примирения в рамках Арушского мирного соглашения;

3. *постановляет* расширить мандат Миссии путем включения в него следующих дополнительных обязанностей в пределах имеющихся у Миссии ресурсов:

a) содействие обеспечению безопасности в Руанде персонала Международного трибунала по Руанде и сотрудников по правам человека, включая обеспечение круглосуточной охраны канцелярии Обвинителя, а также меры по обеспечению безопасности в миссиях за пределами Кигали;

b) оказание помощи в создании и подготовке новых, единых сил национальной полиции;

4. *самым настоятельным образом призывает* правительство Руанды продолжать сотрудничество с Миссией в осуществлении ее мандата и, в частности, в обеспечении беспрепятственного доступа во все районы Руанды силам Миссии, персоналу Международного трибунала по Руанде и сотрудникам по правам человека;

5. *приветствует* усилия Миссии по увеличению мощности ее радиостанции в целях охвата лагерей беженцев в соседних странах и выражает надежду на то, что правительство Руанды вскоре сможет заключить соответствующие договоренности с Миссией в этой связи, включая выделение радиочастоты;

6. *высоко оценивает* усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, оказавших гуманитарную и иную помощь, и просит их продолжать оказывать и наращивать такую помощь, в частности в Руанде;

7. *просит* Генерального секретаря подготовить рекомендации о возможных шагах, которые Организация Объединенных Наций могла бы предпринять в целях содействия разработке эффективной программы разминирования в Руанде;

8. *призывает* международное сообщество предоставить ресурсы, необходимые для удовлетворения неотложных потребностей правительства Руанды, непосредственно или через Целевой фонд, учрежденный во исполнение резолюции 925 (1994);

9. *просит* Генерального секретаря, после проведения обычных консультаций, информировать Совет в том случае, если он сочтет, что определенные в пункте 3 дополнительные задачи требуют рассмотрения вопроса о корректировке

¹⁵⁸ S/1994/1360.

потребностей Миссии в области материально-технического обеспечения и кадров;

10. *постановляет* постоянно держать в поле зрения ситуацию в Руанде и роль, которую играет Миссия, и с этой целью просит Генерального секретаря представить Совету к 9 февраля 1995 года и 9 апреля 1995 года доклады о ходе выполнения Миссией своего мандата, неприкосновенности подвергающегося опасности населения, гуманитарной ситуации и прогрессе в деле репатриации беженцев;

11. *высоко оценивает* усилия Генерального секретаря, его Специального представителя и его Специального посланника по гуманитарным вопросам для координации действий Организации Объединенных Наций в связи с различными аспектами кризиса в Руанде;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции заявил, что для восстановления стабильности в Руанде требуется дальнейшее пребывание МООНПР в этой стране. Это также необходимая гарантия возвращения руандийских беженцев и их реинтеграции в своей стране. Его делегация приветствовала размещение в этой стране наблюдателей за правами человека, которые должны содействовать восстановлению доверия среди беженцев, уже вернувшихся в Руанду. Далее он отметил, что национальное примирение всех руандийцев, очевидно, зависит не только от финансовых ресурсов, предоставляемых правительству Руанды, и в этой связи сослался на высказывание Генерального секретаря о том, что, хотя нехватка финансовых ресурсов является одним из главных препятствий, мешающих достижению национального примирения, есть некоторые основания полагать, что правительство могло бы, даже за счет имеющихся у него скудных ресурсов, сделать больше, чтобы обеспечить участие всех руандийцев в политическом процессе. Требуется полностью восстановить доверие в Руанде. Совет должен оперативно принять решения, необходимые для урегулирования возникающих в лагерях проблем в области безопасности. Достижение этих двух целей — восстановления доверия в Руанде и обеспечения безопасности в лагерях беженцев — позволит международному сообществу продолжать самым решительным образом добиваться урегулирования руандийского кризиса посредством поощрения репатриации беженцев, которая является обязательной предпосылкой примирения всех руандийцев¹⁵⁹.

Представитель Новой Зеландии сказал, что заявление Председателя о положении в области безопасности в лагерях за пределами Руанды и резолюция о продлении мандата МООНПР еще на шесть месяцев — это два очень важных решения по ключевым взаимосвязанным вопросам. Вполне уместно, что они оба были приняты в один день и что они были приняты отдельно друг от друга. Новая Зеландия считает, что МООНПР продолжает играть исключительно важную роль в обеспечении безопасности уязвимых слоев населения и в процессе национального примирения и восстановления страны. От нейтрального и независимого присутствия МООНПР в решающей степени зависит создание безопасных условий для возвращения

людей. Также абсолютно необходима международная поддержка усилий по оказанию чрезвычайной помощи и развертыванию работы по восстановлению страны, при этом не менее важно, чтобы МООНПР обеспечила безопасность этих операций. Его делегация разделяет мнение Генерального секретаря о том, что безопасность в лагерях не будет восстановлена до тех пор, пока не будут приняты меры, с тем чтобы изолировать настоящих беженцев от влияния политических лидеров, военных и членов полувоенных формирований бывшего правительства. Оратор констатировал, что члены Совета просили, прежде чем они примут решение, предоставить им дополнительную информацию о предложенной Генеральным секретарем концепции отдельной операции по поддержанию мира и о вероятном наличии персонала. Он также сказал по этому поводу, что, по мнению его делегации, частные фирмы, занимающиеся вопросами безопасности, вряд ли могут сыграть полезную роль в этом деле, и добавил, что финансовые и правовые вопросы и вопросы юрисдикции, которые возникли бы в связи с этим, сделали бы такие силы фактически бесполезными. Его делегация также не уверена в том, смогут ли силы по поддержанию мира самостоятельно поддерживать порядок в лагерях, так как это скорее задача полиции, чем военных. Она также считает, что, если Обвинитель Международного трибунала собирается проводить расследования, ему потребуется охрана. И наконец, он выразил сомнение по поводу того, что задачу обеспечения военного сдерживания следует возложить на саму МООНПР, так как это может подорвать веру в ее беспристрастность среди тех самых беженцев, которые, по возвращении в Руанду, будут рассчитывать на защиту со стороны МООНПР¹⁶⁰.

Представитель Соединенного Королевства сказал, что в резолюции 965 (1994) обращается внимание на другую очень важную часть мандата МООНПР — предоставление добрых услуг в деле достижения национального примирения между всеми элементами руандийского общества. Его делегация считает, что, не имея политической основы для преодоления основных препятствий на пути национального примирения, невозможно создать в Руанде условия для возвращения беженцев и перемещенных лиц в свои дома. В этом плане важную роль также может сыграть предлагаемая региональная конференция. Тем не менее, его делегация понимает, что, хотя ответственность за создание таких условий, несомненно, несет правительство Руанды, оно не располагает необходимыми ресурсами для того, чтобы решить эту задачу собственными силами, и ему срочно нужна значительная помощь. Далее он отметил, что решение чрезвычайно трудных проблем, с которыми столкнулась Руанда, требует усилий как на территории страны, так и в лагерях, расположенных за ее пределами. Его делегация готова внимательно изучить любые подробные предложения Генерального секретаря по поводу обеспечения безопасности в лагерях. Важно, однако, чтобы любое предложение в отношении операций по поддержанию мира, которое будет вынесено на рассмотрение Совета, могло быть беспрепятственно осу-

¹⁵⁹ S/PV.3473, стр. 3 и 4.

¹⁶⁰ Там же, стр. 4 и 5.

ществлено и чтобы его, в принципе, поддерживали соседние государства, в частности правительство Заира¹⁶¹.

Представитель Китая заявил, что принятие резолюции 965 (1994) продемонстрировало, что международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности поддерживают дальнейшие усилия МООНП по предоставлению добрых услуг в целях скорейшего достижения национального примирения в Руанде. В этой резолюции также было подчеркнуто, что международное сообщество должно и далее оказывать помощь правительству Руанды и побуждать его к тому, чтобы оно играло более активную роль в усилиях по созданию условий, необходимых для возвращения беженцев. Оратор сказал, что хотя его делегация голосовала за эту резолюцию, она хотела бы со всей ясностью заявить об имеющихся у нее оговорках в отношении элементов резолюции, касающихся сотрудников по правам человека. Китай согласен с тем, что МООНП должна делать все возможное для защиты персонала Организации Объединенных Наций в Руанде, однако он всегда также считал, что деятельность учреждений Организации Объединенных Наций должна осуществляться в соответствии с их мандатами, которыми их наделяет Устав, и что по этой причине Совет не должен заниматься вопросами, входящими в преимущественную компетенцию других учреждений¹⁶².

Говоря об успехах, достигнутых правительством его страны, представитель Руанды заявил, что главная цель правительства состояла в том, чтобы решить труднейшую задачу национального примирения в рамках осуществления Арушского мирного соглашения. На политическом уровне все элементы руандийского общества были интегрированы в различные национальные институты, за исключением тех, которые были причастны к геноциду или другим кровавым преступлениям, и свыше 2 тыс. военнослужащих бывших Сил правительства Руанды были включены в состав Патриотической армии Руанды. Кроме того, правительство создало территориальную администрацию, которая стремится содействовать национальному примирению. В недавно созданной Национальной ассамблее представлены все, за исключением одной, политические силы страны, в том числе армия. Перейдя к экономическим, административным и социальным аспектам, он отметил, что усилия его правительства наталкивались на разные препятствия, которые мешают ему добиваться результатов. Его правительство не смогло провести в жизнь свою политику национального примирения и восстановления из-за отсутствия необходимого персонала и ресурсов. Чтобы его правительство могло оправдать ожидания национальной и международной общественности в отношении национального примирения, полного восстановления мира, реконструкции и социально-экономического развития Руанды, ему необходима двусторонняя и многосторонняя помощь. К великому сожалению, некоторые страны используют свои возможности для того, чтобы чинить препятствия Руанде и лишить ее доступа к необходимой ей ширококомасштабной внешней помощи. В

заключение он сказал, что его делегация проголосовала за резолюцию 965 (1994), чтобы показать, что его правительство поддерживает МООНП. Вместе с тем он подчеркнул, что сейчас перед страной стоит приоритетная задача ударно осуществить восстановление страны, сократить армию и изъять оружие у населения¹⁶³.

Представитель Соединенных Штатов сказала, что, поскольку с момента последнего продления Советом мандата МООНП ситуация в Руанде изменилась, в резолюции 965 (1994) потребовалось уточнить ее мандат. Она заметила, что первоначально мандат был определен до учреждения Международного трибунала по Руанде и до того, как по решению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека были направлены наблюдатели за соблюдением прав человека. Возобновленный мандат поэтому четко указывает на то, что наблюдателям за соблюдением прав человека и персоналу Международного трибунала должна быть обеспечена защита. Ее делегация считает, что для осуществления соответствующих функций по охране, к выполнению которых уже приступила МООНП, Миссии не потребуются дополнительный персонал. Важно, чтобы МООНП обеспечивала безопасность всех сотрудников Трибунала, а также его служебных и бытовых помещений, чтобы они могли работать эффективно, не опасаясь за личную безопасность. Ее делегация считает, что МООНП может выполнять свои функции в рамках имеющихся ресурсов. Если в будущем, по мнению Генерального секретаря, возникнет необходимость в дополнительных ресурсах, он проинформирует об этом Совет, который сможет тогда рассмотреть целесообразность выделения таких ресурсов¹⁶⁴.

Обсуждение 15 декабря 1994 года (3481-е заседание)

На 3481-м заседании 15 декабря 1994 года Совет возобновил рассмотрение этого пункта. Председатель (Руанда) в соответствии с правилом 20 временных правил процедуры Совета Безопасности¹⁶⁵ и с учетом заявления Председателя от 16 сентября 1994 года¹⁶⁶ пригласил представителя Аргентины занять место Председателя во время рассмотрения данного пункта повестки дня.

Представитель Руанды заявил, что в лагерях беженцев, находящихся в соседних с Руандой странах, преступные элементы получают поддержку и укрепляют силы за счет международной помощи, слепо направляемой им вследствие непоследовательной политики и несоблюдения законов и положений, регулирующих деятельность некоторых учреждений Организации Объединенных Наций, например Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), в частности в отношении того, кого можно считать беженцем, а кого нет. Эти преступники снова стали запугивать и убивать простых, ни в чем не повинных людей. Его правительство считает,

¹⁶³ Там же, стр. 11 и 12.

¹⁶⁴ Там же, стр. 12 и 13.

¹⁶⁵ См. также главу I.

¹⁶⁶ S/PRST/1994/55.

¹⁶¹ Там же, стр. 6.

¹⁶² Там же, стр. 6 и 7.

что эти преступные группы можно решительно разоружить и переместить туда, где они не будут представлять непосредственную угрозу безопасности Руанды, и призывает международное сообщество в рамках Организации Объединенных Наций оказать Заиру помощь в решении этой проблемы. Оратор также заявил, что его страна высоко ценит роль МООНПР и поэтому его правительство поддержало возобновление ее мандата. Он подчеркнул, что его правительство сделало все возможное, чтобы удовлетворить насущные нужды населения, но для этого, равно как и для осуществления на практике принципов благого управления, справедливого по отношению ко всем руандийцам, у него не хватает средств. Его правительство призывает международное сообщество выполнить свой долг — оказать помощь правительству страны, чтобы оно могло помочь руандийцам помогать самим себе. В заключение, он сказал, что мир и стабильность в Руанде и регионе будут зависеть от того, что сможет сделать международное сообщество и насколько быстро оно это сделает¹⁶⁷.

**Решение от 10 февраля 1995 года
(3500-е заседание): заявление Председателя
и письмо Председателя**

25 января 1995 года в соответствии с заявлением Председателя от 30 ноября 1994 года¹⁶⁸ Генеральный секретарь представил Совету свой второй доклад по вопросу о безопасности в лагерях руандийских беженцев¹⁶⁹. Генеральный секретарь отметил, что, хотя с момента опубликования его последнего доклада произошел ряд положительных сдвигов в деле создания условий, способствующих репатриации, сохраняющееся присутствие почти 2 млн. руандийских беженцев в Бурунди, Заире и Объединенной Республике Танзания продолжает вызывать серьезную озабоченность. Общая обстановка в лагерях остается небезопасной как для беженцев, так и для персонала учреждений, занимающихся оказанием помощи. Ситуация чревата также угрозой дестабилизации положения в принимающих странах и во всем регионе. Единственным эффективным решением этой проблемы по-прежнему является добровольная репатриация беженцев в условиях безопасности. Правительство Руанды подписало трехстороннее соглашение о добровольной репатриации беженцев с УВКБ и правительствами Бурунди и Заира, соответственно, и ведет диалог с правительством Объединенной Республики Танзания по этому вопросу. Генеральный секретарь направил техническую миссию для изучения положения в лагерях, которая работала в Заире, Руанде и Объединенной Республике Танзания в период с 11 по 19 декабря 1994 года. Миссия подтвердила возможность осуществления операции по поддержанию мира в соответствии с порядком, предусмотренным в докладе Генерального секретаря от 18 ноября 1994 года, однако сочла, что эта операция потребовала бы большего числа военнотружущих, чем те 3000–5000 военнотружущих,

которые указывались в соответствии с первоначальной оценкой. Генеральный секретарь, однако, отметил, что, поскольку предоставить войска предложила лишь одна страна, вариант размещения сил по поддержанию мира для решения вопросов безопасности в лагерях беженцев в Заире не представляется осуществимым. После выхода заявления Председателя от 30 ноября 1994 года Генеральный секретарь рассмотрел возможность принятия альтернативных мер, нацеленных на оказание безотлагательной помощи силам безопасности Заира в обеспечении защиты гуманитарных операций в лагерях, включая возможность размещения экспертов по вопросам безопасности для подготовки местных сил безопасности и наблюдения за ними. Все эти варианты представляются малоприспособными, по крайней мере на данный момент. По итогам консультаций с УВКБ было решено, что Управление обсудит с правительством Заира результаты состоявшихся дискуссий с целью достижения соответствующих договоренностей, направленных на улучшение ситуации в области безопасности в лагерях.

Генеральный секретарь отметил, что поддержание мира по существу является средством преодоления и урегулирования конфликтов. Оно не предназначено и, как правило, не использовалось для обеспечения безопасности в лагерях беженцев. В самом деле, ответственность за обеспечение безопасности беженцев на территории принимающих стран традиционно несли сами эти страны, хотя и при соответствующем уровне поддержки со стороны международного сообщества. Вместе с тем, не вызывает сомнения, что ни в чем не повинные мирные граждане, которые бежали из Руанды, заслуживают постоянного внимания и помощи со стороны международного сообщества. Генеральный секретарь поэтому настоятельно призвал международное сообщество поддержать усилия УВКБ, предпринимаемые в сотрудничестве с правительствами Заира и Объединенной Республики Танзания, по созданию удовлетворительных условий безопасности в лагерях и проявить щедрость в предоставлении ресурсов, необходимых для этой цели. Укрепление безопасности в лагерях является необходимым шагом для создания условий, способствующих добровольной репатриации беженцев. Генеральный секретарь далее констатировал, что встреча на высшем уровне руководителей стран субрегиона, состоявшаяся в Найроби 7 января 1995 года, внесла ценный вклад в разработку основы для действий по улучшению условий безопасности в лагерях и репатриации беженцев. С его точки зрения, эта встреча должна облегчить работу на Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, которая будет проводиться ОАЕ и УВКБ в Бужумбуре в середине февраля. Он выразил надежду на то, что конференция откроет путь для проведения более представительной конференции с целью поиска долгосрочных решений в интересах поощрения и обеспечения мира, безопасности и развития в субрегионе.

В письме Генерального секретаря от 1 февраля 1995 года на имя Председателя Совета¹⁷⁰ говорилось, что

¹⁶⁷ S/PV.3481, стр. 2–4.

¹⁶⁸ S/PRST/1994/75.

¹⁶⁹ S/1995/65.

¹⁷⁰ S/1995/127.

27 января 1995 года Заир и УВКБ подписали меморандум, в котором изложены конкретные меры, направленные на улучшение положения в плане безопасности в лагерях. В соответствии с достигнутой договоренностью правительство Заира направит 1500 военнослужащих и полицейских из состава сил безопасности в лагерь. В соответствии со своим мандатом МООНПР будет оказывать помощь в обеспечении сопровождения репатриантов до мест их постоянного проживания и будет координировать деятельность с УВКБ с целью содействовать процессу репатриации. Специальный представитель Генерального секретаря будет и далее нести общую ответственность за все вопросы, связанные с усилиями Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в восстановлении мира и стабильности в Руанде.

На своем 3500-м заседании 10 февраля 1995 года Совет Безопасности включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Ботсвана) обратил внимание членов Совета на вышеупомянутое письмо и письмо представителя Руанды от 1 февраля 1995 года на имя Председателя Совета¹⁷¹. Затем он заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹⁷²:

Совет Безопасности рассмотрел второй доклад Генерального секретаря от 25 января 1995 года по вопросу о безопасности в лагерях руандийских беженцев, в частности в лагерях, расположенных в Заире, и его письмо от 1 февраля 1995 года по этому вопросу.

Совет разделяет мнение Генерального секретаря о том, что нынешняя ситуация во многих лагерях беженцев остается опасной как для беженцев, так и для лиц, занимающихся оказанием помощи, и что эта ситуация чревата также угрозой дестабилизации положения во всем регионе. Он серьезно озабочен сообщениями о продолжающемся запугивании и проблемах с обеспечением безопасности в лагерях, в частности в Заире, и вновь осуждает действия бывших руандийских лидеров, проживающих в лагерях, и бывших правительственных сил и ополченцев, направленные на воспрепятствование, в некоторых случаях силой, репатриации беженцев. Он также по-прежнему озабочен наличием угрозы безопасности международных сотрудников, занимающихся оказанием помощи. Он приветствует предпринятые некоторыми принимающими странами шаги по созданию более безопасной обстановки в лагерях. Совет по-прежнему озабочен препятствиями, чинимыми бывшими гражданскими и военными властями и ополченцами осуществлению принимающими странами эффективного местного управления и выполнению Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев своей миссии.

Совет придает большое значение скорейшему принятию мер по решению проблем, связанных с обеспечением безопасности в лагерях. В этой связи он приветствует решение о том, чтобы Управление Верховного комиссара, действуя в рамках своего мандата на защиту беженцев и оказание гуманитарной помощи, заключило с правительством Заира соответствующие договоренности в целях повышения уровня безопасности в лагерях. Он приветствует достигнутое между Управлением Верховного комиссара и правительством Заира 27 января 1995 года договоренность о развертывании заирских сил безопасности численностью 1500 человек и

группы связи Управления Верховного комиссара. Он также приветствует заключенное между правительствами Заира и Руанды соглашение о возвращении беженцев и имущества и настоятельно призывает выполнить его в полном объеме. Совет настоятельно призывает государства-члены предоставить Управлению Верховного комиссара ресурсы, необходимые в контексте соглашения, заключенного между ним и правительством Заира. Он подчеркивает важность тесной координации всех действий с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде. Совет поддерживает усилия Управления Верховного комиссара, предпринимаемые в сотрудничестве с Объединенной Республикой Танзания, в целях осуществления мер по обеспечению безопасности в танзанийских лагерях и рекомендует Управлению Верховного комиссара обратить свое внимание и на положение в Бурунди. Совет просит Генерального секретаря на регулярной основе представлять ему доклады о ходе операций, осуществляемых Управлением Верховного комиссара.

Совет подчеркивает важность обеспечения распространения в лагерях достоверной информации о внутреннем положении в Руанде. В этой связи он подтверждает важность того, чтобы «Радио МООНПР» как можно скорее начало вести свои передачи.

Совет поддерживает усилия по обеспечению безопасности в лагерях и отмечает, что они должны быть подкреплены в Руанде дальнейшими усилиями по созданию условий, позволяющих беженцам вернуться в свои дома, не опасаясь возмездия или преследований. В этой связи он с удовлетворением отмечает успехи, достигнутые правительством Руанды, несмотря на сложность задачи и нехватку ресурсов. Он рекомендует правительству Руанды продолжать создание основы для действий, которые должны быть предприняты в целях обеспечения репатриации беженцев, поощрения национального примирения и активизации политического процесса, и призывает международное сообщество продолжать поддерживать правительство Руанды в выполнении его задачи. Совет подтверждает свое мнение о том, что такая основа должна также включать в себя надлежащий механизм поддержания диалога между правительством Руанды, беженцами и Организацией Объединенных Наций. Он приветствует выводы встречи на высшем уровне руководителей стран региона, состоявшейся в Найроби 7 января 1995 года. Совет поддерживает Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, учрежденный резолюцией 955 (1994), в его работе, а также поддерживает усилия по восстановлению местной судебной системы в Руанде в целях содействия поддержанию правопорядка. Совет приветствует обязательства, принятые в ходе недавнего совещания «за круглым столом» по Руанде в ответ на совместный межучрежденческий призыв, — обязательства, выполнение которых будет способствовать усилиям правительства Руанды по восстановлению страны и содействию национальному примирению.

Совет с нетерпением ожидает проведения региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, которая состоится под эгидой Организации африканского единства и Управления Верховного комиссара в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года. Совет выражает надежду на то, что эта конференция позволит добиться дальнейшего прогресса в создании условий, необходимых для возвращения беженцев и перемещенных лиц в свои дома, и что она облег-

¹⁷¹ S/1995/103.

¹⁷² S/PRST/1995/7.

чит поиск долгосрочных решений в интересах укрепления и обеспечения мира, безопасности и развития в регионе; эти вопросы станут предметом последующей, более широкой по составу, конференции политического характера.

Совет подчеркивает, что лагеря беженцев не должны существовать бесконечно долго и что конечной целью остается возвращение беженцев в свои дома в Руанде. Он просит Генерального секретаря продолжить изучение всех возможных вариантов, подготовить любые необходимые дополнительные рекомендации в отношении обеспечения безопасности в лагерях в кратчайшие возможные сроки и представить новый доклад по этому вопросу с учетом результатов работы конференции в Бужумбуре.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом и уделять ему пристальное внимание.

6 февраля 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 965 (1994) очередной доклад о МООНПР¹⁷³. Генеральный секретарь сообщил, что, несмотря на дальнейшую нормализацию ситуации в Руанде, многие проблемы оставались нерешенными. Правительство Руанды продолжало предпринимать шаги в интересах национального примирения и реконструкции, однако оно в основном испытывало нехватку ресурсов для обеспечения эффективного государственного управления. Судебная система Руанды не функционировала, ее тюрьмы были переполнены и тысячи подследственных ожидали суда. Серьезную тревогу по-прежнему вызывала обстановка в плане безопасности — поступали сообщения о суммарных казнях, содержании людей в тайных тюрьмах и пытках и других насильственных действиях в отношении мирных жителей. Гуманитарная ситуация по-прежнему вызывала обеспокоенность, а беженцы продолжали жить в страхе репрессий. В этой связи Генеральный секретарь подтвердил свое убеждение в том, что распространение подкрепленной фактами информации является жизненно важным средством создания условий, при которых беженцы и внутренне перемещенные лица могли бы свободно принять решение о возвращении домой. Он сообщил, что МООНПР, которая 14 января 1995 года подписала с правительством страны соглашение о создании радиостанции Организации Объединенных Наций в Кигали, все еще не получила ответа правительства на ее просьбу выделить радиочастоту и разрешить установить радиопередатчики. В связи с вопросом о разработке эффективной программы разминирования в Руанде Генеральный секретарь информировал Совет о том, что правительству был предложен всесторонний план.

Генеральный секретарь сообщил, что МООНПР скорректировала *modus operandi* для выполнения в рамках имеющихся ресурсов своего расширенного мандата по обеспечению безопасности персонала Международного трибунала и сотрудников по правам человека. Однако постепенное сокращение числа военнослужащих МООНПР до ее утвержденного уровня в 5500 военнослужащих могло затруднить осуществление различных элементов мандата. Поэтому не исключалась необходимость повторного рассмотрения вопроса о численности сил МООНПР в ближайшие месяцы. Генеральный секретарь также отметил, что для

выполнения расширяющихся функций в соответствии с резолюцией 965 (1994) компоненту гражданской полиции МООНПР требуются дополнительное число наблюдателей и материальные средства. В этой связи он рекомендовал Совету довести утвержденную численность контингента гражданской полиции МООНПР с 90 до 120 наблюдателей. Касясь гуманитарных аспектов, Генеральный секретарь сообщил, что, хотя острота чрезвычайной ситуации ослабла, в целом гуманитарное положение по-прежнему вызывала беспокойство. В лагерях в соседних странах по-прежнему находились примерно 2 млн. беженцев, а еще примерно 350 тыс. человек оказались перемещенными внутри страны. Как только будет получено согласие, Организация Объединенных Наций приступит к выполнению плана.

В письме от 10 февраля 1995 года на имя Генерального секретаря¹⁷⁴ Председатель Совета информировал его о следующем:

Члены Совета Безопасности рассмотрели Ваш очередной доклад о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде. Они обращают внимание на заявление Председателя Совета Безопасности от 10 февраля 1995 года. Они согласны с Вашей рекомендацией относительно того, что численность компонента гражданской полиции Миссии необходимо увеличить с 90 до 120 полицейских наблюдателей. Они считают, что желательно увеличить число сотрудников по вопросам прав человека в Полевой операции по правам человека в Руанде. Они отмечают также, что функционирующая судебная система имеет существенно важное значение в рамках правительственной программы восстановления для обеспечения внутренней безопасности, а также для возвращения беженцев. Они придают важное значение разработке эффективной программы разминирования в Руанде на основе плана, представленного Организацией Объединенных Наций в Кигали. Они выражают свою надежду на то, что трудности, препятствующие работе радиостанции Миссии, будут в скором времени преодолены, и настаивают на том, чтобы она безотлагательно приступила к трансляции.

Решение от 22 февраля 1995 года (3502-е заседание): резолюция 977 (1995)

13 февраля 1995 года в соответствии с резолюцией 955 (1994) Генеральный секретарь представил Совету доклад об учреждении Международного трибунала по Руанде¹⁷⁵. Доклад содержал анализ правовой основы для учреждения Трибунала и его правового статуса, краткий обзор основных положений устава Трибунала с указанием отличий от положений устава Международного трибунала по бывшей Югославии, общее описание двухступенчатого подхода к учреждению Трибунала, а также сведения о принятых на тот момент практических мерах по обеспечению его функционирования и анализ различных вариантов местопребывания Трибунала в свете критериев, изложенных в резолюции 955 (1994). В связи с вопросом о правовой основе Трибунала Генеральный секретарь напомнил, что в резолюции 955 (1994) Совет определил, что ситуация в Руанде продолжала представлять собой угрозу для международного

¹⁷³ S/1995/107.

¹⁷⁴ S/1995/130.

¹⁷⁵ S/1995/134.

мира и безопасности, и ввиду этого постановил учредить Международный трибунал по Руанде на основании главы VII Устава. Он отметил, что учреждение Трибунала на основании главы VII, несмотря на поступившую от правительства Руанды просьбу, было необходимо для обеспечения не только содействия со стороны Руанды на протяжении всего периода работы Трибунала, но и содействия со стороны всех государств, на территории которых могли находиться лица, обвиняемые в совершении серьезных нарушений международного гуманитарного права и актов геноцида в Руанде. Ссылка в резолюции о создании Трибунала на главу VII Устава была необходима также для обеспечения быстрого и оперативного учреждения Трибунала. В связи с вопросом о местопребывании Трибунала Генеральный секретарь сообщил, что им было принято решение направить в Руанду, Кению и Объединенную Республику Танзания техническую миссию для поиска помещений, подходящих для местопребывания Трибунала. На основании выводов миссии и с учетом позиций правительств этих стран и соображений справедливости и беспристрастности, а также административной эффективности, как это предусмотрено в резолюции 955 (1994), он пришел к выводу о том, что обеспечить местопребывание Трибунала в Руанде невозможно и неуместно и что в качестве местопребывания Трибунала следует остановить выбор на Аруше, Объединенная Республика Танзания. В этой связи он рекомендовал Совету, при условии заключения соответствующих соглашений между Организацией Объединенных Наций и правительством Объединенной Республики Танзания, приемлемых для Совета, определить Арушу в качестве местопребывания Международного трибунала по Руанде.

На своем 3502-м заседании 22 февраля 1995 года Совет включил пункт о рассмотрении этого доклада Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций¹⁷⁶.

В своем выступлении до голосования представитель Руанды напомнил о том, что одной из причин, которые могли бы вынудить его делегацию проголосовать против резолюции 955 (1994) — о которой Руанда сама просила, — был вопрос о местопребывании Трибунала. Трибуналу, в силу того, что это Трибунал для проведения суда над руандийцами, следовало бы заседать в Руанде. По причинам практического характера его делегация сочла, что перенос Трибунала за пределы Руанды повлечет за собой мобилизацию невероятных ресурсов для обеспечения того, чтобы виновные доставлялись туда для проведения над ними суда, а также на транспортировку и содержание свидетелей и истцов. Его делегация предпочла бы, чтобы Трибунал заседал в Руанде, с тем чтобы руандийцы могли видеть, как совершается правосудие. Вместе с тем в рамках сотрудничества с Трибуналом его правительство не возражало против его размещения в одной из соседних стран, с тем чтобы свести к минимуму вышеупомянутые последствия его местопребывания за пределами страны. Его делегация

сочла обоснованной тревогу, выраженную Генеральным секретарем относительно справедливости и беспристрастности, в которых Трибунал нуждался. Как бы то ни было, тот факт, что этот аргумент использовался для оправдания перемещения Трибунала за пределы Руанды, не означал, что его делегация в какой-либо степени была с ним согласна. Он добавил, что проявленная Советом заинтересованность в торжестве справедливости в Руанде подразумевала необходимость серьезно подумать над оказанием поддержки руандийским судам, являющимся компетентными для того, чтобы дополнять работу Трибунала¹⁷⁷.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 977 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

напоминая о своей резолюции 955 (1994) от 8 ноября 1994 года,

учитывая свое решение, содержащееся в пункте 6 резолюции 955 (1994), о том, что местопребывание Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, будет определено Советом,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 февраля 1995 года и отмечая рекомендацию Генерального секретаря о том, что, при условии заключения соответствующих соглашений между Организацией Объединенных Наций и правительством Объединенной Республики Танзания, приемлемых для Совета, Аруша будет определена в качестве местопребывания Международного трибунала по Руанде,

отмечая желание правительства Руанды сотрудничать с Международным трибуналом по Руанде,

постановляет, что, при условии заключения соответствующих соглашений между Организацией Объединенных Наций и правительством Объединенной Республики Танзания, местопребыванием Международного трибунала по Руанде будет Аруша.

Решение от 27 февраля 1995 года (3504-е заседание): резолюция 978 (1995)

На своем 3504-м заседании 27 февраля 1995 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта. После утверждения повестки дня Председатель привлек внимание членов Совета к проекту резолюции, представленному Соединенными Штатами¹⁷⁸.

В своем выступлении до голосования представитель Китая заявил, что, хотя народ Руанды должен в основном полагаться на собственные силы в деле постепенного достижения национального примирения, он также нуждается в поощрении и помощи со стороны международного сообщества, включая Совет Безопасности. Оратор подчеркнул, что все усилия и помощь извне должны способствовать достижению политической и социальной стабильности в Руанде в

¹⁷⁶ S/1995/148.

¹⁷⁷ S/PV.3502, стр. 2 и 3.

¹⁷⁸ S/1995/153.

соответствии с принципами уважения государственного суверенитета и невмешательства во внутренние дела других государств, изложенными в Уставе, исходя из необходимого условия — согласия и сотрудничества со стороны правительства Руанды¹⁷⁹.

По мнению представителя Соединенных Штатов, чрезвычайно важно, чтобы лица, подозреваемые в совершении актов геноцида в Руанде или в соседних с Руандой государствах, содержались под стражей до тех пор, пока Международный трибунал по Руанде не проведет расследования и не примет решения о судебном преследовании. Их задержание было бы убедительным признаком приверженности международного сообщества привлечению к судебной ответственности лиц, виновных в совершении этих зверств, и тем самым способствовало бы примирению в Руанде. Это помогло бы также укрепить авторитет Трибунала. Он подчеркнул, что, во-первых, проект резолюции подчеркивал цель Трибунала. Для того чтобы Трибунал мог покончить с безнаказанностью, в условиях которой в Руанде в прошлом совершались зверства, необходимо, чтобы он мог арестовывать тех, кто совершил такие действия. Во-вторых, проект резолюции был направлен на то, чтобы облегчить положение в лагерях беженцев и способствовать их возвращению. Таким образом, проект резолюции является шагом вперед в данном процессе, поскольку он опирается на предыдущие резолюции и является еще одним свидетельством твердого намерения Совета продолжать поступательное развитие этого процесса¹⁸⁰.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 978 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 935 (1994) от 1 июля 1994 года и 955 (1994) от 8 ноября 1994 года,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу сообщений, свидетельствующих о том, что в Руанде совершались геноцид и другие систематические, широкомасштабные и вопиющие нарушения международного гуманитарного права,

отмечая, что эти сообщения были подтверждены в окончательном докладе Комиссии экспертов, представленном в соответствии с резолюцией 935 (1994)¹⁸¹,

напоминая об обязательствах, содержащихся в его резолюции 955 (1994), которой он учредил Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года,

будучи обеспокоен условиями в лагерях беженцев за пределами Руанды, включая сообщения о насилии, направленном против беженцев, которые добровольно желают вернуться в Руанду,

будучи преисполнен решимости положить конец нарушениям международного гуманитарного права и серьезным актам насилия, направленным против беженцев, а также обеспечить принятие эффективных мер для привлечения к суду лиц, ответственных за такие преступления,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о безопасности в лагерях для руандийских беженцев от 18 ноября 1994 года и 25 января 1995 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 13 февраля 1995 года и подчеркивая важность принятия всех мер по обеспечению скорейшего и эффективного функционирования Международного трибунала по Руанде,

подчеркивая необходимость того, чтобы государства как можно скорее приняли любые меры, требуемые их внутренним законодательством для осуществления положений резолюции 955 (1994) и Устава Международного трибунала по Руанде,

1. *настоятельно призывает* государства арестовывать и задерживать, согласно своему внутригосударственному праву и соответствующим стандартам международного права, до проведения судебного разбирательства Международным уголовным трибуналом для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, или компетентными национальными властями обнаруженных на их территории лиц, в отношении которых имеются достаточные доказательства того, что они несли ответственность за деяния, подпадающие под юрисдикцию Международного трибунала по Руанде;

2. *настоятельно призывает* государства, которые задерживают лиц, упомянутых в пункте 1, выше, информировать Генерального секретаря и Обвинителя Международного трибунала по Руанде о личности задержанных, характере предположительно совершенных преступлений, доказательствах, дающих возможное основание для задержания, дате задержания этих лиц и месте задержания;

3. *настоятельно призывает также* государства, которые задерживают таких лиц, сотрудничать с представителями Международного комитета Красного Креста, а также следователями Международного трибунала по Руанде, с тем чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к этим лицам;

4. *осуждает* все нападения на лиц, находящихся в лагерях беженцев вблизи границ Руанды, требует немедленно прекращения таких нападений и призывает государства принять надлежащие шаги по предотвращению таких нападений;

5. *настоятельно призывает* государства, на территории которых были совершены серьезные акты насилия в лагерях беженцев, арестовывать и задерживать, согласно своему внутригосударственному праву и соответствующим стандартам международного права, и передавать компетентным властям для цели судебного преследования лиц, в отношении которых имеются достаточные доказательства того, что они подстрекали к совершению или участвовали в совершении подобных актов, и настоятельно призывает также заинтересованные государства информировать Генерального секретаря о мерах, которые они приняли в этих целях;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции выразил мнение о том, что резолюция 978 (1995) может оказаться полезной, поскольку она представляет собой

¹⁷⁹ S/PV.3504, стр. 2 и 3.

¹⁸⁰ Там же, стр. 3.

¹⁸¹ S/1994/1405, приложение.

политический сигнал, направленный всем государствам, и в особенности государствам, расположенным по соседству с Руандой, в отношении задержания лиц, виновных в совершении актов геноцида, а также других лиц, совершивших преступления в лагерях беженцев и вокруг них. Тем не менее, по мнению его делегации, принятие резолюции никогда не являлось адекватной формой направления такого сигнала. В первую очередь важно, чтобы Международный трибунал начал функционировать как можно скорее. Когда будут выбраны судьи и будут определены правила процедуры, появится возможность для принятия всеми государствами, которым это необходимо, соответствующих внутренних законов, с тем чтобы они могли в полной мере сотрудничать с Трибуналом. Пока этого не произойдет, арест и задержание просто невозможны согласно законодательству многих государств. Именно поэтому о резолюции, принятой на основании главы VII и содержащей призыв ко всем государствам незамедлительно задерживать находящихся на их территории подозреваемых лиц, не могло быть и речи. Наиболее адекватной правовой формулой было бы заявление Председателя с призывом к Трибуналу обеспечить скорейшее функционирование, а к государствам — принять все меры, которые могут потребоваться для изменения их уголовного законодательства, с тем чтобы затем государства произвели необходимые аресты и задержания подозреваемых. Тем не менее заявление Председателя предполагало бы наличие консенсуса среди членов Совета, а достичь такого консенсуса не удалось. Он отметил, что в окончательном тексте резолюции 978 (1995) отсутствует упоминание о главе VII Устава, к государствам обращены просьбы, не имеющие обязательной силы, и указано, что все задержания должны осуществляться в соответствии с их национальным законодательством, а это означает, что лишь те государства, которые располагают внутренним законодательством, позволяющим им действовать в соответствии с изложенными просьбами, смогут поступить таким образом, поскольку резолюция не может служить сама по себе в качестве правовой основы для ареста кого-либо. Кроме того, две категории деяний — деяния, подпадающие под компетенцию Трибунала, и другие, а именно серьезные акты насилия на территории лагерей, четко разграничены в тексте, и подход к ним совершенно дифференцированный. Ограничивая круг случаев безнаказанности, резолюция также вносит вклад в дело восстановления правопорядка в Руанде. Он отметил также, что международное сообщество внимательно следит за всеми инициативами Совета в области международного уголовного права. Поэтому членам Совета следует проявлять бдительность и позаботиться о том, чтобы обеспечивалось уважение свободы личности при судебном уголовном расследовании на основании решений, рекомендованных Советом¹⁸².

Представитель Руанды заявил, что резолюция 978 (1995) имеет большое значение для Руанды и ее народа, поскольку те, кто повинен в геноциде и других преступлениях против человечности в Руанде, властвовали в

стране на протяжении трех с половиной десятилетий и осуществили несколько «этапов» массовых убийств, причем беспрепятственно, поскольку они проводили государственную политику. Она также обеспечит защиту беженцев и других граждан руандийского происхождения, проживающих в соседних странах. Кроме того, резолюция могла бы сыграть превентивную роль, поскольку, если лица, совершившие эти преступления, не будут арестованы, их действия, вероятно, могут подвергнуть риску субрегион. Действуя в духе превентивной дипломатии, он напомнил Совету о том, что руандийцы и другие преступники проходят подготовку в странах субрегиона при помощи и поддержке дружественных стран с целью осуществить нападение на Руанду. Его делегация настоятельно призвала Совет, если эта информация окажется достоверной, проверить подлинность фактов и выработать адекватное решение, пока не поздно. Далее он отметил, что резолюция 978 (1995) направляет ясный и решительный сигнал другим политическим и этническим организациям, которые могут подвергнуться соблазну повторить то, что произошло в Руанде, и заявил, что их действия не останутся безнаказанными. Поэтому его делегация хотела бы, чтобы эта резолюция носила более решительный и более обязательный характер; на ней сказалось стремление сделать ее приемлемой. В заключение его делегация обратилась к Совету с просьбой принять меры с целью обеспечения внутренней безопасности в Руанде, с тем чтобы те же самые преступники не смогли использовать в своих интересах оружейное эмбарго в отношении Руанды и нарушить мир в стране. Если на Руанду возлагается ответственность за обеспечение своей собственной безопасности и мира в стране, то Совет должен отметить некоторые из положений, утративших свою актуальность, которые содержатся в его предыдущих резолюциях¹⁸³.

Решение от 27 апреля 1995 года (3526-е заседание): заявление Председателя

9 апреля 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 965 (1994) очередной доклад о МООНП¹⁸⁴. Генеральный секретарь сообщил, что с тех пор, как правительство Руанды приступило к выполнению своих обязанностей, общая обстановка в стране значительно улучшилась, однако за последние два месяца появились напряженность и разочарование, и положение в области безопасности в стране ухудшилось. Эти события явились одной из причин значительного снижения темпов репатриации руандийских беженцев из Заира, Объединенной Республики Танзания и Бурунди. Кроме того, поступали сообщения о том, что вооруженные силы бывшего правительства Руанды проходят подготовку и перевооружаются в соседних странах. Ухудшение положения в области безопасности вызвало напряженность в отношениях между МООНП и Руандийской патриотической армией, которая часто ограничивала свободу передвижения персонала

¹⁸² S/PV.3504, стр. 4 и 5.

¹⁸³ Там же, стр. 5 и 6.

¹⁸⁴ S/1995/297.

МООНПР. Это негативно сказывалось на способности МООНПР в полной мере и эффективно осуществлять свои мандатные функции. Вопрос об отношениях между МООНПР и Руандийской патриотической армией был обсужден Специальным представителем Генерального секретаря с президентом и вице-президентом Руанды. Оба вновь заявили о своей поддержке МООНПР. Кроме того, они высказали мнение о том, что в надлежашее время необходимо будет обсудить вопрос о мандате МООНПР и о возможном постепенном выводе Миссии из Руанды. Напомнив, что мандат МООНПР истекает 9 июня 1995 года, он сообщил, что он просил Специального представителя рассмотреть в консультации с правительством вопрос об изменениях, которые могли бы быть внесены в мандат.

Генеральный секретарь настоятельно призвал правительство Руанды предпринять более решительные усилия, направленные на создание климата доверия и условий, способствующих тому, чтобы беженцы и перемещенные лица, не подозреваемые в участии в актах геноцида, поверили бы в то, что они действительно могут в условиях безопасности вернуться в свои дома. В том же время должны быть приняты меры по привлечению, при ближайшей возможности, к судебной ответственности тех, кто виновен в совершении актов геноцида. Генеральный секретарь выразил надежду на то, что государства-члены примут в этой связи необходимые меры и окажут содействие тому, чтобы Международный трибунал для Руанды начал свою работу как можно скорее. Необходимость таких шагов была подчеркнута поступившими незадолго до этого тревожными сообщениями о том, что в соседних странах элементы вооруженных сил бывшего правительства Руанды занимаются военной подготовкой и накоплением запасов оружия. Правительства стран, на территории которых могут иметь место такие действия, должны принять меры к тому, чтобы их страны не стали плацдармами для вторжения в Руанду.

Кроме того, Генеральный секретарь призвал доноров сделать все возможное, с тем чтобы ускорить поступление помощи в Руанду, отметив, что государства-члены могли бы рассмотреть возможность направления ресурсов через Целевой фонд для Руанды. Генеральный секретарь также сообщил, что еще одной причиной серьезной озабоченности являются участвовавшие случаи проявления враждебности по отношению к находящемуся в Руанде персоналу Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Он настоятельно призвал правительство Руанды оказать МООНПР необходимое содействие, без которого Миссия будет не в состоянии выполнить свой мандат, а международному сообществу будет труднее удовлетворять потребности Руанды в плане восстановления. Он также напомнил правительству о его ответственности за безопасность всего персонала МООНПР, а также за обеспечение свободы его доступа во все районы и передвижения по всей стране. И наконец, он сообщил о своем намерении провести необходимые консультации с государствами региона, с тем чтобы определить характер помощи, которая может им потребоваться в связи с

организацией международной конференции по вопросам безопасности, стабильности и мира в регионе.

14 апреля 1995 года в соответствии с заявлением Председателя от 10 февраля 1995 года Генеральный секретарь представил Совету свой третий доклад по вопросу о безопасности в лагерях руандийских беженцев¹⁸⁵. Генеральный секретарь сообщил, что на состоявшейся в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года Региональной конференции ОАЕ/УВКБ по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер был принят план действий, основное внимание в котором было сосредоточено на добровольной репатриации, рассматривавшейся в качестве предпочтительного долгосрочного решения проблемы беженцев. Для достижения этой цели в нем была подчеркнута роль, которую должны были играть страны происхождения, страны, предоставившие убежище, и международное сообщество, и были изложены конкретные меры, которые предстояло принять в этой связи. Участники Конференции также выразили надежду на то, что вскоре состоится более широкая конференция Организации Объединенных Наций по вопросам мира, безопасности и стабильности, о необходимости которой заявил Совет. Консультации по вопросам, связанным с проведением такой конференции, продолжались. Генеральный секретарь выразил обеспокоенность такими последними событиями, как закрытие границ и нападение на лагерь для беженцев, являющиеся грубыми нарушениями соглашения, достигнутого в Бужумбуре, и призвал все государства действовать в соответствии с рекомендациями, сформулированными на Конференции.

Он также отметил, что правительство Руанды и международное сообщество были серьезно обеспокоены настойчивыми сообщениями о поставках оружия в аэропорт города Гوما, которые, как утверждалось, были предназначены для вооружения бывших руандийских правительственных сил, а также о подготовке этих сил на заирской территории. Эти утверждения, опровергнутые представителем Заира, побудили министра иностранных дел Заира обратиться с просьбой о создании независимой следственной комиссии для проведения расследования и представления доклада по этому вопросу. В этой связи Генеральный секретарь сообщил о своем намерении провести консультации с правительствами заинтересованных стран, а также с ОАЕ в отношении мер, которые необходимо принять в связи с этой просьбой.

На тот момент развертывание заирского контингента по обеспечению безопасности в лагерях и Гражданской группы связи по вопросам безопасности в лагерях для беженцев оказало положительное воздействие. Вместе с тем Генеральный секретарь подчеркнул, что улучшения условий в области безопасности в лагерях недостаточно для обеспечения добровольной репатриации всех беженцев. Сообщения о многочисленных арестах и переполненных тюрьмах в Руанде вызвали обеспокоенность среди беженцев и препятствовали процессу добровольной репатриации, что в итоге

¹⁸⁵ S/1995/304.

привело к сокращению числа репатриантов. Таким образом, важным условием создания обстановки, благоприятной для возвращения беженцев, по-прежнему было восстановление системы правосудия Руанды, в связи с чем необходимо было поддерживать усилия правительства Руанды в этом направлении. В конечном итоге добровольная репатриация будет зависеть от усилий правительства страны по содействию подлинному национальному примирению между всеми слоями руандийского общества и по обеспечению того, чтобы беженцы могли вернуться в свои общины, не опасаясь преследования.

На своем 3526-м заседании 27 апреля 1995 года Совет включил пункт о рассмотрении докладов Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Чешская Республика) обратил внимание членов Совета на письмо представителя Руанды на имя Председателя Совета от 13 апреля 1995 года¹⁸⁶. Затем Председатель заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление¹⁸⁷:

Совет Безопасности рассмотрел очередной доклад Генерального секретаря от 9 апреля 1995 года о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде и его третий доклад по вопросу о безопасности в лагерях руандийских беженцев от 14 апреля 1995 года, а также устные сообщения Секретариата о трагических событиях, происшедших 22 апреля 1995 года в лагере Кибехо для перемещенных внутри страны лиц.

Совет осуждает убийство большого числа гражданских лиц в этом лагере и с удовлетворением воспринимает решение правительства Руанды безотлагательно провести всестороннее расследование этих событий и привлечь к ответственности виновных. В этой связи он приветствует решение властей Руанды провести независимое расследование этих событий с участием представителей Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Совет просит также Генерального секретаря незамедлительно информировать его об этих событиях и о роли Миссии.

Совет обеспокоен общим ухудшением положения в области безопасности в Руанде. Он подчеркивает, что правительство Руанды несет главную ответственность за поддержание безопасности на территории всей страны и за безопасность перемещенных внутри страны лиц и репатриантов, а также за обеспечение уважения их основных прав человека. В этом контексте он подтверждает необходимость координации между правительством Руанды и Миссией и другими учреждениями по этим вопросам. Вместе с тем Совет с удовлетворением отмечает, что правительство Руанды в предыдущие месяцы предприняло значительные усилия, направленные на национальное примирение, восстановление и реконструкцию, которые имеют исключительно важное значение. Совет призывает правительство Руанды активизировать эти усилия, а международное сообщество — продолжать поддерживать эти усилия в целях создания обстановки доверия и уверенности, которая способствовала бы скорейшему и безопасному возвращению беженцев. В этом контексте Совет подчеркивает то значение, которое он придает разминированию, включая предложение Организации Объединенных Наций.

Совет с глубоким беспокойством отмечает вызывающие тревогу сообщения о растущем числе проникновений из соседних стран в Руанду, утверждения о поставках оружия в аэропорт Гома и обучении лиц, входивших ранее в состав вооруженных сил бывшего руандийского правительства, в одной из соседних стран. Он призывает все государства, особенно граничащие с Руандой, воздерживаться от любых действий, которые могли бы еще больше усугубить положение в области безопасности в этой стране, и предотвращать проникновения в Руанду со своих территорий. Совет предлагает государствам и организациям, которые располагают информацией о перевозке оружия в соседние с Руандой страны для целей его использования в Руанде вопреки резолюции 918 (1994), передавать эту информацию Комитету, учрежденному резолюцией 918 (1994), и просит Комитет в первоочередном порядке рассматривать эту информацию и докладывать о ней Совету.

Совет с удовлетворением отмечает, что развертывание заирского контингента по обеспечению безопасности в лагерях и гражданской группы связи по вопросам безопасности оказало положительное воздействие на обстановку в области безопасности в лагерях беженцев в Заире.

Совет воздает должное всем участникам Миссии. Он подтверждает, что Миссия является одним из основных факторов создания обстановки доверия и содействия установлению стабильности и безопасности. В этом контексте он подчеркивает ответственность правительства Руанды за охрану и безопасность всего персонала Миссии и других международных сотрудников, работающих в этой стране. Он настоятельно призывает руандийские власти приступить к обмену письмами, дополняющими соглашение о статусе Миссии и ее персонала, отражающими изменения в мандате Миссии согласно резолюции 918 (1994) Совета. Совет призывает усилить сотрудничество и взаимодействие между правительством Руанды, соседними странами и Миссией, а также другими учреждениями, в том числе в гуманитарной области.

Совет выражает серьезное беспокойство в связи с положением, сложившимся в результате переполненности тюрем в Руанде, что привело к гибели большого числа людей, находящихся под стражей, и просит Генерального секретаря в неотложном порядке рассмотреть меры, которые могли бы быть оперативно приняты совместно с правительством Руанды и гуманитарными учреждениями в целях улучшения условий содержания лиц, находящихся под стражей, или лиц, в отношении которых проводится расследование. Совет подчеркивает, что совершенствование системы правосудия в Руанде по-прежнему является одним из важных факторов в создании условий безопасности, законности и порядка, способствующих возвращению беженцев из-за границы и перемещенных лиц в свои дома. Совет призывает международное сообщество оказать помощь правительству Руанды в воссоздании системы правосудия в качестве вклада в укрепление доверия и поддержание правопорядка.

Совет выражает свою признательность тем государствам, которые подвергли аресту и задержанию соответствующих лиц после принятия резолюции 978 (1995). Он настоятельно призывает государства, в соответствии с положениями этой резолюции, подвергать аресту и задержанию лиц, против которых имеются достаточные доказательства их ответственности за деяния, подпадающие под юрисдикцию Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года. Он просит Генерального секретаря способствовать быстрому учреждению Трибунала.

¹⁸⁶ S/1995/310.

¹⁸⁷ S/PRST/1995/22.

Совет просит правительство Руанды содействовать поставкам и распределению гуманитарной помощи среди нуждающихся беженцев и перемещенных лиц в соответствии с принципами и нынешней практикой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Он предлагает государствам и организациям-донорам выполнить ранее принятые на себя обязательства и еще больше увеличить свою помощь. Он настоятельно призывает все правительства региона сохранять в этих целях свои границы открытыми.

Совет призывает все государства действовать в соответствии с рекомендациями, принятыми на Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года, в целях внесения вклада в содействие возвращению беженцев. Совет приветствует Дар-эс-Саламское трехстороннее соглашение от 12 апреля 1995 года о добровольной репатриации руандийских беженцев из Объединенной Республики Танзания.

Совет вновь подтверждает свое мнение о том, что созыв международной конференции в значительной мере способствовал бы установлению мира и безопасности в этом регионе. Он приветствует намерение Генерального секретаря провести консультации со всеми, кого это касается, с целью скорейшего проведения такой конференции.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 9 июня 1995 года (3542-е заседание): резолюция 997 (1995)

4 июня 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 965 (1995) доклад о МООНПР¹⁸⁸. Генеральный секретарь сообщил, что в стране в основном установился мир и начался длительный и трудный процесс восстановления, а правительство предприняло ряд позитивных шагов. Тем не менее обстановка оставалась напряженной и характеризовалась отсутствием ощутимых сдвигов в процессе национального примирения, крайней переполненностью тюрем, произвольными арестами, напряженностью, связанной с имущественными правами, а также отсутствием эффективной судебной системы. К числу причин существовавших в Руанде напряженности и нарушений относились военные действия и предполагаемые поставки оружия элементам бывших руандийских правительственных сил в соседних странах, которые вызывали у правительства страны серьезную озабоченность. Оно было обеспокоено тем, что в отношении Руанды продолжало действовать эмбарго на поставки оружия, тогда как в отношении военной подготовки элементов бывших руандийских правительственных сил и поставок им оружия эффективные ограничения введены не были. Еще одной причиной глубокой обеспокоенности были задержки в привлечении к судебной ответственности лиц, ответственных за акты геноцида, как через Международный трибунал, так и на национальном уровне. Третьим поводом для обеспокоенности были медленные темпы оказания обещанной экономической помощи.

Генеральный секретарь также отметил, что, хотя, МООНПР внесла значительный вклад в достижение от-

носительной стабильности и нормализацию обстановки, которых удалось добиться в Руанде в течение последнего года, из-за сложной политической ситуации и неблагоприятной обстановки в плане безопасности правительство Руанды поднимало вопрос о будущей роли этой операции. Генеральный секретарь признал, что с созданием нового правительства Руанды обстановка радикально изменилась и что эти перемены обусловили необходимость корректировки мандата МООНПР, с тем чтобы ее роль отражала новую ситуацию. Он напомнил, что с учетом того, что мандат МООНПР истек 9 июня 1995 года, его Специальный представитель провел широкие консультации с правительством Руанды о новом мандате. Предлагаемый новый мандат Миссии предполагал переориентацию деятельности с поддержания мира на укрепление доверия и выполнение задач, непосредственно связанных с сохранением присутствия сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Руанде, главным образом в Кигали, и задач, связанных с оказанием правительству Руанды содействия в укреплении доверия и поощрении создания обстановки, благоприятствующей стабильности и возвращению беженцев и перемещенных лиц. Для выполнения этих функций МООНПР потребуются приблизительно 2330 военнослужащих, 320 военных наблюдателей и 65 гражданских полицейских. Однако правительство Руанды предложило для МООНПР иную и более ограниченную роль, заявив, что сложившаяся обстановка на местах требовала резкого сокращения войск Организации Объединенных Наций. Оно заняло позицию, согласно которой большинство функций по поддержанию мира, которые выполнялись МООНПР до того времени, стало ненужным и что концепция поощрения безопасности и доверия на основе присутствия МООНПР более не являлась приемлемой, поскольку правительство взяло на себя ответственность за обеспечение национальной безопасности на всей территории страны. Охрана колонн с грузами гуманитарной помощи также представляет собой функцию правительства, а роль МООНПР должна сводиться исключительно к наблюдению. В связи с вопросом о наблюдении на границе правительство выразило мнение о том, что МООНПР нет необходимости выполнять такую роль в Руанде. Кроме того, по его мнению, программа подготовки кадров, осуществлявшаяся компонентом гражданской полиции МООНПР, должна быть заменена двусторонними механизмами и может продолжаться только на период действия таких механизмов. Правительство Руанды предложило сократить личный состав сформированных войск МООНПР до 1800 человек, которые должны дислоцироваться в Кигали, а также в провинциях. Мандат МООНПР предполагалось продлить на шесть месяцев при том понимании, что дальнейших продлений не будет и что шаги по сокращению войск МООНПР, дислоцированных за пределами Кигали, должны начаться немедленно. Генеральный секретарь предупредил, что, если принять это предложение, МООНПР не будет иметь такую численность личного состава, которая необходима для адекватного решения изложенных выше задач. Хотя он с пониманием относится к позиции пра-

¹⁸⁸ S/1995/457.

вительства Руанды, он выразил убеждение в том, что МООНПР по-прежнему является важнейшим компонентом усилий международного сообщества по оказанию помощи правительству и народу Руанды и что она должна иметь возможность выполнять свои функции эффективно. В то же время, поскольку МООНПР является операцией по поддержанию мира, учрежденной на основании главы VI Устава, ее дальнейшее присутствие в Руанде зависит от согласия и активного сотрудничества правительства. Поэтому он сообщил о намерении продолжать консультации с правительством Руанды и устно доложить Совету о результатах этих консультаций. При том понимании, что будет сделан этот доклад, он рекомендовал Совету продлить мандат МООНПР, скорректированный в целях решения задач, описанных выше, на период в шесть месяцев, заканчивавшийся 9 декабря 1995 года. Международное сообщество должно предпринять немедленные шаги, с тем чтобы поддержать скорейшее начало деятельности Международного трибунала и восстановления руандийской национальной системы правосудия. В то же время надлежало принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы руандийские граждане, которые находились в соседних странах, не смогли получать оружие или проводить военную деятельность, нацеленную на дестабилизацию Руанды. В частности, Генеральный секретарь был озабочен возможностью серьезной эскалации трансграничных стычек, которые добавили бы еще один элемент к трагедии Руанды и привели бы к непредсказуемым последствиям. В заключение он подчеркнул необходимость ускорения международной помощи Руанде. Чрезвычайно важно было найти пути улучшения процедур, препятствовавших оперативному распределению помощи, для того чтобы урегулировать ситуации, требовавшие первоочередного внимания. Что касалось долгосрочного решения проблем беженцев и связанных с ними проблем в государствах, расположенных в районе Великих озер, то он намеревался назначить специального посланника для проведения консультаций с заинтересованными странами, а также с ОАЕ относительно подготовки и созыва в кратчайшие возможные сроки региональной конференции по безопасности, стабильности и развитию.

На своем 3542-м заседании 9 июня 1995 года Совет включил пункт о рассмотрении этого доклада Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителя Заира, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель (Германия) обратил внимание членов Совета на письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета от 19 мая 1995 года¹⁸⁹. Он также обратил их внимание на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций¹⁹⁰, и зачитал исправления, которые предстояло внести в предварительный текст проекта резолюции.

Представитель Заира выразил надежду на то, что положения пункта 3 проекта резолюции, в котором МООНПР было поручено предоставлять добрые

услуги для содействия достижению национального примирения в рамках Арушского мирного соглашения и оказывать помощь правительству Руанды в облегчении добровольного и безопасного возвращения беженцев, будут безотлагательно выполнены. Он сказал, что эти меры должны сопровождаться конкретным графиком скорейшего возвращения тех беженцев, которые по-прежнему находились в лагерях на территории Заира. Его страна больше не может ничего сделать в этом вопросе, в связи с чем его правительство обратилось к международному сообществу с призывом помочь Руанде принять обратно половину своего населения, которое находилось на заирской территории. Власти Кигали должны приступить к созданию условий, которые позволили бы ускорить возвращение беженцев домой. Со ссылкой на пункт 6 проекта резолюции он заверил, что Заир не производит оружие и тем более не торгует им. Он подтвердил просьбу о создании независимой комиссии по расследованию с целью установления истины в отношении якобы имевшей место передачи оружия через границы Заира, с которой выступил министр иностранных дел Заира на встрече в Бужумбуре. Его правительство привержено активному участию в консультациях, которые должны быть проведены с участием Генерального секретаря¹⁹¹.

В своем выступлении перед голосованием представитель Нигерии отметил, что в дополнение к некоторым негативным событиям, которые тормозили процесс национального примирения, отмечался рост недоброжелательных настроений по отношению к международному сообществу в целом и Организации Объединенных Наций, в частности, и в связи с тем, что, как считают некоторые в Руанде, и, возможно, вполне оправданно, страна была брошена на произвол судьбы в момент, когда она испытывала крайние лишения во время геноцида в предыдущем году, и в связи с неспособностью, в результате, того же международного сообщества выполнить обещание оказать помощь правительству встать на ноги. Его делегация выразила беспокойство в связи с сообщением об откровенной враждебности, проявленной по отношению к персоналу МООНПР за последнее время, и выразила мнение о том, что именно правительство Руанды несет ответственность за эффективное решение этой проблемы. Совет Безопасности должен, в свою очередь, решить серьезные вопросы милитаризации лагерей, накопления оружия и вторжения через границу. По мнению его делегации, меры, подробно изложенные в пунктах 4, 5 и 6 проекта резолюции, можно рассматривать как первый шаг в этом направлении. Вместе с тем он предупредил, что Совету, возможно, придется вернуться к этому вопросу и предложить более радикальные меры по урегулированию проблемы — проблемы, которая при несерьезном и неоперативном рассмотрении могла бы привести в скором времени к взрывоопасной ситуации, способной причинить ущерб не только Руанде, но и некоторым соседним странам. Далее он сказал, что бесполезно просить правительство Руанды создать благоприятные условия для возвращения беженцев,

¹⁸⁹ S/1995/411.

¹⁹⁰ S/1995/465.

¹⁹¹ S/PV.3542, стр. 3 и 4.

если оно не располагает средствами для этого. Сложившаяся в Руанде ситуация такова, что некоторые условия следует отменить, по крайней мере временно, с тем чтобы позволить правительству своевременно получить финансовую помощь. Что касается МООНПР, то его делегация с удовлетворением отметила, что между правительством Руанды и Организацией Объединенных Наций достигнуто понимание о надлежащем уровне сил, которые будут осуществлять задачи в рамках согласованного мандата. По ее мнению, новый уровень сил отвечал законному устремлению суверенного государства взять судьбу в свои руки, признавая в то же самое время необходимость эффективного осуществления согласованного мандата¹⁹².

По мнению представителя Китая, действия международного сообщества, включая действия Совета, должны быть направлены прежде всего на удовлетворение первоочередных потребностей руандийского народа. При этом необходимо уважать волю правительства и народа Руанды. Совет предложил изменить мандат МООНПР и сократить масштабы ее деятельности. МООНПР будет в основном заниматься предоставлением добрых услуг для содействия достижению национального примирения в рамках Арушского мирного соглашения. По мнению Китая, эти изменения отвечали интересам руандийского народа¹⁹³.

Затем проект резолюции с внесенными в его предварительном текст устными поправками был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 997 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, в которой он учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, и свои резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, 918 (1994) от 17 мая 1994 года, 925 (1994) от 8 июня 1994 года и 965 (1994) от 30 ноября 1994 года, в которых был определен мандат Миссии,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 4 июня 1995 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 955 (1994) от 8 ноября 1994 года об учреждении Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, и свою резолюцию 978 (1995) от 27 февраля 1995 года, касающуюся необходимости ареста лиц, подозреваемых в совершении отдельных преступлений в Руанде,

подчеркивая важность достижения подлинного примирения между всеми членами руандийского общества в рамках Арушского мирного соглашения,

с большим беспокойством отмечая сообщения о военных приготовлениях и участившихся вторжениях в Руанду элементов бывшего режима и подчеркивая необходимость эффективных мер по обеспечению того, чтобы руандийские граждане, находящиеся в настоящее время в соседних стра-

нах, в том числе содержащиеся в лагерях, не осуществляли военных действий, направленных на дестабилизацию Руанды, и не получали поставок оружия, учитывая большую вероятность того, что такое оружие предназначено для использования внутри Руанды,

указывая на необходимость активизации усилий по оказанию правительству Руанды помощи в создании обстановки стабильности и доверия, с тем чтобы облегчить возвращение находящихся в соседних странах руандийских беженцев,

подчеркивая необходимость более оперативного предоставления международной помощи для целей восстановления и реконструкции Руанды,

вновь призывая все государства действовать в соответствии с рекомендациями, принятыми на Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года,

признавая ценный вклад, вносимый сотрудниками по правам человека, направленными Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в Руанду, в дело улучшения общего положения,

признавая ответственность правительства Руанды за охрану и безопасность всего персонала Миссии и других международных сотрудников, работающих в этой стране,

вновь подтверждая необходимость долгосрочного решения проблемы беженцев и связанных с нею проблем в государствах района Великих озер и приветствуя в этой связи намерение Генерального секретаря назначить специального посланника для проведения консультаций по вопросу о подготовке и созыве в кратчайшие сроки региональной конференции по безопасности, стабильности и развитию,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде до 8 декабря 1995 года и санкционирует сокращение численности сил до 2330 военнослужащих в течение трех месяцев со дня принятия настоящей резолюции и до 1800 военнослужащих в течение четырех месяцев;

2. *постановляет* сохранить нынешнюю численность военных наблюдателей и персонала гражданской полиции;

3. *постановляет* в свете нынешней ситуации в Руанде скорректировать мандат Миссии, в результате чего Миссия будет:

a) предоставлять свои добрые услуги для содействия достижению национального примирения в рамках Арушского мирного соглашения;

b) оказывать помощь правительству Руанды в облегчении добровольного и безопасного возвращения беженцев и их реинтеграции в свои общины и с этой целью оказывать правительству Руанды поддержку в предпринимаемых им усилиях по созданию обстановки уверенности и доверия путем выполнения задач по наблюдению на всей территории страны с помощью военных и полицейских наблюдателей;

c) поддерживать предоставление гуманитарной помощи и помощи и экспертных услуг в вопросах инженерного и материально-технического обеспечения, медицинского обслуживания и разминирования;

d) оказывать помощь в подготовке сил национальной полиции;

e) содействовать обеспечению безопасности в Руанде персонала и помещений учреждений Организации Объединенных Наций, Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитар-

¹⁹² Там же, стр. 5 и 6.

¹⁹³ Там же, стр. 11.

ного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, включая обеспечение круглосуточной охраны Канцелярии Обвинителя, а также охраны сотрудников по правам человека и содействовать также в случае необходимости обеспечению безопасности гуманитарных учреждений;

4. *подтверждает*, что ограничения, введенные на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций резолюцией 918 (1994), распространяются на продажу или поставку указанных там вооружений и военных материалов лицам в соседних с Руандой государствах, если эта продажа или поставка осуществляется в целях использования таких вооружений или материалов на территории Руанды;

5. *призывает* соседние с Руандой государства предпринять шаги к тому, чтобы такие вооружения и материалы не передавались в лагеря руандийских беженцев, расположенные на их территории, с целью ликвидации факторов, способствующих дестабилизации Руанды;

6. *просит* Генерального секретаря провести консультации с правительствами соседних стран по вопросу о возможности размещения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и в первоочередном порядке провести консультации с правительством Заира по вопросу о размещении наблюдателей, в том числе на аэродромах, расположенных в восточной части Заира, для наблюдения за продажей или поставками указанных выше вооружений и военных материалов; и просит далее Генерального секретаря представить Совету доклад по этому вопросу в течение месяца после принятия настоящей резолюции;

7. *отмечает* сотрудничество, налаженное между правительством Руанды и Миссией в выполнении ее мандата, и настоятельно призывает правительство Руанды и Миссию продолжать выполнение заключенных между ними соглашений, в частности Соглашения о статусе Миссии от 5 ноября 1993 года и любое последующее соглашение, заключенное для замены этого соглашения, чтобы содействовать осуществлению нового мандата;

8. *высоко оценивает* усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, оказавших гуманитарную помощь нуждающимся беженцам и перемещенным лицам, просит их продолжать оказывать такую помощь и призывает правительство Руанды по-прежнему содействовать доставке и распределению этой помощи;

9. *призывает* государства и учреждения-доноры выполнить ранее взятые ими обязательства по оказанию помощи в усилиях Руанды по восстановлению, увеличить такую помощь и, в частности, оказать поддержку скорейшему и эффективному функционированию Международного трибунала по Руанде и восстановлению судебной системы Руанды;

10. *рекомендует* Генеральному секретарю и его Специальному представителю продолжать координировать деятельность Организации Объединенных Наций в Руанде, включая деятельность организаций и учреждений, занимающихся гуманитарными вопросами и вопросами развития, и деятельность сотрудников по правам человека;

11. *просит* Генерального секретаря представить Совету к 9 августа и 9 октября 1995 года доклады о выполнении Миссией своего мандата, гуманитарной ситуации и прогрессе в деле репатриации беженцев;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Соединенного Королевства отметил, что главное, в чем нуждается народ Руанды, — это создание обстановки стабильности и доверия, которая способствовала бы дальнейшим усилиям и прогрессу в деле национального примирения. Его правительство было удовлетворено тем, что благодаря резолюции 997 (1995) МООНПР получила полномочия для оказания эффективной помощи в этом процессе. Оно также выразило надежду на то, что правительству Руанды придаст уверенность то, что в этой резолюции восстанавливается эмбарго на поставки вооружений, с тем чтобы соседние страны твердо знали: если оружие предназначается для применения в Руанде, то на него распространяется действие эмбарго. Все страны региона должны и в дальнейшем прилагать усилия, с тем чтобы обеспечить эффективное выполнение эмбарго в рамках их соответствующей юрисдикции и не допускать осуществления с их территории действий, направленных на дестабилизацию положения в Руанде. Он также отметил, что присутствие МООНПР было важнейшим звеном системы сотрудничества между правительством Руанды и международным сообществом. Его правительство хотело бы, чтобы международное сообщество расширило предлагаемые им внутри самой Руанды усилия по восстановлению и воссоединению, в частности за счет скорейшей доставки помощи в соответствии с уже принятыми им на себя обязательствами¹⁹⁴.

Представитель Соединенных Штатов заявила, что МООНПР по-прежнему отводилась исключительно важная роль в совместных усилиях по достижению национального примирения в Руанде. Одна из ее основных функций будет состоять в оказании руандийскому правительству содействия в решении стоящих перед ним огромных задач по созданию в стране условий для добровольного и безопасного возвращения беженцев. Базы и лагеря, за исключением тех, которые контролируются УВКБ, используются для военной подготовки, вербовки комбатантов и совершения вторжений на территории Руанды. Эту опасность Совету необходимо устранить. Поэтому в резолюции также говорилось о необходимости расследовать случаи поставок оружия тем, кто стремится к дестабилизации Руанды, и пресечь эти поставки. Правительство ее страны с особым удовлетворением отметило, что согласно мандату МООНПР она будет также содействовать обеспечению безопасности персонала Международного трибунала. Для выполнения возложенных на них обязанностей следователи, прокуроры и судьи Международного трибунала нуждаются в защите со стороны нейтральных международных вооруженных сил. В заключение она отметила, что на Руанде, которая является членом Совета, лежит важная ответственность по обеспечению незыблемости международного права во всем мире. В этой связи она приветствовала сотрудничество правительства и выразила надежду на то, что оно выполнит свои обязательства, вытекающие из нового мандата МООНПР¹⁹⁵.

¹⁹⁴ Там же, стр. 12.

¹⁹⁵ Там же, стр. 14–16.

Представитель Российской Федерации согласился с необходимостью внести определенные коррективы в мандат МООНПР в контексте новой ситуации в Руанде и выразил мнение о том, что новый мандат Миссии сохранял адекватное присутствие и активную роль Организации Объединенных Наций в Руанде. В политическом плане его делегация по-прежнему определяла рамки мирного урегулирования, и отметила особую роль, которую призваны сыграть в этом ОАЕ и соседние с Руандой страны. Его делегация также выразила надежду на то, что соседние с Руандой страны предпримут все необходимые меры, с тем чтобы положить конец незаконным поставкам оружия экстремистам из числа руандийской оппозиции, что стало бы весомым вкладом в дело поддержания стабильности как в Руанде, так и в регионе в целом¹⁹⁶.

Представитель Франции отметил, что с момента учреждения МООНПР ситуация в Руанде значительно изменилась. Правительство Руанды обратилось с просьбой, чтобы Организация Объединенных Наций сделала соответствующие выводы из происшедших изменений и чтобы на операцию Организации Объединенных Наций в Руанде не возлагались более функции поддержания мира как таковые. Именно так и поступил Совет Безопасности, предоставив МООНПР новый мандат. Было также предусмотрено сокращение персонала более чем наполовину. Франция выразила надежду на то, что правительство Руанды будет сотрудничать в полном объеме с операцией Организацией Объединенных Наций, и особенно, что оно будет продолжать соблюдать Соглашение о статусе Миссии. Основная задача у преобразованной таким образом МООНПР будет состоять в оказании помощи правительству Руанды, в особенности в том, что касается жизненно важного приоритетного вопроса: возвращения и реинтеграции беженцев в их коммуны. Франция также выразила мнение о том, что вопрос о беженцах не может быть решен исключительно на национальной основе. Поэтому она продолжала надеяться на то, что будет организована конференция по вопросу о мире, безопасности и стабильности, с тем чтобы проблемы, стоящие перед странами района Великих озер, могли быть урегулированы на региональной основе. В заключение представитель Франции выразил мнение о том, что обстановка уверенности может быть восстановлена в Руанде только в том случае, если будет прекращена контрабанда оружия, которая подпитывает напряженность в регионе. Меры для достижения этой цели включали уточнение режима эмбарго, введенного в соответствии с резолюцией 918 (1994), и возможное размещение в соседних странах военных наблюдателей, в задачу которых входил бы контроль за соблюдением эмбарго¹⁹⁷.

Представитель Руанды заявил, что его правительство признало необходимость пересмотра мандата МООНПР. Ситуация в Руанде изменилась, и мандат Миссии исчерпал себя в связи с новыми событиями. Его правительство как и любое правительство, облеченное

ответственностью, хотело бы осуществлять свой суверенитет в области безопасности на всей территории Руанды. Оно также хотело бы обеспечить мир и восстановить доверие в отношениях между руандийцами без посредников. При наличии посредников такое доверие установить полностью невозможно. Необходимо развивать прямые контакты между народом и его правительством. Что касается угрозы, исходящей из лагерей для беженцев, то его делегация хотела бы просить Генерального секретаря представить Совету доклад о положении в этих лагерях, с тем чтобы не допустить его возможного обострения, и возложить на неправительственные организации и журналистов задачу по оценке этого положения. Если страны, страдающие от лагерей для беженцев, хотят продемонстрировать прозрачность, то Руанда просила бы их учредить международную комиссию для рассмотрения этого вопроса. Что касается введенного в отношении правительства Руанды оружейного эмбарго, которое пошло на пользу преступникам из числа бывших руководителей, то, к сожалению, единственной жертвой этого эмбарго оказалось новое правительство национального единства ввиду технических трудностей с обеспечением этого эмбарго в лагерях для беженцев, поскольку эта группа населения не является политической организацией. Его делегация обратилась к Совету с настоятельной просьбой пересмотреть его резолюцию 918 (1994), которая касалась конкретной ситуации. Ни ситуация, ни правительство, в отношении которых применялась эта резолюция, больше не существовали, и поэтому эта резолюция наказывала правительство, борющееся за обеспечение безопасности для своего народа. Руандийский народ не только нуждается в этом, но и имеет на это полное право¹⁹⁸.

Решение от 17 июля 1995 года (3555-е заседание): резолюция 1005 (1995)

На своем 3555-м заседании 17 июля 1995 года Совет возобновил рассмотрение данного пункта. После утверждения повестки дня Председатель (Гондурас) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, представленный Соединенными Штатами¹⁹⁹.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1005 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 918 (1994) от 17 мая 1994 года и 997 (1995) от 9 июня 1995 года,

отмечая с обеспокоенностью, что неразорвавшиеся наземные мины создают значительную опасность для населения Руанды и препятствуют быстрому восстановлению страны,

отмечая также стремление правительства Руанды решить проблему неразорвавшихся наземных мин и интерес со стороны других государств к оказанию помощи в области обнаружения и уничтожения этих мин,

подчеркивая важное значение, которое Совет придает усилиям по ликвидации угрозы, создаваемой неразорвавши-

¹⁹⁶ Там же, стр. 17 и 18.

¹⁹⁷ Там же, стр. 18.

¹⁹⁸ Там же, стр. 21 и 22.

¹⁹⁹ S/1995/580.

мися наземными минами в ряде государств, и гуманитарный характер программ разминирования,

признавая, что для безопасного и успешного проведения гуманитарных операций по разминированию в Руанде потребуются поставить в Руанду соответствующее количество взрывчатых веществ для использования в этих операциях,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

постановляет, что несмотря на ограничения, введенные в пункте 13 резолюции 918 (1994), соответствующее количество взрывчатых веществ, предназначенных исключительно для использования в рамках официальных гуманитарных программ разминирования, может быть поставлено в Руанду на основании запроса в Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 918 (1994), и по получении его разрешения.

Решение от 16 августа 1995 года (3566-е заседание): резолюция 1011 (1995)

В письме на имя Председателя Совета от 5 июля 1995 года²⁰⁰ представитель Руанды просил отменить оружейное эмбарго в отношении Руанды, с тем чтобы она смогла обеспечить безопасность своих граждан и в полной мере восстановить суверенитет. Принадлежащее каждой стране право на самозащиту — это суверенное право, которое ни международное сообщество, ни Совет Безопасности не должны ограничивать. В связи с этим он просил Совет безотлагательно принять решение об отмене действовавшего эмбарго на поставки оружия; поручить Комитету по санкциям в связи с нарушениями оружейного эмбарго, учрежденному резолюцией 918 (1994), в безотлагательном порядке рассматривать сообщения о поставках оружия руководителям, членам милицейских формирований и солдатам бывшего правительства Руанды и докладывать о них Совету; подготовить и принять резолюцию с целью ограничения деятельности, связанной с перевооружением руководителей и вооруженных формирований бывшего правительства Руанды, повинного в геноциде, вне зависимости от того, где они находятся; разместить наблюдателей Организации Объединенных Наций в Заире в целях предотвращения милитаризации лагерей руандийских беженцев в этой стране; и просить государства-члены выполнить резолюцию 978 (1995), а также положения заявления Председателя от 27 апреля 1995 года.

9 июля 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 997 (1995) доклад об осуществлении пункта 6 этой резолюции²⁰¹, в которой Совет просил его провести консультации с правительствами соседних стран по вопросу о возможности размещения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций для наблюдения за продажей или поставками вооружений и военных материалов. Генеральный секретарь сообщил, что он назначил Специального посланника для проведения консультаций и что последний посетил соседние страны в период с 20 по 28 июня 1995 года. Хотя многие правительства, с которыми проводились консультации, выразили мнение,

что основная ответственность лежит на правительстве Руанды, в целом было признано также, что действия на региональном уровне также целесообразны. Вместе с тем в ряде стран были высказаны серьезные возражения против размещения наблюдателей Организации Объединенных Наций, предложенного в резолюции 997 (1995). Генеральный секретарь сообщил, что более подробно с позициями соответствующих правительств он ознакомится в ходе своей поездки в регион.

8 августа 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 997 (1995) очередной доклад о МООНПР²⁰². Генеральный секретарь отметил, что за последние 12 месяцев правительство Руанды предприняло усилия по стабилизации положения внутри страны, хотя слабая экономика и отсутствие государственных поступлений для осуществления эффективного управления по-прежнему сводили эти усилия на нет. По его мнению, поскольку напряженность на границах страны в любой момент могла вылиться в неконтролируемые акты насилия, правительству Руанды, странам региона и другим членам международного сообщества необходимо срочно приступить к решению жизненно важных проблем, стоящих перед страной. Было отмечено, что представителям всех слоев руандийского общества крайне необходимо начать переговоры, с тем чтобы достичь согласия по конституционному и политическому устройству для обеспечения долгосрочной стабильности. Важная роль в восстановлении Руанды и в содействии репатриации и примирению отводилась также международному сообществу. Генеральный секретарь отметил, что в соответствии с резолюцией 997 (1995) МООНПР принимала необходимые меры для сокращения своего военного присутствия в Руанде и осуществления своего нового мандата. В этой связи он настоятельно призвал правительство обеспечить принятие конкретных мер, с тем чтобы гарантировать уважение прав человека и безопасность всех жителей Руанды, и продолжать оказывать содействие добровольному возвращению беженцев. Это послужило бы недвусмысленным сигналом для международного сообщества о том, что ему необходимо ускорить предоставление помощи на восстановление страны. Генеральный секретарь также отметил, что во время его визита в субрегион 13 и 14 июля между руководителями правительств была достигнута четкая договоренность о том, что нестабильность в любом государстве района может иметь драматические последствия для всех его соседей. Была выражена серьезная заинтересованность в создании под эгидой Организации Объединенных Наций международной комиссии для расследования предполагаемых случаев поставки оружия бывшим руандийским правительственным силам. Он обязался в скором времени направить Совету свои рекомендации на этот счет. Тем временем, возможно, было бы полезным созвать в кратчайшие сроки региональное совещание с целью выработки конкретных мер по реализации обязательств, воплощенных в заявлении встречи на высшем уровне, принятом в Найроби в январе 1995 года, Бужумбур-

²⁰⁰ S/1995/547.

²⁰¹ S/1995/552.

²⁰² S/1995/678.

ском плане действий, принятом в феврале 1995 года, и в трехсторонних соглашениях, подписанных УВКБ, Руандой и соседними странами, принимающими руандийских беженцев, о чем шла речь в беседах с главами государств и правительств региона. Он сообщил о намерении продолжать активные консультации по всем этим предложениям²⁰³.

На своем 3566-м заседании 16 августа 1995 года Совет включил рассмотрение докладов Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителя Заира, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель (Индонезия) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций²⁰⁴. Он также обратил внимание членов Совета на письмо представителя Руанды на имя Председателя Совета от 5 июля 1995 года²⁰⁵ и вербальную ноту Постоянного представительства Заира на имя Председателя Совета от 10 августа 1995 года²⁰⁶. В вербальной ноте правительства Заира, в частности, выступило против отмены оружейного эмбарго в отношении Руанды, отвергло идею развертывания военных наблюдателей в Заире; и вновь заявило о своей поддержке идеи создания международной комиссии по расследованию под эгидой Организации Объединенных Наций в целях расследования случаев поставки оружия формированиям бывших вооруженных сил и проверки правдивости утверждений о дестабилизирующих действиях.

Представитель Заира подчеркнул, что компромиссный текст проекта резолюции об отмене эмбарго на поставку Руанде вооружений не удовлетворяет ожиданиям Заира ввиду ухудшения ситуации и усиления напряженности в регионе. Отменив эмбарго на поставки вооружений Руанде на испытательный период в один год, Совет предоставит Руанде разрешение приобретать военное оборудование и другие современные и совершенные военные материалы в то время, когда она с трудом скрывает свои воинственные намерения и угрожает напасть на лагеря беженцев в Заире и не способствует утверждению климата взаимопонимания и национального примирения, а наоборот, поощряет новые потоки беженцев в Заир, что похоже на изгнание собственно руандийских граждан по политическим, этническим и племенным мотивам. Хотя Совет и включил в этот текст определенные условия, принятие проекта резолюции не будет способствовать ослаблению напряженности в регионе. Перед лицом такой ситуации и в соответствии с Декларацией о территориальном убежище, принятой Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1967 года, Заир имеет право частично отойти от принципа, в соответствии с которым к беженцам не должны применяться такие меры, как отказ от разрешения перехода границы или высылка или принудительное возвращение в другое государство, где они могли бы подвергнуться преследованию, по имеющим

решающее значение соображениям национальной безопасности или в целях защиты своего населения, как, например, в случае массового притока людей. Он также сообщил, что его страна хотела бы, чтобы Совет обратил внимание на ухудшение положения на ее восточной границе, добавив, что в случае дальнейшего обострения обстановки она возложит вину за происходящее на правительство Кигали и правительство Бужумбуры²⁰⁷.

В своем выступлении перед голосованием представитель Ботсваны напомнил о том, что эмбарго на поставки оружия, введенное резолюцией 918 (1994), было направлено против правительства, которое спланировало, разработало и руководило массовой расправой над своим собственным народом. Теперь же было очевидно, что это эмбарго применялось против правительства, которое не только не имело к этому отношения, но и остановило геноцид. Верно также, что в силу сложившейся в районе Великих озер геополитической и военной обстановки Совет был вынужден в течение некоторого времени сохранять эмбарго на поставки оружия. Он подчеркнул, что у Совета Безопасности не было намерения наказывать ни Руанду, ни ее новое правительство. Главной задачей было остановить поток оружия во взрывоопасный субрегион Африки, в котором легко мог разразиться военный конфликт, что создало бы угрозу для международного мира и безопасности. Вместе с тем недавние события доказали неприемлемость сохранения эмбарго на поставки оружия с политической точки зрения. Он также акцентировал внимание на том, что Совет неоднократно напоминал правительству Руанды о том, что оно несет главную ответственность за создание условий, способствующих национальному примирению. Не осталось никаких оснований для того, чтобы отказывать правительству Руанды в средствах для защиты себя и народа Руанды при наличии явной угрозы национальной безопасности страны. Руанда, как любое другое государство, имеет законное право на самооборону. Отмену оружейного эмбарго в отношении Руанды не следует воспринимать как разрешение на военные приготовления с какой бы то ни было стороны, и его делегация выразила надежду на то, что решение Совета окажет сдерживающее действие. Послание Совета правительству Руанды также было ясным и однозначным. В основе всех проблем Руанды лежит проблема возвращения беженцев. Поэтому обретение оборонительного потенциала — это лишь временная мера. Подлинное решение придет с возвращением беженцев, достижением национального примирения и установлением в стране прочного мира²⁰⁸.

По мнению представителя Нигерии, отмена эмбарго на поставки оружия Руанде не только позволила бы правительству Руанды защищать себя и своих граждан, но и удержала бы от военных авантюров противников правительства извне. Коль скоро на правительство Руанды возложена вся ответственность за мир и безопасность в стране, нельзя отказывать ему в законных средствах, необходимых для выполнения этой обязанности. Тем не менее правительство Нигерии отдает себе

²⁰³ Там же, пункт 45.

²⁰⁴ S/1995/703.

²⁰⁵ S/1995/547.

²⁰⁶ S/1995/683.

²⁰⁷ S/PV.3566, стр. 2 и 3.

²⁰⁸ Там же, стр. 4 и 6.

отчет в том, что увеличение количества оружия в и без того взрывоопасной среде может само по себе оказаться дестабилизирующим фактором. Именно поэтому в проект резолюции были включены положения относительно гарантий того, чтобы оружие направлялось исключительно указанному адресату и использовалось в целях, на которые имеет право законное правительство, а именно в целях самообороны. Кроме того, для того чтобы обеспечить транспарентность и, что более важно, обеспечить международному сообществу, особенно соседним государствам, гарантии того, что оружие будет использоваться исключительно в законных оборонительных целях, Совет установил испытательный срок в один год, в течение которого эти ограничения будут лишь приостановлены. Его делегация поддержала предложение о создании комиссии, уполномоченной провести полное расследование предполагаемых случаев незаконных поставок оружия в субрегион, и будет с нетерпением ожидать отмены эмбарго на поставки оружия в ближайшие 12 месяцев. Вместе с тем для того, чтобы это стало возможным, правительству Руанды необходимо будет при поддержке международного сообщества предпринять важные меры в сферах правосудия, национального примирения и политического урегулирования²⁰⁹.

Представитель Российской Федерации заявил, что задачи обеспечения безопасности, укрепления мира и стабильности в Руанде и во всем регионе могут быть реализованы лишь на путях взвешенного комплексного подхода к ликвидации причин конфликта и напряженности. Правительство Руанды, особенно в свете предстоящего крупного сокращения присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране, должно иметь возможность обеспечить свои потребности в оружии в пределах оборонной достаточности. В то же время с учетом все еще хрупкой ситуации в самой Руанде и в ряде соседних стран важно, чтобы этот процесс проходил под плотным международным контролем и согласовывался с ходом внутрируандийского урегулирования, а также с изменениями в военно-политической обстановке в центральноафриканском регионе. Параллельно должны быть приняты меры в сотрудничестве с правительствами стран региона для обуздания незаконного притока вооружений, предотвращения их поставок бывшим правительственным силам на территории соседних государств, а также в лагерях беженцев. Важным шагом в этом направлении могло бы стать размещение военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на территории этих стран, а также скорейшее создание комиссии по расследованию незаконных поставок оружия вооруженным формированиям прежнего правительства Руанды. Вместе с тем указанные меры не дадут должного эффекта в плане долгосрочного укрепления мира и стабильности, если на передний план не будут вынесены мирные переговоры. В этой связи Российская Федерация полностью поддержала идеи скорейшего проведения региональной конференции по вопросам безопасности, стабильности и развития, а также созыва регио-

нальной встречи для решения проблем, связанных с репатриацией беженцев. Исключительно важное значение в этом плане имеют и активизация внутрируандийского диалога с участием представителей всех слоев населения этой страны, а также усилия правительства Руанды по укреплению обстановки стабильности и доверия, с тем чтобы обеспечить возвращение беженцев из соседних государств²¹⁰.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1011 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 918 (1994) от 17 мая 1994 года, 997 (1995) от 9 июня 1995 года и 1005 (1995) от 17 июля 1995 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 9 июля 1995 года о наблюдении за ограничениями на продажу или поставку оружия,

рассмотрев также очередной доклад Генерального секретаря от 8 августа 1995 года о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

подчеркивая, что неконтролируемое распространение оружия, в том числе среди гражданских лиц и беженцев, является одной из основных причин дестабилизации в районе Великих Озер,

приветствуя предложение правительства Заира о создании под эгидой Организации Объединенных Наций международной комиссии для расследования сообщений о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам,

признавая, что регистрация и маркировка оружия существенным образом содействуют наблюдению за ограничениями на незаконные поставки оружия и обеспечению их соблюдения,

отмечая с глубоким беспокойством сообщения о военных приговорах и участившихся вторжениях элементов бывшего режима в Руанду и подчеркивая необходимость эффективных мер с целью обеспечить, чтобы руандийские граждане, находящиеся в настоящее время в соседних странах, в том числе в лагерях, не предпринимали военных действий, направленных на дестабилизацию Руанды, и не получали поставок оружия с учетом большой вероятности того, что такое оружие предназначено для использования на территории Руанды,

подчеркивая необходимость того, чтобы представители всех секторов руандийского общества, за исключением тех политических лидеров, которые подозреваются в планировании геноцида и руководстве его осуществлением в 1994 году, начали переговоры с целью достичь согласия о конституционной и политической структуре для обеспечения долгосрочной стабильности,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Руанды при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором содержится просьба о принятии срочных мер для снятия ограничений на продажу или поставку вооружений и материальных средств правительству Руанды в целях обеспечения безопасности населения Руанды,

приветствуя укрепление рабочих контактов между правительством Руанды и Миссией и ссылаясь на мандат

²⁰⁹ Там же, стр. 6 и 7.

²¹⁰ Там же, стр. 8 и 9. См. также комментарии представителя Чешской Республики (S/PV.3566, стр. 9 и 10).

Миссии, скорректированный в резолюции 997 (1995), в частности, с целью содействовать достижению национального примирения,

напоминая, что запрет на поставку вооружений и материальных средств в Руанду изначально преследовал цель прекратить использование таких вооружений и техники в массовых расправах над ни в чем не повинными мирными жителями,

принимая к сведению принятое Советом в резолюции 997 (1995) решение сократить численность сил Миссии и вновь подтверждая, что безопасность этой страны является первейшей обязанностью правительства Руанды,

будучи глубоко обеспокоен положением в руандийских тюрьмах и в судебной системе Руанды, особенно перегруженностью, нехваткой судей, задержанием несовершеннолетних и престарелых заключенных и отсутствием процедур оперативного рассмотрения обвинений в судебном или административном порядке, и в этой связи приветствуя возобновленные усилия Организации Объединенных Наций и стран-доноров, в координации с правительством Руанды, с целью принять в срочном порядке меры для улучшения этого положения,

подчеркивая необходимость принятия правительством Руанды более широких усилий по содействию созданию обстановки стабильности и доверия с целью облегчить возвращение руандийских беженцев из соседних стран,

А

1. *высоко оценивает* усилия Генерального секретаря и его Специального посланника по изысканию региональных путей решения проблемы незаконных поставок вооружений в регионе и призывает Генерального секретаря продолжать свои консультации в этом отношении;

2. *просит* Генерального секретаря, как это предложено в пункте 45 его доклада, как можно скорее сделать рекомендации Совету Безопасности относительно создания комиссии, уполномоченной провести полное расследование утверждений о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам в районе Великих Озер в Центральной Африке;

3. *призывает* правительства Руанды и соседних государств сотрудничать с этой комиссией в проведении расследования;

4. *призывает* Генерального секретаря продолжить свои консультации с правительствами соседних государств относительно размещения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на аэродромах и на других транспортных узлах в пунктах пересечения границы и вокруг них и призывает соседние государства сотрудничать с этими наблюдателями и оказывать им помощь с целью обеспечить, чтобы вооружения и соответствующие материальные средства не передавались в руандийские лагеря на их территории;

5. *просит* Генерального секретаря представить Совету в течение одного месяца с момента принятия настоящей резолюции доклад о его усилиях по подготовке и созыву в кратчайшие возможные сроки региональной конференции по вопросам безопасности, стабильности и развития, а также по созыву региональной встречи для рассмотрения проблем, связанных с репатриацией беженцев;

6. *призывает* правительство Руанды продолжать свои усилия по созданию атмосферы доверия для обеспечения безопасного возвращения беженцев и предпринимать дальнейшие шаги по решению гуманитарных проблем в руандийских тюрьмах и по ускорению принятия решений по обвинениям, предъявленным содержащимся под стражей лицам;

В

действуя согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций,

7. *постановляет*, что, начиная с настоящего момента и до 1 сентября 1996 года, ограничения, налагаемые пунктом 13 резолюции 918 (1994), не действуют в отношении продажи или поставки вооружений и соответствующих материальных средств правительству Руанды через обозначенные пропускные пункты, включенные в список, который правительство Руанды представит Генеральному секретарю, а Генеральный секретарь безотлагательно уведомит все государства — члены Организации Объединенных Наций об этом списке;

8. *постановляет также*, что 1 сентября 1996 года ограничения, налагаемые пунктом 13 резолюции 918 (1994) на продажу или поставку вооружений и соответствующих материальных средств правительству Руанды, прекращают свое действие, если Совет не примет иного решения после рассмотрения им второго доклада Генерального секретаря, упоминаемого в пункте 12, ниже;

9. *постановляет далее*, что в целях запрета продажи и поставки вооружений и соответствующих военных материалов неправительственным силам для использования в Руанде все государства должны и впредь предотвращать продажу или поставку их гражданами или с их территории либо с использованием морских или воздушных судов под их флагом вооружений и материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военно-транспортные средства и военную технику, снаряжение для военизированной полиции и запасные части, в Руанду или лицам в государствах, соседних с Руандой, если такая продажа или поставка предназначена для использования таких вооружений или материальных средств в Руанде, помимо использования правительством Руанды, как об этом говорится в пунктах 7 и 8, выше;

10. *постановляет*, что никакие вооружения или соответствующие материальные средства, проданные или поставленные правительству Руанды, не могут перепродаваться, передаваться или предоставляться в пользование какому бы то ни было государству, соседнему с Руандой, или лицу, не находящемуся на службе у правительства Руанды, будь то прямо или опосредованно;

11. *постановляет также*, что государства уведомляют Комитет, учрежденный резолюцией 918 (1994), обо всем экспорте с их территории вооружения или соответствующих материальных средств в Руанду, что правительство Руанды маркирует и регистрирует все импортируемые им вооружения и соответствующие материальные средства и уведомляет Комитет об их импорте и что Комитет регулярно докладывает Совету о полученных таким образом уведомлениях;

12. *просит* Генерального секретаря представить Совету в течение шести месяцев с даты принятия настоящей резолюции, и затем — в течение 12 месяцев, доклад, касающийся, в частности, экспорта вооружений и соответствующих материальных средств, о котором говорится в пункте 7, выше, на основе докладов, представляемых Комитетом, учрежденным резолюцией 918 (1994);

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Соединенных Штатов сказал, что в результате принятия резолюции 1011 (1995) правительство Руанды сможет более эффективно пресекать акты насилия, исходящие от вооруженных ополчений или бывших военных, и в случае необходимости защищать новое руандийское

общество. Он отметил, что правительство Руанды согласилось на некоторые условия, в частности в отношении предоставления Совету информации о закупках оружия, для того чтобы развеять опасения членов Совета и соседних государств. Полностью поддерживая право Руанды на самооборону, Соединенные Штаты вместе с тем подчеркнули, что несанкционированному накоплению оружия не должно быть места. Для снижения напряженности и создания климата доверия необходимо также как можно скорее создать комиссию для расследования сообщений о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам. Оратор также отметил выраженное в резолюции 1011 (1995) ожидание, что правительство Руанды возьмет на себя всю ответственность за эффективное управление, в том числе и в деле создания условий доверия и уверенности, которые так необходимы для безопасного и добровольного возвращения беженцев. Один из ключевых элементов в создании такого климата доверия — это немедленное улучшение условий в переполненных руандийских тюрьмах²¹¹.

Представитель Франции отметил, что его делегация проголосовала за резолюцию 1011 (1995), несмотря на сомнения в отношении своевременности этого решения. Его правительство понимало, что с правовой точки зрения власти Кигали хотели восстановить полный суверенитет. Это естественно, что правительство добивается полного осуществления своей компетенции в том, что касается обеспечения безопасности жителей страны, и стремится обладать необходимыми для этого средствами. Приостановив действие эмбарго в отношении Руанды до 1 сентября 1996 года, Совет Безопасности удовлетворил эту просьбу. Вместе с тем это решение нельзя полностью изолировать от политической обстановки в Руанде и других странах региона. Хотя правительство Кигали приложило большие усилия для содействия нормализации ситуации в Руанде, в докладе Генерального секретаря также подчеркивалось, что решение многих проблем едва началось. По мнению оратора, решение об отмене эмбарго будет дополнительным сдерживающим средством, и поэтому он предпочел бы, чтобы эмбарго отменялось постепенно и касалось прежде всего снаряжения для поддержания порядка и в особенности снаряжения для полиции и жандармерии. Он выразил надежду на то, что данное правительству Руанды разрешение на импорт оружия будет использовано с чувством меры, благоразумным образом, и что дополнительный приток оружия не приведет к повышению напряженности между странами региона, как на это указывают некоторые признаки. Международное сообщество должно и впредь в полной мере поддерживать правительство Кигали, с тем чтобы позволить ему завершить процесс национального примирения и восстановления, который оно обязалось довести до конца. И наконец, его правительство было по-прежнему убеждено в том, что незамедлительный созыв региональной конференции по вопросам мира безопасности и развития заложил бы необходимую

прочную основу для восстановления стабильности в районе Великих озер²¹².

Представитель Руанды заявил, что причиной страха, царящего в районе Великих озер, было не оружие, а безнаказанность. Он повторил, что в Руанде не существовало распространения оружия, и заявил, что приоритетная задача страны — не закупка оружия, а национальное примирение, возвращение беженцев и восстановление руандийского общества. Представляя проект резолюции 1011 (1995), Руанда исходила в первую очередь из принципа суверенитета страны и своего права и обязанности защищать свое население и свою территорию. У нее нет никаких намерений провоцировать войну против своих соседей. Вместе с тем правительство не желает наследовать эмбарго, установленное в отношении правительства геноцида. Он заявил, что реальная угроза региону заключается в безнаказанности, которую международное сообщество, как представляется, поощряет; это значительно большая опасность, чем приобретаемое оружие²¹³.

Председатель, выступая в своем качестве представителя Индонезии, подчеркнул, что существенно важно, чтобы правительство Руанды воздерживалось от использования оружия и соответствующих военных материалов в каких-либо других целях помимо тех, которые определены международным правом, как, например, самооборона. Благодаря принятой резолюции Руанда примет на себя главную ответственность за сохранение своей собственной структуры безопасности, независимой от сил Организации Объединенных Наций, для обеспечения мира и стабильности во всем районе Великих озер. В этой связи исключительно важно, чтобы соседние с Руандой страны способствовали осуществлению контроля за поставками оружия в этот регион, с тем чтобы не допустить получения военного снаряжения гражданскими лицами или дестабилизирующими элементами в регионе, особенно беженцами в руандийских лагерях на своих территориях. Поэтому его делегация поддержала предложение о создании комиссии по расследованию информации о предполагаемых случаях поставки оружия бывшим руандийским правительственным силам в регионе. Он подчеркнул, что отмена оружейного эмбарго в отношении правительства Руанды влечет за собой определенную долю ответственности²¹⁴.

Решение от 23 августа 1995 года (3569-е заседание): заявление Председателя

В письме от 17 августа 1995 года на имя Генерального секретаря²¹⁵ премьер-министр Заира просил последнего сообщить о том, какие меры были приняты на уровне Организации Объединенных Наций в отношении новой страны или новых стран, в которые следует эвакуировать руандийских и бурундийских беженцев, на-

²¹² Там же, стр. 12 и 13; см. также стр. 13 (Аргентина), стр. 14 (Германия); и стр. 15 и 16 (Соединенное Королевство).

²¹³ S/PV.3566, стр. 16 и 17.

²¹⁴ Там же, стр. 18 и 19.

²¹⁵ S/1995/722.

²¹¹ S/PV.3566, стр. 11 и 12.

ходящихся в Заире. При отсутствии точных указаний правительство Заира намеревалось эвакуировать их в страны происхождения за счет МООНПР, Организации Объединенных Наций и правительств их соответствующих стран. Это решение было логическим следствием принятия резолюции 1011 (1995) и преследовало цель защитить Руанду от видимых попыток дестабилизации обстановки со стороны бывших членов руандийских вооруженных сил и руандийских беженцев, находившихся в соседних странах, в частности в Заире.

В письме на имя премьер-министра Заира от 18 августа 1995 года²¹⁶ Генеральный секретарь настоятельно призывал правительство Заира продолжать оказывать руандийским и бурундийским беженцам необходимую помощь.

На своем 3569-м заседании 23 августа 1995 года Совет Безопасности включил рассмотрение указанных выше писем в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление²¹⁷:

Совет Безопасности с глубоким беспокойством отмечает принудительную репатриацию руандийских и бурундийских беженцев правительством Заира и все более напряженную ситуацию в регионе.

Совет принимает к сведению письмо правительства Заира от 17 августа 1995 года на имя Генерального секретаря и ответ Генерального секретаря от 18 августа 1995 года, в котором он настоятельно призывает правительство Заира продолжать оказание помощи руандийским и бурундийским беженцам.

Совет считает, что Заир и другие государства, принявшие беженцев из Руанды и Бурунди, вносят важный вклад в обеспечение мира и стабильности в регионе, несмотря на существенные трудности, возникшие у них в этой связи. Их вклад имеет особое значение с учетом геноцида, имевшего место в Руанде, и возможности дальнейшего кровопролития в Бурунди. Совет отмечает также обязанность правительства Руанды предпринять необходимые шаги с целью облегчить безопасное возвращение своих граждан в кратчайшие сроки и призывает его продолжить свои усилия, направленные на выполнение своих обязательств в этой области.

Совет призывает правительство Заира быть готовым выполнять свои гуманитарные обязательства в отношении беженцев, включая обязательства по Конвенции о статусе беженцев 1951 года, и пересмотреть и прекратить объявленную им политику принудительной репатриации беженцев в Руанду и Бурунди.

Совет поддерживает решение Генерального секретаря направить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в регион с целью срочно начать обсуждения с правительством Заира и с соседними государствами путей урегулирования ситуации. Он призывает правительство всех стран в регионе сотрудничать с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев в обеспечении добровольной и упорядоченной репатриации беженцев. Он также призывает международное сообщество оказать всяческое содействие в деле обеспечения помощи беженцам.

Решение от 7 сентября 1995 года: письмо Председателя на имя Генерального секретаря

В письме на имя Председателя Совета от 29 августа 1995 года²¹⁸ Генеральный секретарь выразил озабоченность по поводу последних событий в районе Великих озер. Он сообщил, что после принудительного возвращения из Заира руандийских и бурундийских беженцев он получил заверения правительства Заира в том, что оно не будет проводить курс на насильственную репатриацию беженцев. По его просьбе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев провела консультации с правительством Заира и другими странами региона с целью обеспечить безопасную, добровольную и организованную репатриацию беженцев. Хотя премьер-министр Заира отметил, что он хотел бы, чтобы репатриация завершилась к 31 декабря 1995 года, Верховный комиссар подчеркнула, что политика насильственной репатриации не решит проблему. Вместе с тем Генеральный секретарь добавил, что необходимо в полной мере признать и тот факт, что присутствие почти 2 миллионов беженцев ложится на правительства и народы Заира, Танзании и других стран региона тяжелым бременем в экономическом, экологическом и политическом плане. Генеральный секретарь также сообщил, что после своей июльской поездки в Руанду он просил заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам принять меры в связи с кризисом, обусловленным условиями содержания в тюрьмах в Руанде и неспособностью системы правосудия рассматривать дела подсудимых. Из Руанды только что вернулась миссия Организации Объединенных Наций, которая подготовила стратегию, направленную одновременно на решение этих двух отдельных, но тесно взаимосвязанных проблем. С одной стороны, эта стратегия позволит принять незамедлительные меры по улучшению условий содержания в тюрьмах и расширению возможностей тюрем, а с другой — оказать помощь в целях укрепления системы правосудия в стране и повышения готовности и расширения возможностей правительства проводить надлежащую политику в отношении арестов и задержаний. Успешное осуществление этой стратегии потребует всестороннего сотрудничества и поддержки со стороны правительства Руанды, а также сообщества доноров. Генеральный секретарь также принял меры по укреплению структур общесистемной координации в Бурунди и Руанде. Кроме того, были приняты меры по созданию региональной комплексной информационной группы, которая была предложена Межучрежденческим постоянным комитетом в составе представителей всех соответствующих гуманитарных организаций. Предполагалось, что эта группа, базирующаяся в Найроби, позволит расширить возможности международного сообщества доноров гуманитарной помощи в плане разработки и осуществления комплексных подходов к решению проблем региона.

²¹⁶ S/1995/723.

²¹⁷ S/PRST/1995/41.

²¹⁸ S/1995/762.

Генеральный секретарь также отметил, что прочное решение кризиса в районе Великих озер возможно лишь на основе скорейшего восстановления политической стабильности и безопасности в странах региона. Исходя из этого он назначил Специального посланника по подготовке и созыву Конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер, провести которую было предложено в резолюции 1011 (1995). Кроме того, он предложил учредить Комиссию по расследованию вопроса о поставках оружия в регион, и в случае согласия Совета он планировал направить в регион миссию и представить Совету соответствующий доклад. Полевая операция по правам человека в Руанде сосредоточила свои усилия на мерах укрепления доверия, направленных на содействие национальному примирению, и реализации программы технической и консультативной помощи, направленной главным образом на восстановление системы правосудия Руанды. Генеральный секретарь также выразил обеспокоенность тем, что процесс создания Международного трибунала по Руанде идет недостаточно быстро. Ранее он просил Главного обвинителя сделать все возможное, чтобы ускорить работу Трибунала; после его прибытия в Руанду, намеченного на 30 августа, Генеральный секретарь планировал представить отчет о результатах этой поездки в регион.

В письме от 7 сентября 1995 года²¹⁹ Председатель Совета (Италия) сообщил Генеральному секретарю следующее:

Имею честь сообщить Вам, что содержание Вашего письма от 29 августа 1995 года, касающегося недавних событий в Руанде и районе Великих озер, доведено до сведения членов Совета Безопасности. По их мнению, в Вашем письме содержится краткий обзор политических и гуманитарных проблем, стоящих перед регионом. Они разделяют Вашу озабоченность в связи с сохранением серьезного положения и подчеркивают необходимость скоординированных и эффективных ответных действий международного сообщества. Поэтому члены Совета Безопасности заявляют о своей поддержке предпринимаемых Вами инициатив, изложенных в Вашем письме, и надеются, что они будут успешно осуществлены. Члены Совета будут и впредь внимательно следить за дальнейшим развитием событий в этом районе.

Решение от 7 сентября 1995 года (3574-е заседание): резолюция 1013 (1995)

В письме на имя Председателя Совета от 25 августа 1995 года²²⁰ Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 1011 (1995) представил свои рекомендации относительно создания комиссии, уполномоченной провести полное расследование утверждений о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам в районе Великих озер. Предполагалось, что предлагавшаяся комиссия будет заниматься сбором информации и расследованиями в связи с сообщениями о продаже или поставках оружия и соответствующих материалов бывшим руандийским правительственным силам в нарушение эмбарго, введенного

резолюциями 918 (1994) и 1011 (1995), а также в связи с сообщениями о том, что эти силы проходили военную подготовку в целях дестабилизации обстановки в Руанде, и выявлением сторон, способствовавших или содействовавших незаконному приобретению оружия этими силами, и даст свои рекомендации относительно мер, направленных на прекращение незаконных поставок оружия в субрегион. Государства, международные и другие организации и частные лица должны будут предоставлять в распоряжение комиссии соответствующую информацию и оказывать ей любую другую помощь, которая может потребоваться. Он рекомендовал обратиться к правительствам стран, на территории которых будут проводиться расследования, с просьбой гарантировать охрану и безопасность членов комиссии и обеспечивать им необходимую свободу передвижения и контактов. Соответствующие правительства должны будут обеспечить уважение неприкосновенности и свободы свидетелей, экспертов и других лиц, которые могут быть вызваны комиссией, включая предоставление гарантий их безопасности. В состав комиссии предполагалось включить Председателя, назначенного Генеральным секретарем из числа видных деятелей, который действовал бы при поддержке 5–10 экспертов по правовым, военным и полицейским вопросам и соответствующего вспомогательного персонала. Он рекомендовал, чтобы комиссия начала свою работу в Заире.

На своем 3574-м заседании 7 сентября 1995 года Совет включил рассмотрение письма Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителя Заира, по его просьбе, принять участие без права голоса в обсуждении в Совете. Председатель обратил внимание членов Совета на вербальную ноту Постоянного представительства Заира от 10 августа 1995 года²²¹ и проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций²²².

Представитель Заира напомнил, что его страна поддержала предложение о создании Международной комиссии по расследованию для проверки справедливости обвинений в адрес Заира со стороны некоторых сил в регионе. Он с удовлетворением отметил, что, несмотря на препятствия, которые чинили некоторые страны региона, Совет сумеет, приняв проект резолюции, создать такую комиссию. Вместе с тем он заявил, что его стране нечего скрывать, подчеркнув, что Заир не выдворял беженцев, а позволил им вернуться в свою страну, и что существуют положения, позволяющие предпринимать такие действия. Он выразил надежду на то, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев незамедлительно представит Совету свой доклад, с тем чтобы его правительство смогло ясно изложить свои намерения в отношении ситуации с беженцами на территории страны²²³.

В своем выступлении перед голосованием представитель Нигерии отметил, что предложение о создании Комиссии для проведения полного расследования

²¹⁹ S/1995/774.

²²⁰ S/1995/761.

²²¹ S/1995/683.

²²² S/1995/771.

²²³ S/PV.3574, стр. 2 и 3.

в связи с сообщениями о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам, а также усилия Генерального секретаря, направленные на созыв региональной конференции по вопросам безопасности, стабильности и развития в районе Великих озер, представляет собой общее усилие в направлении решения проблем этого района на региональном уровне. Этот подход представляется обоснованным, поскольку Совет отдает себе отчет в том, что проблемы, будь то в Руанде или Бурунди, способны дестабилизировать весь субрегион. Проект резолюции содержит различные элементы, как технические, так и политические, которые необходимы для того, чтобы Комиссия успешно справилась со своими функциями. Предложения относительно методов работы и процедур Комиссии в целом соответствуют характеру такого органа как беспристрастной структуры. Вместе с тем, по мнению его делегации, Генеральному секретарю следует продолжать консультации, с тем чтобы убедить все государства региона в том, что эта идея заслуживает поддержки, возможно в рамках мандата нового посланника Генерального секретаря, которому предстоит заниматься организацией региональной конференции²²⁴.

Представитель Ботсваны отметил, что рассматриваемый Советом проект резолюции был подготовлен преимущественно в связи с предполагаемыми нарушениями резолюции 918 (1994). Поставки оружия и соответствующих военных материалов бывшим руандийским правительственным силам серьезно подрывали стабильность и мешали процессу национального примирения в Руанде и представляли собой серьезную угрозу миру и безопасности в районе Великих озер. Он также отметил, что создание Международной комиссии по расследованию, возможно, было последней надеждой Совета в его усилиях положить конец поставкам оружия. Поэтому нельзя переоценить значение и актуальность работы Комиссии и ее вклад в обеспечение мира и безопасности в регионе. Залогом успеха ее деятельности является содействие всех заинтересованных сторон как в субрегионе, так и за его пределами²²⁵.

Представитель Китая согласился с тем, что создание Комиссии стало бы важным фактором предотвращения возобновления конфликта в регионе. Его делегация выразила надежду на то, что Комиссия будет всемерно сотрудничать с соответствующими странами, ибо только при наличии готовности к сотрудничеству и поддержке с их стороны она сможет осуществить свой мандат. Поэтому она выразила надежду на то, что при осуществлении своих полномочий Комиссия будет уважать суверенитет этих стран и не допустит вмешательства в их внутренние дела²²⁶.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1013 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свои резолюции 918 (1994) от

17 мая 1994 года, 997 (1995) от 9 июня 1995 года и 1011 (1995) от 16 августа 1995 года,

рассмотрев письмо Генерального секретаря от 25 августа 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности о создании комиссии по расследованию,

рассмотрев также вербальную ноту правительства Заира от 10 августа 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности и приветствуя содержащееся в ней предложение правительства Заира о создании под эгидой Организации Объединенных Наций международной комиссии по расследованию, а также его предложение оказывать содействие такой комиссии,

признавая, что влияние дестабилизирующих факторов в районе Великих озер, включая незаконное приобретение оружия, можно предотвратить благодаря совместным усилиям всех заинтересованных правительств,

вновь выражая свою глубокую обеспокоенность в связи с утверждениями о продаже и поставках оружия и соответствующих материальных средств бывшим руандийским правительственным силам в нарушение эмбарго, введенного его резолюциями 918 (1994), 997 (1995) и 1011 (1995), и подчеркивая необходимость принятия правительствами мер к обеспечению эффективного осуществления эмбарго,

подчеркивая важность проведения, при необходимости, регулярных консультаций между комиссией по расследованию и заинтересованными странами ввиду необходимости уважения суверенитета государств в регионе,

1. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке создать международную комиссию по расследованию с нижеследующим мандатом:

a) *вести сбор информации и расследовать сообщения, касающиеся продажи или поставок оружия и соответствующих материальных средств бывшим руандийским правительственным силам в районе Великих озер в нарушение резолюций Совета 918 (1994), 997 (1995) и 1011 (1995);*

b) *проводить расследования утверждений о том, что такие силы проходят военную подготовку в целях дестабилизации обстановки в Руанде;*

c) *выявлять стороны, содействующие и способствующие незаконному приобретению оружия бывшими руандийскими правительственными силами вопреки вышеупомянутым резолюциям Совета;*

d) *рекомендовать меры с целью положить конец незаконным поставкам оружия в регион в нарушение вышеупомянутых резолюций Совета;*

2. *рекомендует*, чтобы комиссия, которая должна быть назначена Генеральным секретарем, функционировала в составе пяти-десяти объективных и пользующихся международным авторитетом лиц, включая экспертов по правовым, военным и полицейским вопросам, под председательством видного деятеля и при содействии надлежащего вспомогательного персонала;

3. *призывает* государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 918 (1994), и, в зависимости от обстоятельств, международные гуманитарные организации и неправительственные организации систематизировать имеющуюся в их распоряжении информацию, касающуюся мандата комиссии, и просит их представлять такую информацию в кратчайшие сроки;

4. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад о создании комиссии и в течение трех месяцев после ее создания представить предварительный доклад о выводах комиссии, а затем в ближайшие возможные сроки представить окончательный доклад, содержащий ее рекомендации;

²²⁴ Там же, стр. 3 и 4.

²²⁵ Там же, стр. 4.

²²⁶ Там же, стр. 6.

5. *призывает* правительства заинтересованных государств, в которых комиссия будет выполнять свой мандат, всесторонне сотрудничать с комиссией в деле выполнения ее мандата, в том числе обеспечивать позитивный отклик на просьбы комиссии, касающиеся безопасности, содействия и доступа в ходе проведения расследований, включая:

a) принятие ими любых мер, необходимых комиссии и ее персоналу для выполнения их функций на всей их соответствующей территории, при обеспечении полной свободы, независимости и безопасности;

b) предоставление ими всей имеющейся в их распоряжении информации, запрошенной комиссией или каким-либо иным образом необходимой для выполнения ее мандата, а также обеспечение свободного доступа комиссии и ее персонала к любым соответствующим архивам;

c) предоставление комиссии и ее персоналу свободного доступа в любое время в любые учреждения или места, которые они сочтут необходимыми для выполнения своей работы, включая пограничные пункты, аэродромы и лагеря беженцев;

d) принятие правительствами соответствующих мер по обеспечению безопасности членов комиссии и предоставление ими гарантий полного уважения неприкосновенности, безопасности и свободы свидетелей, экспертов и любых других лиц, сотрудничающих с комиссией в деле выполнения ее мандата;

e) предоставление членам комиссии права на свободное передвижение, включая, в зависимости от обстоятельств, возможность свободно беседовать с любым лицом без свидетелей и в любое время;

f) предоставление надлежащих привилегий и иммунитетов согласно Общей конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций;

6. *рекомендует*, чтобы комиссия как можно скорее приступила к работе и с этой целью просит Генерального секретаря продолжать свои консультации со странами региона;

7. *призывает* все государства сотрудничать с комиссией в деле облегчения ее расследований;

8. *призывает* государства делать добровольные взносы в Целевой фонд для Руанды, учрежденный Генеральным секретарем в качестве дополнительных средств для финансирования работы комиссии как статьи расходов Организации, и через посредство Генерального секретаря предоставлять в распоряжение комиссии оборудование и услуги;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Франции заявил, что его правительство приветствовало тот факт, что инициатива Заира способствовала принятию резолюции о создании Международной комиссии по расследованию. Он отметил, что после принятия резолюции 918 (1994) поступило немало сообщений о помощи, которую продолжали получать бывшие руандийские правительственные силы. Эти сообщения во многом способствовали сохранению в Центральной Африке атмосферы недоверия, отчасти объясняющей те трудности, с которыми сталкивалось международное сообщество в деле восстановления мира и содействия национальному примирению в Руанде и в районе Великих озер в целом. Поэтому назрела настоятельная необходимость в создании Комиссии, мандат которой позволил бы окончательно определить обоснованность многочисленных обвинений, которые продолжали омрачать

отношения между странами региона. Его делегация выразила надежду на то, что Комиссия сможет провести расследование оперативно и абсолютно беспристрастно. Она также выразила надежду на то, что Комиссия, опираясь на установленные ею факты, сможет рекомендовать конкретные меры, способные положить конец незаконным потокам оружия в субрегионе²²⁷.

Представитель Соединенных Штатов отметил, что, приняв резолюцию 1013 (1995), Совет предпринял шаги, необходимые для обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия в отношении Руанды. Его делегация выразила сожаление в связи с ранее принятым решением Заира насильственно репатриировать беженцев и выразила надежду на то, что оно не будет возвращаться к подобным крайним мерам. В то же время его делегация отдала должное правительству Заира за инициативу создания Международной комиссии по расследованию. Предложение Заира стало важным шагом в выработке резолюции 1013 (1995), которая внесет значительный вклад в дело поддержания мира в Центральной Африке и создания условий для добровольного возвращения беженцев с достоинством и в полной безопасности. Его делегация была особенно рада тому, что резолюция наделила Комиссию полномочиями посещать любые места для сбора свидетельств о возможных поставках оружия и военной подготовке. Она выразила мнение о том, что Комиссия должна проводить опросы и разместить наблюдателей в наиболее вероятных пунктах незаконных поставок и провести расследования в связи с сообщениями о подозрительной деятельности в предполагаемых военных лагерях бывших руандийских вооруженных сил и вокруг них²²⁸.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что его страна разделяла обеспокоенность многих в связи с продолжавшимися сообщениями о том, что оружие и материальные средства по-прежнему поставлялись бывшим руандийским правительственным силам и вооруженным элементам в лагерях, поскольку деятельность этих элементов представляла собой реальную угрозу безопасности и стабильности Руанды, Бурунди и в районе Великих озер в целом. Его делегация выразила надежду на то, что Комиссии удастся однозначно выяснить, действительно ли оружие и соответствующие военные материалы попадали в руки экстремистских элементов, т. е. вооруженных элементов в лагерях. Ее выводы создадут объективную основу для рассмотрения возможных мер по совершенствованию контроля за выполнением эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 918 (1994) и последующими резолюциями. Он отметил, что страны региона, принявшие у себя большое число беженцев, должны быть весьма заинтересованы в сотрудничестве с Комиссией²²⁹.

Представитель Руанды сказал, что его делегация всецело одобряет содержание резолюции 1013 (1995), отметив, что подобную резолюцию пора было принять, для того чтобы обеспечить соблюдение резолюции 918 (1994), принятой в отношении Руанды и стран, которые

²²⁷ Там же, стр. 7.

²²⁸ Там же, стр. 7 и 8.

²²⁹ Там же, стр. 9.

допускали нарушения. По мнению его делегации, любая резолюция, направленная на обеспечение соблюдения этого эмбарго, должна также подпадать под главу VII. Поскольку дело обстоит иначе, члены Комиссии не будут иметь свободы действий, и результативность их работы может оказаться сниженной. Поэтому его делегация сочла необходимым обратиться к главе VII, с тем чтобы усилить резолюцию 1013 (1995), как и в случае резолюции, соблюдение которой она была призвана обеспечить. В заключение оратор сделал следующие замечания: во-первых, проблема оружия тесно переплетена с клубком проблем, которые нельзя решить, не касаясь вопроса безнаказанности тех преступников, которые стояли за геноцидом в Руанде и которые выдают себя за беженцев, занимаясь при этом вооружением бывших руандийских вооруженных сил. Проблема оружия связана с проблемой возвращения беженцев: вооружение их порождает напряженность, что ни в коей мере не способствует их доброжелательному приему в стране. Во-вторых, отмечается больше сотрудничества в том, что касается оружия, нежели в области развития. Это касалось не только Руанды, но и других стран Африки, включая Анголу и Мозамбик. Давно назрела необходимость представления резолюции — в Совете и/или в Генеральной Ассамблее — с требованием о том, чтобы «страны, помогающие африканцам убивать друг друга, были обязаны восстановить страны, которые оказались жертвой этого деструктивного сотрудничества». Его делегация признает право любой страны, организации или корпорации продавать оружие государству или оказывать ему военную помощь, но возражает против того, чтобы это оружие использовалось для нарушений прав человека²³⁰.

Решение от 17 октября 1995 года (3588-е заседание): заявление Председателя

7 октября 1995 года в соответствии с резолюцией 997 (1995) Генеральный секретарь представил Совету очередную доклад об МОООНПР²³¹. Генеральный секретарь сообщил об успехах правительства Руанды в осуществлении процесса примирения, включая интеграцию более чем 2000 военнослужащих бывших руандийских правительственных сил в Патриотическую армию Руанды и репатриацию примерно 13 000 руандийских беженцев. Вместе с тем Генеральный секретарь подчеркнул, что национальное примирение зависит не только от процесса репатриации и безопасных условий реинтеграции беженцев, но от создания эффективной и пользующейся доверием национальной судебной системы. Судебная система в основном продолжала бездействовать. В этой связи было чрезвычайно важно перевести в плоскость конкретных действий добрые намерения, о которых заявляло правительство Руанды в связи различными восстановительными мерами, включая, например, назначение Национальной ассамблеей состава Верховного суда. Он также сообщил, что, несмотря на определенный прогресс, гуманитарная ситуация в тюрьмах продолжа-

ет оставаться критической. В связи с этим он просил заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам приступить к принятию эффективных и неотложных мер по облегчению ужасающего положения в тюрьмах. Какого-либо устойчивого улучшения условий содержания в тюрьмах в долгосрочной перспективе можно добиться лишь путем проведения параллельных мероприятий, направленных на восстановление судебной системы Руанды.

Обстановка в плане безопасности усугублялась случаями проникновения через границу и подрывной деятельностью, на которые правительство применяет ответные меры. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1013 (1995), Генеральный секретарь занимался вопросом создания Международной комиссии по расследованию для проверки сообщений о поставках оружия бывшим руандийским правительственным силам и их военной подготовке.

Генеральный секретарь выразил свою неизменную убежденность в том, что долгосрочный мир в Руанде будет по-прежнему недостижимой целью до тех пор, пока не будет решен вопрос с лагерями беженцев в соседних странах, в которых находилось значительное число руандийских граждан. Он выразил надежду на то, что Международная комиссия по расследованию будет способствовать снятию напряженности и углублению взаимного доверия вдоль руандийских границ. Он также приветствовал предпринятые незадолго до этого усилия в направлении улучшения отношений между государствами в регионе, что, по его мнению, способствовало бы созыву предлагаемой региональной конференции по вопросам мира, безопасности и развития. В заключение Генеральный секретарь отметил, что, хотя Руанда добилась заметного прогресса в усилиях по решению проблем, возникших в результате трагических событий 1994 года, стране предстоит еще многое преодолеть на пути к примирению и восстановлению.

На своем 3588-м заседании 17 октября 1995 года Совет включил рассмотрение доклада Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Нигерия) обратил внимание членов Совета на письмо представителя Кении от 11 октября 1995 года на имя Председателя Совета²³². Затем он заявил о том, что после консультаций членов Совета он уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление²³³:

Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 7 октября 1995 года о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде.

Совет приветствует прогресс, достигнутый правительством Руанды в осуществлении процесса примирения, в том числе интеграцию более чем 2000 членов бывших правительственных вооруженных сил Руанды в состав Патриотической армии Руанды. Совет призывает правительство Руанды активизировать его контакты со всеми слоями руандийского общества, за исключением тех, которые несут прямую ответственность за геноцид. Совет вновь заявляет о своей озабоченности по поводу сообщений о продолжающихся

²³⁰ Там же, стр. 11 и 12.

²³¹ S/1995/848.

²³² S/1995/861.

²³³ S/PRST/1995/53.

трансграничных инфильтрациях с территориями соседних государств, которые оказывают дестабилизирующее воздействие в Руанде. Совет также вновь заявляет о своей озабоченности в связи с опасностью для мира и стабильности в районе Великих озер, возникающей в результате неконтролируемой поставки оружия, и в этой связи подтверждает соответствующие положения своей резолюции 1013 (1995). Совет осуждает все акты насилия в Руанде. Совет приветствует тот факт, что правительство Руанды добровольно и безотлагательно начало расследование по делу об убийстве мирных жителей в Канаме, и надеется, что следующим шагом будет судебное преследование лиц, несущих за это ответственность.

Совет вновь призывает все государства действовать в соответствии с выводами совещания на высшем уровне руководителей стран региона, состоявшегося в январе 1995 года в Найроби, и рекомендациями Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года. Совет приветствует предпринятые недавно усилия по улучшению отношений между государствами региона, что должно способствовать созыву предлагаемой региональной конференции по вопросам мира, безопасности и развития. В этой связи Совет поддерживает усилия Специального посланника Генерального секретаря в районе Великих озер, направленные на подготовку и созыв такой конференции. Он просит Генерального секретаря как можно скорее представить его доклад о результатах первого раунда консультаций, проведенных в регионе Специальным посланником.

Совет вновь подтверждает ту важную роль, которую Миссия играет в Руанде и в регионе. В этом отношении Совет подчеркивает свою поддержку Миссии, которая, в частности, оказывает помощь правительству Руанды в том, что касается содействия добровольному возвращению и расселению беженцев, и предоставила руандийским властям свою техническую и материальную базу. Совет подчеркивает, что Миссия сможет эффективно осуществлять свой текущий мандат лишь в том случае, если она будет располагать соответствующим количеством персонала и достаточными средствами. Совет готов внимательно изучить любые дальнейшие рекомендации, которые может вынести Генеральный секретарь по вопросу о сокращении численности сил в связи с выполнением мандата Миссии.

Совет подтверждает свое мнение о том, что подлинное примирение, а также долгосрочная стабильность в регионе в целом не могут быть обеспечены в отсутствие безопасного, добровольного и организованного возвращения в свою страну всех руандийских беженцев. В этой связи Совет приветствует совместные усилия Руанды, соседних стран и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, направленные на то, чтобы ускорить добровольное возвращение беженцев, в частности, на основе работы трехсторонних комиссий. Совет подчеркивает, что для того, чтобы содействовать процессу национального примирения, необходимо создать эффективную и надежную национальную судебную систему. В этой связи он приветствует назначение членов руандийского Верховного суда. Совет далее подчеркивает, что Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, должен начать свою работу как можно скорее. Совет призывает государства-члены соблюдать свои обязательства в том, что касается сотрудничества с Трибу-

налом в соответствии с резолюцией 955 (1994). Он вновь обращается ко всем государствам с настоятельным призывом арестовывать и задерживать лиц, подозреваемых в геноциде и других серьезных нарушениях международного гуманитарного права в соответствии с резолюцией 978 (1995). Совет подчеркивает необходимость обеспечения полного финансирования Трибунала в первоочередном порядке и в целях сохранения доступа к целевому фонду, учрежденному для нужд Трибунала. Совет по-прежнему поддерживает деятельность наблюдателей по правам человека в Руанде в сотрудничестве с правительством Руанды.

Совет вновь подтверждает свою озабоченность ужасающим положением в руандийских тюрьмах. В этом отношении он приветствует меры, предпринятые Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата в координации с международным сообществом и правительством Руанды с тем, чтобы облегчить невыносимые условия содержания в руандийских тюрьмах. Он обращается с призывом к международному сообществу и впредь оказывать помощь в этом отношении и призывает правительство Руанды продолжать свои усилия по улучшению положения в тюрьмах. Совет подчеркивает важность осуществления правительством Руанды параллельных действий по восстановлению в первоочередном порядке судебной системы Руанды и просит международное сообщество оказывать содействие правительству Руанды в выполнении этой неотложной задачи.

Совет подчеркивает, что прочная экономическая основа также имеет жизненно важное значение для обеспечения долгосрочной стабильности в Руанде. В этой связи он приветствует отмеченное после проведения среднесрочного обзора выполнения решений Женевской конференции «за круглым столом» увеличение объема обязательств и объявленных взносов на цели правительственной программы национального примирения и социально-экономической реабилитации и восстановления и призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку процессу восстановления Руанды.

Совет будет продолжать заниматься данным вопросом.

Решение от 10 ноября 1995 года: письмо Председателя на имя Генерального секретаря

В письме от 30 октября 1995 года²³⁴ Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 1011 (1995) представил отчет о своих усилиях и усилиях его Специального посланника по подготовке региональной конференции по вопросам безопасности, стабильности и развития в районе Великих озер в Центральной Африке. После возвращения Специального посланника из региона, где он провел консультации высокого уровня с ОАЕ и правительствами Бурунди, Кении, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Уганды и Эфиопии, он сообщил Генеральному секретарю, что правительства большинства этих стран поддержали идею проведения региональной конференции. Однако правительство Руанды решительно высказалось против проведения такой конференции, а правительство Уганды заявило, что оно не хотело бы, чтобы Организация Объединенных Наций активно участвовала в этом процессе. Генеральный секретарь заявил, что, несмотря на эти оговорки, Организация Объединенных Наций будет и далее внимательно следить за событиями в этом регионе и что он

²³⁴ S/1995/945.

вновь вернется к Совету с этим вопросом, как только сложатся условия для успешного созыва конференции.

В письме от 10 ноября 1995 года²³⁵ Председатель Совета (Оман) информировал Генерального секретаря о следующем:

Члены Совета Безопасности рассмотрели Ваше письмо от 30 октября 1995 года, направленное в соответствии с пунктом 5 резолюции 1011 (1995) Совета от 16 августа 1995 года. Они желают оказать всю возможную поддержку всем усилиям, предпринимаемым в целях ослабления напряженности и восстановления стабильности в районе Великих озер. Они выражают признательность Вам и Вашему Специальному посланнику г-ну Жозе Луишу Жезушу за Ваши усилия по подготовке к региональной конференции по вопросам безопасности, стабильности и развития в районе Великих озер. Они принимают к сведению позицию, изложенную правительствами государств этого региона. Они обращаются к Вам с призывом продолжать Ваши контакты в целях созыва такой конференции.

Решение от 8 декабря 1995 года (3604-е заседание): резолюция 1028 (1995)

1 декабря 1995 года Генеральный секретарь представил Совету во исполнение резолюции 997 (1995) очередной доклад об МООНПР²³⁶, содержащий рекомендации в отношении роли Организация Объединенных Наций после того, как 8 декабря 1995 года Миссия завершит выполнение своего мандата. Генеральный секретарь сообщил, что в Руанде продолжала сохраняться относительно безопасная и стабильная обстановка, хотя сколько-нибудь ощутимые усилия в направлении национального примирения отсутствовали. Наметилось некоторое улучшение в социально-экономических секторах, а с назначением 17 октября членов Верховного суда были приняты первые действенные меры, направленные на восстановление национальной судебной системы. В то же время военнослужащие бывших руандийских правительственных сил и вооруженные боевики продолжали совершать свои рейды и диверсии вдоль заирско-руандийской границы. Генеральный секретарь выразил мнение о том, что основной причиной, мешавшей восстановлению стабильности, безопасности и гармонии в Руанде, было отсутствие процесса национального примирения, для которого необходимо было создать условия, благоприятствующие возвращению 1,6 миллиона беженцев, которые находились за пределами Руанды, и вынесению судебных решений в отношении тех, кто обвинялся в геноциде. В целом, если в Руанде продолжал наблюдаться прогресс в деле обеспечения безопасности и нормализации, то в регионе по-прежнему царил атмосфера напряженности и нестабильности. Генеральный секретарь отметил, что в отсутствие необходимого консенсуса среди соответствующих правительств по вопросу о созыве региональной конференции Организация Объединенных Наций будет продолжать следить за развитием событий в регионе. Он информировал Совет о том, что 28 и 29 ноября 1995 года в Каире состоялась встреча глав го-

сударств Бурунди, Заира, Руанды и Уганды и специального посланника президента Объединенной Республики Танзания. Было опубликовано Каирское заявление по району Великих озер, в котором стороны обязались принять конкретные меры, направленные на обеспечение мира, справедливости, примирения, стабильности и развития в регионе²³⁷.

Генеральный секретарь вновь заявил, что основным вопросом для Руанды по-прежнему остается национальное примирение. Для этого необходимо оперативно создать условия, которые позволили бы обеспечить достойное и безопасное возвращение 1,6 миллиона беженцев в свои дома, и предать правосудию лиц, ответственных за совершение актов геноцида. Беженцы стали значительным социально-экономическим и экологическим бременем для принимающих стран, а растущее число проникновений через границу и подрывная деятельность членов бывших руандийских правительственных сил и ополченских формирований вызвали усиление напряженности как в самой Руанде, так и в отношениях между Руандой и ее соседями. Все эти факторы усиливали опасность насильственной высылки беженцев. Поэтому было тем более необходимо в скорейшем порядке рассмотреть вопрос о добровольном возвращении беженцев и их безопасной реинтеграции в общины. Крайне важно, чтобы соседние государства поддержали эти усилия, продемонстрировав политическую волю к осуществлению действовавших договоренностей о возвращении беженцев, содержащихся в Найробийской декларации и в Бужумбурском плане действий. В этой связи он отметил, что усилия по обеспечению широкомасштабного возвращения беженцев необходимо рассматривать в пределах временных рамок, охватывающих ближайшие три-шесть месяцев, с учетом «общей заинтересованности» в возвращении беженцев, которую отметила Верховный комиссар по делам беженцев после того, как она посетила все страны региона. Именно в этом контексте значительная часть членов международного сообщества считала желательным дальнейшее продление мандата МООНПР на шестимесячный срок. Хотя роль МООНПР была ограничена оказанием содействия, а главная ответственность за обеспечение безопасности и материальную поддержку возвращения беженцев лежала на правительстве Руанды, дальнейшее присутствие МООНПР могло бы содействовать укреплению доверия между беженцами и подтолкнуло бы их к решению о возвращении. Однако правительство Руанды официально сообщило Генеральному секретарю о том, что оно не согласно с продлением мандата МООНПР на период после даты его истечения 8 декабря 1995 года. Тем не менее правительство страны сообщило, что оно согласится на дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций при том условии, что его цель будет состоять в оказании Руанде помощи в решении ее насущных задач в области реабилитации и реконструкции, в том числе в форме услуг технических специалистов, финансовой помощи и предоставления оборудования. Поскольку МООНПР не могла оставить-

²³⁵ S/1995/946.

²³⁶ S/1995/1002.

²³⁷ S/1995/1001, приложение.

ся в Руанде без согласия правительства, Генеральный секретарь намеревался приступить к свертыванию операции 8 декабря 1995 года. Генеральный секретарь напомнил, что главной целью Организации является установление мира и стабильности не только в Руанде, но и в регионе в целом. Достижение этой цели требовало решения не только проблем примирения, справедливости и возвращения беженцев в Руанду, но и других проблем, которые обуславливали напряженность и нестабильность в районе Великих озер. Поэтому он выразил надежду на то, что дальнейший прогресс в области сотрудничества между странами региона создаст необходимые условия для скорейшего нахождения такого решения. Генеральный секретарь рекомендовал сохранить политическое присутствие Организации Объединенных Наций в Руанде после вывода МООНПР. Можно было бы создать отделение Организации Объединенных Наций во главе с его Специальным представителем в целях дальнейшего содействия в консультации с правительством Руанды установлению мира и стабильности на основе справедливости и примирения. Его Специальный представитель отвечал бы за общую координацию и расширение помощи Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целях поддержки прилагаемых Руандой усилий в области реабилитации и реконструкции. И наконец, в связи с желанием Руанды получить в свое распоряжение несмертоносное имущество МООНПР после ее вывода он отметил, что решение по этому вопросу может быть принято только Генеральной Ассамблеей²³⁸.

На своем 3604-м заседании 8 декабря 1995 года Совет включил рассмотрение доклада Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Председатель (Российская Федерация) обратил внимание членов Совета на письмо представителя Руанды от 30 ноября 1995 года на имя Председателя Совета²³⁹ и на письмо представителя Руанды от 8 декабря 1995 года на имя Генерального секретаря²⁴⁰, препровождавшее тексты двух писем министра иностранных дел Руанды, соответственно, от 13 августа и 24 ноября 1995 года. Кроме того, он привлек их внимание к проекту резолюции, подготовленному в ходе ранее проведенных в Совете консультаций²⁴¹.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1028 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 997 (1995) от 9 июня 1995 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 1 декабря 1995 года о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде,

1. *постановляет* продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде на период, заканчивающийся 12 декабря 1995 года;

2. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

Решение от 12 декабря 1995 года (3605-е заседание): резолюция 1029 (1995)

На своем 3605-м заседании 12 декабря 1995 года Совет включил рассмотрение доклада Генерального секретаря от 1 декабря 1995 года в свою повестку дня²⁴². После утверждения повестки дня Совет пригласил представителя Канады, по его просьбе, принять участие в обсуждении в Совете без права голоса. Председатель обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций²⁴³.

Представитель Канады заявил, что с учетом нестабильной обстановки в районе Великих озер его делегация рассматривала бы продление мандата МООНПР при сохранении ее нынешней численности и состава как весьма скромное, но минимально необходимое стабилизирующее присутствие. По ее мнению, деятельность МООНПР в области содействия укреплению доверия и мирному и упорядоченному возвращению беженцев все же заслуживала полной поддержки со стороны правительства Руанды и международного сообщества. Однако правительство Руанды демонстрировало растущее недовольство пребыванием миротворческой миссии на территории страны, несмотря на попытки ряда стран убедить его в том, что сохранение в Руанде эффективной операции по поддержанию мира отвечало его интересам. Кроме того, оно пыталось воздвигнуть неприемлемые и неразумные препятствия на пути продолжения деятельности МООНПР. В июне Совет согласился на сокращение численности войск с 5500 до 1800 человек, причем и члены Совета, и Секретариат, и страны, предоставляющие войска сознавали, что эта численность ниже минимального уровня, необходимого для эффективной деятельности Миссии. Дополнительное сокращение сил МООНПР на одну треть, о котором Совет собирался принять решение, достойно сожаления. Он позволил правительству Руанды выдвинуть свои условия в отношении мандата и структуры Миссии вне зависимости от мнения экспертов о том, что является необходимым. Совет также поставит под угрозу целостность миротворческой миссии и даст повод для сомнений в способности Организации выполнить краткосрочное политически целесообразное требование о сохранении Миссии любой ценой. Кроме того, МООНПР не сможет справиться с той работой, которую она была призвана выполнять. Опыт прошлого не раз показывал, что движимая политическими мотивами изобретательная двусмысленность, готовность бесконечно идти на уступки в отношении основных элементов Миссии ставили под угрозу Организацию Объединенных Наций, миротворцев и тех людей и те интересы, которые они должны были защищать. Порождая ложные надежды на то, чего сможет реально достичь МООНПР, Совет Безопасности продемонстрирует, что он еще не

²³⁸ S/1995/1002, пункт 51.

²³⁹ S/1995/1001.

²⁴⁰ S/1995/1018.

²⁴¹ S/1995/1019.

²⁴² S/1995/1002.

²⁴³ S/1995/1015.

полностью осознал уроки недавнего прошлого операций по поддержанию мира. В частности, Организации Объединенных Наций необходимо предоставить ресурсы, необходимые для выполнения задач, возложенных на нее государствами-членами, а именно членами Совета Безопасности. Если государства-члены не готовы предоставить адекватные ресурсы, то Организация Объединенных Наций вообще не должна заниматься этим вопросом. В случае Руанды, правительство которой не готово согласиться с присутствием миротворческой операции Организации Объединенных Наций с силовой структурой, необходимой для выполнения ее мандата, было бы предпочтительно незамедлительно вывести МООНПР, как намеревался поступить Генеральный секретарь, отметив это в своем докладе. В заключение он сказал, что с учетом новой структуры сил ограниченной и, возможно, неэффективной операции Канада будет вынуждена внимательно обдумать вопрос своего собственного участия в МООНПР²⁴⁴.

Вступая перед голосованием, представитель Соединенного Королевства выразил мнение о том, что дальнейшее присутствие МООНПР в стране с ее новым мандатом, сфокусированным на содействии возвращению беженцев и помощи УВКБ в этом процессе, будет важным фактором в деле обеспечения возвращения беженцев на родину в достойных условиях. Хотя речь идет о последнем продлении мандата МООНПР, его делегация также выразила мнение о том, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом и впредь будут играть важную роль, когда МООНПР покинет эту страну 8 марта 1996 года, и что в скором времени начнется обмен мнениями о возможной будущей роли Организации Объединенных Наций в деле восстановления доверия и укрепления стабильности в Руанде²⁴⁵.

Представитель Ботсваны подчеркнул, что, по мнению его делегации, Каирская конференция не была предназначена для того, чтобы заменить собой региональную конференцию, предложенную Организацией Объединенных Наций. Организации Объединенных Наций и ОАЕ следует и впредь помогать правительствам региона прийти к общему знаменателю в отношении повестки для этой конференции. Он напомнил о том, что Совет единодушно признал тот факт, что трудности Руанды имели субрегиональные аспекты, которые требуют политических и дипломатических решений. Перейдя к проекту резолюции, он заявил, что, хотя делегация Ботсваны была удовлетворена консенсусным текстом, она предпочла бы, чтобы мандат МООНПР был продлен еще на шесть месяцев по причинам, изложенным в докладе Генерального секретаря²⁴⁶.

Представитель Нигерии заявил, что, хотя его делегация признала положительные сдвиги в Руанде, она по-прежнему обеспокоена напряженной обстановкой в плане безопасности, особенно вдоль границ страны. Она надеялась на то, что Международная комиссия по расследованию вскоре завершит свою работу, а ее выво-

ды позволят Совету изучить пути решения проблем. В связи с проблемой беженцев позиция Нигерии заключалась в том, что репатриация должна быть добровольной, безопасной и упорядоченной, для чего необходимо учитывать региональное измерение. В этой связи его делегация придерживалась того мнения, что Каирская конференция, какой бы полезной она ни была, не могла подменить конференцию Организации Объединенных Наций, организованную совместно с ОАЕ. Поэтому она просила Генерального секретаря продолжить консультации со странами региона для проведения такого рода важной и полезной конференции. Оратор также отметил, что обеспокоенность правительства Руанды по поводу того, что действовавший мандат МООНПР не совсем отвечал потребностям правительства и народа в плане реконструкции, возрождения и восстановления вполне обоснована. Тем не менее, учитывая те усилия, которые были предприняты для повторного развертывания МООНПР, и то, что МООНПР все же могла бы внести полезный вклад в улучшение общего положения в Руанде, его делегация не хотела бы, чтобы мандат МООНПР резко прекратился. Поэтому она была рада тому, что в проекте резолюции заложена основа для возобновления и продления МООНПР в рамках мандата, который отвечал бы реалиям в Руанде. Поэтому она намеревалась голосовать за проект резолюции при том понимании, что, хотя мандат МООНПР истек 8 марта 1996 года, дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций будет необходимо²⁴⁷.

По мнению представителя Германии, пересмотренный мандат МООНПР отражал прогресс, достигнутый в Руанде в том, что касается стабильности и безопасности. В соответствии с проектом резолюции МООНПР сохраняла мандат, который позволит ей эффективно оказывать помощь в ходе процесса репатриации беженцев. Кроме того, после принятия проекта резолюции Совет примет решение по просьбе правительства Руанды о выводе МООНПР после 8 марта 1996 года. Его правительство предпочло бы не принимать пока решение о прекращении Миссии МООНПР, однако с уважением относилось к пожеланию правительства Руанды. Он также отметил, что, хотя МООНПР продолжала выполнять задачи по защите Международного трибунала по Руанде, правительство Руанды настояло на том, что оно будет обеспечивать защиту другого международного персонала самостоятельно. В этой связи его делегация предпочла бы, чтобы мандат действовал в течение более длительного периода и чтобы силы МООНПР были увеличены, поскольку международные агентства и неправительственные организации на местах не смогут выполнять свои важные гуманитарные задачи и задачи по реконструкции, если им не будет обеспечена безопасность²⁴⁸.

Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 1029 (1995), которая гласит:

Совет Безопасности,

²⁴⁴ S/PV.3605, стр. 2–5.

²⁴⁵ Там же, стр. 5 и 6.

²⁴⁶ Там же, стр. 8 и 9.

²⁴⁷ Там же, стр. 9 и 10.

²⁴⁸ Там же, стр. 10 и 11.

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о ситуации в Руанде, в частности свою резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, которой он учредил Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде, и свои резолюции 912 (1994) от 21 апреля 1994 года, 918 (1994) от 17 мая 1994 года, 925 (1994) от 8 июня 1994 года, 965 (1994) от 30 ноября 1994 года и 997 (1995) от 9 июня 1995 года, в которых он определил мандат Миссии,

ссылаясь на свою резолюцию 955 (1994) от 8 ноября 1994 года об учреждении Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года и свою резолюцию 978 (1995) от 27 февраля 1995 года, касающуюся необходимости ареста лиц, подозреваемых в совершении актов геноцида в Руанде,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 1 декабря 1995 года,

принимая к сведению письма министра иностранных дел Руанды от 13 августа и 24 ноября 1995 года на имя Генерального секретаря,

подчеркивая важность обеспечения добровольной и безопасной репатриации руандийских беженцев и подлинного национального примирения,

с большим беспокойством отмечая поступающие сообщения о военных приготовлениях и вторжениях в Руанду элементов бывшего режима, подчеркивая необходимость принятия эффективных мер для обеспечения того, чтобы руандийские граждане, находящиеся в настоящее время в соседних странах, в том числе содержащиеся в лагерях, не осуществляли военных действий, направленных на дестабилизацию Руанды, и не получали поставок оружия, учитывая большую вероятность того, что такое оружие предназначено для использования внутри Руанды, и приветствуя в этой связи создание в соответствии со своей резолюцией 1013 (1995) от 7 сентября 1995 года Международной комиссии по расследованию,

указывая на необходимость активизации усилий по оказанию правительству Руанды помощи в содействии созданию обстановки уверенности и доверия, с тем чтобы облегчить возвращение находящихся в соседних странах руандийских беженцев,

подчеркивая необходимость более оперативного предоставления международной помощи для целей восстановления и реконструкции Руанды,

приветствуя встречу на высшем уровне глав государств района Великих озер, состоявшуюся в Каире 28–29 ноября 1995 года, и Заявление, принятое ими 29 ноября,

подчеркивая важность того, чтобы все государства действовали в соответствии с рекомендациями, принятыми на Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15–17 февраля 1995 года, и рекомендациями, содержащимися в Каирском заявлении по району Великих озер,

высоко оценивая продолжающиеся усилия правительства Руанды по поддержанию мира и безопасности, а также по реконструкции и восстановлению страны,

признавая ценный вклад в дело улучшения общего положения, вносимый сотрудниками по правам человека, направленными в Руанду Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека,

подтверждая ответственность правительства Руанды за охрану и безопасность всего персонала Миссии и других международных сотрудников, работающих в этой стране,

1. постановляет продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде на окончательный период до 8 марта 1996 года;

2. постановляет также, в свете нынешних усилий по восстановлению мира и стабильности путем добровольной и безопасной репатриации руандийских беженцев, скорректировать мандат Миссии, в результате чего Миссия будет:

a) предоставлять свои добрые услуги для оказания помощи в обеспечении добровольной и безопасной репатриации руандийских беженцев в рамках рекомендаций Бужумбурской конференции и Каирской встречи на высшем уровне глав государств района Великих озер и в содействии подлинному национальному примирению;

b) оказывать помощь правительству Руанды в облегчении добровольного и безопасного возвращения беженцев и с этой целью оказывать правительству Руанды поддержку в предпринимаемых им усилиях по созданию обстановки уверенности и доверия путем выполнения задач по наблюдению;

c) оказывать помощь Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другим международным учреждениям в обеспечении материально-технической поддержки для репатриации беженцев;

d) содействовать с согласия правительства Руанды обеспечению охраны Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1994 года, в качестве временной меры, пока не будут созданы согласованные с правительством Руанды альтернативные механизмы;

3. просит Генерального секретаря сократить численность сил Миссии до 1200 человек для выполнения мандата, изложенного в пункте 2, выше;

4. просит также Генерального секретаря сократить численность военных наблюдателей, персонала штаб-квартиры и другого вспомогательного военного персонала до 200 человек;

5. просит далее Генерального секретаря приступить к планированию полного вывода Миссии после истечения срока действия нынешнего мандата; такой вывод должен быть осуществлен в течение шести недель с момента истечения срока действия мандата;

6. просит Генерального секретаря вывести компонент гражданской полиции Миссии;

7. просит Генерального секретаря рассмотреть в контексте существующих положений Организации Объединенных Наций возможность передачи несмертоносного имущества Миссии, по мере вывода подразделений Миссии, для использования в Руанде;

8. отмечает сотрудничество, налаженное между правительством Руанды и Миссией в выполнении ее мандата, и настоятельно призывает правительство Руанды и Миссию продолжать выполнять соглашение о статусе Миссии от 5 ноября 1993 года и любое последующее соглашение, заключенное для замены этого соглашения, чтобы содействовать осуществлению нового мандата;

9. призывает правительство Руанды принять все необходимые меры для того, чтобы вывод намеченных к выво-

ду персонала и имущества Миссии носил упорядоченный и безопасный характер;

10. *высоко оценивает* усилия государств, учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, оказавших гуманитарную помощь нуждающимся беженцам и перемещенным лицам, просит их продолжать оказывать такую помощь и призывает правительство Руанды по-прежнему содействовать доставке и распределению этой помощи;

11. *призывает* государства и учреждения-доноры выполнить ранее взятые ими обязательства по оказанию помощи в усилиях Руанды по восстановлению, увеличить такую помощь и, в частности, оказать поддержку скорейшему и эффективному функционированию Международного трибунала по Руанде и восстановлению судебной системы Руанды;

12. *призывает также* государства в полной мере сотрудничать с Международной комиссией по расследованию, учрежденной в соответствии с резолюцией 1013 (1995);

13. *рекомендует* Генеральному секретарю и его Специальному представителю продолжать координировать деятельность Организации Объединенных Наций в Руанде, включая деятельность организаций и учреждений, занимающихся гуманитарными вопросами и вопросами развития, и деятельность сотрудников по правам человека;

14. *просит* Генерального секретаря представить Совету к 1 февраля 1996 года доклад о выполнении Миссией своего мандата и прогрессе в деле репатриации беженцев;

15. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

После голосования представитель Соединенных Штатов отметил, что за время присутствия МООНПР в Руанде ситуация в этой стране существенным образом изменилась. При этом ситуация в регионе по-прежнему характеризовалась нестабильностью в силу присутствия более миллиона беженцев сразу за пределами границ Руанды. По мнению Соединенных Штатов, МООНПР могла сыграть важную роль в облегчении добровольной и безопасной репатриации беженцев в их бывшие места проживания в Руанде. С этой целью мандат МООНПР был переориентирован на решение ряда задач для содействия беспрепятственному возвращению беженцев. Другим фактором обеспечения репатриации беженцев и достижения целей национального примирения была деятельность Международного трибунала по Руанде. Чрезвычайно важно, чтобы Трибунал чувствовал себя в безопасности, требуемой для продолжения беспристрастного расследования и судебных преследований. Поэтому обязанности МООНПР должны и впредь включать обеспечение защиты персонала Трибунала и его помещений до тех пор, пока не будут приведены в действие альтернативные меры. Соединенные Штаты также рассчитывали на то, что в случае необходимости МООНПР будет и далее оказывать помощь гуманитарным учреждениям. Силы Организации Объединенных Наций вправе — по существу, обязаны — в нужный момент прийти на помощь своим коллегам по Организации Объединенных Наций и представителям других международных организаций. Оратор далее сказал, что после вывода МООНПР Организации Объединенных Наций необходимо будет сохранить сильное присутствие в Руанде для оказания содействия в реконструкции, реабилитации, восстановлении су-

дебной системы и политическом примирении, в чем ощущается острая необходимость. В заключение он выразил мнение о том, что последние три месяца мандата МООНПР необходимо использовать для приведения в действие невоенной материально-технической линии жизнеобеспечения для поддержки различных учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которым оказывали содействие обширная сеть материально-технической помощи и сеть связи МООНПР²⁴⁹.

Представитель Франции заявил, что его делегация голосовала за резолюцию 1029 (1995), однако она это сделала, не полностью ее поддерживая. Хотя его правительство отметило происходившие положительные сдвиги, не меньше правды и в том, что перед Руандой и районом Великих озер все еще стоят весьма серьезные проблемы. Поскольку МООНПР до сих пор играла полезную роль, его правительство надеялось, что эта операция будет оставаться на месте для выполнения задач, возложенных на нее Советом. Хотя его правительство предпочло бы не принимать решения об окончании операции в марте 1996 года, правительство Руанды приняло иное решение. Франция приняла это решение к сведению, однако надеялась, что окончательный выход Организации Объединенных Наций не совпадет с ухудшением ситуации в этой части Африки. В этой связи его правительство полагало, что после вывода МООНПР необходимость в деятельности Организации Объединенных Наций в Руанде даже возрастет, и настоятельно призвало правительство Руанды проявить гибкость на переговорах по этому вопросу с Секретариатом²⁵⁰.

Представитель Руанды отметил, что процесс национального примирения уже идет. Новое правительство Руанды при сотрудничестве большого числа государств-членов смогло за истекшие несколько месяцев добиться многого, несмотря на острый недостаток ресурсов и ограниченную и обусловленную поддержку со стороны некоторых членов международного сообщества. Ему удалось создать обстановку безопасности и стабильности внутри страны. Большой прогресс достигнут в области экономического и социального восстановления, а недавнее назначение Национальной ассамблеи судей Верховного суда способствовало возрождению национальной судебной системы. Вместе с тем, несмотря на огромные усилия правительства Руанды, проблемы сохранялись, включая судебное преследование виновных в геноциде как на национальном, так и на международном уровне; пресечение актов проникновения и саботажа, осуществляемых бывшими руандийскими вооруженными силами вдоль западной границы Руанды; запугивание беженцев в лагерях беженцев; и экономическое и социальное восстановление Руанды. МООНПР не могла выполнить ни одну из этих приоритетных задач, да никто и не ожидал от нее этого. Тем не менее правительство Руанды высоко оценило помощь, предоставлявшуюся этой миссией. Вывод МООНПР оставит пробел в области перевозки и материально-технической поддержки в тех областях, в

²⁴⁹ Там же, стр. 13 и 14.

²⁵⁰ Там же, стр. 15 и 16.

которых Руанда терпела нужду. Поэтому с учетом прецедентов, имевших место в случае с Камбоджей и с другими операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, правительство Руанды попросило передать ему некоторую не представляющую опасность для жизни технику и оборудование МООНП после вывода Миссии. Такой дар был бы жестом доброй воли со стороны государств-членов и Секретариата. Оратор также заявил, что правительство Руанды готово продлить срок пребывания МООНП на три месяца при условии внесения соответствующих поправок в ее мандат. В течение этого периода и после его

завершения правительство Руанды будет продолжать обеспечивать безопасность всех лиц, находящихся в Руанде, в том числе персонала Организации Объединенных Наций. Правительством Руанды и представителями Международного уголовного суда уже согласованы дополнительные меры по обеспечению защиты персонала Трибунала. Любые иные потребности в области безопасности будут рассматриваться правительством Руанды по мере их появления.

²⁵¹ Там же, стр. 16–18.

6. Ситуация в Сомали

Решение от 26 марта 1993 года (3188-е заседание): резолюция 814 (1993)

3, 11 и 22 марта 1993 года Генеральный секретарь представил во исполнение резолюции 794 (1992) от 3 декабря 1992 года очередной доклад по Сомали¹. В этом докладе Генеральный секретарь описал свои усилия по осуществлению резолюции 794 (1992) и представил свой план перехода от Объединенной оперативной группы (ЮНИТАФ) к Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II). Генеральный секретарь сообщил, что положение во многих частях страны остается сложным и напряженным, особенно в сельских районах и вдоль границ Сомали с Эфиопией и Кенией. Недавние убийства работников, занимающихся оказанием помощи, свидетельствуют о том, что состояние безопасности, несмотря на присутствие большого числа войск, остается чрезвычайно неустойчивым. Это свидетельствует также о важности обеспечения безопасных условий для эффективной доставки чрезвычайной помощи и помощи по восстановлению. Указав, что потребности Сомали огромны и неотложны, Генеральный секретарь перечислил три самые трудные задачи на 1993 год: содействие добровольному возвращению 300 000 беженцев и внутренне перемещенных лиц; обеспечение работой многих миллионов безработных; содействие в создании национального институционального потенциала в условиях, когда национальные и областные сомалийские институты, а также гражданская администрация практически прекратили свое существование. Для достижения этих целей Организация Объединенных Наций при активном содействии соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, международных неправительственных организаций и представителей Сомали составляет гуманитарную программу на 1993 год. Генеральный секретарь призвал доноров поддержать эту программу на совещании Организации Объединенных Наций по вопросам гуманитарной помощи, которое намечено было провести 11–13 марта 1993 года в Аддис-Абебе.

Генеральный секретарь предостерег, что усилия по оказанию гуманитарной помощи в Сомали могут столкнуться с серьезными трудностями из-за обилия в Сомали наземных мин. В этой связи он высказал намерение разработать последовательную и комплексную программу по удалению мин в Сомали. Он заявил также о необходимости проведения программы по обеспечению информированности беженцев и перемещенных лиц об опасностях, связанных с минами.

Касаясь вопроса о политическом примирении, Генеральный секретарь сообщил, что продолжил действовать направленным на такое примирение усилиям в сотрудничестве с региональными организациями. Однако его усилия по-прежнему затруднялись сложившейся в Сомали обстановкой, в том числе отсутствием правительства, существованием большого числа партий, группировок и лидеров, а также отсутствием правопорядка во всех районах страны. Крупным политическим сдвигом за время, прошедшее после представления предыдущего доклада Генерального секретаря, стало состоявшееся в Могадишо после значительных задержек заседание Специального комитета для урегулирования вопроса о критериях для участия в Конференции по национальному примирению и о ее повестке дня. Комитет заседал 23 и 27 февраля и утвердил доклад о составе участников, проект повестки дня и процедуры выработки решений. Сомалийский национальный альянс представил оговорки по критериям участия. Генеральный секретарь указал, что крайне необходимо сохранить прогресс, достигнутый на состоявшемся в Аддис-Абебе 4 января 1993 года неофициальном совещании по подготовке Конференции по национальному примирению и единству, и осуществить созыв Конференции. В этой связи он сообщил Совету о своем намерении пригласить на Конференцию участников, представляющих самые разные слои населения Сомали, чтобы обеспечить признание эффективности Конференции и ее решений широкой сомалийской общественностью.

Генеральный секретарь вновь высказал мнение о том, что без повышения безопасности на всей территории страны политический процесс не может про-

¹ S/25354 и Corr.1 и Add.1 и 2.